

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE
E AMMINISTRAZIONE:
TORINO
VIA ARSENALE, N. 21
TELEF. 55

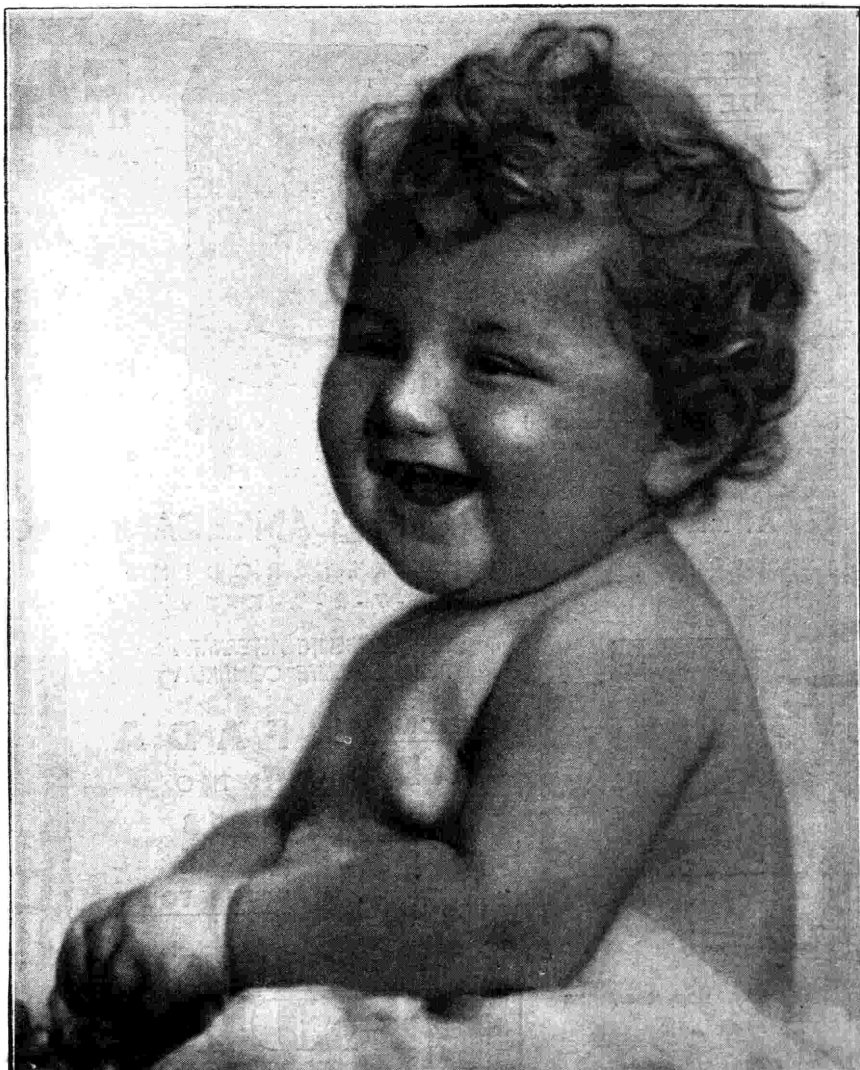


UN NUMERO SEPARATO L. 0,80
ABBONAMENTO ANNUO
ITALIA E COLONIE L. 36

PER GLI ABBONATI
DELL'E.I.A.R. L. 30
ESTERO L. 75



PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A.
TORINO - VIA BERTOLA, N. 40
TELEFONO 55



...- Questa primavera di bimbi che noi glorifichiamo, questa festa del nascere che noi auspichiamo in tutte le case, è non solo potenza di un popolo che procreando si rinnova, ma è pure sanità, santità, floridezza e, soprattutto, gioia... - (Dalla conversazione di Salvator Gotta sui nastri delle culle).

(Fotogr. O. Ecclesia - Torino).

TELEGRAMMI
SIARE
PIACENZA

SIARE

TELEFONO:
25.61

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

Anonima con Sede in PIACENZA
VIA ROMA N. 35

FILIALE IN MILANO

Via Carlo Porta N. 1 Telefono 67.442

MILANO
LA MELODIOSA
Via Manzoni, 31

BOLOGNA
A. BORSARI
Via Farini n. 7

RICERCA SILENZIOSA DELLE STAZIONI

Fedeltà di riproduzione

Selettività eccezionale

Dispositivo antifading

Controllo automatico
del volume

Tre distinte gradazioni
di tono



FADA

TIPO

48/C

Radiofonografo
Supereterodina

DIECI VALVOLE

Meravigliosa
amplificazione fonografica

APPARECCHI ORIGINALI AMERICANI RADIOFONOGRAFI

SUPERETERODINE

a 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 valvole

PER CORRENTE ALTERNATA
PER CORRENTE CONTINUA



IL VITTORIOSO!

FADA

tipo 74/B

FADA

tipo 74/C

9 valvole

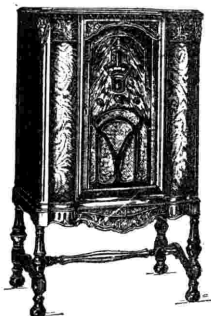
FADA

TIPO

78

**IL
DOMINATORE!**

11 valvole



Rappresentanza

FADA
Radio
THE CHOICE OF THE EXPERTS

per l'Italia

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

I GALENISTI E LA TASSA

RISPOSTA A "LA STAMPA",

Il giornale La Stampa prende a motivo uno dei tanti progetti che il Parlamento francese doveva (e non lo ha fatto) esaminare e discutere per dare un assetto organico alla radiofonia per invitare l'Ente Radiofonico Italiano ad esentare i galenisti dal pagamento della tassa sulle radioaudizioni o quanto meno ad adottare due forme di tassazione: una per gli apparecchi a galena e l'altra per gli apparecchi a valvole.

Non entriamo in merito alla prima proposta se non per rilevarne l'assurdità. Sarebbe lo stesso come se noi dicessimo all'amministratore de La Stampa: «Perché non prova a distribuire gratis, per qualche tempo, il suo giornale? Non può trovare forma migliore di diffusione. La temporanea diminuzione degli introiti sarà compensata col tempo...! Quello che perde oggi lo guadagnerà domani». O meglio ancora, come se dicessimo all'ufficio vendite di una fabbrica di piccole e grandi automobili: «Volete creare nuovi strali di clientela? Regalate le automobili utilitarie! Quanti avranno in dono la piccola macchina, fatte poche esperienze, acquisteranno una sei cilindri».

E veniamo alla seconda proposta, quella della differenziazione, che è la sola che offra lo spunto per una discussione.

Si tratta, come i lettori del Radiocorriere sanno, di una vecchia questione nella quale il nostro giornale è più volte intervenuto per esporre la tesi quasi universalmente accettata e per mettere in evidenza le ragioni che fanno ritenere consigliabile la tassazione unica; e non soltanto per semplificazione amministrativa. Ma poiché chi ha letto quanto scrive il quotidiano torinese, può pensare che la questione non sia stata ancora presa in esame, crediamo opportuno ritornare sull'argomento. E con l'intento di confermare, attraverso i nuovi elementi portati nella discussione, quanto già abbiamo avuto occasione di esporre.

Scrivete La Stampa. Il sistema della tassazione unica non è determinato dalla preoccupazione di semplificare il meccanismo delle esazioni delle quote abbonamento; ed è unicamente per questa preoccupazione che si sorpassano le ragioni equitative che esistono a favore della differenziazione. E aggiunge: ma ben altre ragioni, oltre a quella equitativa, devono esistere se il numero dei Governi che modificano le esistenti legislazioni tende a crescere ogni giorno. In Francia è stata votata la nuova forma di tassazione; in Germania la si sta studiando.

Che in Germania vi sia chi si occupi di questo problema e si agiti perché si adotti

il sistema della differenziazione può anche darsi, ma non ci consta, per informazioni serie, che esista una tale preoccupazione nelle sfere dirigenti della Radio tedesca. Per quanto riguarda la Francia (e i nostri colleghi non possono ignorarlo), il progetto di tassazione è stato passato agli archivi, insieme ai molti altri, pressoché identici, e allo stesso piano Ferrié (fatto sulla carta e non realizzato che in minimissima parte per iniziativa privata), a motivo delle proteste degli ascoltatori, i quali hanno fatto sapere di essere disposti a pagare delle tasse per la radiodiffusione, ma intendono sapere in precedenza come sarà organizzato e disciplinato il servizio e come lo Stato direttamente o indirettamente interverrà per dirigerlo o controllarlo.

La Francia ha degli uomini di indiscusso valore che si occupano e si preoccupano della radiodiffusione e si dera ad essi se qualche buona stazione è sorta e funziona bene (e siamo noi i primi a riconoscerlo), ma, detto questo, con altrettanta franchezza dobbiamo soggiungere che l'organizzazione non ci sembra tale, nel suo complesso, che meriti di essere presa a modello. Se dobbiamo guardare all'estero è in altri Paesi, e non nella Francia, che sentiamo di poter con profitto avventurarci. In quei Paesi dove la coscienza radiofonica è più che da noi sviluppata, e ove esistono stazioni potenti e ottimi servizi, perché forte ed estesa e sicura è la rete degli ascoltatori. Parliamo dell'Inghilterra, parliamo della Germania ed anche di altre Nazioni che hanno minore importanza politica ma un non minore sviluppo radiofonico. Ora in tutti questi Paesi, ce lo consentano i colleghi de La Stampa, sarà un caso, oggi non si parla più di differenziazione, per quanto in taluni di essi la tassa superi di assai la nostra e la questione della differenziazione sia stata in passato seriamente tagliata.

Indubbiamente il sistema della tassa unica semplifica il meccanismo della riscossione degli abbonamenti, meccanismo che è già complicatissimo per i molti modi con cui l'utente può sfuggire ad ogni accertamento, ma questa semplificazione non può (dicono bene i colleghi de La Stampa) costituire la ragion d'essere del sistema. Altre ragioni ci devono essere che lo giustificano; e ci sono. Ragioni che forse potrebbero cadere, se da una differente tassazione si potessero avere quelle risultanze effettive di carattere economico per l'Ente e per lo Stato che il giornale torinese assicura, ma, purtroppo!, la nostra modesta esperienza pratica ci dimostra che tali previsioni sono avventate. La doppia tassazione

complicherebbe il meccanismo della riscossione (e fin qui niente di male) ma non indurrebbe che pochissimi degli ascoltatori, galenisti e non galenisti, che oggi fanno i sordi ad ogni richiamo, sfuggano ad ogni controllo e ad ogni accertamento, primi a protestare contro le eventuali difese del servizio, a pagare l'abbonamento alle radioaudizioni. E, d'altra parte, l'esperienza fatta in Italia e all'estero ha dimostrato che ad una diminuzione, anche non indifferente, nell'ammontare dell'abbonamento non corrisponde alcun aumento sensibile di abbonati.

Altre ragioni ci sono, abbiamo detto, e tutte equitative. Si dice: la tassazione unica è ingiusta perché diverse sono le possibilità che ha chi possiede un apparecchio a galena e chi possiede un apparecchio a valvole: questi può disporre di tutta la rete nazionale e fare delle larghe scorribande nei cieli europei, quello deve accontentarsi di una sola stazione e non può chiedere altro. Si aggiunge: non è logico che si debba spendere nella tassa almeno due volte tanto quello che si spende per l'apparecchio. E ancora: un'esperienza più che decennale insegna che la permanenza di un radiotelefono nella «fase galena» è di natura transitoria. Non rappresenta un'iniziazione e dev'essere facilitata nell'interesse della radio e del servizio. Lo Stato non ha niente da perdere, l'Ente tutto da guadagnare.

Ripetiamo ancora una volta quanto già abbiamo avuto occasione di dire. La radiodiffusione italiana trae i mezzi di gestione e di sviluppo, non soltanto dalle licenze-abbonamento, ma anche da tasse-percentuali sulla vendita degli apparecchi e dei materiali di costruzione e manutenzione degli apparecchi stessi fra i quali le valvole. Il contributo degli utenti non è quindi uguale per tutti: quella differenziazione che si chiede tra i galenisti e gli altri, esiste già di fatto: diversa è la contribuzione come diverse sono le possibilità.

E questo non è tutto. Quanti vorrebbero la differenziazione ignorano o dimenticano un fatto: ed è che molta parte del gravame della rete di distribuzione, con le conseguenti spese di gestione tecnica, amministrativa ed artistica, è dovuta, se non unicamente, proprio alla preoccupazione di servire, e di servire bene, i galenisti ed i possessori di modesti apparecchi. Chè è tutta gente della città, non dei paesi, come si vorrebbe far credere, quasi che la diffusione della radio nella campagna dipendesse da facilitazioni da concedersi ai galenisti, mentre in realtà, a meno che non si

infiltrano e di molto, ma di molto, le trasmissioni, nessun beneficio ricaveranno da tale provvedimento le popolazioni rurali.

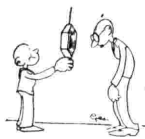
Nella compilazione del piano di distribuzione della radiofonica italiana (piano oggi ancora non del tutto attuato perché non ancora ultimata la rete dei cavi telefonici indispensabile per assicurare le trasmissioni in collegamento) l'Eiar ha tenuto conto, e non poteva esimersene, delle condizioni geografiche del nostro Paese e delle possibilità esistenti di irradiazione e di utilizzazione delle onde, ma ha soprattutto pensato agli utenti e nel disciplinamento ha mirato ad accontentare particolarmente le « silenziose schiere dei galenisti » anche in quelle zone in cui ci vorrà del tempo prima che si possa avere una rete proficua di ascoltatori.

E' una sola stazione quella che oggi possono sentire i possessori di piccoli apparecchi, ma una stazione che è collegata di continuo con altre stazioni più importanti e meno importanti e che può essere messa in relai con tutta la rete nazionale e con le più notevoli trasmissioni estere; saranno due domani, quando l'Eiar potrà realizzare quello che è il suo proposito: assicurare a tutti gli ascoltatori la possibilità di scelta tra due programmi. Gli esperimenti che sono stati fatti assicurano che vi si perverrà. Non per questa esagera di esistere la differenziazione tra possessori di piccoli e di grandi apparecchi; d'accordo! Ma come è provato (e anche qui si potrebbe distinguere, perché una cosa è il desiderio e altra la realizzazione, particolarmente in tempi laboriosi come i nostri) che la galena non rappresenta che un'iniziazione, un incitamento a volere di meglio e di più, è altresì provato che per la gente che vive in città, la ricezione di stazioni estere più che un godimento rappresenta una curiosità.

Questo per quanto più direttamente ci tocca. Per la questione in genere osserviamo che l'applicazione del sistema della differenziazione non è esente, come taluno nostra credere, da difficoltà. Altrimenti si porrebbe allo studio di una determinata legislazione occorre anzitutto precisare le norme e le sanzioni relative ad una seria e pratica applicazione. Per applicare il criterio della differenziazione, non solo si deve accertare il possesso, cosa già difficile, ma anche, naturalmente, il tipo dell'apparecchio usato. E qui sorgono le difficoltà. Una curiosa discussione in proposito la si è avuta in Francia quando venne reso pubblico il progetto di ordinamento: e cioè in quale categoria dovevano essere iscritti gli apparecchi a galena seguiti da un amplificatore di bassa frequenza e gli apparecchi a valvola che per la rivelazione fanno uso di un cristallo. Citiamo il caso non perché costituisca un problema insolubile, ma per dimostrare che, mentre tutte le legislazioni sulla radiofonica tendono ad una progressiva semplificazione, il criterio della doppia tassazione non potrebbe che portare ad una notevole complicazione.

Alta discussione sulla tassa La Stampa fa seguire, come codicillo, la proposta di esenzione dei grandi invalidi di guerra da ogni contributo. Informiamo i nostri colleghi che questa esenzione già da molti anni e per spontanea concessione è stata accordata dall'Eiar.

CRONACHE DELLA RADIO

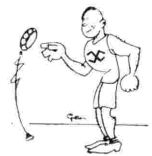


Le conferenze, sono stati trasmessi anche dialoghi con critici, editori, lettori.



un mezzo assai indicato di cura per i disturbi digestivi, mentre lo jazz avrebbe poteri nocivi. I principi che sono sostenuti in Francia dal dottor Vachel, verrebbero dimostrati in un convegno con speciali trasmissioni scientifiche. D'altra parte c'è chi assicura che la Radio tedesca intenda abolire la musica sinfonata.

Il reportage dell'assunzione al potere del Presidente Roosevelt è stato seguito alla radio da 80 milioni di americani!



America e porta loro un ricordo e un angolo della patria lontana. Infatti i suoi programmi si compongono essenzialmente di musica tedesca, classica e popolare, conferenze istruttive, dischi. Durante le ultime olimpiadi, gli atleti germanici si sono presentati al suo microfono. Le trasmissioni politiche sono ammesse soltanto se in contraddittorio: i rappresentanti dei due partiti avversari espongono le loro teorie e le sostengono. La stazione, che si chiama WIBO, « Germania Broadcast », ha iniziato anche la trasmissione di operette che hanno avuto molto successo soprattutto per il fatto che non esiste in America alcun teatro tedesco.

Il Ministro della Guerra polacco ha fondato, presso il Club dei radiodilettanti di Cracovia, una speciale sezione radiomilitare che ha il compito di istruire studenti e studentesse nelle applicazioni della radio ai sistemi bellici moderni.



ra. A questa serata è seguita quella del music-hall ultramoderno al ritmo della rumba, delle nachere, delle chitarre hawaiane e la balalaika con contorno di canzonette inglesi, americane, negre, danze selvagge o semi, come è regola di un buon tabarin che si ripete. I radiodilettanti hanno potuto avere così un senso piccolissimo del come si divertivano i nostri padri e del come si divertono i nostri figli!



pria bianca e rosa e matita per le labbra nere. Lo stesso sistema può essere usato con le donne dai capelli rossicci.

Lo scorso anno la radiopolizia olandese ha lanciato 1416 segugi di ricerca. Grazie a essi sono stati arrestati 4 malfattori e ritrovati 36 scomparsi. Bisogna notare che si tratta di trasmissioni esclusivamente poliziesche e non dei soliti S.O.S. ordinari.

In Francia, 143 città e comuni hanno preso provvedimenti contro i radioparasiti.

Secondo una recente statistica del Reich, in Germania, su ogni 1000 abitanti, 66 posseggono un apparecchio radio regolarmente denunciato e 8 sono esonerati dalla tassa. Cioè un totale di 74 radiodilettanti per mille.

I radiodilettanti inglesi, nel 1932, sono aumentati di ben 950 mila nuovi iscritti, 140 mila dei quali nel solo mese di dicembre!



ma di 60 milioni di rubli per gli studi intrapresi dal prof. Kasterine e dall'ing. Zacharov sulla sterilizzazione delle conserve per mezzo delle onde radio.

La crisi economica che travaglia la Polonia ha gravi ripercussioni sulla radiofonica polacca. I 320 mila radiodilettanti del gennaio 1932 si erano, nel gennaio corrente, ridotti a 281 mila. Il commercio di apparecchi e pezzi di ricambio ha disegnato una sensibile parabola discendente. Le importazioni si sono ridotte dal 40 al 70 per cento e la produzione locale — 40 fabbriche — del 30 per cento.



I radiomani parigini hanno potuto assistere, ad una visita al museo Grevin, il museo delle celebrità di cera con la descrizione di tutte le personalità figuranti. La trasmissione è stata resa vivace da gustosi aneddoti attraverso i quali si è potuto conoscere, per esempio, che Maurizio de Fouquieres provvedeva di sua tasca a far cambiare il colletto, i polsini e il petto inamidato di una camicia e che, con i 12 milioni franchi, chiunque può farsi fabbricare una creatura di cera... secondo il suo desiderio e gusto.

Nel nuovo piano quinquennale russo, 24 milioni di rubli sono destinati alle nuove stazioni trasmettenti del Caucaso settentrionale e si spera così di poter elevare, nell'anno 1937, il numero di radiostazioni locali dal 2 per cento di oggi, almeno al 9 per cento. Sarà costruita una stazione di 100 kw, e quattro di media potenza a Ordjonikidze, Makhache-Kelè, Noltchikè e Grossny. La stazione di Tchetcherzè sarà portata a 10 kw. Rostov e Ordjonikidze avranno anche le teletrasmissioni con Schachty, Grossny e Novocherkassk. Rostov sul Don sarà costruita una grande Casa della Radio.

Secondo notizie da Angmagssalik, la stazione radio di Scores by Sound — che era stata costruita con infinite fatiche sulla costa orientale della Groenlandia — sarebbe stata completamente distrutta da un incendio. I salvatori hanno dovuto assistere impotenti alla distruzione a causa del congelamento dell'acqua nelle pompe. Documenti e strumenti scientifici sono stati preda delle fiamme. In vicinanza della stazione distrutta è stata provvisoriamente allestita una stazione di soccorso.



Radiostoriella parigina. Una vecchia popolana è madre felice di un campione ciclista. Giorni sono, costui partì per partecipare ad una gara sulla Costa Azzurra. «Come fare ad aver subito tue notizie?». «Ti compro un apparecchio radio, mamma!». E così fece. La donna, il giorno stabilito, si sedette dinanzi all'apparecchio e, felice, sentì l'annuncio della corsa, il nome dei concorrenti, i primi dettagli. Ma la vecchia era impaziente. «Quanto tardano a dare il risultato finale!». E infine, seccata chiuse i condensatori e fece tacere la radio. Quando il campione tornò dalla gara, la buona donna gli osservò: «Un'altra volta, caro, comprami un apparecchio un po' migliore. Questo è troppo lento ed impiega delle ore per trasmettere una notizia!».



A Londra esiste una Casa di cura sonora diretta da una gentilissima miss, figlia di un notissimo chirurgo della City. La clinica ha piuttosto l'aspetto di un auditorium e vi si entra per prendere dei bagni sonori così come, in altri stabilimenti, si prendono dei bagni luminosi. Naturalmente tutta la rieducazione dei malati non può essere data dalla musica e con essa coltiva il magnetismo e l'imposizione della volontà. La clinica è frequentata soprattutto da soggetti psicologici e neurosenici.

Un grande albergo in costruzione a Blackpool comprenderà 2500 camere tutte fornite di altoparlante per le trasmissioni radiofoniche e le selezioni di dischi a seconda dei gusti dei clienti.

Il Consiglio municipale di Sobocheven — cittadina eccedente nei pressi di Tettitz — è radifoglio al cento per cento. Non solo ha decretato che gli apparecchi elettrici produttori di parassiti non potranno funzionare che in determinate ore del giorno, ma anche ha stabilito che ai contravventori, dietro semplice denuncia dei radio-disturbati, verrà d'ufficio tagliata la corrente elettrica.

I radioamatori americani hanno la passione di visitare le stazioni trasmettenti e la N. B. C. fa di tutto per esaudire tale desiderio. I radioamatori sono ammessi alla cosiddetta «Sala delle Macchine» guidati da tecnici. Negli ultimi tre mesi dello scorso anno la trasmittente newyorkese ha contato ben 100 mila visitatori.

Il nuovo piano stabilito per i programmi della radio polacca prevede un sensibile aumento delle trasmissioni musicali che saranno portate al 51 per cento del programma totale. Un settimo, però, sarà costituito da musica riprodotta e la musica leggera supererà di molto quella classica.



Il contrabbando è stato sempre una delle peggiori piaghe al confine tra la Columbia britannica e il Canada Occidentale. Oggi si è ricorsi alla radio per cercare di sopprimerlo definitivamente. Tutti i posti di doganieri sono forniti di apparecchi trasmettenti e riceventi che li tengono continuamente in collegamento con iroscafi ed aeroplani. A ciò si aggiungono i fari luminosissimi che illuminano tutta la notte la costa con i raggi dei loro possenti riflettori.



GARA INTERNAZIONALE DI MUSICA DI F. LISZT PER PIANISTI

BUDAPEST 4-20 MAGGIO 1933

Il Regio Ministro ungherese della Pubblica Istruzione, d'accordo col Municipio di Budapest, indice nel maggio dell'anno 1933 delle gare internazionali di musica di Francesco Liszt, per pianisti, che si svolgeranno sotto l'alto patronato di S.A.S. il Reggente del Regno d'Ungheria. Queste gare hanno il duplice scopo di onorare la memoria di Francesco Liszt, e di offrire a giovani pianisti l'occasione di distinguersi coll'esecuzione di opere del grande Maestro ungherese. Possono concorrere alla gara i pianisti dei due sessi che non abbiano compiuto i trenta anni di età. La gara consta:

I di una Prova preliminare superata la quale il pianista è ammesso alla gara. In questa prima prova il concorrente eseguirà pezzi del programma della eliminatória;

II di una eliminatória in cui il concorrente — superata la prima prova — eseguirà a scelta pezzi di opere di Francesco Liszt indicate nel programma;

III di una Gara finale, alla quale prenderanno parte i pianisti che avranno superato con ottimo esito la eliminatória, e che dovranno eseguire il Concerto in mi bemolle maggiore o quello in la maggiore. Essi saranno accompagnati dall'orchestra della Società Filarmonica di Budapest diretta dal maestro dott. Ernesto Dohnányi.

I premi che risultassero disponibili dopo la premiazione dei concorrenti che avranno superato la gara finale, verranno assegnati a coloro che saranno stati classificati migliori nella eliminatória.

I partecipanti alla gara finale avranno il Diploma d'onore, creato per l'occasione dalla Regia Scuola sup. di musica «Francesco Liszt». I concorrenti non premiati, ma che altrimenti si saranno distinti, avranno un Diploma di benemerita. Tutti i concorrenti riceveranno una medaglia commemorativa.

Per altre informazioni rivolgersi al Comitato ordinatore della gara internazionale di musica di Francesco Liszt per pianisti, Budapest, VI, Liszt Ferenc-tér 2., presso la R. Scuola superiore di musica.

Il curato di Mézilles (Yonne) avendo una parrocchia povera che non poteva permettersi né organo, né cantori, ha installato nella sua chiesa — un fonografo con altoparlante fornito di un pregevole repertorio di musica religiosa. Il buon curato ha visto, dopo l'innovazione, moltiplicarsi il numero dei suoi fedeli. Più ricco, il curato della cittadina di Saignelegg (Giura bernese) ha fatto collocare nella sua chiesa una magnifica installazione amplificatrice con microfono sul pulpito ed altoparlanti elettromagnetici abilmente dissimulati per non deturpare l'architettura della chiesa.



I treni merci degli Stati Uniti sono stati equipaggiati radiofonicamente in modo che anche su convogli lunghi un chilometro e mezzo — che non sono rari oltre oceano — il macchinista possa essere in continuo collegamento con il frenatore della vettura di coda, per esempio. Inoltre l'installazione serve per scambiare messaggi con le stazioni distanti anche una ventina di chilometri dal treno. Tali apparecchi trasmettono su una lunghezza d'onda da 100 a 130 metri.

La B.B.C. ha inviato i poeti inglesi ad inviare i loro manoscritti alla stazione di Londra. I versi migliori — scelti da un'apposita Commissione — verranno poi letti al microfono. La B.B.C. ha ricevuto oltre 1000 manoscritti poetici!



La radio è di vitale interesse nella Repubblica Argentina poiché è il solo mezzo celere di collegamento tra le grandi città e gli abitanti delle lontane «estancias». Bisogna anche notare che il fazendiero argentino si interessa assai delle comunicazioni pubblicitarie per mezzo delle quali può seguire i progressi della tecnica, della meccanica, del commercio, ecc. e adotta volentieri le merci che gli sono ben consigliate e spiegate. Per comprendere tale stato di cose, bisogna anche tener presente che la maggior parte dei fattori argentini non sono abbonati ad alcun giornale e ricevono le notizie con sensibilissimi ritardi.

Sono in corso delle trattative tra il Governo rumeno ed una Società internazionale per la co-estensione sarebbe a scopo pubblicitario come la «gigante» di Lussemburgo e le trasmissioni si farebbero in tutte le lingue balcaniche, oltre che in francese e tedesco.

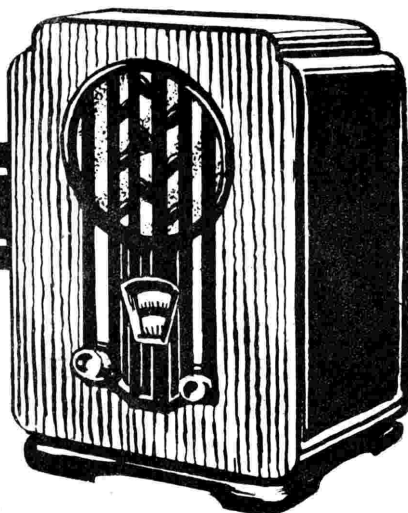
Le stazioni più mattiniere d'Europa sono quelle di Berlino, Lipsia e Breslavia che trasmettono un concerto musicale alle 5.35. Radio Parigi diffonde le sue lezioni di educazione fisica alle 6.45 e la Torre Eiffel un'ora dopo!

L'amministrazione delle Poste tedesche si occupa intensamente della propaganda radiofonica. Tutta la corrispondenza viene automaticamente timbrata con gli annunci: «Ascoltare la radio, significa vivere una doppia esistenza!» oppure: «Perché non siete ancora radioamatore? Non sapete le gioie che perdete ogni giorno».

Dopo Berlino e Lipsia, anche il Conservatorio di Karlsruhe ha inaugurato un corso speciale destinato alla formazione di oratori e specialisti per il microfono. Il corso si comporrà di lezioni teoriche e pratiche durante le quali gli aspiranti dovranno studiare anche tutta la tecnica della radiofonia.



Le Poste Parigien ha deciso di far ciò che si fa da noi: due trasmissioni teatrali per settimana: una in tre atti il mercoledì ed una in un atto il sabato. A tale scopo ha costituito una radio-compagnia con elementi di primo ordine. Oltre 50 attori notissimi sono stati provati al microfono per studiare la radiofonia e dei loro voci e... pochissimi hanno superato la prova.



630

I ricevitori di attualità:

SUPERINDUTTANZA 630 - Apparecchio di lusso a 6 valvole
"Miniwatt,, - Gamma 200/2000 m. L. **2450**

SUPERINDUTTANZA 831 - Apparecchio di classe per tutta
l'Europa - 5 valvole "Miniwatt,, L. **1325**

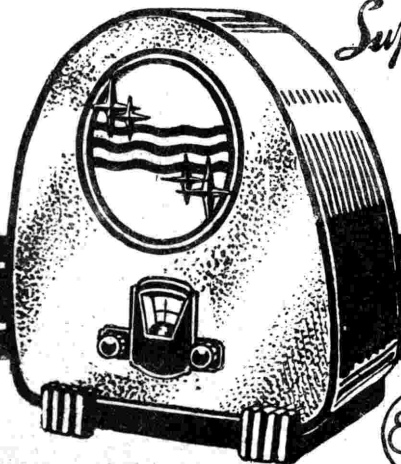
MIDGET 930 - 4 "Miniwatt,, - Gamma 200/2000 m. L. **750**

Tassa compresa
escluso abb. Eiar

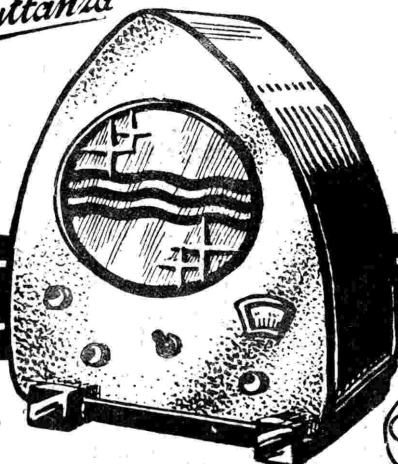
VENDITA ANCHE A RATE

PHILIPS

Super-Induttanza



831



930



Sciatori e ascoltatori della squadra vittoriosa.

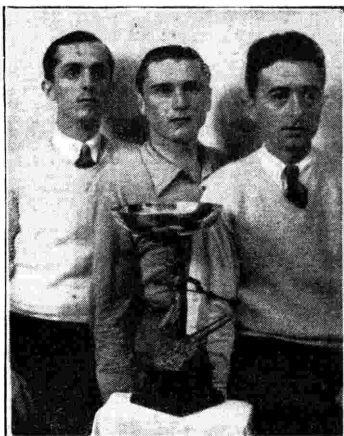
La radiogara sciistica, indetta domenica scorsa dal Comitato Provinciale del Turismo di Cuneo, in collaborazione con l'Elar e con la P.s. ha avuto sia per il numero dei consensi e la qualità dei partecipanti, sia per i risultati conseguiti, un successo rilevante che ha pienamente convinto sulla opportunità e sull'importanza dell'interessante e originale esperimento.

La riuscita della radiogara sciistica assume uno speciale significato per il fatto che essa ha dovuto svolgersi in condizioni completamente sfavorevoli; ciò ha servito a comprovare, malgrado le avversità atmosferiche, che l'applicazione delle radiotrasmissioni allo sport bianco presenta possibilità e risorse non ancora completamente intuite e certamente non del tutto sfruttate.

Dopo una notte serena, scintillante di stelle, una insistente e abbondante precipitazione di neve ha sconvolto, domenica scorsa, il vasto campo di neve di Frabosa Soprana, per le pendici di Monte Moro. Inoltre dense formazioni di nebbia cieliavano, non soltanto in molti punti la vista delle esercitazioni, ma anche lo stesso orientamento degli sciatori, attraverso al dedalo dei percorsi segnati da bandierine in parte abbattute e strappate dal maltempo imperversante. Ciò malgrado, le squadriglie lanciate al segno del cronometrista per i percorsi ignoti, hanno potuto attraverso alle segnalazioni delle radiotrasmissioni raccolte dagli apparecchi disseminati nei cinque posti fissi, guidare la loro marcia eseguendo il piano di dislocazioni successivamente riferito col comunicato letto dall'annunciatore. Delle tredici squadre iscritte, tre non hanno potuto raggiungere il traguardo alla partenza per l'interruzione causata dalla

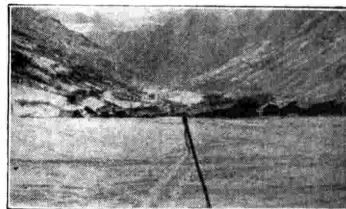
La radiogara sciistica di Frabosa Soprana

neve alle vie d'accesso al campo: le altre dieci hanno conteso con accanimento e con astuzia il posto in classifica. Mentre la voce dell'annunciatore, risuonando dall'altoparlante posto presso la tribuna delle Autorità, scandeva gli ordini: «Attenzione! Attenzione! Attenzione! Comunicato per il posto fisso E. La squadriglia N. 7 raggiungerà il traguardo seguendo le ban-



La pattuglia sciatori del Dopolavoro Aziende S.p.A. di Torino che ha conquistato la coppa.

dierine verdi fino al bivio; dal bivio seguirà le bandierine gialle, poi quelle bruno...», si potevano seguire, puntini scuri spersi nel piano biancheggiante, i corridori arrancanti verso la meta con regolarità assicurata dallo sforzo e dalla tenacia, spinti dall'emulazione di primeggiare,



Vista del campo dal posto fisso A.

per raggiungere la vittoria nell'esperimento originale che tanto li appassionava.

Tutti si sono prodigati, domenica scorsa: gli organizzatori a predisporre il programma della gara, a tracciare i percorsi, a stabilire i punti fissi e i controlli, a predisporre il computo dei tempi con i cronometristi; i partecipanti ad assicurare con adeguata preparazione e completa abnegazione il successo della emozionante prova.

La gara di Frabosa Soprana ha segnato una nuova tappa nell'impiego della radio allo sport, con un'iniziativa che indubbiamente avrà delle imitazioni nell'avvenire e potrà, con i suoi sviluppi, aprire nuovi orizzonti alle manifestazioni sportive per i ludi della neve sulle nostre montagne. L'affermazione delle squadre vincenti ha messo in rilievo un elemento nuovo per le competizioni sciistiche e cioè che esse possono avere una pratica applicazione, a prescindere dai fattori della bravura e della resistenza, usufruendo del coefficiente della capacità nell'orientamento sui campi di neve, anche se siano avverse le condizioni atmosferiche e ignoti i percorsi e le loro particolari difficoltà.

E' riuscita infatti vincitrice nella gara la squadra della S.I.P. di Torino che, nella sua formazione, aveva tenuto conto di questo importante requisito prescegliendo componenti idonei e preparati.

La classifica della gara ha dato i risultati seguenti:

1. Dopolavoro Aziende S.I.P., Torino.
2. Fasci Giovanili Combattimento, Cuneo.
3. Sci Club Savona.
4. Cuneo Sportiva.
5. Fascio Giovanile Combattimento, Mondovì.
6. G.U.F., Mondovì.
7. 3^a Legione M.V.S.N.
8. Dopolavoro Sportivo, Cuneo.
9. O.N.D., Robilante.
10. Dopolavoro S.I.A.P.



Il Segretario Federale e l'on. Di Miraflori colle Autorità.



L'impianto di altoparlanti.

CRONACHE SCALIGERE

«L'apparizione di *Rigoletto*» — scrive Dino Bordini in un suo pregevole studio verdiano — significa veramente una avampata fiammata sull'orizzonte dell'arte verdiana e della musica europea. Dal *Rigoletto*, l'arte di Giuseppe Verdi attinge una dignità veramente superiore. E di qui in poi, il personaggio piuttosto che scomparire nell'opera d'arte e rimanere sommerso nelle più vaste ed universali vibrazioni che da essa si dipartono, domina la vicenda scenica e musicale. Diventa esso stesso il centro di irradiazione di ogni interesse. In lui convergono il senso drammatico e lirico di tutta la costruzione. Era la prima volta, questa, che nell'arte dell'autore dell'*Erani* il sentimento dell'amore, lasciando le atmosfere dell'approssimativo, si concretava nei limiti di un personaggio ed esprimeva una categoria specifica di questo sentimento. In seguito, altre categorie prenderanno forma di immortalità nell'arte verdiana, attraverso altri personaggi».

L'altra sera alla prima del *Rigoletto* alla «Scala» avremmo voluto vedere il naso di tutti coloro che, magari con un bel funerale di prima classe, hanno già mandato al campamento il melodramma. Quanta vita vera nel glorioso melodramma verdiano! E quale commosso entusiasmo nella folla che grimala il teatro e che non si stancava di esprimere la gioia d'arte che l'opera le procurava con gli applausi più vivi all'indirizzo di tutti i magnifici interpreti che il vigile acume degli attuali dirigenti della fortunata stagione milanese ha chiamato a dar realizzazione scenica e onora all'opera immortale. Immortale perché fatta di umanità, perché nella sua voce musicale lo strazio e il dolore e l'amore paterno sono espressi con accento che non è fiotto di sangue ardente è scaturito dal cuore: immortale perché nella purezza delle sue melodie e la purezza del nostro cielo, perché in essa sono impressi i segni vittoriosi della razza. Ma facciamo punto e limitiamoci al nostro compito odierno di semplici cronisti. Compito, del resto, semplicissimo, dato che ci è concesso di registrare il più lieto dei successi, un successo che si è ripetuto, e che andrebbe in tutto in tutte le recite che hanno seguito e per le quali a più del cartellone è sempre apparsa, molte ore prima dello spettacolo, la scritta che costituisce l'anello di tutte le imprese teatrali di questo mondo: «Il teatro è tutto esaurito». Ciò che se Dio vuole, dimostra che quando si sa giungere al suo cuore la folla risponde ed accorre. E applaude e s'esalta. Abbiamo detto abbastanza per lasciar intendere quanto l'attuale edizione del capolavoro verdiano sia stata degna della «Scala». Prime parti, orchestra e cori, tutti hanno superamente concorso al successo che è fiorito dalle prime scene dell'opera, manifestandosi in acclamazioni che talvolta parvero deliranti — oh! potenza del genio! — e che rimunerarono a scena aperta e ad ogni sipario, con ripetute chiamate alla ribalta, direttore d'orchestra e cantanti. Ottimo protagonista il Franci dai mezzi vocali caldi e possenti e all'accento espressivo; valida la prima donna, la Tosca di Monti, magnifico «Duca di Mantova» il Gigli, ovvio, nato, ci si passi lo strano aggettivo, in tutti i punti salienti e caratteristici della sua parte, e buona «Maddalena» la Castagna. Bene tutti gli altri. Calda e colorita l'orchestra, ottimi, come sempre, i cori istruiti dal Veneziani.



Dopo qualche replica dell'*Italiana in Algeri* e della *Tosca* e con qualche altra recita del *Rigoletto* con cui si riempirà la settimana in corso, la sera del 12 avremo la prima rappresentazione del *Simon Boccanegra* che costituirà, ne siamo certi, un avvenimento di primissimo ordine.

L'opera, vista da una platea di più viva sia dei musicisti che del pubblico tutto, è stata concertata e sarà diretta da Vittorio Gui. Ne sarà protagonista il Galeffi, e avrà ad altri interpreti Maria Caviglia, il Bagnarioli, il De Angelis e il Bassini.

Dell'opera che è stata detta un' enigma nella storia delle trionfali produzioni del Cigno di Bussato siamo stati i primi a dire diffusamente in un articolo che facciamo seguire all'apparizione del cartellone. Un enigma nella storia delle opere verdiane perché, ricca come di pagine di meravigliosa bellezza, non dimentichiamo che essa fu scritta in uno dei momenti più felici della potenzialità creativa del Maestro, cioè dopo la *Traviata*, il *Rigoletto*, il *Trovatore* e i *Vesperi*, — ritoccata, ampiamente rimaneggiata, anzi,

da Verdi fra l'*Aida* e l'*Otello* sul nuovo libretto apprestati da Arrigo Boito, essa, che pure aveva avuto un esito trionfale alla «Scala», vi ritornò, tanti e tanti anni dopo la caduta di Venezia, la sera del 24 marzo del 1881, direttore d'orchestra Franco Faccio e interpreti principali Francesco Tamagno, Maurel, il Salvini e il De Retzke, essa, ripetiamo, è stata presto abbandonata e non apparve più nei cartelloni

LA « KOVANTSCINA » DI MUSSORGSKI

(Conversazione di Rinaldo Küfferle)

Cose d'altri tempi, e della Russia quale era intorno al 1862, quando i così detti « vecchi credenti » salvarono al rogo col gesto fanatico dell'indice e del medio tesi in alto, col pollice premuto contro l'anulare e il mignolo, sdegnando di segnarsi al modo ortodosso della riforma nikonian con le tre prime dita della mano riunite a pizzico in corrispondenza di Dio Padre, Figliolo e Spirito Santo; ma sono esistite e, per giunta, hanno ispirato anche un grande musicista, nel crepuscolo, è vero, della sua vita precocemente arsa dal *delirium tremens*.

Mussorgski, del resto, come Verdi, come ogni genio calato in terra con le inespresse melodie paradisiache nell'anima, si sarebbe contentato di un orario ferroviario pur di effondere il suo canto sulla trama di un libretto. Dal lato suo, perdendosi, ad esempio, nel dedalo enigmatico di un *Trovatore*, il pubblico si affida, in ultimo alla sola ali dei suoi, ogni qualvolta si ritrova dinanzi a un rompicapo scenico.

Nel caso di *Kovantscina*, di questo dramma popolare « al quale ha posto mano e cielo e terra », avendovi atteso un manipolo di amici, finché dal loro sforzo collettivo non è venuto fuori un guazzabuglio di prosa (in qualità di traduttore ne ho saputo qualcosa), il soggetto non va messo in disparte con altrettanta disinvoltura, non foss'altro che in vista degli spunti reali, da cui trae il suo senso il clima storico dell'opera. Distrarne le fila non è, forse, possibile; anzi, lo scrittore russo Alessandro Amfiteatrov mi ha detto un giorno di aver bandido addirittura un concorso tra i letterati suoi amici, stabilendo un premio per chi fosse stato in grado di esporgli con chiarezza il canovaccio dell'*Adolescente* di Fiodor Dostoevski e di *Kovantscina*. Ma giova richiamarci all'epoca, oltre modo ricca di eventi, di cui Mussorgski ha colto di scorcio episodi staccati, commentandoli al pianoforte; al benemerito Rimski-Korsakov è toccato poi il compito solidale di occuparsi dell'orchestrazione, non avendo Mussorgski, se non ingenuamente, ma con magnifica evidenza strumentale il finale del secondo atto e il preludio.

La vicenda di *Kovantscina* si avviluppa di tenebre per l'enorme cumulo di fatti storici che ne formano il sostrato e, qua e là, addirittura il presupposto.

Anzi tutto, dalla reggenza di Sofia, la sorellastra di Pietro il Grande ancora giovinetto, bisogna risalire ai precedenti, Alessio e Fiodor, sotto i quali, per opera di Nikon, il patriarca innovatore, erano cominciate le persecuzioni contro i « vecchi credenti », per rendersi conto dello scisma ortodosso che avrebbe culminato nel torbido periodo dal nome di *Kovantscina*. Nei libri sacri dei secoli xv e xvi, per l'ignoranza degli amanuensi, si erano insinuati errori grossolani, concernenti per lo più gli aspetti esterni, rituali del culto; così dai testi liturgici risultavano asserzioni arbitrarie, per cui radersi la barba era peccato, il segno della croce doveva essere fatto con due, anziché con tre dita, e via per le paranoie. Nikon collazionò allora i libri stampati coi manoscritti custoditi nei monasteri e con gli antichi codici greci dell'Athos e decise di ripubblicare le scritture emendate. Da tali varianti che riconducevano alle fonti il verbo chiesastico derivò lo scisma, e anche nel clero; tra i martiri per l'assurda difesa della *trinità* qua si annovera l'eroico, apocalittico arciprete Avvakum.

Oltre ai « vecchi credenti », un pericolo per lo Stato erano gli *strelzi*, cioè gli arcieri o guardie del corpo che già durante il regno dello zar Fiodor si erano imballanzati per i privilegi otoblique e che nel maggio del 1682, in seguito alle oblique menzogne di Sofia, erano insorti, in senso molto spargimento di sangue, affinché, insieme con Pietro, venisse incoronato il malatic-

dei nostri teatri. Perché? Scioglierà il penoso enigma la prossima esecuzione dell'opera?

Fervono, contemporaneamente a quelle del *Boccanegra*, le prove della nuova opera del maestro Gino Robbiani, *Guido del Popolo*, la cui andata in scena è fissata per la sera del 26 marzo, dopo la *Kovantscina* che sarà allestita per la sera del 15.

NINO ALBERTI.

cio e inetto Ivan, fratello di lei. Al Kremlino compare allora un doppio trono con un sedile di dietro per Sofia.

Come prima conseguenza del valido appoggio dato dai *strelzi*, si manifestò a Mosca un inquietante risveglio dei « vecchi credenti »; lo stesso capo dell'insurrezione, il principe Ivan Kovanski, cessò di nascondere la propria appartenenza alla setta Sofia — la quale, nonostante l'infertilità in cui, per educazione e cultura, si trovavano in Russia le donne, professava già principi evoluti, dedicandosi alla lettura e traendo insegnamento dai colloqui coi pochi boiardi progrediti dell'epoca, tra cui Galizin, cercò di arginare il movimento scismatico, infliggendo ai « vecchi credenti » la fustigazione e, spesso, il rogo.

Ben presto ella si accorse della grave minaccia che la tracanzza d'Ivan Kovanski, a cui ella doveva in parte il trono, faceva incorrere su di lei. Un giorno, anzi, ebbe un messaggio anonimo che l'avvertiva dell'intenzione di Kovanski di sopprimere l'intera famiglia imperiale insieme col patriarca e i boiardi, di proclamarsi zar e di instaurare la religione di una volta. Allora, con gli altri membri della famiglia, si recò a nascondersi nel monastero della Trinità e diede ordine a Kovanski di raggiungerla lì. Non sospettando di nulla, il presunto traditore partì col figlio Andrea da Mosca, ma tutti e due furono arrestati durante il tragitto e, senza tribunale, giustiziati sul luogo. A capo degli *strelzi*, intimiditi e perplesso, fu posto il boiardo Sciakioviti.

Passarono così sette anni, finché nel 1689 il diciassettenne Pietro non dichiarò di voler assumere il governo. Sofia si appellò inutilmente agli *strelzi*; Sciakioviti, con cinque degli arcieri devoti a lui, si risolse a togliere di mezzo la zarina madre Pietro, e fu così per l'attentato la notte del 7 all'8 agosto. Altri due *strelzi*, saputo della congiura, ne prevennero Pietro che si rinchiuse a sua volta nel monastero della Trinità, dove fu raggiunto dalla madre, dalla moglie, dai boiardi fedeli e dall'esercito e di dove richiese a Sofia la consegna dei colpevoli. I congiurati subirono la pena capitale, il principe Galizin, non estraneo alla trama, se ne andò in esilio. Da allora Pietro diventò autocrate, in quanto che Ivan V non partecipò mai al potere e morì nel 1696. Di lì a poco si dispersero anche i « vecchi credenti ».

Fin qui la storia che sembra aver chiarito qualcosa; ma, come non bastasse garbuglio di tante ambizioni e tendenze in conflitto, i collaboratori di Mussorgski — non ultimo, forse, anche, egli stesso — inghiottirono la ramaglia, intricata di per sé, del soggetto di *Kovantscina*, d'invenzioni accessorie. Ecco il principe Andrea di fronte al padre Ivan Kovanski, né più né meno della posizione di Mitia dinanzi al decastrato libertino Karamasov per il possesso di una ragazza contesa; ecco Maria che perseguita col suo amore incoinciso Andrea e, falsando la storia, lo induce a immolarsi nell'incendio di un eremo, squallido qua e là nel bosco accerchiato le trombe dei soldati di Pietro, Ivan Kovanski disputa, sulla fede col principe Galizin, al cospetto di Dosito; cade pugnalato nel proprio ritiro suburbano dallo stesso Sciakioviti.

Per quasi che ogni sforzo del libretto per trasformarsi in un indovinello sia stato perseguito, sino in fondo dai suoi compilatori, ma l'arrovato e l'arrovato, e l'arrovato, e l'arrovato di qualsiasi dignità letteraria nella veste originale (ahimè, nemmeno traducendoli ho potuto conferire!) s'innalza vittoriosa e riconciliatrice le musica e sommerge ogni cosa con un'onda di accorata bellezza, in cui trema il compianto per le cose angoste e per le cose anguste, e, fors'anche la speranza in un avvenire di luce.

IL DOPPIO-PROGRAMMA A RADIO-MILANO

A partire dai prossimi giorni e per la durata di un mese, l'Eiar effettuerà a Milano un esperimento che certamente sarà accolto con grande compiacimento dai radioascoltatori di quella città.

L'esperimento in questione ha lo scopo di venire incontro ai radioamatori di Milano e suburbio che, muniti di modesti apparecchi riceventi, non sono oggi in grado di ascoltare (o a causa di disturbi, o per motivi contingenti dovuti alla loro installazione) che ed unicamente le emissioni della stazione locale: si tratta, in una parola, di mettere a disposizione dei suddetti abbonati due emissioni contemporaneamente ricevibili anche con modesti apparecchi, e costituite da due programmi differenti, aumentando così grandemente per gli anzidetti abbonati, impossibilitati di ricevere le stazioni lontane, l'interesse alle ricezioni radiofoniche.

E' ovvio il vantaggio di cui usufruiranno gli ascoltatori sotto il punto di vista della varietà dei programmi, e pertanto crediamo che debba riuscire di un qualche interesse il dare alcune notizie e svolgere qualche considerazione in merito all'esperimento che sta per iniziarsi con lo scopo di dimostrare se tale genere di servizio possa in prosieguo di tempo essere attuato in via definitiva.

Alla trasmissione del doppio programma saranno adibiti il trasmettitore di Sizzano, il quale, come per il passato, continuerà a irradiare sulla frequenza di 331.4 m. (905 KC/sec) il programma delle stazioni del Gruppo Nord, mentre il trasmettitore di Vigentino provvederà a irradiare contemporaneamente su una lunghezza d'onda di m. 453.8 (662 KC/sec) un programma diverso che sarà costituito generalmente dalle esecuzioni effettuate dalle stazioni di Roma-Napoli, ed, in via eccezionale, da programmi di carattere locale.

Dobbiamo fin da questo momento precisare che le trasmissioni della 2ª stazione di Milano (Vigentino) in quanto si effettueranno sulla lunghezza d'onda di m. 453.8, che è una delle cosiddette onde « comuni » internazionali sulla quale lavorano altre stazioni estere di piccola potenza, avranno per il momento un carattere puramente locale e conseguentemente è presumibile che solo gli ascoltatori di Milano città e dintorni potranno riceverle di sera senza noce interferenze.

La possibilità del collegamento della seconda stazione di Milano (Vigentino) con Roma è stata possibile mercé l'apposita attrezzatura di un secondo circuito musicale indipendente, « Sud-Nord », provvisto a tutte le centrali amplificatrici intermedie di opportuni amplificatori musicali che permettono anche per questo circuito una trasmissione di ottima qualità per ciò che concerne la musica.

In tal modo la rete dei cavi musicali dell'Eiar è venuta modificandosi, ottenendosi attualmente il collegamento tra Roma e l'Italia Settentrionale a mezzo di due circuiti musicali distinti, i quali possono contemporaneamente trasmettere in ogni momento due programmi diversi in direzioni opposte.

La potenza irradiata dal secondo trasmettitore di Milano (Vigentino) è stata diminuita rispetto ai 7 KW antenna precedentemente utilizzati in guisa che sulla città di Milano esista un conveniente rapporto fra i campi e. m. delle due emissioni contemporanee, tale da non creare inconvenienti nelle ricezioni neppure per gli apparecchi dotati della selettività più modesta.

A tale riguardo dobbiamo aggiungere qualche considerazione, inquantochè è possibile che qualche apprensione si verifichi in coloro che, possedendo apparecchi non dotati di grande efficienza, sono indotti a temere che durante le emissioni contemporanee delle due stazioni, le proprie ricezioni verranno disturbate.

A questo riguardo l'Eiar ha condotto anche localmente delle esperienze che possono considerarsi un seguito di quelle che la Direzione Tecnica dell'Eiar predispose a suo tempo nell'intento di determinarne nella banda 545-1500 KC/sec, la separazione necessaria in KC/sec, fra due stazioni radiofoniche, secondo il tipo di ricevitore utilizzato, affinché non fosse raggiunto un grado di interferenza intollerabile.

In quegli esperimenti, i cui risultati concordano in massima parte con analoghe prove effettuate in Inghilterra presso il Laboratorio di Tatsfield e a Eindhoven dal Prof. B. Van der Pol, furono anche considerati tre ricevitori commerciali di piccolo costo e precisamente: un ricevitore a 4 valvole con 2 stadi ad alta frequenza, a valvole schermate, una detrice e 1 bassa frequenza, accordo a comando unico; un ricevitore a 3 valvole con uno stadio ad alta frequenza accordata, una detrice e una bassa frequenza, comando unico. Questi due ricevitori erano alimentati in corrente alternata.

Il terzo apparecchio era un vecchissimo apparecchio in corrente continua, a due valvole, con un solo circuito accordato, costituito da una detrice per griglia e da una bassa frequenza. Negli esperimenti su tali tipi di ricevitori venivano effettuati sintonizzando gli apparecchi su un certo numero di frequenze comprese nella gamma delle radio-diffusioni, determinando la loro curva di sintonia, ed operando con un piccolo trasmettitore locale che fungeva da stazione disturbatrice, in modo da poter ottenere tutti i rapporti voluti tra il campo e. m. della stazione la cui ricezione era desiderata e quello della stazione perturbatrice. La piccola stazione perturbatrice era modulata a diverse percentuali, secondo le verifiche che si desiderava fare, in modo da porre il ricevitore in esame nelle stesse condizioni nelle quali si trova un normale ricevitore in esercizio, sottoposto ai campi di due stazioni molto prossime tra loro come frequenza.

Ora i risultati di quegli esperimenti, per quanto condotti e indirizzati ad un fine diverso, danno delle utili indicazioni per gli apparecchi di piccola portata (per gli apparecchi a molti stadi accordati e supereterodine nessuna difficoltà è possibile che si presenti, inquantochè la differenza tra le due emissioni contemporanee che si verificheranno a Milano è di circa 240 KC/sec) ed ai quali ci riferiamo in principio di queste note.

Venendo per brevità a trattare del primo e terzo tipo degli apparecchi sopra ricordati, che possono in qualche guisa rappresentare il primo e l'ultimo della serie di quei tipi di ricevitori da considerarsi e tralasciando di riportare i risultati delle esperienze — assai interessanti invero — ottenuti per tutte le separazioni intermedie da 9 a 12 KC/sec, fu constatato che con una separazione di 12 KC/sec tra le due emissioni che operavano sui ricevitori in esame e con rapporto dei campi e. m. da 2 a 1, il ricevitore N. 1 (2 stadi ad alta frequenza) dava già un ottimo servizio per ciò che concerne il grado di

tollerabilità di interferenza, e che anche il ricevitore N. 3 (2 valvole) dava un soddisfacente servizio allorché il rapporto dei campi era da 4 a 1.

La « curva di risposta » del due ricevitori dei tipi sopracitati dava infatti una variazione di 20 decibel tra la frequenza di sintonia e questa aumentata di 12 KC/sec, mentre il secondo apparecchio aveva una variazione di livello analoga tra la frequenza di sintonia e questa aumentata di 18 KC/sec. Vedi fig. 1 e 2 (in questa seconda notizi alla curva (b) l'effetto dell'aumento di selettività dovuto ad una maggiore rigenerazione).

Per brevità abbiamo riportato qui sopra solo i risultati concernenti due apparecchi nelle condizioni di media selettività e sensibilità (piccolo grado di reazione, moderato controllo del volume, antenna di dimensioni piccole). Nel caso in cui, verificate le stesse condizioni di cui sopra, il rapporto dei campi diveniva 1 a 1, il primo ricevitore dava un servizio soddisfacente per una differenza di frequenza dei trasmettitori da 18 a 25 KC/sec, mentre il secondo ricevitore dava un servizio soddisfacente per una differenza di frequenza di 40-50 KC/sec (in quest'ultimo caso aveva grande importanza il grado di selettività raggiunto con la rigenerazione, talché in assenza completa di essa un servizio soddisfacente non era ottenuto se non con una differenza di frequenza dei trasmettitori di circa 70 KC/sec). Dobbiamo a questo punto indicare che per servizio soddisfacente si intende l'assenza quasi assoluta di interferenze talché la musica e la parola possano riceverci con la maggior purezza.

I dati di cui sopra si riferiscono a misurazioni effettuate per una frequenza di KC/sec 850 ed un campo e. m. di 5mV/m.

Fu constatato che le rispettive curve di sintonia non subivano alterazioni importanti aumentando la frequenza, ma sempre rimanendo nella gamma adibita alle radiodiffusioni.

Come conclusione di quanto è stato sopra detto, si può dedurre con sicurezza che, ove opportunamente installati e manovrati e se costruiti con materiale non di qualità inferiore, anche apparecchi di modestissima selettività come quelli sopra accennati possono a più forte ragione ricevere ottimamente una trasmissione contemporanea né esista un'altra la cui frequenza disti di 200 KC dalla precedente e che altresì crei un campo e. m. uguale.

Naturalmente dovrà essere provveduto a che gli apparecchi riceventi siano dotati di un'opportuna schermatura, affinché non vengano direttamente influenzati in quelle zone nelle quali il campo dei trasmettitori può raggiungere valori ragguardevoli.

Circa infine agli apparecchi a galena è possibile con qualche piccolo accorgimento (di cui si parlerà nei prossimi numeri del Radiocorriere) ovvero leggera modificazione, del resto ben giustificata dai grandi vantaggi che derivano all'ascoltatore dal fatto di poter aver a disposizione due distinti programmi, ridurre anche questi alla necessaria selettività.

Ing. S. BERNETTI.

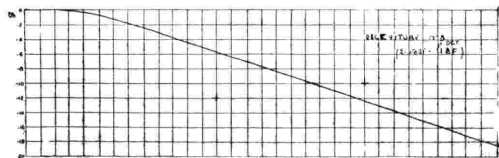


Fig. 1.

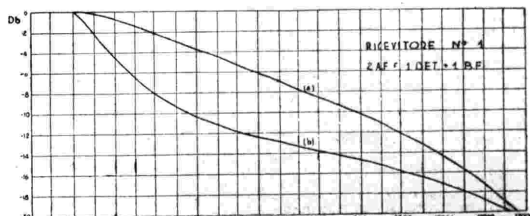


Fig. 2.

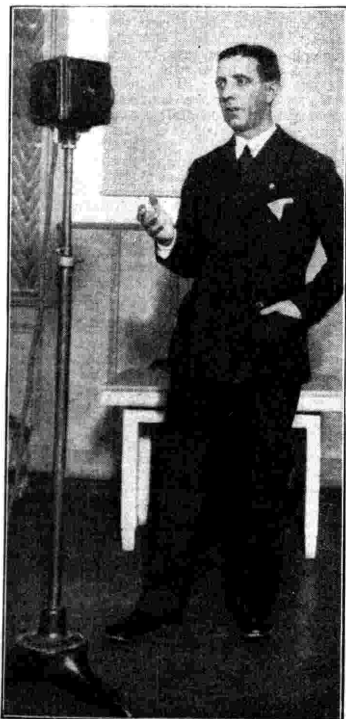
NASTRÀNGELI

Nastràngeli: è una parola che ho composto io stesso. La nostra lingua è ricchissima ma non ha ancora trovato — ch'io mi sappia — un sostantivo per definire quelle bianche coccarde, quei nastri rosa ed azzurri con cui da qualche anno si usa adornare la porta della casa ov'è nato un bambino. Questa d'ornare con nastri le case ove nascono i bambini, mi pare la più delicata, la più gentile delle iniziative prese dal Regime che ci governa.

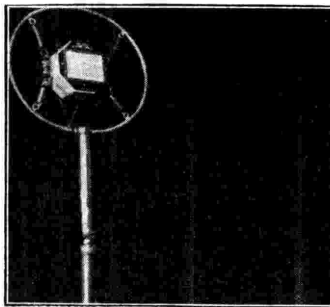
Tanto si è detto e scritto (e non mai abbastanza) delle opere umane che il Fascismo ha creato nel nostro Paese. A me piace dar rilievo a questa che par minima iniziativa eppure ha sì grande importanza e dimostra come nulla si trascuri, nella ricostruendo Italia di Mussolini: la potenza e la dignità nazionale, le salutari gare ginniche dei giovani e la collaborazione delle maschie energie lavoratrici, l'arte e il fiorire delle nuove vite.

Questa primavera di bimbi che noi glorifichiamo, questa festa del nascere che noi auspichiamo in tutte le case, è non solo potenza di un popolo che procreando si rinnova, ma è pure sanità, santità, fioridezza e, soprattutto, gioia.

Gioia e vigor di vita. Non credete, o signori, alle melanconiche teorie che ci vengono da fuori e paurosamente affermano che siamo in troppi nel mondo a dilaniarci. Il vizio è povertà; l'amore è ricchezza. *Sinite parvulos venire ad me.*



Salvatore Gotta al microfono



Edito dalla Casa Treves-Treccani-Tumminelli, è uscito il nuovo libro di Achille Campanile Cantilena all'angolo della strada. In esso l'umorismo tipico di Campanile, che ha calso alla scrittura una popolarità che va ben oltre i confini del nostro Paese, si fonde con una vena lirica profondamente umana, la quale fa di Cantilena all'angolo della strada un'opera sorprendente, bizzarra, a volte addirittura spaventosa, un'opera che esercita uno strano fascino sul lettore, un libro, insomma, unico nel suo genere.

Achille Campanile ha iniziato al microfono di Roma una serie di conversazioni umoristiche che, naturalmente, richiamano ad ascoltatori una folla di ammiratori ed ascoltatori.



*

Quando muore qualcuno s'usa darne pubblica notizia. I giornali abbondano di trafiletti listati a lutto: colonne intere, a tanto per parola. Si mandano partecipazioni di morte, grosse buste nere che solo a guardarle incutono spavento. In quasi tutte le città di provincia è venuto l'uso di incollare dei manifesti murari, funebri d'orli neri fra le sgargianti *réclames* commerciali e i vistosi cartelloni dei cinematografi e dei teatri; nomi, cognomi, titoli accademici, onorificenze dei poveri defunti e, in calce, i nomi, i cognomi dei loro desolati parenti.

Onorare e ricordare i morti è giusto. Ma mi sembra più giusto ed anche più bello che si festeggi pubblicamente l'avvento delle nuove vite che s'affacciano al mondo. Segnaliamo: ecco: qui è nato un bambino. Adorniamo di nastri i negozi fortunati. Chi ha inventato questo segno di gioia, certo era un'anima chiara, amante della luce, dei fiori.

*

Io ho procurato di interpretare il suo spirito. E mi sono fatto una certa esperienza di sensazioni destatemi dalla vista dei nastri. Vi dirò di più: li cerco nelle strade ove passo, mi soffermo presso tutte le porte ove li veggio appesi. Volete seguirmi, o signori, in questo cammino della mia esperienza gentile?

In una grande città: le case, i palazzi, da una parte e dall'altra delle strade incombono, enormi, con tutto il peso dei loro molti piani forati di balconi e di finestre: grevi dell'umanità che contengono. Lungo i marciapiedi, una di seguito all'altra, di qua, di là sfiorano le sfacciate vetrine dei negozi. Par che gridino: «Venite a comprare! C'è di tutto; per soddisfare la gola, la sete di lusso, la smania di tutti i vizi e di tutti i capricci, Venite!». Urlano, sovr'esce, le insegne *réclames*, parole scritte a caratteri vistosi, originali, luminosi di sera, sgargianti, abbaglianti.

E intanto passa la folla, che si pigia; corrono i tramvai macchinosi, corrono le

automobili; il trambusto ha un qualche cosa d'insensato e di pauroso insieme; l'umanità che si ingorga nei tubi delle strade è, in certi momenti, terribile come l'acqua che straripa.

Ma tutt'un tratto io ho scorto, fra una vetrina di mode e quella d'un salumaio, appesa allo stipite d'una porta che pare voglia farsi piccola piccola onde lasciar più posto alle vetrine che la fiancheggiavano, una coccarda bianca e alcuni nastri spenzolanti. Che cos'è? C'è qualcuno che s'è fermato a guardare, come me. In questa casa oggi è nato un bambino. In una soffitta, su in alto o nei piani dei signori? Non importa. Qui oggi è nato un bambino.

*

Ho visto spenzolare nastri rosa e nastri azzurri alle porte di case provinciali, in piccole città morte, ove quel segnacolo di vita squarciava il velo della noia e del tempo.

Ed ho visto pure un nastràngelo appeso alla porta d'una stalla, in un solitario tugurio di montagna. Dentro, la madre, giovane, giaceva su un letto di paglia, fra la greppia e il muro e, sotto il lume ad olio, una vecchia dondolava la cuna.

Chi aveva recato alla porta di quel pre-sepe il segno di letizia? Chi provvede ad appendere i nastri all'angolo delle porte dei poveri che mettono al mondo bambini? Ho voluto sapere anche questo. Generalmente sono pie donne dell'Opera Nazionale Maternità ed Infanzia.

Quella che ho conosciuto io — una zitella — intrecciava con le sue stesse mani i nastri e le coccarde; ed eran mani care, morbide e bianche. La luce dei suoi occhi era luce chiarissima, di fede: quella fede che anima i nuovi destini del nostro Paese e ci fa degni, in sanità di spirito e di sangue, del primato morale fra i popoli.

SALVATORE GOTTA

NOVITÀ DELLO SCHERMO

Tre piaceri in un giorno

Tempeste sull'Asia è un superfilm superpittoresco, superavventuroso, supermacchinoso e tuttavia, nel suo tono apocalittico, abbastanza attraente.

E' uno dei tanti casi di rivoluzione cinese, sul quale s'innestano episodi d'amore e di morte. Due americani ci hanno gran parte, su questo formicolante mondo di mongoli, tanto quanto basta per far dire ad uno di essi, proprio mentre sta per morire, rivolto al compagno, a cui ha restituito l'amata: «Quando tornerai in America, dirai a tutto il mondo, che due bianchi (l'amico Sacchi, commenta: due americani) sono bastati per sconfiggere un'armata cinese».

Dal solito ritmo di trabambino, in cui si agitano tante figure, simili ad insetti, che non si sa mai da dove sbucano, emergono alcune impressioni acute e suggestive.

Il caotico e incontentabile fiume di parole dei ribelli di fronte al generale, che leva il viso dalle scodole ricoline, per rispondere con uno sputo prima e con un colpo di coltello poi, è una scena assai viva nella sua ferocia. Gli assalti, le fughe, i colpi di mitragliatrice, i ribaltamenti, le stupide cadute in aeroplano pur nel loro scenografico intrecciarsi, rispondono a una visione esaltante, che ha la verosimiglianza di una favola ben consegnata. Anche il «parlato» italiano, opportunamente commisto agli ordini secchi e alle rapide risposte cinesi, è abbastanza riuscito. In questo film ricco di rumori avvertiamo ancora una volta le solite difficoltà di riproduzione artistica che si presentano continuamente nel campo radiofonico. Fra il colpo secco della mitragliatrice e quella specie di temporale, con cui si rievoca lo spiegarsi di un foglio, la distanza è... impercettibile. Si tocca una porta col rombo di un cannone. Sono le angosciose ricerche, che ci hanno tante volte inchiodato per ore

di prove, nel momento, speriamo superato, in cui i radiodrammi si concepivano come successioni di rumori.

*

Paradiso può essere tutt'al più un purgatorio, perché dell'inferno non ha i peccati decisi e gli orrori definitivi. E' un film della serie «diveriente» e come tale si può anche starlo a vedere, benché la trama si svolga secondo uno schema troppo prevedibile. E', il nostro eccellente Besozzi, condannato da una rigorosa clausola testamentaria a stare per tre anni chiuso nello stupendo giardino di villa Paradiso, senza vedere neppure l'ombra d'una donna! Un prestigiatore, un'accolta di zoofili, un congresso di botanici, un baule magico e Sandra Ravel sono gli ingredienti e le droghe del film. Dopo un complicato intreccio di episodi, fra cui, culminante quello del Labirinto, pare che le cose si aggiustino, ma ecco, all'improvviso, scoprirsi, nel congresso dei botanici una donna vestita da uomo, che minaccia di tutto sovvertire.

Non inquietatevi troppo, perché, alla fine il peccato originale trionfa contro tutte le clausole e Adamo ed Eva ricominciano la storia del mondo.

*

Ebbrezze bianche m'ha lasciato veramente la impressione chiusa nel suo titolo. E' un film di splendori, di ombre, di riflessi, di piste perdute e ritrovate, segnate e riancellate, il bianco delle nevi in contatto con l'amico sciatore, fa mostra di tutte le sue civetterie, dalle austere e abbacianti distese, alle cadute, agli spruzzi, agli spolveri più impercettibili. Uno stupendo itinerario da sci per seguire non so quale storia, con trovate umoristiche inedite e attraenti. I due sciatori, mezzo dentro e mezzo fuori da una finestra, bloccati dalle loro lunghe ali, l'emersione fantastica degli sci da una buca di neve e tante altre invenzioni e ghignori e capricci danno una umoristica umanità a questa candida e irrealistica materia. Si esce con le vertigini e con la sensazione di aver buccato l'afa della sala domenicale, proprio come la protagonista, che emerge col suo viso furbo da un gocciolante foro di nevi.

ENZO FERRIERI.



GLI INCONTENTABILI

IL VENDITORE DI RADIO: Ecco un apparecchio che anche un bambino può far funzionare...

IL PADRE DI FAMIGLIA: Anche un bambino? Ebbene fatemene vedere qualcuno più complicato!



TRAGEDIA

— E' terribile: mia moglie non sa cantare ed io non so impedirla!

"LA VOCE DEL PADRONE,"

CONCERTO DI DISCHI

Mercoledì 15 Marzo, dalle ore 22 in poi

(Stazioni di Milano-Torino-Genova-Firenze-Trieste)

LA SOCIETÀ ANONIMA NAZIONALE DEL «GRAMMOFONO» È LIETA DI OFFRIRE AI RADIO-ASCOLTATORI UN CONCERTO DI «MUSICHE ITALIANE» INTERPRETATE DAI PIÙ INSIGNI ARTISTI

PROGRAMMA



TOTI DAL MONTE



BENIAMINO GIGLI

1. ORCHESTRA dir. dal M° Sabajno - G. Ratcliff - Il Sogno (Mascagni). N. di Cat. S. 10187.
2. CORTIS - "Nessun dorma", - Turandot (Puccini). N. di Cat. DA. 1075.
3. TOTI DAL MONTE - Scena della pazzia - Lucia di Lammermoor (Donizetti). N. di Cat. DB. 1015.
4. PERTILE - "Celeste Aida", - Aida (Verdi). N. di Cat. AW. 24.
5. TITTA RUFFO - "Nemico della Patria", - Andrea Chénier (Giordano). N. di Cat. DB. 1397.
11. ORCHESTRA dir. dal M° Toscanini - Sinfonia del "Barbiere di Siviglia", (Rossini). N. di Cat. AW. 171.
6. YEHUDI MENUHIN - La Campanella (Paganini). N. di Cat. DB. 1638.
7. B. GIGLI - "Cielo e mar", - Gioconda (Ponchielli). N. di Cat. DB. 1499.
8. SCHIPA - "Una furtiva lacrima", - Elisir d'amore (Donizetti). N. di Cat. DB. 1387.
9. CARUSO (reincisione) - "Vesti la giubba", - Pagliacci (Leoncavallo). N. di Cat. DB. 1502.
10. PINZA - "Ite sui colles, Druidi", - Norma (Bellini) con coro. N. di Cat. DB. 1203.



Gratis ricchi cataloghi dischi e macchine presso tutti i nostri rivenditori autorizzati e la
S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO,"

TORINO, Via Pietro Micca, 1

ROMA, Via del Tritone, 88-89

NAPOLI, Via Roma, 286-289

MILANO, Galleria Vittorio Emanuele, 39



È mancanza di **accortezza** e qualche volta "completa cecità commerciale,,
 acquistare apparecchi RADIO "antiquati o sorpassati,,
 sinonimo di "**svalutati,,**
ITALIANI, mostratevi degni dell'anno "undecimo,,



Strappate la benda che oscura od
 abbaglia i vostri occhi, ed acqui-
 state da chi sa produrre apparecchi
 modernissimi e dotati di quelle
 innovazioni che valorizzano ap-
 pieno il vostro "sacro,, danaro:
S. L. I. A. R.
 è all'avanguardia tra questi.

Radio **S. L. I. A. R.** Radio



LIRE 2500 LIRE

Trasformabile in Radiofonografo

COMPRESSE TASSE

Escluso abbonamento all'E.I.A.R.

mod. 85 Supereterodina con:

Soppressione automatica dei disturbi - Controllo automatico del volume efficientissimo (anti fading) - Sintonizzazione visiva con Tuning Meter - Doppio altoparlante con responso bilanciato - Push pull con nuovissimi pentodi 59 - Potentissima e perfetta riproduzione fonografica - Selettività perfetta - Sensibilità inferiore ad un Microvolt - Cambiatore di tono a variazione costante - Eliminazione della doppia ricezione - Condensatori elettrolitici a doppia garza.

Valvole:

2 pentodi A F 58 - 1 pentodo A F oscillatore 57 - 1 pentodo A F silenziatore 57 - 1 rivelatrice, regolatrice volume, amplificatrice 55 - 2 pentodi riscaldamento indiretto in push pull 59 - 1 rettificatrice 80.

Radio S. L. I. A. R. - Stabilimenti in GENOVA SAMPIERDARENA
 Via Demarini, 12 - Tel. 42-366 - Recapito in Milano - Cav. GIOVANNI CIOCCA
 Viale Montenero, 5 - Telefono 51-261

VITA RADIOFONICA TEDESCA

«Per noi che scopriamo ogni giorno Verdi, questi *lieder* sono un vero regalo». Così la rivista radiofonica berlinese *Die Sendung* commenta la trasmissione avvenuta dalla stazione di Berlino di otto delle giovanili romanze di Giuseppe Verdi, anteriori al 1850, cioè alla creazione di *Rigoletto*, *Traviata*, e dell'*Ave Maria* sulle terzine di Dante Alighieri, composta in età più matura ed eseguita per la prima volta alla «Scala» nel 1880. In quest'ultima, la suddetta rivista, trova come un presagio della primavera di Desdemona nel quarto atto d'*Otello*; indi constata come le romanze giovanili non siano veri e propri *lieder* nel senso che il tedesco attribuisce a questa parola, bensì abbozzi di arie operistiche. Si compiace infine vivamente che una di queste romanze rivesta d'una spiegata melodia le parole immortali della *Gretchen* di Goethe.

Questo è soltanto uno dei tanti segni che quotidianamente si hanno del rinnovato ed entusiastico interesse della Germania verso l'opera verdiana. Né alla generale ripresa di opere verdiane che per tutta la Germania si segnala, poteva restare estranea la radio tedesca: si annuncia infatti ufficialmente che la radio di Amburgo porta in scena la *Giovanna d'Arco*, opera del primo periodo giovanile, composta nel 1844-45. Tenuta in poco conto anche dagli studiosi dell'opera verdiana, essa parve segnare un leggero declino dopo i successi trionfali delle prime opere; ora ben poco se ne conosce, all'infuori della vigorosa sinfonia. Chissà che la riesumazione amburghese non debba serbare qualche lieta sorpresa?

Il favore accordato a Verdi nei programmi radiofonici tedeschi, è tanto più simpatico e lusinghiero quando si considerino i criteri di rigoroso nazionalismo che ne informano la compilazione: né si saprebbe dar torto a quei dirigenti. Dopo tutto, quando un popolo ha dietro di sé una tradizione musicale come quella tedesca, è naturale che si sappia in ogni modo per tutto. La *Radio*, d'ora in poi, dare un sguardo ai programmi radiofonici settimanali delle stazioni tedesche, c'è da meravigliarsi a constatare l'alto livello di educazione musicale supposto negli ascoltatori; che consente continue ed abituali esecuzioni non solo di quelle opere più universalmente gloriose del repertorio sinfonico tedesco, ma anche di quelle che sono generalmente riconosciute come opere piuttosto pesanti e di difficile e faticosa comprensione: per esempio le lunghissime sinfonie di Anton Bruckner e di Gustav Mahler, epigoni beethoveniani, che vengono continuamente eseguite con piena soddisfazione — pare — degli ascoltatori.

Tra le altre manifestazioni musicali di carattere nettamente culturale, occorre segnalare l'esecuzione avvenuta a radio Berlino d'una serie di saggi di sinfonie di Haydn recentemente scoperte, tra cui intera una in re minore. L'esecuzione diretta dal celebre musicologo prof. Sandberger, ordinario di scienza musicale all'Università di Monaco, aveva carattere di chiusura delle celebrazioni haydniane in occasione del secondo centenario della nascita, avvenuta il 1° aprile 1732.

*

A proposito di anniversari, pochi giorni or sono, il 20 febbraio 1933, tutte le stazioni tedesche commemorano il ventennio della morte di Robert von Lieben, designato come uno dei massimi perfezionatori tedeschi delle applicazioni radiofoniche. Allievo del celebre scienziato Nernst, nel 1906 aveva brevettato una sua prima importante scoperta; poi nel 1909, insieme con Siegmund Strauss e Eugen Reisz inventò il *relais* dei raggi catodici, che fu applicato per la prima volta nell'autunno di quell'anno, all'insaputa dell'amministrazione postale, in una conversazione tra Olmutz e Vienna. Egli era morto a 35 anni.

*

Tra i recenti successi della radio tedesca si deve annoverare la trasmissione organizzata dalla Sudfunk di Koenigsberg, che ha portato i suoi microfoni nientemeno che nel porto di Pillau, uno dei punti più settentrionali del Mar Baltico, culla della flotta tedesca. Alternando brevi passi narrativi sulla storia e la descrizione del porto e del fatto, con vivaci documenti sonori, si è dato, a quanto pare, un'esatta idea, anzi un equivalente radiofonico della vita di quella singolare cittadina. Rumori di corazzate in manovra, stridere d'argani e di catene, sibili



Le ballerine della «Staatsoper» di Berlino al veglione della Radio.

(dalla Funk Stunde).

di sirene, canzoni e storielle di lupi di mare e di vecchi pescatori colti dal microfono nell'interno di qualche taverna a sorbire il loro *grog* caldo e aromatico. Non solo, ma perfino i pochi passi di necessaria illustrazione non sono stati letti dalla solita voce anonima dell'annunciatore, ma per aggiungere verità all'illusione radiofonica, si sono fatti recitare da allievi delle scuole elementari di Pillau che recitavano al loro maestro la lezione di storia locale.

In fondo, il problema artistico che questi documenti radiofonici si pongono, equivale esattamente, nel campo dei suoni, a quello che, nel campo visivo, condiziona ogni documentario cinematografico. Sono portati artistici tipici ed esclusivi della civiltà moderna, per i quali occorre una specie di istinto, di sesto senso, che si ritrova specialmente fra i giovani, d'età o di spirito, cioè fra gli uomini nuovi, che vivono sinceramente della vita del nostro tempo. In questo caso specifico — del documentario radiofonico o cinematografico — bisogna che il direttore abbia l'istinto di ridurre la vita d'una località, l'essenza d'un avvenimento, d'un'istituzione, a puro suono o a pura visione; cogliere l'aspetto sonoro o visivo di qualsiasi fatto, senza cadere per questo nei facili effetti del «caratteristico».

Per queste doti ha raccolto nuovi allori il poeta Arnolt Bronnen, direttore della sezione letteraria alla radio di Berlino, per la recente creazione radiofonica d'una commedia di Fred von Hirschmann, *La via verso la libertà*, che aveva costituito uno dei maggiori successi del teatro di prosa in questi ultimi tempi. Pare che il Bronnen abbia saputo realizzare una trasposizione radiofonica veramente impressionante dell'atmosfera drammatica della commedia, la quale non ha perso nulla della sua efficacia nel trapasso dalle scene al microfono.

*

Già nell'ultimo corriere radiofonico tedesco davamo notizia della critica situazione in cui era venuto a trovarsi la *Radio*, cioè l'ente nazionale della radio austriaca. Ora la pubblicazione dei bilanci di fine d'anno non fa che accentuare quest'impressione. Gli introiti dell'esercizio 1932 sono stati di 11,36 milioni di scellini, di cui il 30 % va devoluto in spese tecniche, e il 37,15 % in tasse e spese varie. Ora per il prossimo anno la *Radio* ha già preventivato una spesa di 6,67 milioni di scellini per la costruzione della Casa della Radio a Vienna e altri 8,9 milioni per costruzioni varie di studi di trasmissione. Occorre quindi che si trovino ancora circa 15 milioni di scellini.

M.

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Undecima settimana dell'anno (13-19 marzo)

CIO' CHE SI VEDE NEL CIELO DI MARZO

Venere c'è, ma non si vede. Marte culmina a mezzanotte nel segno del Leone dove anche Giove, un'ora dopo si dà convegno. Di mattino, astro mattiniero, vedrete Saturno navigare nel segno fausto di Capricorno.

Il cielo è pieno d'inquietudini. Ma la gioia di posizioni primaverili toglie la possibilità di interpezioni funeste. Una meteora passata in questi giorni dalla costellazione dei Levrieri a quella del Bifolco, fa sperar bene sull'annata del grano e delle biade; e una stella rossa in Ariete pare goccie vino. Sono fuochi propizi ai germogli, lettere dell'alfabeto celeste che si lasciano leggere da un bambino. Viene il tempo di essere contenti.

NOTIZIA SU SAN GIUSEPPE (19 marzo)

San Giuseppe fu proclamato patrono universale della Chiesa Cattolica da Pio IX. Questa festa abolita da Pio X fu ristabilita nel calendario religioso da Benedetto XV e nel calendario civile recentemente dal Governo Nazionale.

Quest'anno la festa liturgica, per ragioni di rito, è rimandata al giorno 20.

CANZONE ACERBA

Sciolta in canto la neve di febbraio nasce una gemma ad ogni marzo secco; la rondinella porta il ciel nel becco, esala chiere nuvole il ghiacciaio.

Così d'erbe bambine odora il mondo e l'acqua innamorata canta e spazia e l'adolola leva la sua grazia agli occhi del mattino verecendo.

E tu donna orlatana t'ingioinchi a nascondere in terra la semente sotto un cielo così casto e innocente che basta un fiato ad appannargli gli occhi.

S. LONGINO ovvero IL PERDONATO (15 marzo)

Nella vita di San Longino si vede come la Chiesa, corpo vivente di Cristo, perdoni sempre e senza misura anche coloro che la fan sanguinare. Questo Santo del lunario è quel Longino soldato che osò ferire il corpo di Gesù in Croce. Ma qualche goccia di quel sangue deve averlo toccato, così che Longino poté convertirsi e subire il martirio a Cesarea in Cappadocia.

IL BUON ROMEO.

UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA PER LUNGHEZZA D'ONDA

STOCKOLMA (Stockholm) - Svezia

Lunghezza d'onda 436
Frequenza Kc. 689
Potenza Kw. 55

Annuncio: Stockholm Rundradio!

Segnale d'intervallo: Nessun segnale ma

l'annuncio è ripetuto spesso

Alla fine della trasmissione: L'ora esatta e

la parola Gdnatt ripetuta due volte

Quando l'orchestra si trova nello studio

viene trasmesso l'Inno Nazionale Du Gamla,

du Fria

Consensi alla prima trasmissione per le scuole

(Continuazione v. Numero precedente).

Dalla provincia di Milano hanno scritto la direttoriale sezionale delle scuole di Musocco, gli alunni di Truccherano, che hanno seguito la trasmissione con l'apparecchio di proprietà dell'egregio segretario comunale, e quelli di Busnago che sono stati ospitati per l'occasione nei locali del Dopolavoro. Dalla provincia di Modena la settenne ascoltatrice Anna Maria Benzi, la signora Maria Chierici di Corpi, 200 alunni di San Michele dei Mucchietti. Da Boca (Novara) il maestro Domenico Bozzoli, da Gazzo (Padova) il presidente dell'O.N.B., signor Mario Galvan, da Vidiana (Parma) i bimbi della scuola rurale, che così si esprimono: «Siamo pochi alunni di una scuolotta rurale sulle colline dell'Emilia. A noi quasi non giunge nulla delle cose belle e vive che allestano i fanciulli d'Italia e dobbiamo accontentarci di quello che ci racconta la signora maestra. Ieri però abbiamo avuto una fortuna: all'insaputa di te, che neppure immagini la nostra esistenza, siamo accorsi anche noi all'invito che hai fatto a tutti i bimbi d'Italia, ad ascoltare dalla tua voce meravigliosa tutti gli Inni più belli e più cari. Non puoi immaginare con quanta meraviglia e quanta gioia ti abbiamo sentito per la prima volta...» e inoltre il commissario straordinario dell'O.N.B. di Pidenza, dott. Vittorino Ortolani, con la insegnante di Zebello (Parma) che si dimostra appassionata assertrice della radioscultura.

Dalla provincia di Pavia ecco i diari, vibranti e gentili, degli scolari di Morsella, cortesemente trasmessi dalle insegnanti signorine Sibelli e Molinari; ecco la commossa lettera degli alunni di Albese, che ascoltarono la trasmissione nella casa della loro maestra; quella dei bimbi di Nicorvo, che debbono esser grati alla premura dell'ing. Pasquale Gregotti, ed infine la bellissima lettera del direttore didattico di Vigevano che dice fra l'altro:

«Da una ora gli alunni e le alunne della mia scuola (terzo, quarto e quinto corso avviamento — circa 300 alunni) hanno lasciato le palestre, dove avevo fatto collocare degli apparecchi radio e dove abbiamo udito la trasmissione per le scuole, e ancora la commozione ci domina. Non solo noi sono sentiti, ma lacrime agli occhi e ho visto pure alcuni miei maestri che tentavano nascondere una commozione più forte della loro volontà. L'esperimento è riuscito e noi uomini di scuola chiediamo che non resti isolato. La radio nelle scuole ha molte possibilità e molti cammini da percorrere. In quest'ora i nostri bimbi hanno sentito più palpitante il sentimento della Patria, hanno sentito presso di sé i fratelli, le sorelle delle altre scuole, delle piccole scuole sperdute dei monti e della campagna: si sono sentiti uniti su uno stesso cammino, quasi in una stessa famiglia e si sono commossi... Grazie per loro: ma noi che viviamo per essi e scrutiamo e tentiamo ogni via per arrivare al loro cuore, alla loro anima, non vi diciamo soltanto «grazie», ma avanti!».

Da Travernelle (Perugia), un vibrato telegramma della signora Nerina Bartoli: da Pesaro il dispiaccio del Direttore Didattico che segnala l'ottimo ascolto e l'entusiasmo degli alunni della città, e da S. Angelo in Vado (Pesaro) il ringraziamento e l'incitamento del maestro Alvaro Gaggiotti, a nome e per conto dei suoi cinquantatré allievi.

Le Piccole Italiane e i Baillia di Rottefreno (Piacenza) hanno voluto riempire tre fogli protocollo con le loro firme, in circa alle quali campeggia un «grazie» tutto in maiuscolo; mentre i piccoli studenti di Faenza hanno affidato all'egregio maestro Secondo Grudagnini l'incarico di esprimere per loro gratitudine ed entusiasmo. Ecco i 250 alunni di Villa Geronza (Reggio Emilia) per i quali firma l'insegnante Ebe Bergonzoni, quelli di Moglio (Bologna) e quelli di Chianciano (Siena) per i quali scrivono le scolarelle Anna Maria Mencarelli e l'egregio insegnante Renato Ercolani.

Dalla relazione del dott. E. Clerici di Chiese (Valmalenco) apprendiamo che la trasmissione destò «vivissimi consensi in tutti i presenti montanari, gente relegata dal consorzio umano». Ed ecco che cosa ci racconta, in una deliziosa lettera, il baillia Bruno Guenzani di Arnate (Varese):

«Siamo felici di aver potuto ascoltare la bella trasmissione, chiesta dal Baillia e dalle Piccole Italiane di Corné Brentonico. Siamo 183 scolari di Arnate, piccola frazione rurale del comune di Gallarate. Nella sala del Dopolavoro, genti-

mente concessa dai dirigenti locali, la maggioranza di noi ha udito per la prima volta una trasmissione radiofonica e la nostra gioia era al colmo. Gli ingenui si alzavano per vedere i canti, volevano anche vedere; non pareva loro vero che bastasse sentire. A stento le nostre buone insegnanti frenavano i nostri entusiasmi: volevamo cantare anche noi e unire le nostre voci a quelle delle Giovani Fasciste e dei Baillia di Milano. I canti uditi hanno portato nei cuori di numerosi fanciulli un senso di patriottismo e di amore grande per la Patria nostra.

«Abbiamo ascoltato con interesse la illustrazione degli Inni, perché volevamo sentire come e da chi furono composti. Tutta la storia gloriosa del nostro Risorgimento passò come bella visione nella nostra mente, accese entusiasmi, suscitò battimani, ovazioni, esplosioni di gioia. Ah, potessimo gustare ancora una volta queste trasmissioni patriottiche!

«Siamo piccoli noi, ma il cuore nostro è capace, non sappiamo esprimerci, ma sentiamo fortemente e più fortemente ancora, amiamo la nostra cara Patria e sentiamo vibrare in noi entusiasmi forti e sublimi. Grazie ancora a tutti, a nome di tutti i miei compagni. Speriamo di ritrovarci ancora una volta e presto davanti a un apparecchio di trasmissione e ringraziamo già fin d'ora in anticipo».

Dal Varesotto, è da segnalare anche il bel saggio di composizione e calligrafia degli alunni di Mairate ai quali resterà possibile l'audizione delle due gentili maestre Clotilde Santini Ante e

Bianca Branderini. Non sapevamo che esistesse una frazione Castelfranco in quel di Biella. Da oggi essa diventa particolarmente cara al nostro cuore. Ecco cosa di là ci scrive fra l'altro la maestra Camilla Poggio ved. Selva Bonino a proposito dei suoi 38 scolari:

«Con quanto entusiasmo li ascoltarono, ansiosi nello stesso tempo di conoscere in fine la bella sorpresa promessa. Come si divertirono nell'ascoltare la commedia di Pollicino! La comprendevano anche i più piccoli della prima classe! Quando hanno compreso la presenza nell'auditorium di Milano di S. A. R. il Duca di Bergamo, uno di essi esclamò: «Peccato che non lo si possa vedere! Altrimenti parlasse anche Lui!». Finita la bella e ben riuscita trasmissione diversi scolari esclamavano ancora: «Chissà se l'Eiar ci darà una nuova trasmissione per noi piccoli, prima della fine di questo anno scolastico!». Questa mattina lessi loro dal Radiocorriere: «Sessantamila bambini in ascolto...». Come brillavano di novella gioia i loro occhietti ed alla fine... la bella, la nuova, la tanto vivamente desiderata sorpresa di prossime trasmissioni del genere per tutte le scuole elementari, li fece scattare in un impeto di grande entusiasmo».

Da Torino, son pervenute lettere di protesta, care, gentili letterine, in cui i bimbi mostrano la loro invidia per quelli ai quali fu possibile seguir bene la trasmissione, e la loro speranza che nelle prossime occasioni la trasmissione venga effettuata anche dalla stazione dell'Eremo. Ma sì, cari piccoli, ma sì...

Numerosa la corrispondenza dal Trentino. Il Podestà di Piatedino telegrafa di avere organizzato l'ascolto per 600 scolari «suscitando profonda commozione». Il seppione Franchini di Pieve Tesino interpreta la gratitudine dei «collegli» di 4^a e 5^a e ci fa sapere che la signora maestra Giuseppina Marchetto, ascoltando la trasmissione ha ricordato il tempo passato a Milano; il dottor Giustino Galli, presidente dell'O.N.B. di Bleggio comunica l'ottimo risultato dell'ascolto da parte di tutti i suoi piccoli organizzati; il direttore didattico di Brentonico e Pannone, signor Giovanni Filippi, auspica che «la dotazione di un apparecchio radio a tutte le scuole diventi presto un fatto compiuto»; gli alunni di Brentonico applaudono alla bella «pensata» dei compagni di Corné e all'Eiar che l'ha messa in atto, mentre quelli di Nomi — che si sono riuniti intorno all'apparecchio del loro Catechista — narrano come anche tutte le Autorità del paese si dettero convegno per l'audizione, e fra esse il Parroco, sicché «quando Pollicino lo chiamava, i nostri sguardi sorridenti erano rivolti al nostro signor Parroco, che pur lui ha della bella argenteria». Del vibrante telegramma del commissario prefettizio di Brentonico, cav. Scomazzoni, abbiamo riferito a suo tempo. Ed ecco gli scolari di Corné, gli autentici soci fondatori dell'iniziativa:

«Noi abbiamo udito con affetto i canti nazionali che ci avete trasmesso. Noi ringraziamo di cuore tutti coloro che hanno lavorato per noi, e facciamo i nostri evviva di cuore. Evviva il Re, evviva il Duca».

Da Castello di Godègo (Treviso) il podestà Moresco ha telegrafato:

«Trecento baillia di queste scuole comunali ospitate nella sede municipale hanno ascoltato entusiasti vostra trasmissione e incaricano i porgervi loro vivo ringraziamento e loro viva soddisfazione facendo voti per il ripetersi di così piacevoli ed educativi programmi».

«I canti patriottici ci hanno fatto scattare e commuovere. Abbiamo cantato anche noi con i fanciulli milanesi». Così scrivono gli scolari di Frisonza (Udine) con alla testa la loro insegnante, signora Elda Battistella Fortunati.

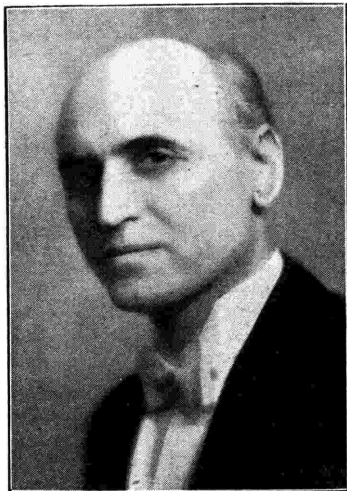
(Continua).



La signora L. van Rees, al microfono di Hilversum (Olanda), trasmette ogni giorno lezioni di disegno a oltre ventimila ascoltatori. Poiché recentemente giornali stranieri hanno attribuito la paternità del «disegno radiofonico» a un «orientista americano», è doveroso rivendicare all'Eiar la priorità di questa originale iniziativa che è stata attuata da Radio Italiana alla fine del '28. I disegni radiofonici di Mastro Remo sono uno dei più graditi divertimenti dei nostri radio-baillia.

AUGUSTEO

VICTOR DE SABATA



Molti anni fa si diede al Conservatorio di Milano un concerto eccezionale: il direttore aveva undici anni e il più vecchio dei componenti l'orchestra ne contava dodici. Tuttavia il programma fu egregiamente svolto e il pubblico, entusiasta, tributò agli esecutori le più calorose manifestazioni di plauso. Il concerto fu ripetuto anche fuori Milano, ovunque con esito lietissimo, tra la meraviglia generale.

Il direttore in erba di quest'orchestra di allievi del Conservatorio era Victor De Sabata, che faceva così la sua prima comparsa e sentiva la sua prima «presa di contatto» col pubblico: e, accanto a lui, mi piace ricordare la pianista Pasini, che poi si trasformò nella Pasini cantatrice, e il violoncellista Mainardi, il quale, da fanciullo prodigo ha, come De Sabata, smentito quel detto feroce, ove si afferma che spesso, in tali casi, il fanciullo resta e il prodigio scompare...

Da quel lontano trionfo della fanciullezza, la carriera di De Sabata è stata veramente magnifica, in una linea di continua ascesa: finiti gli studi a Milano col maestro Saladino e col maestro Orefice, egli si fece un nome in Italia e all'estero come compositore nobile e geniale, con le opere *Il Macigno* (rappresentato alla «Scala» nel 1916, quando l'autore non aveva che 21 anni) e *Lisistrata*, tuttora inedita, con una *Sinfonia* in quattro tempi e coi tre poemi sinfonici *Juventus*, *Gethsemani* e la *Notte di Platon*, eseguiti in tutto il mondo sotto la direzione dell'autore (il quale però confessa che detesta di dirigere la propria musica) e dei migliori direttori d'orchestra.

Le necessità della vita condussero De Sabata a intraprendere la carriera di direttore, pur senza abbandonare l'attività di compositore. Per dodici anni egli fu al teatro di Montecarlo. Situazione eccezionale: un'orchestra di centodici professori, un coro di cento persone, artisti magnifici per interpretare le opere. Si deve a De Sabata l'aver fatto conoscere fuori della Russia la deliziosa fiaba di Rimsky Korsakof, *Sadko*, e fu egli stesso che diede la *première* del poetico lavoro di Ravel, *L'enfant et les Sortilèges*. Il pubblico cosmopolita, nel quale si notavano personalità del mondo dell'arte e della aristocrazia del pensiero, assecondava con grande favore l'attività del maestro italiano.

Da Montecarlo, De Sabata è tornato a Milano, la sua patria d'adozione (egli è nato a Trieste, nel 1892, e ha anche sangue friulano nelle vene), e da tre anni è molto apprezzato dal pubblico scaligero. Oltre alle opere teatrali, egli dirige, nei concerti, opere sinfoniche e ogni anno

l'«Augusteo» di Roma lo chiama. Anche ora egli vi dirigerà tre concerti, con programmi vari e interessanti di musiche classiche e moderne: due di queste manifestazioni musicali saranno trasmesse per radio, alle 17, il giorno 12 e il giorno 19 marzo.

Poi De Sabata tornerà alla «Scala» e, chissà la «Scala», andrà a Firenze, per il Maggio Fiorentino, a dirigerli due concerti e il *Falstaff* nel Politeama Fiorentino.

L'esistenza di De Sabata è un'esistenza di attività intensa, senza requie, senza riposo. Il maestro si dà anima e corpo al suo lavoro, con una coscienza e con una operosità veramente straordinarie. E soltanto una cosa rimpiange: non poter dedicare maggior tempo alla composizione. De Sabata lavora e speriamo che presto potremo riascoltare una delle sue opere, in cui, dall'esuberante e impetuosa *Juventus* in poi, si esprime con ardore e con passione un'anima di musicista geniale, un temperamento di artista vigoroso. Le qualità particolari dell'intelletto e della personalità di De Sabata si riflettono nel suo modo tipico di dirigere: una veemenza tra-

volgente, una sensibilità acuta, un inquieto tormento. Le opere scaturite dall'amore e dal dolore, come il *Fristano* e *Isotta*; quelle segnate dal suggello di una passione morbosa fino alla demenza, come *Salomé*; e, nel campo della musica sinfonica, le creazioni perenni dei grandi del passato accanto alle manifestazioni attuali dello spirito moderno, trovano nella mente di De Sabata una comprensione intima e profonda, nel suo gesto un'attuazione viva e vibrante. Scatti nervosi, impulsi violenti, attacchi vigorosi; le sonorità più esasperate raggiunte con intensità quasi spasmodiche; i ritmi più concitati seguiti con animazione quasi selvaggia; gli slanci della passione e gli schianti del dolore resi con simpatia spaventosa, se non immensazione impressionante. Ecco ciò che il pubblico sente, quando ascolta De Sabata; e ora, fuori dal chiuso cerchio di una sala o di un teatro, si propagheranno le armonie suscite sotto l'impero della sua bacchetta, fino a paesi e paesini sperduti, in remote lontananze, per onde e onde...

MARY TIBALDI CHIESA.

Yambo e i suoi fantocci

Stanno per arrivare a Rio de Janeiro i «Fantocci di Yambo». Questo spettacolo, ideato e preparato dal popolare scrittore e giornalista toscano Enrico Novelli (Yambo) è conosciuto in Italia. Consiste, come è naturale, in un teatro di marionette: ma un teatro specialissimo, che ha caratteristiche e pregi originali, sia per la rara bellezza dei pupi, sia per la ingenua bizzarria delle scene, sia per la ingegnosa dei meccanismi e degli impianti elettrici.

Questo teatrino nacque per volontà di Yambo, nel tempo dell'immediato dopo-guerra, alla Pergola di Firenze. Come è noto, Yambo non è soltanto uno tra i più considerati scrittori di libri per la gioventù (chi non rammenta, ad esempio, i Due Anni in Ciclope e il Ciuffettino, degno seguace di Pinocchio?) e un valoroso giornalista, ma è anche un artista fantasioso e piacevole. Tutti i suoi libri — una quarantina almeno — sono illustrati da lui. Egli è pittore, disegnatore, caricaturista, scultore: e queste sue varie attitudini gli resero facile il compito di fabbricare il suo primo teatrino, che doveva rappresentare esclusivamente Le avventure di Ciuffettino. Più tardi, incoraggiato dai successi fiorentini, Yambo ampliò e abbellì il teatro, e ne rese vario e ricco il repertorio, che comprende fiabe, piccole riviste, parodie di opere e di operette e indovinattissimi

numeri di varietà. Non era facile far vivere una simile iniziativa artistica e paesana, nel tempo della lotta bolscevica; tuttavia, e attraverso peripezie non sempre liete e difficili di ogni genere, i «Fantocci di Yambo» viaggiarono in lungo e in largo l'Italia apportando ai ragazzi italiani diletto e utili insegnamenti.

Coi nuovi tempi, anzi, questo teatro ebbe riconoscimenti e incoraggiamenti notevoli, e poté continuare la sua opera di cultura e di propaganda, dalla lontana Tripoli ai confini d'Italia in Dalmazia e nell'Alto Adige, lavorando nei principali teatri della Penisola e dando spettacoli speciali per i Balilla, per le Scuole, per il Dopolavoro. Quindici bravi artisti compongono la piccola valorosa compagnia che, dopo aver raccolto grandi successi nell'Oriente europeo, ha lasciato l'Italia per un lungo giro nell'America del Sud. Il padre ideale dei «Fantocci», Yambo, non può, per ragioni professionali, seguire le sue creature di legno nel giro americano; e questo, se spiace a lui, può far piacere ai bimbi italiani, che avranno modo così di seguire da martedì 14 corrente, la sua attività radiofonica.



**UNDA
MUGO**
UNDA SUPER
 ETERODINA
 6 VALVOLE
 DI CUI UNA
 ANTI-
 FADING •
 AUTOREGOLAZIONE DEL
 VOLUME •



AL
FIA
L. 1510

L.1475 CONTANTI
L.1560 RATEATE
Valvole e tasse govern. comprese - escl. abbon. all'E.I.A.R.



UNDA RADIO SOC. DOBBIACO
 AG. **TH. MOHWINCKEL**
 RAPPRESENT. GENERALE
VIA QUADRONNO 9 MILANO

LA STORICA RABDOMANZIA ALLA RIBALTA

I RAGGI DELLA TERRA CONTRO LA SALUTE UMANA?

Compaiono, in questi ultimi tempi particolarmente, notizie di un carattere assolutamente nuovo nei riguardi di pretesi raggi della terra. Notizie che non si comprendono se devono essere prese in seria considerazione o se fanno parte di una certa categoria di stampa che annovera tra le proprie prodezze il fantasioso e misterioso serpente di mare. Qualche cosa che sta, insomma, tra il certo e l'incerto, tra il possibile e l'Incredibile, tra l'empirismo ed il rigore scientifico.

Il pubblico qualche cosa a questo proposito lo deve ricordare, e si cita qui, ora, la sintesi di queste misteriose manifestazioni: cioè che dal sottosuolo, dalla terra, in determinate località, uscirebbero, per innalzarsi verso gli uomini, verso le loro case, verso la Natura, fino al cielo, dei raggi che avrebbero una precisa e decisiva azione dannosa su qualsiasi organismo vivente.

Francamente, se da un lato la precisa coscienza degli scienziati non s'è mostrata troppo incline ad appoggiare simili tesi ed a tentare di spiegarla, da un altro lato ben certe ed imponenti appaiono quotidianamente delle prove e delle realtà alle quali nessuno può negare la tragica precisione ed il preciso valore. Anche perché in questa categoria di osservazioni, che da qualche tempo si vengono compiendo da parte di alcuni appassionati studiosi, viene ad innestarsi necessariamente quell'attività umana, non meno strana, ma tuttavia abbastanza ben compresa, quale la raddomanzia.

Com'è noto alla maggioranza, il raddomante è un essere umano che ha il dono o la facoltà o la possibilità, ed anche qui le tesi non sono poche, di « sentire » con il proprio organismo, e senza l'aiuto di alcun apparecchio particolare, la presenza di sostanze gassose, liquide e solide che da millenni giacciono sotto la crosta terrestre, a profondità variabili. Quindi il raddomante sincero e pratico è capace, meglio di qualsiasi altra macchina, di individuare in quali punti del sottosuolo scorra dell'acqua, o si sia formato del petrolio o siano state sepolte, magari dall'uomo stesso o dall'opera della natura, delle ricchezze solide che possono andare dai pezzi archeologici a metalli allo stato naturale o lavorato.

Per la spiegazione, tuttora parziale ed incompleta, di questo fenomeno, si hanno oggi tre distinte correnti che è necessario ricordare, anche brevemente. La prima sostiene che le masse minerali e le correnti d'acqua sotterranee agiscono direttamente sugli apparecchi del raddomante, come il pendolo, la bacchetta e così via. La seconda afferma che i giacimenti e le acque influenzano l'organismo del raddomante e, di riflesso, lo strumento che quest'ultimo userà nelle sue mani, e questo processo avviene dunque mediante un meccanismo psico-fisiologico. La terza, infine, prende in esame lo psichismo speciale del raddomante e conclude che il fenomeno avviene in virtù di azioni e reazioni psico-fisiche.

Anche tenendo presente l'importanza di queste tesi e delle conseguenti reazioni scientifiche che si avrebbero se una di esse riuscisse a predominare sulle altre, non è il momento, questo, di discuterle più ampiamente.

Ci sono dei fatti che invece s'innestano a queste affermazioni e precisamente che le località nelle quali la sensibilità del raddomante è risvegliata ed eccitata, possono costituire un grave danno alla sanità della natura e dell'uomo che su esse si viene a trovare per un periodo di tempo. Località, quindi, nelle quali i raggi della terra non sono più apportatori di benessere e di civiltà, costituendo il mezzo di rivelazione dell'acqua o del petrolio, causa di danni e di affezioni alle quali la scienza umana non sapeva fino ad oggi attribuire delle ragioni precise.

Teorie? Spiegazioni? Supposizioni? Pochissime e forse in numero minore di quelle già scarse che offre tutta la raddomanzia. Esami, constatazioni, tragiche realtà molte ed esse sembrano volere scendere ancora una volta la fiducia dell'uomo nella possanza della difesa che gli offrono la scienza e gli scienziati per avvolgere ancora la raddomanzia in un velo più denso e più oscuro.

Gli studi raddomanti che si seguono attualmente in Germania, si svolgono, con grande interesse, verso queste oscure relazioni e, in linea generale, si pensa che le radiazioni emanate dal terreno non solo diano luogo alla reazione che fa girare la bacchetta del raddomante ma che queste stesse radiazioni abbiano una influenza, tal-

volta fatale, sull'organismo umano, sulle piante e sugli animali.

Non sono deduzioni od induzioni, ma esatte statistiche che sembrano provarlo. Il dott. Gotische di Zeitz, è il compilatore di queste statistiche ed accenna anche ad un referto del prof. Ugo Bach, Consigliere Segreto di Sanità di Dresda, che dimostra la forte relazione che intercorre tra alcune malattie, come la gotta, il reumatismo, le malattie del cuore, i disturbi cronici dello stomaco, degli intestini, i gonfiori e soprattutto il cancro, con le onde della terra.

IL GRANDE CONCORSO A PREMI

fra gli abbonati dell'E.I.A.R.

L'Eiar, nell'intento di interessare sempre più il pubblico alle radiodiffusioni secondo le direttive del Governo Nazionale, ha stabilito di assegnare dei premi in denaro ai propri abbonati secondo le norme qui appresso esposte.

Ad ogni abbonato alle radioaudizioni, provvisto di regolare licenza, che procurerà un nuovo abbonato verranno consegnate due cartoline numerate che permettono di concorrere all'assegnazione dei premi ed un buono del valore di L. 20 (venti) del quale potrà usufruirne al momento del rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni o all'atto della sottoscrizione di un abbonamento al Radiocorriere. Se l'abbonato procura due o più abbonamenti, avrà diritto ad altrettanti buoni da L. 20 e ad un numero doppio di cartoline numerate.

L'abbonato alle radioaudizioni che desidera partecipare al concorso dovrà inviare entro il 31 marzo 1933-XI alla Direzione Generale Eiar, via Arsenale, 21, Torino, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al concorso e contenente tutti i dati relativi all'abbonato presentatore, alla sua licenza, ed al nuovo abbonato presentato, nonché un assegno di L. 80 relativo alla licenza alle radioaudizioni da emettersi al nuovo abbonato.

Per comodità dei partecipanti al concorso, i residenti nelle provincie qui sotto indicate (ed essi soltanto) potranno anche effettuare i versamenti in contanti direttamente agli sportelli delle seguenti rispettive sedi dell'Eiar:

Prov. di Roma - Via Asiago (pal. Eiar), Roma.

Prov. di Milano - Via G. Carducci, 14, Milano.

Prov. di Torino - Via Arsenale, 21, Torino.

Prov. di Genova - Via S. Luca, 4, Genova.

Prov. di Trieste - Piazza Oberdan, 5, Trieste.

Prov. di Firenze - Via Rondinelli, 10, Firenze.

Prov. di Napoli - Galleria Umberto I, 27, Napoli.

Prov. di Palermo - Piazza Bellini, 5, Palermo.

Prov. di Bari - Via Putignani, 247, Bari.

Prov. di Bolzano - Via Regina Elena, 12, Bolzano.

I premi sono i seguenti:

1° premio L. 15.000 2° premio L. 10.000

3° premio L. 5.000

dal 4° al 10° premio L. 1.000 ciascuno, dall'11° al 20° premio L. 500 ciascuno.

Non si può rimanere scettici dinanzi alle documentazioni offerte dal barone Pohl. Egli mostra diverse carte topografiche sulle quali sono tracciate numerosissime linee, che ora sembrano seguire un senso determinato, ora s'incrociano, ora si uniscono nel modo più ingiustificato. Sulla carta topografica è rappresentata la pianta di una città della Germania. Vicino alle linee si susseguono una serie di croci, ora rosse ora nere. Le prime indicano i punti su quali si sono trovati morti per cancro negli anni dal 1928 1930 e le seconde negli anni dal 1913 al 1928. E le linee nere? Queste corrispondono alle zone radianti individuate dal dott. Pohl ed esse in massima parte coincidono non solo con le case che sono state colpite dal cancro, ma addirittura con i letti nei quali hanno dormito prima, e poi, e ancora poi, gli affetti di questo terribile morbo. Le croci si allineano inflessibilmente sulle linee nere. Sulle linee della morte, sulle linee delle onde della terra!

Uno scritto di questo genere non offre certamente il mezzo migliore per illustrare tutti i vari aspetti di questo tema appassionante. Ma bisogna rilevare invece come anche i più scettici scienziati si incominciano da qualche tempo a mostrare sempre più inclini ad interessarsi di queste strane manifestazioni delle onde della terra, per le quali le pareti ed i ripari delle case non servono a difendere l'uomo dal flusso magnetico.

La raddomanzia, vecchia quanto la creazione del mondo, se si pensa che essa è finanche citata ripetutamente ed ampiamente nella leggenda biblica, torna dunque nuovamente alla ribalta e questa volta con aspetti e con vesti che la riabilitano di colpo di tutti gli errori che alcuni suoi cultori, non sempre spassionati ed obiettivi nelle applicazioni e nei giudizi, le hanno fatto contro la sua stessa esattezza, fatto commettere.

Se però si risalisse alle relazioni fondamentali, e non ancora sufficientemente approfondite, che esistono tra i fenomeni della vita e l'elettricità, giacché sembra che questi raggi della terra, da loro costituiti su un substrato elettrico, bisognerebbe anche ritenere che elettricità e vita sono due fatti della Natura così concatenati tra loro come lo possono essere il vapore e la locomotiva che cammina o l'aria ed i polmoni che la respirano.

Queste ultime affermazioni vengono oggi avvalorate dal fatto che uno studioso italiano, Alberto De Vito, è riuscito a costruire un elettrometro di altissima sensibilità e cioè un apparecchio che ha la capacità di misurare esattamente le variazioni di elettricità, e che egli ha felicemente presentato nell'ultima riunione della Società Italiana per il Progresso delle Scienze.

Con questo apparecchio si può oggi definitivamente provare che qualsiasi moto delle mani nell'aria, un soffio, un canto, un suono, una nuvola di polvere, il vento, le foglie, la massa degli alberi, le condutture elettriche, quelle per l'acqua, creano, nell'ambiente che circonda l'uomo, una energica variazione di carattere elettrico. In conclusione, ogni cosa o movimento dell'uomo o della Natura sono concatenati a manifestazioni elettriche così come la luce è concatenata alla sorgente che la crea.

E se delle cause così piccole, come il minimo moto di una mano, un soffio, un canto, un suono, un po' di polvere, qualche foglia di albero, producono in uno strumento che non può avere la sensibilità del corpo umano, delle variazioni chiare, inequivocabili, di quel campo elettrico, di quella elettricità che sembra ora, con più grande sicurezza, circondare e forse sostenere vitalmente ogni più piccola cosa della grande natura, perché esse non potrebbero assumere un compito od una funzione decisiva nei rapporti con la sensibilità dell'organismo umano che è mille e mille volte più preciso e più unito, a quanto avviene nell'ambiente che lo circonda, di un semplice apparecchio?

Domanda, questa, immensa, che ci spinge in un fantastico nuovo mondo popolato di infinite creature sulla nostra vita e sulla nostra vitalità e nel quale i raggi della terra acquistano un predominio sempre più significativo ed una importanza tale che fa pensare che l'uomo sia prossimo a violare un altro meraviglioso segreto di questa ancora più meravigliosa natura.

MARIO LA STELLA

Radio e fonografo

Tra i divi del bel canto del nostro secolo, una fama specialissima è quella che circonda il nome di Enrico Caruso. Morto, si può dire, recentemente — appena dodici anni addietro — ma principalmente a ragione delle sue prolungate permanenze all'estero, ignoto di persona a tanta parte dei pubblici delle generazioni nuove, egli riassume in sé, anche nei molti che non ebbero la ventura di poter ascoltarlo, una parte cospicua delle più gloriose tradizioni del nostro teatro lirico. Si parla ancor oggi di Caruso come si parla di Tamagno: con rispetto, con ammirazione, con rimpianto; e il suo nome non cessa di venir citato come simbolo di rara bellezza canora anche da coloro che può, almeno dei morti, dir tutto il vero? che ebbero la tristezza di assistere a quello che poté sembrare l'inizio di un crepuscolo angoscioso e precoce. Ma nulla, tuttavia, vale a offuscarne il ricordo luminoso.

Caruso non muore. Se la sua voce s'è tacuta per sempre, un'eco viva e fedele ce ne resta nei suoi dischi fonografici; e poco importa se questi, incisi con procedimenti ormai superati, non riescono a nascondere le rughe. A svechiarne alcuni ha pensato la tecnica moderna, tentandone una reiniezione elettrica che non è rimasta senza soddisfacenti risultati. Ma tali esperimenti appassionati non sembravano tuttavia coronati da un successo pienissimo. Questo è stato raggiunto soltanto ora, e alla « Voce del Padrone » è stato possibile, proprio in queste ultime settimane, pubblicare un « nuovo » disco « elettrico » del grande scomparso: un disco doppiamente prezioso, perché riproduce le sue più indeimenticabili interpretazioni. « Vesti la giubba » dei *Pagliacci* e « M'appari » della *Marta* — e perché costituisce un autentico capolavoro della moderna tecnica fonografica.

Negli Stati Uniti — che per tanti anni « monopolizzarono » il nostro grande tenore — la nuova reiniezione è stata salutata con quell'entusiasmo senza freno che proprio dell'esuberante temperamento nordamericano. Si è giunti persino a stampare — come ha fatto più di un giornale — che « Caruso torna a cantare... ». Ahimè, certi miracoli non avvengono più, e il nostro grande tenore non può più non ritornare; ma tutto ciò non toglie che questa sua — se è lecito dire — manifestazione postuma debba e possa, anche se considerata con più sereno e pacato animo, dare l'impressione d'una cosa mirabilissima. In verità, una fatica delicata assai e irra di difficoltà è stata portata a compimento nel migliore dei modi. Il nuovo disco, infatti, è il risultato di una sovrapposizione compiuta con sagacia e con diligenza meticolosa: al vecchio accompagnamento orchestrale ne è stato addossato un altro modernissimo, che lo ha coperto quasi interamente; e in tal modo l'incisione di una nuova cornice più sonora e più brillante, anche la voce del cantore sembra diventata più viva, tanto ne ha guadagnato in rilievo e in plasticità. Con questo non s'intende dire che la perfezione sia stata raggiunta o che siano state eliminate certe imperfezioni mendie proprie dell'incisione acustica; ma si è riusciti a ottenere una tale fusione e un tale equilibrio fra il vecchio e il nuovo, che anche l'ascoltatore più esigente può dichiararsene soddisfatto. Di più non sembrerebbe ragionevole pretendere, nemmeno allo scopo delle cose. Oggi come oggi, questo disco costituisce un'irresistibile d'ogni considerazione; e, a mio modesto avviso, ogni fonomane intelligente dovrebbe sentirsi fiero d'arricchirne la propria discoteca.

*

Tutta una non piccola schiera di incisioni superbe — fra le ultime pubblicate sinora dalla stessa « Voce del Padrone » — sembra fare corona a questo disco eccezionale e ne integra, in certo senso, il significato, facendoci udire a qual grado di eccellenza si sia giunti ormai con l'incisione elettrica. Voci d'artisti di gran classe si avvicinando in questo elenco, che non potrebbe essere più seducente. Ecco, in primo luogo, Beniamino Gigli, il cantante il cui nome trova oggi fra noi una così vasta e animata risonanza. Ben Gigli, che si è sempre reso disponibile all'offerta alla gloria degli immortali ammiratori: il « *Cujus animam* » dallo *Stabat Mater* del Rossini, un pezzo nel quale il celebrato tenore trova modo di sfoggiare tutta la dovizia delle sue risorse vocali; la famosa « aria » di *Stradella* di *Pieta, Signori*, soffusa di tanta mi-



Il tenore Enrico Caruso.

stica dolcezza; due canzoni napoletane del De Curtis, *Lucia, Luci e A canzone e Napule*, vecchia, quest'ultima, e sempre fresca di melodia e di sentimento; e finalmente due canzoni spagnuole di Sandoval, *Vorrei dimenticare i tuoi occhi* e *Sei tu*, l'una in tempo di tango e l'altra in tempo di bolero, e ricche entrambe di brio e insieme di languore. In tutte le Gigli ci appare ancora una volta all'altezza della sua fama; così come Tito Schipa, altro acclamissimo tenore nostro, torna per l'ennesima volta e riempire d'ammirazione per la sua arte squisita e delicata con le sue deliziose esecuzioni di *Esperanza*, canzone spagnuola di Galdieri-Schipa-Mancini, di *Serenata alla luna* di Galdieri-Mancini, di *Quando e di Canto* per te di Galdieri-Dan Caslar, tutte appartenenti al film « Tre uomini in frack », del quale lo stesso Schipa è stato, com'è noto, apprezzatissimo protagonista. Non occorre qui insistere su l'intensità che non possono non avere questi motivi filmati, affidati a un esecutore di sì rara valentia. Piuttosto, dopo questi artisti italiani che cantano canzoni spagnuole, giova ricordare uno spagnuolo autentico, Michele Fleta, tenore esso pure di chiara fama, che ha interpretato con impeto e con appassionato vigore due musiche della sua terra — « *Jota* » e « *Todo está igual* », da *La Bruja* (La Strega) di Chapí —, due pagine ricche di vita e di colore oltre che di smagliante contenuto folcloristico. E, poi che si fa cenno del folclore, ecco un altro disco in cui esso vibra — starei per dire — in ogni solco: quello inciso dal grande Teodoro Scialpin, e riprodotto *La leggenda dei dodici briganti*, nella riduzione di Jaroff, e *Scendendo il Volga*, nella riduzione di Alexandroff. Son due canzoni popolari russe piene di malinconia e di soavità, due canzoni in cui fra una nota e l'altra si sente un sospiro, quando non anche una lacrima; di tra le voci vaste e disciplinate del coro, quella del magnifico cantore russo si adegua gagliarda e possente, in modo assai suggestivo. Ascoltate questo disco: vi lascerà forse un po' tristi, ma con nell'animo una netta sensazione di bellezza.

E che mirabile ricchezza, poi, nei dischi di musica orchestrale e strumentale! Si apre la serie con un'opera maestosa per mole oltre che per insigne valore artistico: il *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra di Beethoven, generalmente conosciuto col titolo di *Concerto dell'Imperatore*. Questa composizione, che giganteggia fra le congegni, possiede tanta grandiosità di linee e tale magnificenza di contenuto musicale, da ben meritare l'appellativo imperiale. La « Voce del Padrone » ce ne presenta un'esecuzione affidata alla grande orchestra sinfonica di Londra diretta dal Malcolm Sargent, con solista Arturo Schnabel, pianista valorosissimo; ed è un'esecuzione degna del capolavoro. Tecnicamente, essa è riuscita semplicemente meravigliosa per limpidezza e sonorità; in modo particolare il pianoforte, gra-

Il «ritorno», di Caruso

zie ad accorgimenti speciali, riesce a conservare una sincerità e un rilievo singolarissimi e a riprodurre degli assai interessanti effetti di pedale. L'opera monumentale è accessibile, purtroppo, a una ristretta cerchia di fonomane — occupa ben cinque fitti dischi da trenta centimetri. In uno solo, per contro, trova posto il sorridente e vivace *Rondo per due pianoforti Op. 73* di Federico Chopin, ottimamente interpretato da Leonardo Shure e Carlo Ulrico Schnabel, e in un solo disco sono riprodotti *Triana* di Albeniz nonché *Moresca*, *Pobresinka* e un indiatolato *Pulcinella*, schizzi musicali di Villa-Lobos, che un celebre virtuoso del pianoforte, Arturo Rubinstein, ha scandito con molta bravura ed efficacia, e con profondo senso del colore. E, finalmente, in un piccolo prezioso disco da venticinque centimetri, il sommo Paderewski ha cesellato due vaghissime mazurche di Chopin: quella gagliarda e vibrante « in la bemolle maggiore, Op. 59, n. 2 », e quella soavissima « in re maggiore, Op. 33, n. 2 ». È necessario dire che cosa possono esser diventati questi due gioielli nelle mani portentesi di Paderewski?

*

Altre ottime incisioni orchestrali occorrerebbe ricordare per completare il dipintino dei « ritorni », l'ouverture dell'*Oberon* di Weber, diretta da Leo Blech; il « notturno » dal *Trionfo dell'amore*, il preludio dell'*Alceste* e la marcia del *Teseo*, tre squisite pagine di Giambattista Lulli, che nel maestro Leopoldo Stokowski hanno trovato un'interpretazione di prim'ordine; due elettrizzanti marce militari da *Don Giovanni*, dirette con slancio giovanile dallo stesso autore, l'illustre compositore inglese sir Edward Elgar, al quale quindici lustri di vita non scemano baldanza ed energia. E si dovrebbe far cenno, altresì, al vibrante *Inno del Decennale* di Umberto Giordano, diretto dall'autore; innò che, accompagnato con *Giorinza*, unisce il pregio artistico all'alto significato patriottico. Ma la pazienza del lettore e lo spazio concessomi hanno dei limiti, e non voglio tacere dei dischi di musica varia e di musica leggera che nella nuova produzione della « Voce del Padrone » sono pure così numerosi e notevoli.

Cito alla rinfusa quelli che mi hanno lasciato un più tenace ricordo. Ad esempio, due pittoreschi pezzi caratteristici di Yoshitomo — *Nel tempio delle campane* e *Storielle delle fate cinesi* —, di tersa e sonante incisione; *Sevillanas para bailar* di *Malacetas para bailar*, danze iberiche di Vilches e Bregel; un *Polo gitano* « Scene Andalus » del Breton e una *Seguidilla delle lavandaie* da « El chaleco blanco » di Carion e Chueca, nel qual l'effetto del colore locale è validamente integrato dal canto ben intonato della Argentina e dalla sua indiscutibile bravura nel menar le nacchere e nel battere i talloni (detto sul serio, è un disco curioso e interessante). E poi, il vivacissimo *Rito nuziale* di Gino Marinuzzi, diretto dall'autore; e la nostalgica *Rapsodia slava* del Friedemann; e la graziosissima *Serenata di baci* di Ettore Sottsass, per la sola di sassofono accompagnato al piano dall'autore; e una squillante *Marsa allegria* di Chabrier-Hinrichs. Fantasie di opere, accuratamente eseguite e di sicuro successo, son quelle della *Vedova allegra*, del *Venditore d'uccelli* e del meno noto *Barba-Bleu* di Offenbach. Poi bimbi, il mezzo soprano Anna Mascetti Bassi ha cantato con tempo, come del resto accade talvolta anche a qualche bipede impune cantore... negli affari privati di una orchestra che non disdegna la collaborazione dei pennuti artisti. E finalmente (buon ultimo, ma qui non s'è inteso stabilire alcun ordine di precedenza) anche un *Barba-Bleu* di Angeli, inespugnabile De Angelis, singolarissimo artista della canzone, che riesce sempre a piacere e a far sorridere. Le sue due ultime « creazioni » sono due rumbe: *Il venditore di nastri*, un'allegria presa in giro dell'altro famosissimo venditore di boccine, e *Quando io sposo io*, una costata boccina, in cui Ben Gigli e Giordano mi dicono che sono andate a Roma. Ne io ne dubito menomamente.

CAMILLO BOSCIA.

RADIORARICI

SUSURRI DELL'ETERE

La British Broadcasting Corporation in questi ultimi tempi ha fatto una raccolta piuttosto abbondante di «grane». Non è la prima volta che le toccano critiche e rimproveri: probabilmente non sarà l'ultima. Ma ora s'è veduta lanciata fulmini da ogni parte: dalla Chiesa anglicana ufficiale per una certa serie di sermoni su «Cristo nella trasformazione del mondo»; dai partiti politici nazionali per certe cantonate diplomatiche del suo collaboratore di politica estera, che evidentemente non ha inventata la diplomazia; dalle organizzazioni industriali per certe affermazioni piuttosto eretiche del suo informatore economico.

La faccenda ebbe un seguito anche in Parlamento, giacché la B.B.C., pur non essendo una organizzazione ufficiale, è controllata, nel senso inglese della parola, dal Postmaster General, da cui dipende l'autorizzazione delle trasmissioni, e dal Governo che nomina il presidente e i componenti del Consiglio d'amministrazione. Ma la polemica fu particolarmente attiva nei giornali, alcuni dei quali accusarono, niente di meno, la B.B.C. di voler esercitare una specie di dittatura intellettuale sull'opinione pubblica inglese, diffondendo idee religiose, politiche, economiche, ingrate alla maggioranza e dannose alla comunità nazionale: prendendo parte per questo o quel movimento letterario ed artistico e, persino, pretendendo di imporre al mondo anglosassone la pronuncia personale del suo speaker!

Qui, ai miei lettori, verrà forse la tentazione di ricordare che l'Inghilterra è la patria del humour.

Avrebbero, mi perdonino, torto. Potrei, affinché se ne rendessero conto, citare alcuni saggi della lunga polemica dibattutasi da quei giornali sul diritto che ha (o che non ha) la B.B.C. di considerarsi una specie d'Accademia nazionale che custodisce le tradizioni e determina le norme del pronunciare correttamente l'inglese.

Basterà rammentare che cosa rappresenti per gli Inglesi la questione della pronuncia. Tutti sanno che questa non corrisponde se non in modo assai vago alla grafia. (Chi ignora la lunga disputa famosa che si svolge intorno al dubbio se quando si trova scritta la parola Shakespeare si debba pronunciare... Bacone?). Ma v'è di più. Non sarà forse una cosa molto amabile verso i forestieri che abitano, o visitano il Regno Unito, ma il vero è che gli Inglesi sono riusciti a realizzare una cosa che sembra paradossale. Hanno fatto della pronuncia il carattere distintivo fra le classi. C'è anche, si sa, la barba, che ha lassù questo stesso carattere: colui che non si rade la barba tutti i giorni non può aspirare ad essere considerato gentleman: ma (direbbe quel bravo e troppo ormai disturbato visconte francese, proverbiale per la verità elementari, che morì combattendo a Forno) questo della barba ben rasata non può essere elemento distintivo dell'origine sociale che per metà — la metà meno interessante — della popolazione inglese.

Qui interviene la pronuncia: e in Inghilterra per uomini e donne la pronuncia funziona da pietra di paragone. Una «H» taciturna dove andrebbe invece più o meno fortemente denunciata dall'aspirazione, non è un semplice errore fonetico d'emissione vocale. E' un'autoclassifica-

mondana, l'indice della indegnità sociale, qualche cosa di lontanamente simile al marchio sulla spalla dei galeotti...

Ogni Italiano che si trova a parlare inglese e che conosce a quali terribili pericoli di ostracismo rischi di gettarlo incontro la pronuncia più o meno stretta di una vocale, una cadenza scivolosa e una distratta ingestione di consonanti aspirate, apprenderà quindi con sorpresa che le categoriche leggi temute non sono poi, evidentemente, tanto incommutabili se lo speaker di Darenty — cattedratico quasi ufficiale della pronuncia per quanti stranieri sogliono, anche allo scopo di farsi l'orecchio alla fonetica inglese, captare le stazioni della illustre stazione — viene accusato di prendere granchi a secco, e se la sua parlata dà occasione, in Parlamento e sui giornali, a una umoristica batracomachia...

Umoristica, in tutto? Per quanto riguarda la campagna contro la B.B.C. la comicità di questo argomento polemico è evidente. Se alcune questioni sulla pronuncia sono tuttora controverse fra gli studiosi di fonetica, non si può pretendere che la radiofonia britannica aspetti che costoro siano arrivati all'accordo e metta intanto in quarantena le parole sulle quali incide il dibattito scientifico.

Ma per quanto riguarda l'importanza da darsi, almeno dagli annunziatori e dagli oratori professionali, alla retta pronuncia davanti al microfono, non bisogna peccare del difetto opposto, e cioè farne poco conto. Né questa osservazione calza soltanto all'Inghilterra...

Una lingua non vive unicamente di vocabolario e di grammatica e di testi letterari, cose che possediamo anche per le lingue morte. Essa vive principalmente di quanto in essa è suono, cioè armonia musicale della parola. Ora questa armonia ha leggi logiche e antiche, le quali non si trovano e non si apprendono né dal vocabolario, né dalla grammatica, né dalla compulsione dei classici. Peggio ancora: l'uso e l'influenza dei vernacoli imperanti in ogni regione, in ogni provincia deformano e falsificano la purità armoniosa della lingua nazionale: e di ciò forse poche altre lingue offrono il patente esempio come la nostra, che, se si mettono a discorrere in lingua italiana un lombardo ed un siciliano avverti diversità tali di pronuncia da far dubitare talvolta se parlino idiomi diversi.

L'unificazione della pronuncia è cosa lenta ad avverarsi, ciò poco la scuola stessa può collaborarvi con i maestri, fedeli essi stessi alle dizioni locali. Finora le buone tradizioni della migliore pronuncia italiana — che non è tutta identica alla fiorentina, né alla senese, né alla romana — erano empiricamente conservate dai nostri attori di prosa e specialmente dai «figli d'arte», ormai quasi scomparsi...

Si potrà dire che gli Inglesi hanno torto di bizantinizzare sulla pronuncia dello speaker di Darenty. Ma è innegabile che oggi la radio diventa il miglior mezzo di insegnare il rispetto alla musicalità di una lingua ai connazionali ed agli stranieri: così come diventa, poi, cosa preziosa (quando si tratta, come per noi, della più armoniosa lingua del mondo) il valore pedagogico che può avere il continuo insegnamento del microfono nel ripulire la parlata degli Italiani dalle sonorità e dalle intonazioni dialettali.

G. SOMMI PICENARDI.

SUPERTRASMISSIONI

DOMENICA Roma - Napoli - Ore 17: 12 marzo Concerto sinfonico dall'«Augusto», diretto dal Maestro Victor De Sabata. — Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 15: Gioconda, opera di Ponchielli (dal Teatro «Carlo Felice»). — Roma-Napoli-Bolzano - Ore 20:45: L'amore tra i pampini, operetta di G. De Micheli. — Bucarest - Ore 20: Sansone e Dalila, opera di Saint-Saëns, direzione di T. Rogalski. — Radio Suisse romande - Ore 21: L'amore medico, commedia di Molière, con musica di scena di G. B. Lalli.

LUNEDÌ Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Concerto del violinista Mario Corti, con il concorso dell'Orchestra Standard. — Ore 22: La Bum al microfono. — Vienna - Ore 18:25: Palestrina, leggenda musicale di Hans Pfitzner (dallo «Staatsoper» di Vienna). — Radio Parigi - Ore 21: La luna bianca, opera di Boieldieu, direzione di A. Delfosse.

MARTEDÌ Roma - Napoli - Ore 20:45: 14 marzo Trasmissione d'opera da un teatro. — Heilsberg - Ore 20:5: Tosca, opera di Giacomo Puccini (dallo «Stadttheater» di Danica). — London Regional - Ore 21: Concerto orchestrale con il concorso del violinista solista A. Poltronieri.

MERCOLEDÌ Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20:30: Mario e Maria, commedia di S. Lopez. — Roma - Napoli - Ore 20:45: IX Sinfonia di Beethoven, esecuzione dell'Orchestra Filarmonica di Berlino, direzione del M° E. Jochum.

GIOVEDÌ Roma - Napoli - Ore 20:45: 16 marzo Concerto sinfonico, diretto dal M° R. Selvaggi. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Simon Boccanegra, opera di G. Verdi (dal Teatro «Alla Scala» di Milano). — Muehlacker - Ore 20:35: Le scarpe d'oro, opera comico-fantastica di P. Ciaikovski - Dal «Nationaltheater» di Mannheim. — Midland Regional - Ore 21: Concerto corale della Società Corale di Gloucester: Salomone, oratorio di Handel, per soli, coro e orchestra.

VENERDÌ Roma - Napoli - Ore 20:45: 17 marzo Zenneto e Cavalleria rusticana, opera di Pietro Mascagni. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Concerto sinfonico, diretto dal M° F. Previtali, con il concorso del pianista A. Rubinstein (dal «Teatro di Torino»). — Radio Suisse Alémanique - Ore 20: Manon Lescaut, opera di G. Puccini (dallo «Stadttheater» di Berna).

SABATO Roma - Napoli - Ore 20:45: 18 marzo Trasmissione d'opera da un teatro. — Palermo - Ore 20:45: Cin ci là, operetta di A. Ranzato. — Vienna - Ore 21: Messa in sol maggiore, di C. M. Weber - Soli, orchestra e coro. — Bordeaux - Lafayette - Ore 22: I due uomini, commedia in tre atti di A. Capus.

DOMENICA Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 15: Trasmissione d'opera da un teatro. — Roma-Napoli - Ore 20:45: I briganti, operetta di G. Offenbach. — Palermo - Ore 20:45: Concerto sinfonico con il concorso del M° M. Castelnouvo-Tedesco.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 15

GIOCONDA

OPERA DI A. PONCHIELLI

DAL TEATRO

CARLO FELICE

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 773,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.
9.55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: «Ripresa agricola primaverile» (Sen. prof. Tito Poggi).

10.40 (Milano): Consigli agli agricoltori: Dott. Cristiano Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Orticoltura familiare».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

11-11.20 (Trieste): Consigli agli agricoltori (Dott. Morandini).

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangeli-»

al grande banchetto» - (Torino): Don Giocondo Pino: «I catecumeni uditori» - (Genova): P. Valeriano da Finale: «Trasfigurazione» - (Firenze): Mons. E. Magri: «Le beatitudini».

12.30-13.30: RADIO-ORCHESTRA N. 3.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Dolz: *Bataclan*; 2. Lehár: *Paganini*, fantasia; 3. De Curtis: *A canzone 'e Napule*; 4. Dichet: *Fascino orientale*, intermezzo; 5. Strasser: *Selezione sulle canzoni del Reno*; 6. Di Lazzaro: *Jungla*; 7. Evans: *Sul cavallo di legno*; 8. Abraham: *Pase incantatore*, valzer dal film «Due cuori felici»; 9. Mascheroni: *Ragazze d'oggi*.

Ore 15: Trasmissione dal Teatro «Carlo Felice» di Genova:

Gioconda

Opera di A. PONCHIELLI
(Edizione Ricordi)

Interpreti: soprano Gina Cigna, tenore Alessandro Ziliani, mezzo-soprano Irene Minghini Cattaneo, baritone Cesare Formichi, mezzo-soprano Ines Alfani Bellini, basso Corrado Zambelli.

Dopo l'opera: Giornale radio - Risultati e classifica del campionato di calcio (Divisione Nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.5-19.30: Dischi di canzonette.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

DOMENICA
12 MARZO 1933 - XI

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi di MUSICA VARIA: 1. Millöcker: *Il Guiltarero*, fantasia; 2. Michaelis: *Pattuglia turca*; 3. Galsdalen: *Musica proibita*; 4. Waldteufel: *Espana*, valzer.

21:

Musica da camera

22: Riccardo Bacchelli: «I grandi prosatori italiani: Benvenuto Cellini».

22.15: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 447,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10.10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30: Consigli agli agricoltori.

10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10.58-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-13.30: ORCHESTRA N. 3 (vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: ORCHESTRA N. 2 (vedi Milano).

15.45 (Napoli): *Bambinopoli* - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16: Risultati delle partite di calcio (Divisione nazionale).

16.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 e canto.

16.45: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DALL'AUGUSTO: Concerto sinfonico diretto dal

M. VICTOR DE SABATA

1. Beethoven: *Sesta sinfonia* in la maggiore.

2. Respighi: *Impressioni brasiliane*.

3. Wagner: *Parsifal*, «Incantesimo del Venerdi Santo».

4. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.

19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

ROMA - NAPOLI

Ore 17

AUGUSTO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

VICTOR DE SABATA

PROGRAMMA:

1. Beethoven *Vi Sinfonia in la maggiore*2. Respighi *Impressioni brasiliane*3. Wagner *Parsifal*, Incantesimo del Venerdì Santo4. Rossini *Semiramide*, sinfonia

ROMA - NAPOLI - BOLZANO

Ore 20.45

L'AMORE TRA
I PAMPINI

OPERETTA IN 3 ATTI

MUSICA DI

G. DE MICHELI



20.45: L'amore tra i pampini

Operetta in tre atti

Musica del M° G. DE MICHELI

Direttore M° ALBERTO PAOLETTI

Negli intervalli: Maria Luisa Fiumi: «Paei d'Italia: Campagna lombarda» - Rassegna scientifica di Mario La Stella.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

11-11.10: Dott. Rolando Toma: Consigli pratici agli agricoltori.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12.35-13.30: Concerto vocale e strumentale:

1. a) Locatelli: *Adagio*, b) Chopin: *XV Notturno* (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Leoncavallo: *Bohème*, «Io non ho che una povera stanzetta», b) Berlioz: *Dannazione di Faust*:

«A te salve, o crepuscolo», c) Catalani: *Dejanice*, «Mio bianco amor» (tenore Bruno Pasetta); 3. a) Kreisler: *Liebesleid*, b) Magrini: *Pierrot* (violoncellista Felice Carretta).

Alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Dischi.

20.45: TRASMISSIONE DI OPERETTA (vedi Roma).

PALERMO

Kc. 558 - m. 337,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: «Luci di trasformazione», Padre B. Caronia.

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «Scegliere bene le varietà fruttifere», conversazione.

12.45: Giornale radio.

13-14: Quartetto Sunny Band (M° Castaldelli).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARONI

col concorso della pianista

ORNELLA PULITI-SANTOLIVUO

1. Respighi: 3° *Suite* per archi (prima esecuzione a Palermo).

2. Spambatti: *Concerto* in sol minore per pianoforte ed orchestra.
3. Pizzetti: *Mattutino*.
G. Longo: «G. Cepparelli, pittore e poeta», conversazione.
4. Jacopo Napoli: 1° tempo del *Concerto* in sol per pianoforte ed orchestra.
5. Debussy: *Prelude a L'après-midi d'un jeune*.
6. Liszt-Busoni: *Rapsodia spagnuola* per pianoforte ed orchestra.
Dopo il concerto: **CANZONI DI VARIETA'**.
22,55: Ultime notizie.

BARI

- Kc. 1112 - m. 262,4 - kw. 90
10,45: Prof. Musci: Consigli agli agricoltori.
11,5: Musica religiosa.
11,30: Mons. Calamita: Spiegazione del Vangelo.
13: Giornale radio.
13,10-14,15: Dischi.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario.
17,30-18,30: Dischi - Notizie sportive.
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

1. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*.
2. Casavola: *Van gli effluvi delle rose*.
3. Frontini: *Moresca*.
4. Castelnovo-Tedesco: *Terza leggenda*.
5. Puccini: *Turandot*, «Invocazione».
6. Catalani: *Lorelei*, «Da che tutta mi son data».
7. Marinuzzi: *Canzone dell'emigrante*.
8. Ponchielli: *La Gioconda*, «O monumento».
9. Lupatini: *La collana di Pasqua*, fantasia. Notiziario di varietà.
10. Pedrotti: *Fiiorina*, sinfonia.
11. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide».
12. Franchetti: *La figlia di Jorio* (4° tempo).
13. Verdi: *Nabucco*, «Chi mi toglie».
14. Tirindelli: *Vaticinio*.
15. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

- VIENNA: Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ: Kc. 852 - m. 324,1 - kw. 7
16,10: Musica da ballo ritrasmessa dal Semmering.
17: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. - 18,30: Conversazione: «Romanticismo sul Basso Danubio». - 19: Letture. - 19,30: Segnale orario - Notiziario. - 19,40: Concerto pianistico. - Composizioni di Chopin: 1. *Sonata* in si minore, opera 58. 2. *Fuor* in la bemolle maggiore; 3. *Notturno* in fa diesis maggiore; 4. *Sei studi* dall'opera 10 e 25. - 20,20: F. C. Sella: *Berlitt fa i conti*, radio-commedia. - 21,35: Notiziario - Meteorologia. - 21,50: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

BELGIO

- BRUXELLES I (Francesco): Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15
18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 18,30: Bollettino sportivo. - 19,15: Concerto vocale riservato a composizioni di Ernest d'Agreev. - 19,30: Trasmissione per i fanciulli. - 20: Concerto d'organo da una chiesa. - 20,15: Conversazione religiosa. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. 1. Basilewsky: *Il jazz* nel giardino zoologico; 2. Pierné: Frammenti del balletto *Cyraliste*; 3. Melodie popolari; 4. Chabrier: *Marchia allegria*. - 21,45: Conversazione su Augusto Vemeylen, scrittore belga. - 22: Continuazione del concerto. 1. Mithaud: *Insolita*, balletto cantato. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi. - 24: Concerto di varietà da una sala privata. - 24: Fine

- BRUXELLES II (Fiannigiana): Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15
18: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica da ballo e arie da film. - 18,15: Bollettino sportivo. - 19: Concerto di dischi. - 19,15: Recitazione. - 19,30: Concerto di dischi. - 19,50: Concerto vocale per soprano. - 20,15: Conversazione religiosa. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione di una operetta dall'Opera Reale Fiannigiana di Anversa - Negli intervalli: Recitazione e notiziari. - 20,20: Concerto di dischi. - 1: Fine.

CECOSLOVACCHIA

- PRAGA: Kc. 614 - m. 488,8 - kw. 120
16: Conversazione. - 17,30: Conversazione sulla Persia. - 17,45: Concerto di dischi. - 18-18,45: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Campiane dalla chiesa di S. Ludmilla (da Moravská Ostrava). - 20: Concerto di musica da ballo per chitarra hawaiana e piano. - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Jerentis: 1. Jirak: *Overture* per una commedia di Shakespeare, op. 22; 2. Dvorak: *Concerto* in la minore, op. 33 per violino e orchestra; 3. Foerster: *Leggenda della felicità*. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22,20: Da Bratislava.
BRATISLAVA: Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5
15,30: Trasmissione di una festa popolare da Zvolen. - 18,10: Musica da ballo ritrasmessa. - 19: Seguito della trasmissione da Zvolen. - 21: Da Praga. - 22,20, 23: Musica zingana ritrasmessa.
BRNO: Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32
17,30: Radio-commedia. - 18: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Da Moravská Ostrava. - 20: Da Praga. - 22,20: Da Bratislava.
KOSICE: Kc. 1022 - m. 259,5 - kw. 2,5
18,10: Trasmissione di una manifestazione militare. - 18,45: Conversazione: «La competenza e i doveri del sindaco». - 19: Da Bratislava. - 21: Da Praga. - 22,20: Da Bratislava.

- MORAVSKA-OSTRAVA: Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2
17,30: Trasmissione da Praga. - 19: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. - 20: Da Praga. - 22,20: Da Bratislava.

DANIMARCA

- COPENAGHEN: Kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75
KALUNDBORG: Kc. 500 - m. 1153,8 - kw. 7,5
8,30: Lezione di ginnastica. - 9: Conferenza. - 10: Trasmissione religiosa. - 11,30: Meteorologia. - 11,40: Notiziario. - 12: Campiane - Concerto. - 13: Lezione di inglese. - 13,20: Lezione di tedesco. - 13,40: Lezione di francese. - 14: Per giovanotti. - 15: Per bambini. - 15,25: Conferenza. - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 20: Campiane - Concerto. - 20,35: Una radiocommedia in 3 atti e epilogo di Hette Reetz. - 21,10: Dischi. - 21,30: Concerto di oboe e cembalo: 1. Telemann: *Sonata*, sol minore; 2. Locitelli: *Largo*; 3. Rameau: *Mimello*. - 21,50: Recitazione. - 22,05: Notiziario. - 22,15: Concerto. - 23: Musica da ballo. - 23: Campiane.

FRANCIA

- BORDEAUX - LAFAYETTE: Kc. 986 - m. 304 - kw. 13
16: Trasmissione di un concerto da Parigi. - 19,30: Radiogiornale di Francia. - 20,45: Bollettino sportivo. - 21: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21,30: Concerto di dischi. - 22: Serata di commedia: E. Gondinet: *Le idee di papà*.
MARSIGLIA: Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6
15,30: Trasmissione di un concerto da Tolone. - 17: Trasmissione di un concerto da Parigi. - 21,30: Trasmissione da Parigi.

GINNASTICA DA CAMERA

GLI ESERCIZI DI QUESTA SETTIMANA

1° ESERCIZIO: Posizione seduta - Gambe divaricate - Braccia in alto. - *Flettere il busto avanti - Avvicinare il palmo delle mani al terreno antistante - Capo flesso fra le braccia.*

2° ESERCIZIO: Posizione in piedi - Gambe divaricate - Braccia in alto. - *Ruotare il busto lateralmente (a sinistra e a destra) e contemporaneamente abbassare le braccia in fuori.*

3° ESERCIZIO: Posizione in ginocchio - Busto parallelo al suolo - Braccia verso terra - *Palmo delle mani a terra.*

Estendere ed elevare dietro-alto una gamba (esecuzione prima lenta poi rapida - Slanci).

4° ESERCIZIO: Posizione in piedi - Braccia dietro-basso - Palmo delle mani a contatto. *Slanciare le braccia per fuori in alto - Palmo delle mani a contatto - Massima estensione.*

5° ESERCIZIO: Posizione in piedi - *Esercizi di respirazione.*

NB. L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori.

DOMENICA
12 MARZO 1933 - XI

PARIGI P. P. (Poste Parisien): Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 0,3

- 19,45: Giornale parlato. - 20: Conversazione sportiva. - 20,15: Concerto di dischi. - 20,50: Conversazione religiosa: «I cattolici e la radio». - 21: Concerto offerto da «Ariane». - 21,30: Musica riprodotta. - 21,45: Intervallo. - 22: Radio recita. - 22,30: Intervallo. - 22,45: Concerto di musica brillante dell'orchestra sinfonica della stazione. - 23,45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL: Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

- 18,45: Notiziario. - 19: Brevi conversazioni. - 19,30: Attualità. - 19,45: Per i fanciulli. - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30, 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

RADIO PARIGI: Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

- 16: Concerto di dischi. - 16,30: Concerto di musica riprodotta. - 17: Concerto di dischi. - 18: Ri-trasmissione del secondo Sermon quaresimale dalla Chiesa Notre-Dame de Paris. - 19: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata. - 20,30: Dischi. - 21,45: Circo Radio Parigi col concorso di Bilboquet. - 22,30: Canzoni e varietà (sei numeri). - Tra le principali trasmissioni: Notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: Kc. 859 - m. 345,2 - kw. 11,5

- 17,30: Trasmissione del concerto Pachelbel dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 19,45: Conversazione medica in tedesco. - 20,15: Conversazione sportiva. - 20,15: Concerto di dischi. - 20,30: Segnale orario - Notiziario in tedesco e in francese. - 20,45: Musica riprodotta. - 21,20: Estrazione dei premi fra gli abbonati. - 21,30: Serata alsaziana: Concerto orchestrale di musica popolare alsaziana e radio-commedia in dialetto. - 22,30: Concerto di dischi. - 24,1: Trasmissione di un concerto strumentale dalla stazione Radio Coloniale: 1. Schumann: *Manfred*; 2. Massenet: *Pensieri d'autunno*; 3. Aubert: *Romanza*; 4. Messager: *Balletto dei Due plectrums*; 5. Saint-Saëns: *Una notte a Lisbona*; 6. Debussy: *Omaggio a Rameau*; 7. Mandelstam: *Canzone della primavera*; 8. Yvain: *Yes*.

TOLOSA: Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

- 17,30: Musica da ballo. - 18: Soli vari. - 18,15: Notiziario. - 18,20: Arie di opere. - 18,45: Musica di film sonori. - 19: Notiziario. - 19,15: Musica regionale. - 19,30: Musica varia. - 20: Notiziario. - 20,25: Notizie regionali. - 20,30: Musica per trio. - 20,45: Arie di opere. - 21: Orchestra viennese. - 21,30: Brani di opere. - 21,45: Soli vari. - 22: Arie di opere. - 22,15: L'aria di *Il pazzo* (dischi). - 22,30: Canzonette. - 22,45: Filarmônica. - 23: Musica militare. - 23,15: Notizie dall'Africa del Nord. - 23,30: Musica inglese. - 24: Musica varia. - 0,45: Chitarre hawaiane. - 1: Bollettino meteorologico. - 1,5-1,30: Musica per organo.

GERMANIA

- BERLINO: Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5
19,50: Notizie sportive. - 19,55: Notiziario. - 20 (da Posdam): Max Reger: *Requiem* per contralto solo, coro misto e orchestra. - 20,25: Hans Kammerer: *La commedia prussiana*, poesia radiofonica. - 21,55: Notiziario - Meteorologia - Concerto strumentale: Beethoven: *Concerto* di piano e orchestra in do maggiore, op. 15. - 22,24: Trasmissione di un concerto corale di musica religiosa da una chiesa - Negli intervalli: Risultati delle elezioni comunali.

FRANCOFORTE: Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

- 16,30: Concerto orchestrale da Muehlacker. - 18: Conversazione: «I tedeschi nel mondo». - 18,30: Concerto di dischi. - 18,55: Conversazione: «La vittoria di Heinrich der Vogler mille anni fa» (commemorazione della battaglia di Riene del 1109). - 19,20: Notizie sportive. - 19,30: Trasmissione da Muehlacker. - 21,5: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Saalbau: Gustav Mahler: *Nona sinfonia*. - 22,25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22,45, 2: Risultati delle elezioni comunali.

HEILSBURG: Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 50

- 15,30: Concerto orchestrale da Danzica. - 17,30: Conversazione. «Sepolcri nelle Fiandre». - 18: Racconti e novelle. - 18,30: Conversazione musicale. - 19: Concerto di musica da camera con Heider per soprano. - 20: Notiziario. - 20,10: Discorsi in commemorazione dei caduti della guerra: 1. Discorso di Pericle per i caduti di Atene nell'anno 431 a. C.; 2. Predica: «La santa morte». - 20,50: Trasmissione

DOMINICA

12 MARZO 1933 - XI

da una chiesa di un concerto di musica religiosa: 1. Haendel: *Oratorio in re maggiore* n. 3; 2. Hugo Distler: *Coral della Passione* per coro misto a 5 voci a cappella e 3 cantori, tratto dal Quattro Vangeli; 3. K. W. Meyer: *Al morti*, per coro misto a 5 voci differenti a cappella, su poema di Kurt Heynick; 4. Rheinberger: *Concerto d'organo* in re maggiore, op. 117; — 22.10: Bollettino Meteorologia - Trasmissione da Langenberg.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1.334,5 - kw. 60
16.10: Trasmissione da Langenberg. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18.15: Conferenza religiosa. — 18.45: Conferenza: «I caduti nella grande guerra». — 19.50: Concerto pianistico. — 19.30: Conferenza e lettura di lettere dal fronte. — 20: Trasmissione da Breslavia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione da Berlino.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60
16.30: Ernst Wichert: *Il medievale tedesco*, radio recita. — 17.30: Trasmissione musicale variata in commemorazione dei caduti in guerra. — 18.15: Conferenza sulla città di Moschote. — 18.45: Conferenza: «La disoccupazione a New York». — 19.10: Notizie sportive. — 19.25: Concerto dell'orchestra della stazione. Bruckner: *Sinfonia*. — 20.30: Trasmissione da Berlino. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. Regner: *Prologo sinfonico ad una tragedia*. — 23.30: Notiziario.

LIPPSIA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120
14.35.15: Conferenza in esperanto. — 16.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conferenza: «La primavera nell'Erzgebirge». — 18: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 18.40: Concerto di musica da camera. — 19: Attualità. — 19.50: Conferenza da stabilire. — 20: Hermann Ambrosius: *Requiem di guerra*, per coro, due solisti, recitazione e orchestra (in commemorazione dei caduti in guerra). — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gohler: *Fantasi di coro*; 2. Schumann: *Concerto del Manfred* di Byron, opera 115; 3. Brahms: *Adagio della Sinfonia* in re maggiore, opera 115; 4. Scharer: *Adagio sinfonico*; 5. Haas: *Variazioni* e rondo su un antico lied popolare tedesco. — 22.5: Notiziario - Trasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 537,9 - kw. 60
16.15: Per i fanciulli. — 16.25: Concerto orchestrale di musica popolare. — 17.35: Conferenza sulla storia dell'alchimia. — 18: Trasmissione folcloristica da Francoforte. — 18.45: Concerto di musica da camera. — 19.10: Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo. — 19.50: Alois Johannes Lipp: *Il piccolo giardino zoologico*, scene radiofoniche. — 20.40: Radio dialogo sulla vita di Fr. Hohens. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Glinka: *Overture di Boston e Ludmilla*; 2. Pringsheim: *Andò*; 3. Scriabin: *Concerto per piano e orchestra*; 4. Brand-Buys: *Passaggiata poetica*; 5. Nick: *Boston*, intermezzo; 6. Sandberger: *Viola*, poema sinfonico. — 22.30: Segnale orario - Notiziario. — 22.45.24: Concerto orchestrale da Langenberg.

MUEHLACKER: kc. 532 - m. 360,6 - kw. 60
16.30: Concerto di musica da camera. — 17.30: Concerto corale di *lieder* popolari. — 17.50: Concerto di musica da camera della stazione. Brahms: *Sinfonia*. — 18.30: Trasmissione musicale in commemorazione dei morti della guerra. — 20: Trasmissione di un concerto da una chiesa: 1. Martini: *Sonata* in fa minore per organo; 2. Vitali: *Ciaccona* in sol minore per violino e organo; 3. al Anonimo del XVIII secolo: *Adagio* in sol minore; 4. Haendel: *Preludio e fuga* in fa diesis minore; 5. Violino e organo di Haendel: *Edelheit* in si minore; 6. Mattheson: *Aria*; 7. Scriabin-Frydberg: *Adagio*; 8. Gross: *Passaggiata* in fa minore per organo. — 21.5: Trasmissione da Francoforte. — 22.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23.5.23.30: Conferenza su Anselm Feuerbach e Hans von Marées.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 2815 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50
16: Concerto della banda militare della stazione: Musica da balletto francese. — 16.55: Per i fanciulli. — 17.15: Concerto per trio con arie per baritono. —

16.30: Concerto per due pianoforti (Ethel Bartlett e Rae Robertson). — 19.15.15: Letture dal Vecchio Testamento. — 20.55: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: L'appello della Buona Causa. — 21.50: Notiziario. — 22.5: Concerto strumentale (quintetto) e canzoni per coro: 1. Monkton: Selezione di *Una canzone*; 2. Campagna; 3. Grog; 4. *Donna*; 5. *Canzoni per coro*; 6. Ciderley-Taylor: *Harvard*, musica da balletto; 7. Chaminade: *L'anelito d'argento*; 8. Canzoni per coro; 9. Schutt: *Tristezza di Colombina*; 10. Volpatti: *Rapsodia stara*; 9. Canzoni per coro; 10. Rucan: *Servant*; 11. W. G. James: *Canzone d'antiquaria*; 12. Herbert: *Canzoncina*. — 23.30: Epilogo. — 23.42.23: «L'amicizia silenziosa».

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50
16: Concerto pianistico. 16.30-18.30: William Shakespeare: *La tragedia di Macbeth*, adattata per il microfono da Barbara Burdham. — 20.55: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22: Intervall. — 22.5: Concerto dell'orchestra della B.B.C. diretto da Adrian Boult con Samuele Bushkin, violino; 1. Rossini: *Overture dell'Idolino in Bery*; 2. Stravinsky: *Concerto in re* (per violino e orchestra); 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 6 in fa (la Pastorale). — 23.30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 368,9 - kw. 25
16: Vedi London Regional. — 21.45: Vedi Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22.50: Concerto di una Banda Militare con intermezzi vocali: 1. Winter: *Possibile il Reagire*; 2. Tre arie per contralto; 3. Haendel: *Sonata in re* (violino); 4. Weber: *Concetto* per clarinetto, op. 36; 5. Tre arie per contralto; 6. Godfrey: *Reminiscenze di Grog*; 7. Paradisi: *Sinfonia*; 8. Novacek: *Perpetuum mobile*; 9. Coates: *Idillio*; 10. Offenbach: Selezione di *Orfeo nell'Inferno*. — 23.30: Epilogo.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50
16.30.30: Da London Regional. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22.5: Da London Regional. — 23.30: Epilogo.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50
16.30.30: Da London Regional. — 20.55: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22.5: Da London Regional. — 23.30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRAD: kc. 697 - m. 436,4 - kw. 2,5
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programm. — 19: Concerto di musica da camera. — 19.20: Concerto vocale di arie di opere. — 20: Radiocommedia. — 20.30: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 22: Notiziario - Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60
17: Concerto orchestrale di musica da Trondheim. — 18: Cantori religiosi e musica nazionale da Trondheim. — 18.30: Conferenza musicale sull'Arte: *Stazione di Bize*. — 19: Cronaca parlamentare. — 19.15: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto di violino e piano. — 20: Recitazione. — 20.30: Concerto trasmesso dalla Cattedrale di Stavanger. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conferenza di attualità. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Hugo Kramm: 1. Smetana: *Moldavia*, poema sinfonico; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Kristofferse: *Musette*; 4. Ciaikovski: *Andante cantabile*; 5. De Sarasate: *Danza spagnola* n. 8; 6. Morena: *Pol-polo*. — 23.15.24: Concerto di musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20
16.54: Concerto orchestrale. — 17.40: Cantori religiosi. — 18.30: Funzione religiosa da una chiesa. Indi: Concerto d'organo (musica religiosa). — 20.25: Trasmissione per gli autisti. — 20.30: Bollettino sportivo. — 20.55: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21.55: Concerto di violoncello e piano: 1. Frescobaldi: *Toccata*; 2. Bach: *Adagio*; 3. Mozart: *Rondo*; 4. Seannille: *Allegro spiritoso*; 5. Bosmans: *Corteo*; 6. Rukst-Korakov: *Il volo del calabrone*. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Overture di Prometeo*; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 1 in re minore; 3. Dvorak: *Concerto di violoncello* in si minore, opera 105. — 23.20.23.40: Epilogo.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120
21.40: Composizioni per violino e piano: 1. Vivaldi: *Concerto* in si bemolle maggiore, op. 4, n. 1, per violino e orchestra d'archi; 2. Nick: *Melodia*; 3. Paradisi: *Minuetto*; 4. Compagni: *Canzone Luigi XVI e parana*; 5. d'Ambrosio: *Canzoncina*; 6. Ries: *Mata perpetua*. — 22: Musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23.34: Musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 406,7 - kw. 12

16: Trasmissione dalla Cattedrale di Katowice di un sermone per la seconda settimana della Passione. — 16.40: Trasmissione da Cracovia. — 17.40: Da Varsavia. — 19: Informazioni e dischi. — 19.10: In quarto d'ora di allegria. — 19.25: Trasmissione di altre stazioni polacche. — 22.30: Bollettino sportivo. — 22.30: Concerto di musica da ballo (dischi).

ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Programma per le camerate. — 17: Concerto di musica brillante e musicale. — 18: Informazioni e l'ora serale. — 18.10: Conferenza. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza del ciclo sulla Rumena. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Saint-Saens: *Sinfonia e Ballata*, opera in tre atti (direttore d'orchestra Th. Rogalski). — Negli intervalli: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJA-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Conferenza aperiodica in catalano. — Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 22: Selezione di una zarzuela (in dischi). — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

MADRID (EJA-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campagna dal Palazzo del Governo - Musica da ballo da un albergo. — 20.30: Conferenza agricola - Continuazione del concerto di musica da ballo. — 21.30: Fine. — 22.30: Campagna dal Palazzo del governo Segnale orario - Concerto vocale per baritono e soprano - Conferenza di Ramon Gomez de la Serna - Canzoni argentine - Canzoni flamminghe con accompagnamento di chitarra. — 1: Campagna - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 —

16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30.30: Concerto di dischi. — 17.30: Conferenza. — 18: Funzione religiosa. — 19.30: Concerto di piano: 1. J. S. Bach: *Suite inglese* in la minore; 2. Christian Wagner: *Impetuosità*; 3. Rameau: *Minuetto*; 4. William Byrd: *Andante*; 5. Haydn: *Presto*. — 20: Breve radiorecita. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Miskowicz: *Servata*; 2. Saint-Saens: *Concerto* n. 3 in si minore per violino ed orchestra; 3. Landre: *Notturmo*; 4. Weingartner: *Overture della Dama folletto*. — 22.23: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 453 - m. 459,4 - kw. 60

19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.5: Musica sinfonica su dischi. — 19.15: Stefan Zweig legge una sua novella. — 19.25: Concerto di musica per due violini. — 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.55: Concerto corale di *lieder* e di *lieder* popolari. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Conferenza sportiva. — 21.50: Trasmissione di un concerto dal Casino di Basilea. — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18.30: Conferenza religiosa protestante. — 19: Concerto di musica per piano e saxofono: 1. Alter: *Bolty*; 2. Pagnon: *Pressing the Rigs*; 3. Wiedorf: *Saxofono*; 4. Blaz: *Hot and Furious*; 5. Wiedorf: *Valse calde*; 6. Mayer: *Estuio Silbers*; 7. Hacer e Ring: *Gloria*. — 19.40: Notiziario. — 20: Iacoviti. — 20.15: Concerto di musica da camera. — 21: Molliere: *L'ancora medico*, commedia con musica di scena di Lull. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16.30: Giornale parlato - In seguito: Concerto di musica zingara. — 17.30: Conferenza allegria. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.30: Bollettino sportivo. — 19.45: Trasmissione di una opera ungherese. — 21.45: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di musica da jazz e di musica zingara (da un Caffè).

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

19.30: Conferenza su problemi vari. — 20: Conferenza in tedesco. — 21: Notiziario. — 21.15: Programmazione di domani. — 21.30: Concerto di dischi. — 21.55: Campagna dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conferenza in svedese. — 23: Bollettino meteorologico.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 905 - m. 331,3 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1096 -
m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 059 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: Kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ganne: *I saltimbanchi*, ouverture; 2. Pavilla: *Quiete nel bosco*, valzer; 3. Ketelbey: *L'ora sacra*; 4. Huert-fata: *Cuore mio*, valzer; 5. Lehár: *Zarevich*, fantasia; 6. Strauss: *Tesoro*, valzer; 7. Kalman: *La contessa Maritz*, fantasia; 8. Luigini: *Balletto russo*; 9. Giov. Strauss: *Rondini pascano*, valzer; 10. Marengo: *Excelsior*, galoppo.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 2:
1. Moletti: *Suona fantasia mia*; 2. Bizio: *Parlami d'amore Maria*; 3. Allegria: *La fiera dell'Impruneta*, fantasia; 4. Culotta: *Pupa di neve*; 5. Weninger: *La Paloma*; 6. Filippini: *Disingano*; 7. Hamud: *Juanita*; 8. Weiss: *Bruna Caterina*; 9. Borganoff: *Valzer su temi ungheresi*; 10. Costaguta: *Fanciulla mia*.

13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40 (Milano): Il canticcio dei bambini: Pino: *Girotondo*; - (Torino): Radio-giornale di Spumettino; - (Genova): Fata Morgana; - (Trieste): *«Balilla, a noi!»* - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perché; - (Firenze): il nano Bagogni.
17-17.30: Dischi.

17.30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma) - Dopo il concerto: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19-19.20 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica brillante.

19-19.20 (Trieste-Firenze): Dischi vari.

19.20: Giornale radio.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.

19.35 (Trieste): Concerto d'orchestra dal Caffè Dante di Trieste.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - DISCHI DI MUSICA LEGGERA: 1. Firpo: *Que salga el toro*; 2. Galdieri-Schia-Mancini: *Esperanza*, canzone; 3. Ramosi-Carrión-Chapi: *La strega*, jota; 4. De Angelis: *L'ultima canzone*, csardas; 5. Boyer-Hupfeld: *Si chiama Youba*; 6. Ramos-Carrión-Chapi: *Tutto è uguale*, jota; 7. De Angelis-Olivieri: *Dedica d'amore*, arietta; 8. Gilbert-Werner: *Pontenero*.

21:

Concerto del violinista Mario Corti

col concorso dell'Orchestra STANDARD
diretta dal M^o Ugo Tansini.

Omaggio della Società Italo-Americana
pel Petrolio

Parte prima.

1. Haendel: *Largo*.
2. Grieg: *Sonata*.

Parte seconda.

1. Pugnani-Corti: *Gavotta*.
2. Veracini-Corti: *Largo*.
3. Chiabrano: *La caccia*.
4. Brahms: *Valzer*.
5. De Falla: *Jota*.
6. Kreisler: *Capriccio viennese*.

Parte terza:

1. Beethoven: *Due romanze*.
2. Sinigaglia: *Rapsodia piemontese*, per violino e orchestra.

22:

«Za Bum» al microfono

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21

L'ORA
STANDARD

SECONDO CONCERTO DELLA
SECONDA STAGIONE
"STANDARD",

* * *

CONCERTO
DEL VIOLINISTA

MARIO CORTI

Col concorso della
GRANDE ORCHESTRA "STANDARD",
diretta dal maestro
UGO TANSINI

* * *

OMAGGIO DELLA
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA
PEL PETROLIO, PRODUTTRICE
DI STANDARD BENZINA
STANDARD MOTOR OIL
ED ESSO
IL SUPERCARBURANTE



ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,3 - kw. 50
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15
ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 3

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14.15: Dischi di musica varia.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

16.45: Giornale del fanciullo.

17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DEL «QUARTETTO BELGA» (pianoforte e archi).

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio.

LUNEDÌ
13 MARZO 1933 - XI

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit - Dischi.

21:

Concerto del violinista Mario Corti

col concorso dell'Orchestra STANDARD
diretta dal M^o Ugo Tansini.
Omaggio della Società Italo-Americana
pel Petrolio
(vedi Milano).

22:

«Za Bum» al microfono

22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Staffelli: *Viva Rosita*; 2. Cardoni: *Danza persiana*; 3. Waldteufel: *Maddalena*; 4. Canzone; 5. Rosati: *Serenata brava*; 6. Lehár: *Finalmente soli*, selezione; 7. Canzone; 8. Siccanello: *Squadriglia eroica*; 9. Siede: *Ispirazione*; 10. Gaito: *Cuore sbarazzino*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Mozart: *L'oca del Cairo*, sinfonia.
2. Candiolo: *Pieni d'amore*.
3. G. Strauss: *Valzer imperiale*.
4. Ciaikovsky: *Canto senza parole*.
5. Bizet: *I pescatori di perle*, fantasia.
6. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, 1^a suite. Giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Mendelssohn: *Romanza*; b) Smetana: *Dalla mia Patria*; c) Grieg: *Canto di Solbeigs*.
2. Kreisler: *Marcia miniatura viennese* (orchestra).
3. Cortopassi: *Canzone d'aprile*.
4. Billi: *Bolero*.
5. Manfred: *Le danze delle nazioni*, selezione.
6. Monti: *Valzer fatale*.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: a) Fauré: *Dopo un sogno*; b) Smetana: *Dalla mia Patria*; 1) Moderato, 2) Andantino, allegro vivo.
2. Stajano: *El conquistador* (orchestra).
3. Solazzi: *Myosotis*.
4. Vidale: *Annie*.
5. Cuscinà: *Le belle di notte*.
6. Lucchesi: *Tranero*.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Quartetto Sunny Band (M^o Castaldelli).
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17-18: Dischi.

18-18.30: Canticcio dei bambini (Fatina radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.

LUNEDÌ

13 MARZO 1933 - XI

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto di musica da camera

1. Chopin: a) *Poiana*, fantasia; b) *Valzer* (pianista Olga Nicastro Furnò).
 2. a) Schubert: *Serenata*; b) Ponchielli: *Gioconda*, «Cielo e mar» (tenore Grignani).
 3. Saint-Saëns: *Concerto* per violoncello con accompagnamento di piano (solista A. Ruggeri).
 4. a) Tosti: *Vorrei morir*; b) Wagner: *Lohegrin*, aria atto IV (tenore A. Grignani).
 5. a) Ferro: *Aria*; b) Dunkler: *La filatrice* (solista A. Ruggeri).
 6. Mussorgsky: *Quadretti per un'esposizione* (pianista O. Nicastro Furnò).
- Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.
22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

- 13.10-14.15: **CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO:**
1. Buchbinder: *Da te mi fo baciar*; 2. Jurmann: *Johanna*, che vuoi da me?; 3. De Curtis: *Sona, chitarra*; 4. Falli: *Il tuo profumo fa impazzir*; 5. Frontini: *Amore infranto*; 6. Ranzato: *La perla rossa*; 7. Bettinelli: *Miss Issipi*; 8. Arcani: *Con una bella donna*; 9. Szule: *Berceuse*; 10. Ranzato: *Mirka*; 11. Manno: *Ronda blu*; 12. Strecker: *Tre rose*; 13. Wachs: *Pas d'Arlequin*.



La
deliziosa

MACDONIA
EXTRA

armonia del gusto
e del profumo

La sigaretta
di gran successo

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera

Manon Lescaut

di GIACOMO PUCCINI

Negli intervalli: Saverio La Sorsa: «Alle sorgenti del Sele», conversazione - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16.25: Il microfono alla XXIV Fiera Internazionale di Vienna. - 16.55: Concerto di dischi (musica brillante e da ballo). - 17.50: Per le signore. - 18.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 18.25: Hans Pfitzner: *Palestrina*, leggenda musicale (dallo Staatsoper). - 2.30: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da J. Kumps. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto di musica riprodotta - Frammenti di opere italiane. - 20.15: Cronaca del movimento valdone. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da J. Kumps: 1. Borodin: *Sinfonia* in si minore; 2. Suz. Daneau: a) *Le danze trici di Kertoulan*, b) *Minuetto*. - 21.45: Conversazione. - «Lo spirito flamingo» dell'insegnamento». - 22: Continuazione del concerto: 1. S. Dupuis: *ouverture per un dramma*; 2. De Maleingrau: *Sinfonia* in do; 3. Saint-Saëns: *Ronda capriccioso* per orchestra; 4. Cinque arie con accompagnamento di piano; 5. Chabrier: *Marcia allegro*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di dischi - Danze e varietà. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto di musica brillante e da ballo. - 19: Dischi. - 19.15: Recitazione. - 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Leemans. - 20.15: Conversazione: «Un viaggio attraverso la Jugoslavia». - 20.30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione dall'Opera Reale Fiamminga di Anversa: *Meulmans: Ondergang*, opera (primo e secondo atto). - Nell'intervallo: Musica riprodotta. - In seguito: Giornale parlato. - 23.20: Concerto di dischi. - 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Conversazione: «Bisogna portare gli occhiali?». - 17.20: Conversazione. - 17.30: Per i giovani. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.55: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campana dalla chiesa di S. Ludmilla. - Notiziario. - 19.10: Lezione di inglese. - 19.25: Conversazione su Marx. - 19.40: Conversazione: «L'attività culturale degli agenti di polizia». - 19.45: Concerto corale di arie di opere varie. - 20.10: Homola: «In tribunale», radio-recita. - 20.30: Da Moravska Ostrava. - 21.25: Introduzione alla trasmissione seguente. - 21.30: Concerto pianistico: L'evoluzione della sonata per piano (V): Composizioni della famiglia Bach: 1. G. F. Bach: *Sonata* in si bemolle maggiore; 2. Ph. E. Bach: *Nuove sonatine*; 3. Ph. E. Bach: *Sonata* in mi bemolle maggiore. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15-23.30: Conversazione e scene teatrali in inglese: «The development of modern English drama».

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

17.10: Concerto orchestrale di musica popolare. - 17.10: Da Praga. - 17.50: Concerto vocale di arie e melodie. - 18.30: Conversazione sulla letteratura francese. - 18.40: Concerto di dischi. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione di tecnica. - 19.25: Da Brno. - 19.40: Sekera: *I rignuoli*, radio-recita. - 20.30: Da Moravska Ostrava. - 21.25: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Per i giovani. - 17.20: Per le signore. - 17.40: Recensione di libri. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.25: Conversazione di pedagogia. - 19.40: Concerto di balalaika. - 20.10: Da Praga. - 20.30: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Sala dello Stadio: 1. Haas: *Salmi* n. 129 per organo, baritono, voci femminili e orchestra; 2. Bloch: *Concerto grosso*. - 21.25: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Concerto di dischi. - 17.10: Letture. - 17.30: Concerto di musica da jazz. - 18: Conversazione per gli operai. - 18.20: Concerto di dischi. - 18.30: Lezione di tedesco. - 19: Da Praga. - 19.10: Concerto di dischi. - 19.25: Da Brno. - 19.40: Concerto di musica per cello e piano. - 20.10: Da Praga. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Smetana: *Overture del Bacio*; 2. Hubay: *Selezione della Maschera*; 3. Brahms: *Danza ungherese* n. 4; 4. Delibes: *Kossy*, suite di balletto; 5. Smetana: *Due danze popolari*; 6. Ciaikovski: *Intermezzo pomposo*; 7. Dvorak: *Danza slava* n. 9. - 21.25: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Da Praga. - 17.50: Conversazione di pedagogia. - 18: Conversazione giuridica. - 18.15: Da Praga. - 18.30: Trasmissione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.25: Da Brno. - 19.40: Concerto di musica brillante e da ballo. - 20.10: Da Praga. - 20.30: Concerto orchestrale popolare di musica brillante. - 21.25: Da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Concerto di pianoforte. - 17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di inglese. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20.30: Johann Strauss: *Lo zingaro barone*, operetta in 3 atti. - 22.30: Notiziario. - 22.45: Musica danese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

18: Trasmissione letteraria. - 19.15: Radio-giornale di Francia. - 20.30: Informazioni e cambi - Mercatini. - 20.40: Conferenza: «La vita a Bordeaux di cent'anni fa». - 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21: Trasmissione per i fanciulli. - 21.15:

per le vostre

riparazioni
rivolgetevi agli specialisti

GRIGOLATO & BELLINI

«i radiotecnici di fiducia»

Via G. Sirtori, 16 - MILANO - Telef. 25-886

Alcune referenze:

MEMBRI DELLA "A.R.I.",
Expert "Phillips Miniwatt",
"Ram-Radio", Milano - Autorizzati al servizio riparazione e consulenza tecnica.
Viganò S. A. - Milano - Autorizzati al servizio tecnico.
"ALCIS", S.A. - Milano - Autorizzati al servizio tecnico.
Th. Mohwinkel - Milano - Autorizzati al servizio tecnico per gli apparecchi "Unda Radio", Scc. a. g. l. Dobbajo.

Scaradee. — 21.20: Notiziario. — Bollettino meteorologico. — 21.30: Concerto di musica classica e moderna o trasmissione di una manifestazione lirica locale.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

18: Per le signore. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 20.45: Conversazione medica. — 21: Concerto di dischi. — 21.15: Conversazione sportiva. — 21.30: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto d'archi* n. 19; 2. Beethoven: *Trio* n. 7 per piano, violino e cello. — 22.30: Concerto di dischi (Andran; Selezione dalla *Ma-scotte*).

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60
19.45: Giornale parlato. — 20: Presentazione di alcuni dischi di jazz. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Conversazione medica. — 21.5: Conversazione automobilistica. — 21.15: Intervallo. — 21.30: Concerto offerto dal giornale *Le haut parleur*. — 22.50: Concerto offerto da "Polydor". — 23.40: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13
18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Trasmissione di scene teatrali varie. — 21.30: Trasmissione di varietà. — 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Lezione elementare di inglese. — 19.50: Cronaca cinematografica. — 20.5: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: *Quintetto del violino in bruno*; 2. H. Berg: *Requiem*; 3. Fauriol: *Suite pittoresca*. — 19.50: Conversazione di giardinaggio. — 21: Trasmissione d'opera: Bollettino: *La donna bianca* (coro ed orchestra diretti da Henri Defosse). — 21.40 (intervallo): Conversazione di Paul Reboux. — Tra le principali trasmissioni notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 245,2 - kw. 11,5

18: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 19: Conversazione sul cinema. — 19.15: Conversazione sull'Albania. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers, dedicato alle composizioni di Philippe Gaubert: 1. *Naita*, musica di balletto; 2. *Divertimento greco* per due flauti e orchestra; 3. *Affreschi*; 4. *Berceuse* per violino e orchestra; 5. *Quattro schizzi*. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Seguito del concerto: 1. Suppé: *Preludio e danza del Pensionato*; 2. Ponchielli: *Fantasia sulla Gioconda*; 3. Gabriel-Marie: *Suite allegria*. — 21.20: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori. — 21.30-23.30: Trasmissione dal Palais des Fêtes di un concerto vocale di *Lieder* di Brahms, Schubert, Schumann e Strauss.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Musica da ballo. — 18.15: Quotazioni di Borsa. — 18.30: Orchestra variata. — 19: Notiziario. — 19.15: Orchestra argentina. — 19.30: Orchestra sinfonica. — 20: Conversazione turistica. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Arie di opere. — 20.45: Arie di opere. — 21: Orchestra variata. — 21.15: Filarmoniche. — 21.30: Trombe da caccia. — 21.45: Musica da ballo. — 21.55: Orchestra sinfonica. — 22.30: Musica varia. — 23.15: Notizie dell'Africa del Nord. — 23.30: L'ora degli ascoltatori. — 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5-1.30: Musica da ballo.

GERMANIA

BERLINO: kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Musica brillante ritrasmessa. — 17.50: Per i giovani. — 19.30: Concerto di musica da camera. — 19.50: Dizione e lettura. — 19.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.15: Conversazione musicale. — 19.25: Concerto vocale di arie e *Lieder* vari. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Trasmissione variata: « Il microfono per le vie di Berlino ». — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo. — 24: Trasmissione variata: « Voci fra la vita e la morte ».

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Lagenberg. — 19.25: Conversazione su Ferdinand Hodler. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.5: Conversazione e canti. — L'accampamento del lavoro. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21: Trasmissione variata: « Germania - Terra di lavoro ». — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: Concerto da Monach.

HEILSBURG: kc. 1055 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Rassegna e Recensione di libri. — 17.50: Conversazione: « Viaggio nell'arcipelago occidentale indiano ».

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 17.30

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

CONCERTO DEL QUARTETTO BELGA

(Pianoforte ed archi)



— 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Bollettino del ghiaccio. — 18.25: Conversazione: « La Siberia e l'alma tedesca », relazione sulla vita dei prigionieri tedeschi in Siberia. — 18.50: Ricorrenza della settimana. — 19: Trasmissione variata. — 19.55: Notiziario. — 20: Trasmissione da Lagenberg. — 22: Notiziario. — Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 134,9 - kw. 60

18.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.30: Conversazione: « I debiti di guerra ». — 17.80: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione per gli impiegati. — 18.30: Conversazione musicale. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Dizione di poesie. — 19.35: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21.30: Concerto pianistico. — 22.10: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Berlino.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 474,4 - kw. 60

16.20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.5: Conversazione per i genitori. — 18.25: Conversazione: « Christian Theodor Weinlig, il maestro di Wagner ». — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: Per le signore. — 19.20: Dizione di poesie. — 19.30: Conversazione di radio-tecnica. — 19.55: Notiziario. — 20: Serata variata: *Hie Stad-the Land*. — 22.5: Notiziario. — 22.25: Dizione di *Lieder* e di versi. — 22.50-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

LUNEDÌ 13 MARZO 1933 - XI

LIPSIA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto di dischi. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di podologia. — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.50: Conversazione da stabilire. — 19: Concerto di cetre. — 19.30: Conversazione: « Dalla vita per la vita ». — 20: Conversazione: « Eppure Jean Nicot ha vinto! ». — 20.45: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Exultate et jubilate*, notteto per soprano e orchestra; 2. Brannfels: *Tre canti cinesi*; 4. Respighi: *I pini di Roma*. — 22.5-24: Notiziario. — Concerto di musica brillante e da ballo.

MONACO DI BAVIERA: kc. 593 - m. 530,9 - kw. 90

16: Concerto vocale (soprano e baritone con accompagnamento di piano). — 16.10: Conversazione sull'inverno passato. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante da Lagenberg. — 18.15: Conversazione sulla spedizione Kalahari. — 18.55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19.5: Flotow: *Alessandro Stradella*, opera in tre atti (dal Teatro Nazionale di Monaco). — 21.30: J. Bayer: *La fata delle bambole*, balletto (dal Teatro Nazionale di Monaco). — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — 22.45-24: Concerto di musica brillante (da Francoforte).

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 80

17: Concerto orchestrale da Lagenberg. — 18.5: Musica riprodotta. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — 18.25: Conversazione di economia. — 18.50: Conversazione: « L'influenza culturale tedesca nell'Europa meridionale ». — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — 19.30: Lettura di novelle. — 20: Concerto orchestrale di musica nordica: 1. Gade: *ouverture Nordiske Sennhaller*; 2. Fini Henriques: *Folnads Kluge*; 3. Sibelius: *Concerto di violino*; 4. Rielsen: *Sagenstrau*; 5. Grieg: *Suite del Sigurd Jorsalfar*. — 21: Trasmissione da Francoforte. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Per i giocatori di scacchi. — 22.45: Concerto da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Composizioni per violino e pianoforte. — 16.25: Per le scuole. — 16.40: Intervallo. — 16.45: Concerto dell'orchestra di musica di Scottish Regional. — 17.30: Concerto d'organo (da North Regional). — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: D. Scarlati: Composizioni per clavicembalo. — 19.40: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20.10-20.25: « La lotta dell'uomo contro i microbi ». conferenza. — 20.30: Conversazione su Darwin. — 21: Concerto di musica da camera: Samuel Dushkin (violino) e Igor Stravinsky.



Una benedizione per gli affaticati dal lavoro!

Per coloro che devono lavorare in locali chiusi e far vita sedentaria, per gli affaticati, i nervosi, gli insonni, non c'è nulla di meglio delle irradiazioni ultraviolette, con la Lampada di quarzo

SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA - Originale Hanau

Tali irradiazioni sono il più naturale preservativo contro malattie e specialmente influenza e raffreddori.

Al pari di un soggiorno in campagna, esse danno un rigenerante senso di forza e di freschezza fisica e spirituale. Bastano alcune irradiazioni di pochi minuti per ottenere un sorprendente risveglio delle forze fisiche e intellettuali. Dopo queste irradiazioni, si risente un beneficio eccezionale, una vivacità, una sana allegria, uno stato d'animo sereno, nonché aumento dell'appetito, sonno tranquillo e riposatore, maggiore attività e volontà di lavorare.

OLTRE 200.000 LAMPADE VENDUTE

Giubileo - Nuovi modelli brevettati esclusivi ottenuti dopo 25 anni di esperienze. Accensione immediata. Uso semplicissimo. Rendimento superiore.

Esclusività per l'Italia:

E. O. FEHR - MILANO
Via A. Canova, 27 - Telefono 92-360



LUNEDÌ

13 MARZO 1933 - XI

sky (piano): 1. Stravinsky: *Sulle su tene di Giann* battista Pergolesi; 2. Id.: *Due equestre*; 3. Id.: *Canto dell'uccello*; 19. *Marcia cinese*. — 22: Notiziario. — 22:20: Inchiesta sulle condizioni di abitabilità in Inghilterra: «Abitazioni per lavoratori rurali». — 22:40: Maria Luisa Muriedas e Gerald Martin: *London, Paris, Buenos Aires*, cabaret per radio. — 23:40: Letture. — 23:45: Concerto di musica da ballo. — 0.15: *Radio cronaca della partita di pugilato tra Jack Hood e Stoker Reynolds*. — 0.25: Continuazione del concerto di musica da ballo. — 0.24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50
16.45: Da Davenport National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: *Radio cronaca*. — 19.30: Concerto dell'orchestra di London Regional con arie per soprano e duetti per due pianoforti. — 21: L'ora di varietà (recitazione, tenore, baritono, canzoni sincope, canzoni spagnole, macchiette, ecc.). — 22: Concerto orchestrale e canzoni per contralto (composizioni di Frederic H. Cowen). — 23.15: Notiziario. — 23.40: Concerto di musica da ballo. — 0.15: Da Davenport National. — 0.25: 1: Musica da ballo (continuazione).

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 359,9 - kw. 25
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto vocale (baritono) e strumentale. — 21: Voci London Regional. — 22: Concerto corale: Mendelssohn. *Inno di lode*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Voci London Regional. — 24: Televisione.

NORTH REGIONAL: kc. 695 - m. 480 - kw. 50
16.45: Da Davenport National. — 17.30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 18.15: *Pei fanciulli*. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e duetti per pianoforte. — 21: Da London Regional. — 22: Canzoni popolari del nord. — 22.55: Conversazione per le nascite. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional. — 0.15: Da Davenport National. — 0.25: 1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50
16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Da Davenport National. — 18.15: *Pei fanciulli*. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore. — 21: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional. — 0.15: Da Davenport National. — 0.25: 1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5
16: Concerto di fisarmoniche. — 16.30: Concerto vocale di arie di opere. — 17: Dialogo in tedesco. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto orchestrale di musica popolare serba. — 20: Trasmissione da Zagabria: Concerto orchestrale e corale di musica e arie popolari jugoslave. — 22: Notiziario - Musica da ballo (dischi).

DISTURBI...? SCARSA SELETTIVITÀ...?

questi inconvenienti scompaiono quasi completamente adoperando un regolatore d'antenna

ANTOVAR

Si spedisce contro assegno di Lit. 35

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
TORINO, Corso Cairoli, 6

LUBIANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7
17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione espositiva. — 19: Lezione di serbo-croato. — 19.30: Conversazione d'ordine. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto orchestrale da un caffè. — 22.15: Meteorologia - Notiziario.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60
17: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo. — 18: Lezione di tedesco. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione: «L'origine delle pietre». — 20: Segnale orario - Indi: Trasmissione di una radio-recita. — 20.45: Concerto di violino e piano ritrasmissione dalla Sala Logen. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Cronaca della politica attuale.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20
16.40: Lettura della Bibbia. — 17.40: Concerto di dischi. — 17.55: Cani religiosi. — 18.55: Conversazione. — 19.10: Domande e risposte. — 20: Comunicati di polizia. — 20.25: Informazioni ecclesiastiche. — 20.40: Concerto di un coro maschile. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Continuazione del concerto corale. — 23.35: 0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120
16.25: Lezione elementare di francese. — 16.40: Conversazione: «Come i diversi paesi lottano contro la disoccupazione». — 17: Concerto di piano (composizioni di Chopin, Debussy, Szymanowski e Scriabin). — 17.55: Programma della giornata. — 18: Conversazione per studenti di scuola media. — 18.20: Politi d'attualità. — 18.25: Musica brillante. — 19: Varie. — 19.20: Corrispondenza agricola. — 19.30: Conversazione: «All'orizzonte». — 19.40: Radiogiornale. — 20: Helmsberger: *La ragazza delle violette*, operetta in tre atti - Negli intervalli: Bollettino sportivo e notiziario. — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22.15: Musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12
16.10: Corrispondenza degli ascoltatori. — 16.25: Da Varsavia. — 19: Conversazione storica: «La sorte della regina Edvige». — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino per i pompieri dell'Alta Slesia. — 19.30: Da Varsavia. — 22.5: Ritrasmissione di musica brillante e da ballo da un albero.

ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12
16: Per i fanciulli. — 17: Concerto di musica rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione del ciclo sulla Rumena. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Brahms: *Quartetto d'archi* op. 62. — 20.20: Conversazione. — 20.45: Debussy: *Quartetto d'archi*. — 21.15: Trasmissione da un ristorante di un concerto di musica brillante e rumena. — 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJ-7): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5
16: Concerto di dischi. — 17.45: Trasmissione di finimenti. — 17.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 20.30: Bollettino sportivo - Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Rivista festiva in versi. — 22.15: Sardane eseguite dalla Cobia Barcellona Albert Martí. — 23: Composizioni per violino e piano. 1. Couperin: *La Precieuse*; 2. Vieniawski: *Gheros*, mazurca; 3. Brahms: *Valzer*; 4. De Falla: *Foto*. — 23.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: *Overture della Gotta di Fingit*; 2. Gluck: *Mimetto dall'Inferno in Aulide*; 3. Hemeberg: *Garavita*; 4. Abad Aida: *Scherzo per violino*; 5. Rimski-Korsakov: *Allegro maestoso*; 6. Massenet: *Safariti*. — 24: Notiziario. — 0.30: Trasmissione di ballabili da una sala da ballo. — 1: Fine della trasmissione.

MADRID (EJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3
16.55: Indice di conferenze. — 17: Fine. — 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: 21.30: Notizie.

SVEZIA

STOCOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 — 16.45: Lezione di ginnastica. — 17.5: Fisarmonica da bocca. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 18.55: Cronaca parlamentare. — 19.30: *Radio-reportage*. — 20.23: Borodin: *Il principe Igor* (dall'Opera Reale).

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione: «Filosofia di tutti i giorni». — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.15: Lezione di inglese. — 20: Concerto vocale di liriche di Debussy e di Wolf. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Wagner. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25
16.20.17: Concerto strumentale. — 18: Per i fanciulli. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: Notiziario. — 19.30: Lezione di corsi professionali. — 20: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 20.20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Ansermet: 1. Haydn: *Stafania* n. 8 (*Satanone*) in si bemolle; 2. Rossini: *Un'aria dall'Alfieri*; 3. De Falla: *Un'aria strepita*, scena lirica per orchestra e contralto solo; 4. Xim: *Melodie spagnole* per canto e orchestra; 5. Chabrier: *España*, rapsodia. — In un intervallo: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 13,5
16: Trasmissione per le signore. — 17: Conversazione. — 17.30: Composizioni di J. Szeghe per canto e piano. — 18.10: Lezione di tedesco. — 18.40: Concerto corale. — 19.30: Concerto dell'orchestra dell'Opera diretto da O. Berg. — 21: Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di canto da un caffè.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100
15.55: Segnale orario. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: L'ora dei soldati rossi. — 18.20: Trasmissione letteraria. — 19.30: Conversazione su problemi vari. — 20: Conversazione in tedesco. — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Concerto di dischi. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 23: Bollettino meteorologico.

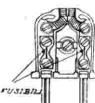
MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100
15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione satirico-letteraria. — 17: Notiziario. — 17.16: Informazioni. — 17.30: Trasmissione letteraria. — 18.30: Concerto orchestrale sinfonico dalla Grande Sala del Conservatorio. — 21: Conversazione in inglese. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
20.20.30: Notiziari vari. — 20.20: Gounod: Selezione dal *Fant*. — 21.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Rassegna di libri di nuova edizione. — 21.15: Concerto dedicato a Ciaikovski (orchestra della stazione): 1. Overture di *Romeo e Giulietta*; 2. *Sinfonia patetica*; 3. *Valzer dall'Enigma Oregin*. — 22.30: Notiziario. — 22.35: Sott: di clavicembalo. — 22.45: Duetto. — 22.55: Notiziario. — 23: Fine.

SPINA-VALVOLA "MARCUCCI," BREVETTATA

Elogiata da S. E. Il Sen. Marconi, Adottata dalla Fielat Radio, New York e dalla Fielat Radio, Roma.



La SPINA che ogni apparecchio radio ad elettrodomestico deve avere, sostituendo la normale.

Con essa si preservano gli apparecchi dalle extracorrenti, dalle variazioni di tensione; si impediscono i corti circuiti.

Trasformatori e valvole raddrizzatrici sono salve da qualsiasi inconveniente.

Premunitevi prevenite adottando la SPINA - VALVOLA "MARCUCCI" Fusibili di tutti i valori in Ampere

Richiedetela presso i migliori rivenditori radio ed elettricisti o presso:

MARCUCCI - Milano, Via F. Bronzetti, 37 - Tel. 52-775

Spina e 10 fusibili di ricambio contro voglia di L. 6

Aedo

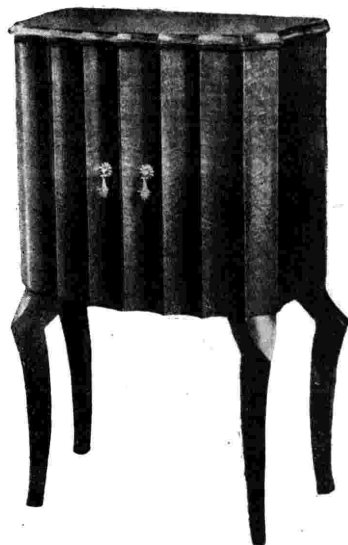
SUPERETERODINA A 6 VALVOLE

È L'APPARECCHIO MODERNO, ELEGANTE, DI ALTO RENDIMENTO



MOBILE APERTO

Lire
1500



MOBILE CHIUSO

PREZZO DI VENDITA: in contanti **Lit. 1500**

A rate, **Lit. 390** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 100**

Supereterodina a 6 valvole, di cui tre pentodi in alta frequenza ed uno in bassa frequenza - 5 stadi accordati in alta frequenza - adatto per voltaggi da 110 a 220 Volta, senza aggiunta di trasformatori - scala graduata orizzontale illuminata per trasparenza - attacco per fonografo - altoparlante elettrodinamico a grande cono - mobile di lusso.

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative

(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

RADIOMARELLI

Lo scrigno

RADIOMARELLI

Supereterodina a cinque valvole

GENERALITA' — Lo «scrigno» Radiomarelli è un apparecchio supereterodina a 5 valvole, ed è da annoverare fra i più sensibili e selettivi; ciò è dovuto, oltre al circuito supereterodina, perfezionato con tutti gli ultimi ritrovati, all'adozione dei pentodi a radiofrequenza recentemente introdotti sul mercato radio che hanno permesso di ridurre il numero delle valvole aumentando l'efficienza dell'apparecchio.

Data la piccola differenza di lunghezza d'onda fra una stazione e la successiva, resta praticamente esclusa, negli apparecchi normali, la possibilità di separare perfettamente una stazione dall'altra. L'inconveniente è particolarmente

MOBILE. — La cassetta di noce racchiudente lo «chassis», si presenta in una veste di sobria e signorile eleganza. Quando questa è chiusa può figurare come soprammobile non avendo nulla in apparenza che possa farla credere un apparecchio radio.

Il suo peso e le sue dimensioni, ridotti al minimo, rendono Lo «scrigno» Radiomarelli l'apparecchio tipicamente trasportabile.

Sollevando il coperchio superiore si mette in evidenza il pannello con i bottoni di comando e la scala graduata.

Osservando il pannello dell'apparecchio si notano, a sinistra, il bottone destinato alla regolazione del volume dei suoni, ed a destra il bottone di regolazione della sintonia.

Al disopra di quest'ultimo bottone è visibile la finestra che si illumina non appena si alza il coperchio, perché questo, nel suo movimento, chiude l'interruttore principale. La scala si rende così visibile.

Il foro che si nota a sinistra in basso serve per la introduzione della presa per fonografo.

Il pannello risulta traforato e attraverso a questo, guarnito da un damasco di seta, hanno passaggio i suoni emessi dall'altoparlante.

CAMBIO DELLE VALVOLE. — Dovendo sostituire qualcuna delle valvole montate sullo «chassis» si svitano le 6 viti A che possono essere tolte usando una moneta a mo' di cacciavite. Si smontano i due pannelli di comando, si sfilano lo «chassis» dalla cassetta quel tanto che basta a liberare la valvola che si vuol cambiare. Dopo averla sostituita ed aver rimesso gli schermi a posto si procede in senso inverso.

ANTENNA. — L'antenna va collegata sulla pinza terminale del conduttore rosso che esce a tergo dell'apparecchio. Si consiglia l'installazione di un'antenna esterna seguendo le norme



Fig. 1 - Mobile chiuso.

sentito nelle vicinanze della stazione locale, il cui campo è molto più intenso di quello delle altre.

Ne Lo «scrigno» Radiomarelli la sintonia su di una data stazione si ha solamente entro uno strettissimo intervallo della scala graduata; la ricezione è così sempre completamente immune da ogni interferenza.

La sensibilità del ricevitore è altissima nonostante il numero limitato di valvole, grazie all'uso di un nuovo tipo di circuito particolarmente studiato, dove la prima valvola adempie contemporaneamente a due funzioni, l'oscillatrice e la rivelatrice, ed equivale quindi a due valvole di una supereterodina normale.

Lo «scrigno» Radiomarelli, supereterodina a 5 valvole è un apparecchio modernissimo, una valvola modernissime e dà un rendimento elettrico ed acustico ottimo sotto tutti i rapporti; la riproduzione è dolce, completa, potente.

Cinque sono i circuiti accordati con filtro di banda che assicurano una ottima selettività. Speciali dispositivi di accoppiamento fra gli stadi, assicurano, d'altra parte, una perfetta fedeltà su tutta la gamma acustica.

I condensatori di filtro sono elettrolitici a secco del più recente tipo, a grande capacità e piccolo ingombro.

Le schermature perfette e appropriate per ogni singolo circuito.

I condensatori variabili fusi sotto pressione, con procedimento studiato dalla «Magneti Marelli».

Il trasformatore d'alimentazione è adatto per tensioni da 110 a 180 Volte e da 40 a 100 periodi. Il condensatore d'antenna è regolabile sulle diverse lunghezze d'antenna.

La scala graduata è illuminata per trasparenza.



Fig. 2.

Lo «scrigno» Radiomarelli col coperchio sollevato.

VALVOLE. — Lo «scrigno» Radiomarelli ha 5 valvole, e precisamente:

1. Pentodo tipo 57 sullo stadio oscillatore-raddrizzatore per la trasformazione di frequenza.
2. Pentodo tipo 58 sullo stadio di amplificazione a media frequenza.
3. Pentodo tipo 57 sul 2° stadio di rivelazione in media frequenza.
4. Pentodo tipo 147 sullo stadio di amplificazione finale.
5. Valvola tipo 180 sul filtro di alimentazione.

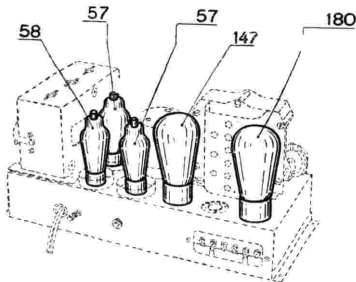


Fig. 3 - Lo «chassis».

in uso. Quando non è possibile disporre di un'antenna del genere, che è la più adatta per l'eliminazione dei disturbi locali, si potrà semplicemente distendere qualche metro di filo isolato lungo le pareti della camera, in alto, evitando, possibilmente, la vicinanza di condutture elettriche, idrauliche, o di qualunque oggetto di metallo di grande estensione. Si presta bene a funzionare come antenna anche la rete metallica del letto, purché isolata da terra e buoni risultati si ottengono in molti casi lasciando isolata la presa di terra e connettendo il filo di terra con la presa di antenna. In genere l'antenna interna sarà sufficiente per la buona ricezione della maggior parte delle stazioni europee (vedi fig. 4).

TERRA. — La terra va connessa alla pinza terminale del conduttore nero.

Una buona terra può essere anche ottenuta mediante collegamento con il punto più vicino della conduttura dell'acqua potabile o del termosifone. Non sempre le tubature del gas assicurano lo stesso risultato. Prima di connettere il conduttore con il tubo che si è scelto per il collegamento colla terra, si pulisca bene, a mezzo di lima, la zona dove si vuole stabilire la connessione, allo scopo di togliere l'eventuale vernice o lo strato di ossido formatosi per l'azione dell'aria. Il filo può essere stretto fortemente con più giri o, meglio ancora, saldato sulla parte di tubo così preparata.

MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO. — Dopo aver collegato l'antenna e la terra si può mettere l'apparecchio sotto tensione introducendo in una usuale presa di corrente la spina terminale del conduttore che esce a tergo

Lo scrigno RADIOMARELLI Supereterodina a cinque valvole

dell'apparecchio. La tensione non arriva tuttavia al circuito di utilizzazione ed alle valvole dell'apparecchio finché non si è aperto il coperchio dello scrigno di un grado sufficiente a far scattare un interruttore di accensione manovrato automaticamente dal coperchio nel suo spostamento, e a far accendere conseguentemente la lampadina di illuminazione della scala.

Dopo 20-30 secondi da tale accensione, quando le valvole hanno avuto il tempo di riscaldarsi, l'apparecchio sarà pronto per funzionare.

Il bottone di sinistra del pannello dell'apparecchio (controllo di volume), serve a regolare la sensibilità del ricevitore e quindi l'intensità

zato sull'antenna». Osservando l'apparecchio al di sotto si osserverà piazzato nella parte superiore della scatola dei condensatori variabili, un bottone di ebanite che serve appunto per questa operazione di accordo.

L'operazione è la seguente: dopo aver messo l'apparecchio sotto corrente, operando come per la ricerca normale di una stazione, si metta l'apparecchio in sintonia su di una emissione scelta nella gamma delle onde più corte. Ridotto il volume del suono e perfezionata la sintonia, si regoli, sempre tenendo il controllo di volume ad un valore basso, il bottone dell'accordo di antenna fino ad ottenere la massima intensità sonora.

L'operazione di sintonizzazione dell'antenna così compiuta non dovrà essere più rieseguita che quando si porti l'apparecchio in un'altra località o comunque si cambi il complesso antenna-terra, cui esso è collegato.

USO DELL'APPARECCHIO IN CONNESSIONE COL GRAMMOFONO. — Sul pannello a sinistra in basso si trova la presa fonografica. Per avere la riproduzione di un disco basta inserire, nell'apposita boccia, la spina del braccio a diaframma elettrico, regolando poi l'intensità a mezzo del regolatore di volume connesso col diaframma elettrico stesso.

E' necessario portare l'indice della scala graduata in corrispondenza della parola *fono*.

Chi possiede già un braccio a diaframma elettrico di una qualsiasi marca, può, con maggiore

o minore rendimento, adattarlo senz'altro al ricevitore; è pertanto il diaframma Marelli, particolarmente studiato per una ottima riproduzione di suoni con gli apparecchi della Casa, che fornirà i risultati più soddisfacenti.

1° AVVERTENZA. — Messa dell'apparecchio sotto tensione.

Prima di mettere la spina di attacco alla corrente nella sua presa, il ricevitore deve essere sempre connesso a terra. In caso contrario l'operatore può trovarsi momentaneamente sottoposto ad una scossa elettrica se, all'atto di met-

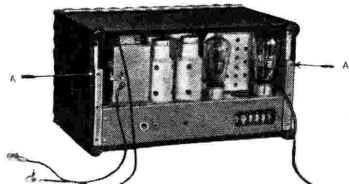


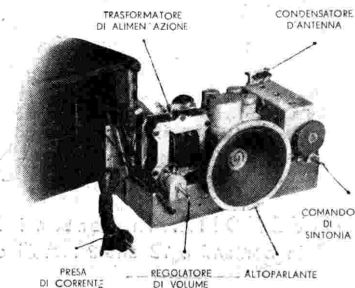
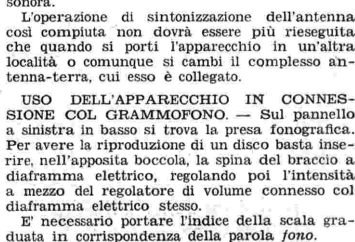
Fig. 4 - Lo "scrigno", visto da tergo.

del suono ottenibile per una determinata stazione. Tenendo tale bottone sufficientemente spostato verso destra in modo che l'apparecchio sia in condizioni di sufficiente sensibilità (la massima sensibilità si ottiene per lo spostamento completo verso destra), si procede alla ricerca della stazione desiderata mediante manovra del bottone di destra, azionante gli organi di sintonia. Si comincia collo spostare la graduazione della scala in modo da mettere l'indice sulla lunghezza d'onda della stazione cercata, e si perfeziona successivamente l'accordo spostandosi di quanto occorre, in un senso o nell'altro, dalla posizione così stabilita, fino ad ottenere la massima intensità sonora all'altoparlante.

Se nella fase iniziale di ricerca di una stazione è conveniente tenere molto spostato verso destra il bottone del controllo di volume per avere la probabilità di trovare la stazione cercata anche se essa è molto debole, si deve per altro evitare che, durante l'ultima fase di ricerca della sintonia, e durante l'audizione normale della stazione, tale spostamento sia eccessivo e provochi quindi, sia una mancanza di precisione nella definizione dell'accordo, sia una mancanza di purezza del suono per l'effetto di distorsione e interferenze.

Non si pretenderà mai dall'apparecchio un volume sonoro superiore a quello compatibile con una buona riproduzione, e poiché una diminuzione del suono rispetto al valore massimo, può anche essere ottenuta per effetto delle saturazioni operando nella zona di ricezione distorta, con uno spostamento eccessivo del controllo di volume verso destra oltre la posizione normale, si farà attenzione a che un determinato volume di suono sia ottenuto con il bottone di controllo mantenuto più a sinistra che possibile.

SINTONIZZAZIONE DELL'ANTENNA. — Una volta per sempre, per un dato complesso di antenna e di terra, per fornire la sua massima sensibilità, l'apparecchio deve essere «sintoniz-



Vista anteriore dell'apparecchio fuori dalla cassetta.

Lo «scrigno» Radiomarelli, sarà messo in vendita in tutta Italia al 15 MARZO; già da giorni è stata iniziata la spedizione dei campioni alle varie Rivendite Autorizzate Radiomarelli.

PREZZO DI VENDITA:
IN CONTANTI
L. 1200

A rate: L. 200,— a la consegna
e dodici rate da L. 90,— ciascuna

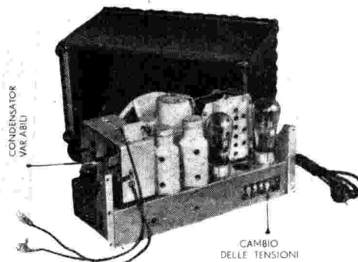


Fig. 6

Vista posteriore dell'apparecchio fuori dalla cassetta.

tere corrente, egli si trova per caso a contatto con qualche parte metallica dell'apparecchio. La tensione deve avere il valore per cui l'apparecchio è stato approntato.

2° AVVERTENZA. — Sostituzione delle lampade: nel caso di sostituzione di valvole, si tenga sempre presente che tanto le valvole stesse quanto gli zoccoli che le ricevono portano bene incisa l'indicazione del tipo.

3° AVVERTENZA. — Cambio della tensione di alimentazione.

Sul fondo dell'apparecchio si trova una targa di alluminio con le viti di fissaggio piombate. Sul retro della targa si trovano tutte le indicazioni per il cambio delle tensioni nel caso in cui l'apparecchio dovesse funzionare con una tensione diversa da quella normale prevista.

Dovendo cambiare le tensioni è bene chiedere l'intervento di un nostro tecnico o di persona dei nostri negozi autorizzati. Se il radiomatore si sentisse in grado di fare lui stesso l'operazione, interpreti bene lo schema e pensi che un errore può danneggiare gravemente l'apparecchio. Inutile dire che qualsiasi operazione verrà compiuta con apparecchio senza corrente.

Ben s'intende che il fatto dello spiombamento libera la Radiomarelli da qualsiasi responsabilità.

N.B. — Normalmente l'apparecchio viene fornito già adattato alla tensione di funzionamento richiesta.

GARANZIA. — L'apparecchio è garantito contro i difetti di lavorazione e di mano d'opera per un periodo di tre mesi, a partire dalla data della consegna. La garanzia cessa per gli apparecchi che siano stati manomessi dal cliente.

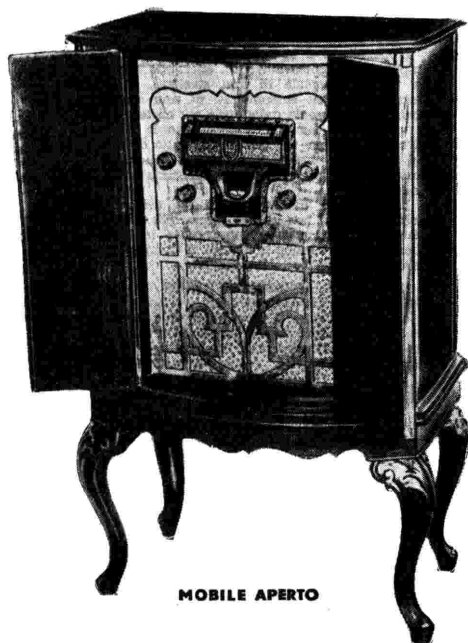
AIRGISTIE

SUPERETERODINA A 10 VALVOLE

Due altoparlanti elettrodinamici

Duofonico con accordo di sintonia silenziosa e visiva - Quattro scale graduate: (15-35) (32-88) (75-200) (200-550).

Onde corte - Onde medie



MOBILE APERTO

PREZZO DI VENDITA: in contanti **Lit. 3200**
A rate, **Lit. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 200**

Altissima selettività - altissima sensibilità - fedeltà e musicalità perfette - controllo di tono - controllo di antenna - valvola speciale regolatrice automatica del volume (anti-fading) - indicazione visuale di accordo - interruttore di suono - intensità eccezionale - mobile in radica di gran lusso.

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative

(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

RADIOMARELLI

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE-BOLZANO
Ore 21SERATA DI
VARIETÀMILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 909 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1911 - m. 217,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45-8,15: Ginnastica da camera.
8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Ranzato: *Le parole d'amore*; 2. Ferraris: *Occhi scuri*; 3. Caviglia: *Solo col mio povero cuore*; 4. De Curtis: *Sona chitarra*, per chitarra e violino solo; 5. Dostal: *Lascia parlare le canzoni*, selezione; 6. Rust: *Danza delle bambole*; 7. Lange: *Le campane del monastero*; 8. Stransky: *A Santa Lucia*; 9. Concina: *Lo vuoi o non lo vuoi*; 10. Warren: *Troppe lacrime*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA LEGGERA.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Yambo (Enrico Novelli): «Dialoghi con Ciuffettino».
17-17,15: Dischi di ballabili.

17,15: Vincenzo Costantini: «Storia dell'arte: Il Sei e il Settecento - Ancora dei giardini e della loro storia».

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi): 1. Lalo: *Il Re d'Ys*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Sattarello dalla Sinfonia italiana* n. 4; 3. Weber: *Peter Schmolli*; 4. Ponchielli: *Gioconda*, «Danza delle ore»; 5. Smetana: *La sposa venduta*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni del Consorzio agrari e del Dopolavoro.

19 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica varia: 1. Lecocq: *Le figlia di Madama Angot*, fantasia; 2. Verdi: *Il Trovatore*, motivi; 3. Schi-nelli: *Ombre sul Nilo*; 4. Beccè: *Sogno d'amore*.
19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.

19,20: Giornale radio.
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi: 1. Sarasate: *Arie zingare*, opera 20 (violinista Mischa Elmann); 2. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*; 3. Zarzycki: *Mazurka* (violinista Bronislaw Huberman); 4. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6.

21:

Serata di varietà

22: Conversazione di Guido Piovene: «Elogio di Ferrault».

22,15: RADIO-ORCHESTRA N. 2 (musica da ballo).

23: Giornale radio.

MARTEDÌ
14 MARZO 1933 - XI

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.
8,15-8,30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 3 (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.

19 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,10: Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.

19,20: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,2: Prof. Giovanni Andriani: «Saturno», conversazione.

20,15: Dischi.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20,45:

Trasmisione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera* sinfonia; 2. Staffelli: *Gavotta*, pizzicato; 3. Borsatti: *Sempre bambole*; 4. Canzone; 5. Derksen: *Danza polacca*; 6. Eysler: *Un giorno in Paradiso*, selezione; 7. Canzone; 8. D'Achardi: *Mattinata fioliana*; 9. Manno: *Canzone del cuore*; 10. Stolz: *Perché Monna Lisa sorridi?*

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

ROMA-NAPOLI
Ore 20,45

TRASMISSIONE
D'OPERA DA
UN TEATROMILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 16,45

YAMBO

ENRICO NOVELLI

DIALOGHI CON
CIUFFETTINO

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
21: SERATA DI VARIETA' (vedi Milano).
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musica teatrale

Direttore M^{re} F. Russo.

Negli intervalli: G. Filippini: «La scelta di un marito», conversazione - Notiziario artistico.

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.
22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 260,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del Jazz Blanco y negro.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30-18,30: CONCERTO DELLA PIANISTA DORA COLAMUSSI.
20: Notizie agrarie - Radiogiornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto del quartetto a plettro

Parte prima:

1. Ancillotti: *Poeta galante*.
2. Sartori: *Le campane di S. Lucio*, fantasia.
3. Hamud: *Danza ananatta*, intermezzo caratteristico.
4. Bellini: *Norma*, fantasia.

MARTEDÌ 14 MARZO 1933 - XI

21.15: La lettera smarrita

Commedia in un atto di DARIO NICCODEMI

22 (circa):

CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETRO

Parte seconda:

1. Dieus: *Patria lontana*, ouverture.
2. Catalani: *Edmea*, preludio.
3. Pleyel: *Secondo concerto* per due mandolini in 3 tempi.
4. Rulli: *Martiri al Colosseo*.
5. Vittore: *Sogno di Jara*.
- 22.30: Musica dal Grand Hôtel Moderno.
- 22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,3 - kw. 15
GRAZ: kc. 552 - m. 357,1 - kw. 7

- 20: Trasmissione da Monaco. — 20.30: Conversazione: Carl Marx. — 21: Conversazione e dizione: «Poesie in onore di Marx». — 21.30: Concerto vocale di *Hieder* popolari. — 22.10: Notiziario - Meteorologia. — 22.25: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

- BRUXELLES I (France): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15
18.30: Trasmissione per i fanciulli. — 19.5: Conversazione letteraria. — 19.15: Un quarto d'ora con Rabaud (musica riprodotta). — 19.30: La mezzora dell'Action Catholique con il concorso di un coro di fanciulle. — 20.15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R. diretto da Montemans - Composizioni di Debussy: 1. *Il figlio prodigo* (cantata). — 21.45: Conversazione letteraria. — 22: Continuazione del concerto. 1. Lax Bruch: *Concerto*; 2. Brahms: *Variazioni* su un tema di Haydn. — 22.45: Recitazione di poemi (dischi). — 23: Giornale parlato. — 23.10: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 23.35: Il quarto d'ora di musica scelta per finire: 1. Bach: *Sonata n. 5* in fa minore. — 23.55: Liszt: *Christus elei*. — 24: Fine della trasmissione.

- BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 588 - m. 337,5 - kw. 15
18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot. — 18.45: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione sulla situazione politica internazionale. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione di un concerto vocale e strumentale da Malines: 1. Franz Douthiez: *Maria orientale*; 2. Luigini: *Balletto egiziano*; 3. Declamazione; 4. Baudouck: *Duetto concertante* (per trombone e cornetta); 5. Bizet: *L'Arlésienne* (tre frammenti); 6. Conversazione; 7. Wagner: *Preludio del Parsifal*; 8. Due soli di oboe; 9. Due pezzi per violoncello; 10. J. Strauss: *Sul bel danubio blu*. — 23: Giornale parlato. — 23.40: Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 514 - m. 485,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava. — 17.40: Notizie commerciali. — 17.50: Lezione di ceco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cechi. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione

agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.15: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campione dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19.10: Lezione di stenografia. — 19.30: Da Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.15-23: Concerto di dischi.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 16.10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava. — 17.10: Da Praga. — 17.20: Concerto di musica per violino e piano. — 18.5: Da Praga. — 18.55: Concerto di dischi. — 18.45: Lezione di ortografia slovacca. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Brno. — 20.30: Da Moravska Ostrava. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 16.10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava. — 17.10: Racconti. — 17.20: Da Praga. — 17.50: Conversazione sui Musei. — 18: Attualità. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Conversazione e notiziario in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 20.30: Il microfono nel laboratorio di biologia dell'Università. — 21: Concerto orchestrale di musica da ballo antica. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Concerto vocale di arie e melodie popolari. — 17.35: Concerto pianistico. — 18: Racconti. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.40: Conversazione di igiene. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Brno. — 20.30: Zhorov: *Umulat*, radio-ecclita. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle composizioni di Mozart: 1. *Eine kleine Naturskizze*. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 353,8 - kw. 11,2

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Da Praga. — 17.50: Da Brno. — 18: Conversazione letteraria. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Da Brno. — 19: Da Praga. — 19.30: Da Brno. — 20.20: Radio-oz-zetto. — 21.10: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

- KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5
16: Concerto - Sest intervallo alle 16.45: Recitazione. Per i bambini. — 17.10: Notizie finanziarie. — 17.50: «Lezione di inglese», conferenza. — 18.20: Lezione di tedesco. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campane - Chiocciarella. — 20.15: Concerto. — 21.10: Canzoni. — 21.30: Conferenza. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto: 1. Handel: *Agrippina*, ouverture. 2. Corelli: *Concerto grosso*, sol minore. 3. Lully: *Suite*. 5. Mozart: *Divertimento n. 17*, re maggiore. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

- 19.15: Trasmissione del Radio-giornale di Francia. — 20.30: Informazioni e cambi. — 20.40: Conversazione per le signore. — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Un quarto d'ora di tualità da tutto il mondo. — 21.15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche. — 21.30: Trasmissione federale.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

- 16: Per le signore. — 18.30: Musica da ballo (dischi). — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 20.45: Conversazione tunisina. — 21: Musica riprodotta. — 21.15: Conversazione per gli ex-combattenti. — 21.30: Trasmissione federale.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

- 19.45: Giornale parlato. — 20: Concerto di varietà e dischi. — 21: Conversazione cinematografica. — 21.5: Conversazione sui teatri di varietà. — 21.15: Intervallo. — 21.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - Composizioni di Henri Duparc e Charles Levadé. — 23.30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 145,5 - kw. 13

- 19.45: Notiziario. — 20: Breve conversazione. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto pianistico: 1. Haendel: *Passacaglia*; 2. J. S. Bach: *a Sarabanda*; 3. Chopin: *a Mazurka*; 4. *a Valse*; 5. *a Scotese*. — 21.30: Concerto strumentale: 1. Mozart: *Quartetto in re minore*; 2. Ravel: *Quartetto d'archi*.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

- 17.30: Lezione di inglese. — 19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Lezione complementare di inglese. — 19.50: Conversazione teatrale. — 20.5: Conversazione artistica. — 20.30: Concerto orchestrale - Cinque pezzi di musica brillante. — 20.45: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 21: Trasmissione di commedia. Capus: *Brigitte e la folle*, con artisti dell'Odéon. — 23: Musica riprodotta. — 24.10: Conversazione di M. Zamacois - Tra le principali trasmissioni notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

- 17.45: «Conversazione sulla città di Pula». — 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Boskani. — 19: Conversazione di storia. — 19.15: Attualità. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a composizioni di Henri Février: 1. Frammenti di *Monna Vanna*; 2. *Ligione*, interludio; 3. *Agnes*, danza galante; 4. *Affetto*, frammenti sinfonici. — 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Seguito del concerto: 1. Leopold: *Hollywood*, marcia; 2. Strauss: *Fantasia su Una notte a Venezia*; 3. Luigini: *Balletto russo*; 4. Mezzacapo: *Napoli*, tarantella. — 21.40: Estrazione dei premi fra i radi-ascoltatori - Comunicati. — 21.30: 23.30: Trasmissione federale.

TOLOSA: kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8

- 18.20: Canzonette. — 18.30: Arie di opere. — 19: Notiziario. — 19.15: Melodie. — 19.30: Conversazione. — 19.50: Musica di films sonori. — 20: Musica per trio. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Orchestra argentina. — 20.45: Arie di opere. — 21.15: Fisarmoniche. — 21.30: Orchestra viennese. — 21.45: Orchestra sinfonica. — 23: Arie di opere. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica brillante. — 24: Dizione. — 0.30: Musica inglese. — 1.5-1.30: Canzonette e musica militare.

GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

- 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione di economia. — 17.50: Per i giovani. — 18.15: Conversazione e *Hieder* vari per tenere. — 18.30: Rassegna a recensione di *Radio*. — 18.55: Comunità della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.15: Commemorazione di Karl Marx. — 19.40: Notiziario. — 19.45: Concerto orchestrale di musica varia. — 21.10: Conversazione e il commercio all'ingrosso e al minuto. — 22.24: Notiziario - Meteorologia. Concerto da Amburgo: Musica brillante e da ballo.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 359,3 - kw. 17

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Conversazione: «Eppur si muove!» commemorazione del processo di Galileo del 1633. — 18.50: Lezione di inglese. — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Memoria in 3 atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Concerto orchestrale da Meissen. — 19.30 (all'Oberhausen): Verdi: *Falstaff*.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

- 16: Letture. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Per i giovani. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Bollettino del ghiaccio. — 18.30: Conversazione per gli operai. — 19: Lezione e dettato di stenografia. — 19.25: Commemorazione di Carl Marx. — 19.55: Notiziario. — 20.5 (dallo Stadtheater di Dautz): *Il Pazzo*, opera in 3 atti. — 23.30: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1334,9 - kw. 60

- 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.10: Conversazione: «L'Università». — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione di economia. — 18.30: Conversazione musicale. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione: «La drammaticità presso i Greci». Sofocle (II). — 19.20: Dizione di prosa. — 19.35: Notiziario. — 19.55: Conversazione sull'assistenza invernale. — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.35: Concerto corale di arie varie. — 21.10: Conversazione e musica militare. — 22.10: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.34: Concerto orchestrale di Musica brillante da ballo.

LANGENBURG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Lezione di italiano. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione agricola. — 19.20: Notiziario. — 19.30: Da Francoforte: Verdi: *Falstaff*, opera in tre atti. — 22: Notiziario.

LIPSIA: kc. 770 - m. 359,6 - kw. 120

- 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18.5: Per le signore. — 18.55: Lezione di francese. — 18.58: Conversazione musicale. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: Melodie del

ASMA - FEBBRE DA FENO

I sofferenti di questo terribile malanno hanno oggi a disposizione col apparecchio ULTRA RAYOR, un sistema scientifico di prolassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **Mercureggiamenti immediati risultano** indicati anche nei casi di emicrania, cefalalgia, grippe, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli occhi. **Cura rapida, semplice, gradevole.**
Costo apparecchio L. 150

Informazioni ed acquisti presso:

S. A. Ing. MICHELE ANDREINI & A. FRONTINI
Bastioni Garibaldi, 3 - MILANO - Telefono 65-789

CALZE ELASTICHE

Senza cuciture, su qualsiasi misura, riparabili, lavabili.
NON DANNO NOIA ALCUNA
Catalogo descrittivo con interessante opuscolo sulle vene varicose, cinque spiegazioni sul modo di prendere da sé stessi le misure, e prezzi, spediamo gratis in forma riservata.
Vendiamo, su ogni ordine, anche direttamente al Cliente
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

Pipistrello; 2. Hofmann: *Suite ungherese*; 3. Silving: *Viaggio di cantori a Vienna*; 4. Petras: *Occhi azzurri*, valzer; 5. Leuschner: *Ouverture di Holopolsk*; 6. Rossini: *Musica di balletto dal Guglielmo Tell*; 7. Volpert: *Yet alone degli armeni*, bolero; 8. Hannebaum: *Canto renano*, — 21.15: Notiziario. — 21.35: Letture. — 22.23.45: Notiziario - Concerto strumentale: 1. Müller: *Quintetto di piano in re minore*; 2. Roth: *Quartetto d'archi*.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16.5: Rassegna delle riviste. — 16.25: Consigli tecnici per i fanciulli. — 16.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 17.45: Conversazione sull'Esposizione di aviazione di Monaco. — 18.15: Conversazione sul viciumo. — 18.25: Conversazione: «Il diritto nel dialetto». — 18.55: Segnale orario - Notiziario. — 19.5: Danze di tutti i popoli (piano). — 19.35: Conversazione: *Pesaggio, animali e nomi in tedesco*. — 20: Musica popolare dell'Alta Baviera: 1. Jos. Schiffer: *Marca dei cacciatori di Monaco*; 2. *Jodel e lieder* per duetto; 3. A. Kretzner: *Canzone*; 4. *Poi-pourri* popolare per due arpe; 5. *Soli di corte*; 6. *Lieder* popolari dell'Alta Baviera; 7. Petras: *Marica*. — 20.35: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo; 5 numeri. — 21.25: Concerto di musica da camera: 1. Vivaldi: *Concerto di violino in la minore*; 2. Haydn: *Concerto di violino in re maggiore*; 3. Mozart: *Concerto di violino in re maggiore*. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16: Conversazione sui fiori. — 16.30: Per le signore. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione su Klopstock. — 18.50: Trasmissione da Francoforte. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: 24: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1417 - m. 2615 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16.35: Lezione di francese. — 17: Intervallo. — 17.5: Conversazione di attualità. — 17.25: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.35: D. Sciallati: *Musica per clavicembalo*. — 19.50: Conversazione in italiano: «Un viaggio nel Nord Italia: Venezia». — 20.20: Concerto della banda delle «Guardie imperiali». Negli intervalli: *Arie* per tenore: 1. Offenbach: *Ouverture di Orfeo all'Idra*; 2. Tre arie per tenore. 3. Liszt: *Sesta sinfonia ungherese*; 4. Kreisler: *La bella Rosa Maria*; 5. Pratt: *Idillio primaverile*; 6. Tre arie per tenore; 7. Duthoit: *Una giardinia di Strauss*; 8. Ganne: *La zarina*, nautica russa. — 21.30: Conversazione di biologia. — 22: Notiziario. — 22.25: G. Denis Freeman: *Famiglia una notte*, commedia lirica con musica di Mark H. Lubbock. — 23.35: Letture. — 23.40: Musica da ballo. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50
17.25: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intermezzo. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto strumentale (quintetto), musica brillante e da ballo. — 20.30: Concerto corale. — 21: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione D) con soli di Alberto Poltronieri, violino: 1. Giovanni Gabrieli: *Sonata piano e forte per ottini*; 2. Francesco Malipiero: *Concerto per violino ed orchestra*; 3. Malipiero: *Concerto di violino*; 4. Ravel: *Due trascrizioni al Mignone*; 5. *Alba*; 6. *Alborada del gracioso*; 5. Berlioz: *Ouverture del Carnevale Romano*. — 22: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Widor: *Allegro vivace*; 2. Festing: *Aria e allegretto*; 3. Karg Elert: *Improvvisazione corale*; 4. Whitlock: *Scherzo*; 5. Liszt: *Fantasia e Fuga su B.A.C.H.* — 22.30: Audizione di dischi scelti. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.35: Frattolimento grammofonico. — 20.30: Musica da camera. — Beethoven: *Quartetto in si minore*, op. 130. — 21.10: Intervallo. — 21.15: Musica da camera (ripresa): Sinigaglia: *Studio per quartetto ad archi*; Brahms: *Quartetto*, op. 51 in do minore. — 22: Recita. Val Gialgud: *Blanco cinese*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Vodi London Regional. — 24: Televisione.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50
17: Canti religiosi da una chiesa. — 17.45: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Concerto corale. — 21.45: Intervallo (spiegazioni sul programma). — 22: Continuazione del concerto corale. — 22.45: Intermezzo musicale dallo studio. — 22.55: Conversazione musicale. — 23.15: Notiziario. — 23.30: 1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16.10-16.30: Conversazione e dizioni diverse. — 17.25: Da Daventry National. — 18.15: Pel fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto per flauti. — 20.15: Consigli per le gite domenicali. — 20.30: Conversazione: «Le origini della canzone scozzese» con illustrazioni musicali. — 21: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: 1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto di dischi. — 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto strumentale: Beethoven: *Quartetto in fa minore*, op. 75. — 20.30: Puccini: *Scena*, opera (su dischi). — 22.30: Notiziario.

LUBIANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione folcloristica. — 19.30: Conversazione storica. — 20: Trasmissione da Zagabria: 1. Concerto vocale e strumentale; 2. Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. — 18: Conversazione per le signore. — 18.45: Musica popolare per mandolino. — 19: Informazioni - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - In seguito: Conferenza politica. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: *Sonata* per orchestra d'archi, in mi minore; 2. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore (London Symphon); 3. Florent Schmitt: *Musique de la foire*, suite sinfonica. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di piano solo. — 22.45: Fine.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 30

16.40: Lezione per le modiste. — 17.10: Concerto di violino e piano. — 18.5: Concerto strumentale (setto). — 18.40: Conversazione d'attualità. — 19.10: Lezione di esperanto. — 19.30: Continuazione del concerto strumentale. — 19.50: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Meditazione sulla Passione. — 21.10: Notiziario. — 22.15: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte e musica per piano solo (musica popolare). — 0.10-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 120

16.30: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione storica. — 17: Concerto dell'orchestra sinfonica di Varsavia diretta da Gr. Fitelberg con a soli di piano. — 17.55: Programma della giornata. — 18: Conversazione letteraria. — 18.20:

MARTEDÌ 14 MARZO 1933 - XI

Notizie d'attualità. — 18.25: Musica brillante. — 19: Varie. — 19.20: Notizie agricole di attualità. — 19.35: Conversazione musicale. — 19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto popolare per l'orchestra della stazione con a soli di violino: 1. Ciaikovski: *Mozartiana*, suite; 2. Beethoven: *Due romanze*; 3. Vacher: *Danze zinghe*; 4. Lacôme: *Suite africana*; 5. Wolf: *Serenata italiana*; 6. Schubert: *Danze tedesche*; 7. B. Rho: Minuetto dalla *Damazione di Faust*; 8. Mendelssohn: *Marcia di Athalia*. Nell'intervallo: Bollettino sportivo e notiziario. — 21.35: Concerto vocale (baritono) e piano. — 22: Quarto d'ora letterario. — 22.15: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.5: Un quarto d'ora di musica riprodotta. — 16.20: Da Varsavia. — 16.40: Da Cracovia. — 17: Da Varsavia. — 19: Conversazione sull'arte fotografica moderna. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.45: Bollettino sportivo. — 19.30: Da Cracovia. — 19.45: Da Varsavia. — 23: Trasmissione di musica da ballo da un albergo.

ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione del ciclo sulla Rumenia. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Concerto vocale. — 20.20: Concerto sinfonico diretto da C. C. Nottara: 1. Beethoven: *Ouverture di Coriolano*; 2. Fiorillo: *Aria*; 3. Nottara: *Silfiana*; 4. Stefanescu-Nottara: *Idillio* (solo di violino). — 21: Conferenza. — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Novack: *Suite slovacca*; 2. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Audizione del trio della stazione. — 20: Audizione di dischi scelti (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte. — 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario. — 21.15: Conversazione sul gioco del calcio - Continuazione del concerto di dischi. — 22: Campana della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — 22.10: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione.



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS U.S.A.

AGENZIA PER L'ITALIA

TORINO

CORSO CAIROLI, 6
TELEF. 53-743

CraneRadio

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE
CON VALVOLE DELLE PIÙ RECENTI SERIE

CERCANSI RIVENDITORI ESCLUSIVISTI

MARTEDI

14 MARZO 1933 - XI

MADRID (EAB-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 20:15: Conversazione di Igiene. - 20:30: Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. - 21:15, 21:30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. - 22: Lezione di inglese. - 22:30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Massemot: Wether, selezione (dischi). - 0:45: Notiziario. - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 -

GOETEBORG: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 -

MOERBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - MOTALA:

kc. 923 - m. 1345,3 - kw. 30

17:5: Trasmissione per i fanciulli. - 17:30: Recitazione. - 17:55: Concerto di dischi. - 18:55: Conversazione in tedesco. - 19:30: Conversazione. - 20: Da Monaco. - 20:35: Cronaca letteraria. - 21:5: Concerto di solisti (canto e violoncello): L. J. Casado: Sonata per violoncello e piano; 2. Cantor: 3. a) G. Fauré: *Stellina*; b) Kreisler: *Cioia d'amore* (violino); 4. Cantor. - 22:25: Concerto di musica brillante e da ballo dell'orchestra della stazione.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 663 - m. 459,4 - kw. 60

16:30: Concerto di dischi (musica di operette) - 17:17:30: Musica da ballo (dischi). - 18:30: Conversa-

zione per i giovani. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. - 19:15: Conversazione: «Lutero». - 19:45: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. - 22: Notiziario - Meteorologia - Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16:30 17: Per le signore. - 18: Conversazione medica. - 18:30: Lezione di inglese. - 19: Notiziario. - 19:30: Corrispondenza agli ascoltatori. - 19:30: Rassegna sonora di dischi. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21:5: Notiziario. - 21:15: Concerto di violoncello e piano. - 22: Notiziario. - 22:16: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. - 22:30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 13,5

16: Conversazione. - 17: Conversazione: «La donna asiatica». - 17:30: Concerto di musica da jazz. - 18: Lezione di francese. - 18:30: Concerto di piano di Lili Herz. - 19:15: Conversazione sulla stampa. - 19:45: Concerto di dischi. - 20:45: Kukky e Somogyváry: *Seguendo le stelle*, scene drammatiche. - 22: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di musica zingara (da un alligero).

DISCO INDICATORE R.P.

adattabile al bottono del selettore di qualsiasi apparecchio moderno, permette la facile identificazione delle stazioni senza bisogno di grafici e tabelle. L. 8,50 franco di porto nel Regno e Colonia.

RADIO PRATI - Piazza Virgilio, 4 - Milano

L'acquirente che non restasse completamente soddisfatto potrà restituire il dispositivo entro 24 ore dal ricevimento con diritto al rimborso dell'importo.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

15:55: Segnale orario. - 13:30: Conversazione politica. - 17:30: L'org dei soldati rossi. - 18:30: Trasmissione letteraria. - 19:30: Conversazione su problemi vari. - 20: Conversazione in olandese. - 21: Notiziario. - 21:15: Programma di domani. - 21:30: Concerto di dischi. - 21:55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22:5: Conversazione in ungherese. - 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

15:55: Segnale orario. - 16: Concerto di musica popolare. - 17: Notiziario. - 17:10: Informazioni. - 17:30: Concerto popolare (Beethoven, Schumann, Chopin). - 18:30: Concerto orchestrale (Glazunov, Ljadov). - 21: Conversazione in francese. - 21:55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22:5: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 384,5 - kw. 16

20:20:20: Notiziari vari. - 20:20: Melodie (dischi). - 20:30: Benalzy: Selezione del *Carillon bianco*. - 20:55: Notiziario. - 21: Segnale orario. - 21:2: Conversazione turistica: «Il vero aspetto del deserto». - 21:15: Musica sinfonica (dischi). - 21:30: Notiziario. - 21:35: Romanze (dischi). - 21:45: Conversazione su Algeri. - 22: Concerto di musica orientale. - 22:30: Notiziario. - 22:35: Continuazione del concerto di musica orientale. - 22:55: Notiziario. - 23: Fine.

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17:15: Musica riprodotta. - 20: Trasmissione di un concerto di musica araba eseguita dalla orchestra della «Guardia nera». - 21:23: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. - In un intervallo: Conversazione letteraria. - 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.



Anemoni semplici

500 bulbi di fiori olandesi - 25 arbusti di 5 nuove specie resistenti al freddo invernale - 5 nuove qualità di rose a cespuglio in 5 bellissimi colori

Lire 50

Se desiderate trasformare quest'estate il vostro giardino in un paradiso, ordinate questa collezione di bulbi di fiori olandesi, arbusti e rose a cespuglio, che fioriscono tutto l'estate.

AVRETE FIORI NEL VOSTRO GIARDINO E NELLA VOSTRA CASA DA MAGGIO A NOVEMBRE

50 Gladioli Hybrid di 10 specie in bellissime tinte, ossia 25 pezzi per ogni seguente colore: scarlatto, viola, arancio, rosa, bianco crema, bianco candido, porpora, rosa pallido, lilla e giallo.

50 Anemoni a fiori grandi assortiti.

50 Monbretien, fiore meraviglioso di colore arancio.

50 Ranuncoli di tutti i colori. Fiori somiglianti a rose.

50 Oxalis Deppel (quadrifogli) a piccoli fiori rossi.

50 Anemoni pieni assortiti in ogni colore, fiori meravigliosi.

50 Rose a cespuglio, splendidi, di assoluta novità.
50 Arbusti resistenti al freddo invernale in cinque specie e colori bellissimi. Questi arbusti una volta interrati non hanno bisogno di essere trapiantati, essi sbocceranno ogni anno con un maggiore numero di fiori. Questa collezione eccezionale di bulbi di fiori, arbusti e rose con indicazione per la coltura, viene spedita franco in ogni parte d'Italia per sole Lire 50, contro pagamento anticipato. Per spedizione contro assegno il prezzo aumenta di 5 lire.

Ogni abbonato di questo giornale riceve gratis un grande bulbo di un fiore indiano (*Sourmatara Guitiana*), che farà un meraviglioso fiore senza terra e senza acqua in ogni posto della casa. Questa collezione Vi sarà spedita appena saremo in possesso del vostro ordine.

IL NOSTRO NOME VI GARANTISCE LA QUALITA'

JOHANN VOEGES & CO. G.m.b.H. Gartenbaubetrieb und Export HILLEGOM (Olanda) - Fondato 1881 - Telet. 32-85 - Banca Tweensche Bank - Hillegom Rotterdamse Bank-Hillegom Comptoir National d'Escompte, Parigi (Francia).

Ritagliate quest'inserzione, essa è valida fino in maggio.

Così o così?

è il titolo di un opuscolo

Come si apparecchia la tavola nel 1933.

Questo opuscolo è una guida utilissima per le signore e contiene le norme del Concorso Nazionale bandito dalla

ARGENTERIA WELLNER

250 premi in posateria del valore di

Lire Dodicimila

domandate il programma alla

ARGENTERIA WELLNER - FIRENZE

ROMA-NAPOLI
Ore 20.45

ARRIGO SERATO

MUSICHE DI
FRANCK - BACH - GRIEGPIANISTA
ARTALO SATTAMERCOLEDÌ
15 MARZO 1933 - XI

19.35 (Trieste): Concerto d'orchestra da Caffè Dante di Trieste.

19.35 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Massenet: *Werther*: a) Introduzione, b) Lettura di versi; 2. Leoncavallo: *La Bohème*, «Io non ho»; 3. Mascagni: Serenata dall'opera *Iris* (tenore Giulio Romani).20.00: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.
20.30:

Mario e Maria

Commedia in 3 atti di SABATINO LOPEZ

Personaggi:

Maria	.....	Giulietta De Riso
La baronessa Krubelick	.....	Nella Marcacci
Lucietta	.....	Aida Ottaviani
Ettore Frecci	.....	Franco Becchi
Il barone Krubelick	.....	Aldo Silvani
Adolfo Prevodon	.....	Edoardo Borelli
Tomioti	.....	Giuseppe Galeati
Danielli	.....	Giuseppe Tonelli
Romati	.....	Emilio Calvi

MUSICHE ITALIANE CON DISCHI «LA VOCE DEL PADRONE»: 1. Mascagni: *G. Rattazzi*; «Il sogno» (orchestra diretta dal Maestro Subajno); 2. Puccini: *Turandot*; «Nessun dorma» (Cortisi); 3. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Scena della pazzia» (Toti Dal Monte); 4. Verdi: *Aida*; «Celeste Aida» (Pertile); 5. Giordano: *Andrea Chénier*; «Nemico della patria» (Titta Ruffo); 6. Paganini: *La campanella* (Yehudi Menuhin); 7. Ponchielli: *Gioconda*; «Cielo e mar» (Beniamino Gigli); 8. Donizetti: *Elisir d'amore*; «Una furtiva lacrima» (Tito Schipa); 9. Leoncavallo: *Pagliacci*; «Vesti la giubba» (Caruso); 10. Bellini: *Norma*; «Ite sui colli, Druidi» (Pinza); 11. Rossini: *Barbiere di Siviglia*; sinfonia (orch. diretta dal M^o Toscanini).

23.00: Giornale radio.
23.25-23.30 (Firenze): Musica da ballo del dancing «Chez moi» Rajola.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
13.00: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. D'Anzi: *Baccellonita*; 2. Nissim: *Bianca luna*; 3. Annat Alvarez: *Intermezzo*; 4. Whitting: *Ti bacio molto*; 5. Lehar: *Amor di singaro*, fantasia; 6. Connie: *Libriero nero*; 7. Armandola: *Carnavale*; 8. Valdes: *Canzon spagnola*; 9. Jallone: *Crociere mediterranea*; 10. Clare: *Vanna*; 11. Tagliaferri: *Madrina*.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.
16.45: Giornale del fanciullo.
17.00: Comunicati dell'Ufficio presagi.
17.15: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.
17.30-18.15: CONCERTO Vocale: 1. Tre canzoni spagnole interpretate da Dora Domar; a) Julio Brito: *Trigueñita*; b) Ernesto Lecuona: *Karabá*; c) Rodrigo Prats: *La perla del Caribe*; 2. Bartolo Lorenza Ferri: a) Santoliquido: *L'assolo canta*; b) Scamatti: *Oblio*; c) Mascagni: *Ballata*; 3. Soprano Anna Maria Laudisi; a) Paisiello: *Donne vaghe*; b) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Regnava nel silenzio»; c) Proch: *Variazioni di brava*.

19.00 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19.10: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.
19.20: Giornale radio.
20.00: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento M. Antonetto produttore della Salitina M. A.

MILANO - IORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.30

MARIO E MARIA

COMEDIA IN TRE ATTI DI
SABATINO LOPEZ20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.
20.45:Concerto del violinista Arrigo Serato
e del pianista ARTALO SATTA

Parte prima:

Franck: *Sonata in la* per violino e pianoforte; a) Allegretto ben moderato, b) Allegro, c) Recitativo, fantasia, d) Allegretto poco mosso (violinista Arrigo Serato e pianista Artalo Satta).
21.20 (circa):

Il dono della notte

Commedia in 1 atto di C. VITTORIO DUSSÉ

Personaggi:

Gustavo	.....	Giovanna Scott
Minia	.....	Lidia Berna
Lelia	.....	Ciella Bernacchi
Uberto	.....	Ettore Piergiovanni
Il Procaccia	.....	Pietro Cortesi

21.50: CONCERTO STRUMENTALE.

Parte seconda:

1. Bach: *Fantasia cromatica e fuga* (pianista Artalo Satta).
2. Grieg: *Sonata in do minore* per violino e pianoforte; a) Allegro molto e appassionato, b) Allegretto espressivo, alla romanza, c) Allegro animato (violinista Arrigo Serato e pianista Artalo Satta).

Dopo il concerto: Dischi di musica sinfonica: a) Vivaldi: «Larghetto e allegro» dal *Concerto grosso* in sol minore (orchestra d'archi); b) Balakirev-Thamara: *Poema sinfonico* per grande orchestra.

22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.
13.30: CONCERTO DEL QUARTETTO A PIETRO:
1. Sartori: *Marcia giapponese*; 2. Rizzoli: *Vero l'amore*; 3. Frigerio: *Cantano gli sciatori*; 4. De

Consiglio Medico

Tutti i Mercoledì alle ore 20.15 conversazione medica offerta dallo Stab. Farm. M. ANTONETTO, produttore della Salitina M. A. e della dolce Eucassina.

BAMBINI !!
ovete conservato i frontespizi della Salitina M. A. ? Inviateli allo Stab. M. ANTONETTO - Torino: ogni 12 vi danno diritto uno dei seguenti omaggi: abbin, senesiale o del giornale *Dopo l'acqua*, motto in goli, per borsetta, oppure porta profumi. (per 20 ad uno speciale matto autom. in goli con clip). Naturalmente raddoppiando, triplicando, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZEMILANO: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: RADIO-ORCHESTRA N. 3: 1. Auber: *Il domino nero*, sinfonia; 2. Lindner: *Grottesco*; 3. Morena: *Una visita a Milloecker*; 4. Mac Dowell: *Scherzo*; 5. Cortopassi: *Verso la luce*; 6. Gounod: *Faust*, fantasia.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13.00: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 (vedi Roma).

13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.40: Cantuccio dei bambini: «Ala Bianca - Angolino della bontà: Vinta di Gesù».

17-18: CONCERTO Vocale col concorso del basso Guido Guidi e del soprano Tella Roman: 1. Gomez: *Salvator Rosa*, «Di sposo di padre» (basso Guidi); 2. Verdi: *Forza del destino*, «Pace mio Dio» (soprano Roman); 3. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, «Suore che riposaste» (basso Guidi); 4. Puccini: *Tosca*, «Vissi d'arte» (soprano Roman); 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «La calunnia è un venticello» (basso Guidi); 6. Verdi: *Trovatore*, «Tacea la notte placida» (soprano Roman); 7. Verdi: *Simon Boccanegra*, «Il lacerato spirito» (basso Guidi); 8. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Vol lo sapete, o mamma» (soprano Roman); 9. Verdi: *Forza del destino*, duetto (soprano Roman e basso Guidi).

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
19 (Milano-Torino-Genova): Dischi.
19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.
19.20: Giornale radio.
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.

RIPARAZIONI

perfette di qualsiasi apparecchio, alto-parlante, cuffia, trasformatore, ecc., ecc.

CASA DELLA RADIO
di A. FRIGNANIVia Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803
MILANO (127) (tra le vie Bramante e Niccolini)

TUTTO PER LA RADIO

MERCOLEDÌ

15 MARZO 1933 - XI

Blasi: *Il canto del grillo*, fantasia; 5. Pelati: *Sulle rive del Plata*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Drigo: *La moglie rapita*, sinfonia; 2. Carabelli: *Zuloaga*; 3. Scasola: *Piccola serenata*; 4. Canzone; 5. Montanaro: *Figurine giapponesi*; 6. Cuscina: *Il ventaglio*, selezione; 7. Canzone; 8. Floridia: *Sulla luna*; 9. Meniconi: *Ad alta tensione*, selezione; 10. Culla: *Nochesita sevillana*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal maestro FERNANDO LIMENTA.

Parte prima:

- Haydn: *Sinfonia n. 1* (Il meriggio): adagio allegro, adagio, minuetto, finale.
- Scarlatti-Limenta: *Andantino e fuga del gatto*.

Notiziario letterario - Giornale dell'Enit.

Parte seconda:

- Svensen: *Rapsodia norvegese*.
- Ricci-Signorini: *Bephine in chiesa* (illustrazione letteraria di Alberto Colantuoni).
- Halvorsen: *Entrata dei boiardi*.
- Silvio Maurano: «La gaffe», conversazione. Alla fine del concerto: Dischi.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 538 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Quartetto Sunny Band (M^o Castaldelli).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto variato

- Mussorgsky: *Una notte sul monte Calvo* (orchestra).
- a) Rotoli: *La gondola nera*; b) Verdi: *Luisa Miller* «Quando le sere al placido» (tenore Carducci).
- Chalkowski: *Adagio* (orchestra).
- a) Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; b) Ferrucci-Federighi: *Ninna nanna* (soprano Kirner Wigley).
- Mario Taccari: «Paroline in corsivo», conversazione.
- Alfano: *Resurrezione*: a) «Pensa a quel di lontano», b) «Piangi» (tenore Carducci).
- Saint-Saëns: *Danza macabra* (orchestra).
- a) Schubert: *Calma gentile*; b) Dalcroze: *Marinette* (soprano Kirner Wigley).
- Rossini: *L'italiana in Algeri* (orchestra).
- 22: CANZONI DI VARIETA'. 1. Raimondi: *Una notte con te* (soprano Pinova); 2. Angelo: *Il Castello* (tenore Conti); 3. Mascheroni: *Adagio bambine* (soubrette Sali); 4. Restelli: *Cecco Ciccio* (comico Paris); 5. Bixio: *Finestre* (soprano Pinova); 6. Amadei: *Adagio bambina pallida* (tenore Conti); 7. Ansaldo: *Capriccio di bambole* (soubrette Sali); 8. Firpo: *Donne, donne* (comico Paris).
- 22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 309,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO. 1. Weiss: *Carolina*; 2. Jurnann-Kaper: *La prima sensazione*; 3. Preston: *Quarto e quinto tem-*

po della Suite asiatica; 4. Cerri: *Languore*; 5. Profes: *Hassan*; 6. Niederberger: *Buona notte, bella signorina*; 7. Castegnaro: *Pioggia d'argento*; 8. Culotta: *Rugiada*; 9. Roland: *Solo una notte*; 10. Profeta: *Vespertina*; 11. Malberto: *Barcarola*; 12. Celani: *Pardon*; 13. Ricciardi: *Chitarra napoletana*; 14. Mariotti: *Biglietto rosa*; 15. Mascheroni: *Golf*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18: Cantuccio dei bambini.

18-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radiogiornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica da camera

Parte prima:

- Gluck: *Ifigenia in Aulide*, sinfonia.
- Bach: *Concerto italiano*: a) Allegro moderato; b) Andante; c) Presto (pianista Ita Lombardo D'Angelo).
- Pasquini: a) «Con tranquillo riposo», aria; b) «Erminia alle rive del Giordano», aria con violino obbligato (soprano Enza Motti Messina; violinista Luigi De Grandi).
- a) De Guarnieri: *Sognando*; b) Grana-dos-Kreislir: *Danza spagnola* (violinista Nilde Pignatelli).
- a) Schubert: *Momento musicale*; b) Rameau: *Tamburino*; c) Scarlatti: *Capriccio* (pianista Ita Lombardo D'Angelo).

Parte seconda:

- Gasco: *La bella addormentata* (violinista Nilde Pignatelli).
- Mozart: *Tre arie da Le nozze di Figaro* (soprano Enza Motti Messina).
- Nardini-Pente: *Terzo tempo del Concerto in mi* (violinista Nilde Pignatelli).
- Beethoven: *Ah perfido!*, aria da concerto (soprano Enza Motti Messina).
- a) Schumann: *Arabesca*; b) Albeniz: *Seguidilla* (pianista Ita Lombardo D'Angelo).

Nell'intervallo: Nicola Calitri: «Cose piccole e grandi», conversazione.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 16.15: Per i giovani. — 16.35: Conversazione di pedagogia. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Conversazione: «Donne e fanciulli al lavoro». — 18.35: Conversazione medica. — 19: Conversazione: «Caterina II». — 19.25: Segnale orario. — 19.35: Concerto strumentale. 1. Brahms: *Schicksalstied*; 2. Brahms: *Concerto di violino in re maggiore*, opera 77. — 20.40: Letture. — 21.10: Heidegger Rossi: *Il creatore d'oro*, radio-recita in due parti. — 22.10: Comunicati per il giorno della musica a Vienna. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — 22.35: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

BRUXELLES 1 (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 8: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Leemans. — 19: Conversazione turistica. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Leemans. (Negli intervalli: Arie per tenore). — 20.15: Conversazione sui partiti politici in Europa: «Inghilterra e paesi scandinavi». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Pierre Hulemont: *Le criminali*, con canzoni per coro. — 21.45: Trasmissione del concerto Pitsch dal Conservatorio Reale di Bruxelles: 1. J. S. Bach: *Sinfonia della Cantata n. 29*; 2. Rameau: *Duetto per tenore e basso*; 3. J. S. Bach: *Pezzi per organo*. — 22.15: Conversazione su Léopold Develaux, scrittore belga. — 22.30: Continuazione del concerto: 1. Pergolesi: *La sera padrona*. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Concerto di musica da jazz. — 23.30: Musica su dischi. — 24: Fine.



FILIALI DI VENDITA
CORSO BUENOS AIRES, 3 - MILANO
VIA JUVARA, 21 - TORINO

Non dite più:

**Vorrei un altro programma stasera!
Scegliete Voi stessi i pezzi preferiti!**

Il Vostro radiorecettore potrà essere sempre trasformato in radiofonografo mediante il nuovo perfetto

DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO

TELEFUNKEN TO 28



Voi avrete a disposizione gli artisti dall'ugola d'oro. Voi potrete danzare al suono delle musiche più moderne e preferite. - Voi udirete la voce di artisti scomparsi, di comici celebri, dei divi del teatro moderno.

Il pick-up TELEFUNKEN TO 28

si presenta con i seguenti requisiti:

Estrema leggerezza di tutto il complesso.

Magnete in acciaio al cobalto.

Nuovo sistema di fissaggio della puntina, trattenuta magneticamente.

Speciale curva del braccio che assicura una assoluta tangenzialità della puntina sul disco.

Regolatore di volume sulla base.

Snodo cardanico a perni di acciaio.

Perciò:

Miglior riproduzione sonora.

Minor consumo di dischi.

Assenza assoluta di fruscio.



Prezzo del DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO TO 28

Lire 135



SIEMENS Soc. An.

Sezione Apparecchi

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

ROMA
Piazza Mignanelli, 3

TORINO
Via Mercantini, 3

TRIESTE
Via G. Gallati, 24

GENOVA
Via Cesare, 12

TELEFUNKEN

MERCOLEDÌ

15 MARZO 1933 - XI

BRUXELLES II (Fiamminga): ch. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André. — 18,45: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Concerto di dischi. — 20,15: Cronaca mensile folcloristica. — 20,30: Trasmissione di sindacalismo. — 20,35: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André: 1. Mozart: *Marcia turca*; 2. Waldteufel: *Pommes*, valzer; 3. Popper: *Sarabato nel Reno*; 4. Ciaikovski: *Danze russe*; 5. Sibelius: *Valze triste*; 6. Zimbalist: *Tre danze*. — 21,45: Conversazione letteraria. — 22: Continuazione del concerto. 1. Saint-Saëns: *Pétrole*; 2. Gernan: *Danze*; 3. Saint-Saëns: *Valze capriccio*; 4. Brusselmanns: *Pezzi fiamminghi*; 5. Strauss: *Il bel Danubio blu*; 6. Massenet: *Cendrillon*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: ch. 814 - m. 488,6 - kw. 120

10,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione: «L'alto tatra». — 17,10: Teatro delle marionette. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,50: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Campagne dalla chiesa di S. Ludmilla. — Notiziario. — 19,10: Rassegna di dischi. — 19,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,5: Trasmissione di un concerto dalla Sala Smetana; diretto da Jirak: 1. Gluck: *Overture di Agnola in Audite*; 2. Karel Sifka: per violino e orchestra in un tempo; 3. Kalk: *Venezia*, poema sinfonico; 4. Beethoven: *Sinfonia* in la maggiore, n. 7, op. 92. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari.

BRATISLAVA: ch. 1076 - m. 278,5 - kw. 13,5

16,10: Trasmissione da Praga. — 17,10: Per i fanciulli. — 17,40: Racconti. — 17,50: Musica riprodotta. — 18: Conversazione e trasmissione musicale in tedesco. — 19: Trasmissione da Praga.

BRNO: ch. 878 - m. 347,7 - kw. 32

16,10: Da Praga. — 18,5: Conversazione di attualità. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Trasmissione da Praga.

KOSICE: ch. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,10: Per i fanciulli. — 18,10: Conversazione: «Le legioni cecoslovache in Francia». — 18,30: Conversazione agricola. — 19: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: ch. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16,10: Da Praga. — 18,5: Conversazione. — 18,10: Musica riprodotta. — 18,15: Da Praga. — 18,25: Concerto di musica da camera. — 19: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: ch. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: ch. 280 - m. 1163,8 - kw. 7,5

15,30: Concerto - Nell'intervallo alle 16,15: Per le signore. — 17,10: Notizie finalitarie. — 17,50: Conferenza. — 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza agricola. — 20: Campagne - Conferenza e canto. — 20,50: Concerto: Mozart: *Divertimento*, bemole maggiore. — 21,15: Conferenza. — 21,45: Canzoni danesi. — 22: Notiziario. — 22,15: Musica popolare danese. — 22,30: Musica da ballo. — 24: Campagne.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: ch. 936 - m. 304 - kw. 13

18,30: Conferenza storica. — 19,30: Radio-giornale di Francia. — 20,40: Notiziario - Mercuriali. — 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Bollettino agricolo. — 21,15: Notiziario di francese. — 21,30: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Fagniez: *hancing society*; 2. Strauss: *Vita d'artista*, valzer; 3. Suppé: *La dama di Picchie*; 4. Intervento di canto; 5. Varney: *I moschettieri al convento*; 6. Bizet: *Giochi infantili*; 7. Intervento di canto; 8. Szule: *Manneguin*; 9. Wesley: *Serenata inglese*; 10. Aubert: *La marta di Portici*.

MARSIGLIA: ch. 950 - m. 315 - kw. 1,6

18: Per le signore. — 18,30: Musica da ballo (dischi). — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 21: Conversazione con un esperto. — 21,15: Lezione di contabilità. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da

P. Jacour: 1. Saint-Saëns: *Overture della Principessa gelata*; 2. Elton: *Selezione da Maria*; 3. Kietley: *Su un mercato persiano*; 4. Massenet: *Selezione dal Werther*; 5. Doulles: *Astizia*, intermezzo; 6. Donizetti: *Selezione della Favorita*; 7. Rachmaninov: *1. Ulla*, melodia; 8. Espejo: *Aria d'ignia*. — 24: Trasmissione di un concerto dalla Stazione Radio Coloniale (per il programma vedi Strasburgo).

PARIGI P. P. (Poste Parisien): ch. 914 - m. 328,2 - kw. 60

19,45: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 21,30: Concerto turistico. — 21,15: Intervallo. — 21,45: Concerto offerto da *Naxos*; 1. Primo quadro di Parigi. — 22,10: *Il Bonanza di Luigi XIII*, in canzoni d'amore (concerto vocale con accompagnamento di piano). — 23,10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo dal «Lido». — 24: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL: ch. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18,45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,10: Bollettino meteorologico. — 20,30: Trasmissione per i giovani. — 21,5: Notiziario. — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Flament; 1. G. Kietley: *hancing society*; 2. Bournonville: *Reverie sur l'eau*; 3. Kreisler: *Symphonic*; 4. G. G. *Sul lago* (violino solo); 5. Elgar: *Saluto d'amore*; 6. Lullu: *Mimetto del Borghese gentiluomo*; 7. Ganne: *Gipsy*, danza scozzese.

RADIO PARIGI: ch. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

19,10: Conversazione agricola. — 19,40: Lezione di tedesco. — 20: Conversazione medica. — 20,30: Concerto orchestrale - Composizioni di Offenbach. — 21: Letture letterarie. — 21,45: Musica riprodotta. — 22: Trasmissione del concerto dato alla Sala Gaveau; orchestra diretta da Charles Muschi; 1. Haendel: *Concerto grosso* in la minore; 2. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore; 3. Beethoven: *Naria dal Fiddio* (signora Lotte Lehmann); 4. Wagner: *Tannhäuser*; 5. *Veruscher*; 6. Aria di Elisabeth (signora Lotte Lehmann); 7. *Freude*; 8. *Finale del Tridano e Isotta* (signora Lotte Lehmann). — 21,40: (Intervallo) - Cronaca della moda - Tra le principali trasmissioni: Notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: ch. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17,45: Conversazione: «La cucina elettrica». — 18: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 19: Trasmissione di un concerto strumentale da Lilla. — 20,15: Conversazione giuridica. — 20,15: Musica riprodotta. — 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Estrazione dei premi fra i radio-abbonati - Comunicati. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da De Villers con soli vari: 1. J. S. Bach: *Concerto* per piano, flauto, violino e orchestra; 2. J. S. Bach: *Suite* in re minore; 3. Haydn: *Concerto* per cello e orchestra; 4. D'Indy: *Satia porta*, leggenda per orchestra (op. 21) su un racconto di Robert de Bonnières; 5. D'Indy: a) *Serabanda* e minuetto dalla *Suite*, op. 4; b) *Serenata* e *valzer*; 6. D'Indy: *Sinfonia su un canto menziano francese* per orchestra e piano op. 25. — 22: Trasmissione di un concerto dal «Lido»; 1. Moll di Mulhouse: 1. Pedrotti: *Overture della Maschere*; 2. Bucalossi: *La gitta*, valzer; 3. Scassola: *Suite pastorale*; 4. Sarasate: *Introduzione e tarantella* per piano e violino; 5. Massenet: *Selezione dalla Manon*; 6. Liszt: *La pavana*. — 24: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio Coloniale; 1. Schumann: *Maifred*; 2. Haendel: *Sonata* per due celi e orchestra; 3. De Falla: *Danze della Vita breve*; 4. Milhaud: *Cinque souldes del Brasile*.

TOLOSA: ch. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Fisarmoniche. — 18,15: Quotazioni di Borsa. — 18,20: Orchestra viennese. — 18,30: Orchestra sinfonica. — 18,45: Canzonette. — 19: Notiziario. — 19,10: Musica di films sonori. — 19,30: Orchestre varie. — 20,15: Notiziario. — 20,15: Notizie regionali. — 20,30: Arie di opere e musica brillante. — 21: Brani orchestrali di opere. — 21,15: Orchestra argentina. — 21,30: Orchestra sinfonica. — 21,45: Arie di opere. — 22: Trasmissione di un concerto variato eseguito da un'orchestra cittadina; 1. Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: L'ora degli

ascoltatori. — 0,30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,5-1,30: Fisarmoniche e musica militare.

GERMANIA

BERLINO: ch. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16,30: Trasmissione da Kiel di un concerto di strumenti a fiato. — 17,30: Conversazione. — 17,45: Per i giovani. — 18: Trasmissione di un concerto di organo e corale da una chiesa. — 18,30: Letture. — 18,55: Comunicati della direzione. — 19: Attualità. — 19,15: Musica brillante e da ballo lirassana. — 19,30: Attualità. — 20,40: Notiziario. — 20,45: Trasmissione di un concerto della Orchestra armonica diretta da E. Jochum: Beethoven: *Nana sinfonia* in re minore, op. 125. — 22,24: Notiziario - Meteorologia - Concerto di musica da ballo.

FRANCOFORTE: ch. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18,25: Conversazione. «Le abitazioni». — 18,50: Attualità. — 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,30: Trasmissione di un concerto di strumenti a fiato. — 19,45: Trasmissione musicale dedicata a Helius: 1. 2. scene dell'opera *Fenimore e Gerda*; 2. scene dell'opera *Romeo e Giulietta* al villaggio. — 22: Conversazione: «Pace nella nostra terra». — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Concerto dell'orchestra della stazione della direzione di Brahms: Composizioni per due pianisti: 1. *Variazioni su un tema di Haydn*, op. 36; 2. *Sonata* in fa minore, op. 34.

HEILSBURG: ch. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16,5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Conversazione per i genitori. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,20: Bollettino del ghiaccio. — 18,30: Conversazione: «I confini del Germanesimo in Europa». — 19: Lezione di Bridge. — 19,25: Notiziario. — 19,30: Trasmissione variata dedicata a Hans Sachs. — 20,30: Concerto corale di *lieder* popolari antichi. — 20,55: Notiziario. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo tratto da opere. — 23,24: Musica da ballo da Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: ch. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

17,30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17,10: Conversazione: «Mezzi di difesa bellica». — 17,30: Conversazione di economia. — 18: Concerto di musica da camera. — 18,25: Attualità. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezione di inglese. — 19,30: Dizione di poesie. — 19,45: Concerto vocale di *lieder* e arie. — 20: Trasmissione da Breslavia. — 21,20: Conversazione di antropologia. — 22: Trasmissione da Francoforte. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Berlino.

LANGEWEG: ch. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16,40: Conversazione: «Viaggi sul Danubio». — 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18,20: Conversazione di economia. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,15: Segnale orario di sociologia. — 19,30: Conversazione medica. — 19,35: Recensione di libri. — 19,55: Notiziario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con frammenti per coro; 1. Erkel: *Ouv. di Hungady Lajo*; 2. Holberg: *Suite*; 3. Manfred: *Una serata di opere*, ciclo di melodie; 4. Camillo Hildebrand: *Canto del mattino*, cantata per coro maschile a 4 voci, coro femminile a 4 voci e soprano solo con acc. d'orchestra, (poesia di Max Schaffer); 5. Hugo Wolf: *Inno del mattino*, per coro misto e grande orchestra; 6. Kalmann: *Valzer dell'olandese*; 7. Strauss: *Perpetuum mobile*, scherzo; 8. Strauss: *Einzelgänger*; 9. *Requiem*; 10. *Requiem della grotta azzurra*, radio-commedia romantica; 11. *Requiem*. — 22,5: Notiziario. — 22,45: Trasmissione da Muehlacker.

LIPSIA: ch. 779 - m. 389,6 - kw. 120

16: Per i giovani. — 17,30: Notizie e comunicati vari. — 18,10: Recensione di libri. — 18,35: Lezione di italiano. — 18,50: Conversazione: «La battaglia di Riade del 833». — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 2. Dusek: *Concerto di piano* in sol minore; 3. Schubert: *Marta fantasie* in fa minore; 4. Goetz: *Overture di primavera*; 5. Schumann: *1. Concerto*; 6. *Requiem*; 7. *Requiem della grotta azzurra*; 8. Busoni: *Canto e danza degli spiriti*, opera; 9. *Requiem*; 10. *Requiem*; 11. *Requiem*; 12. *Requiem*; 13. *Requiem*; 14. *Requiem*; 15. *Requiem*; 16. *Requiem*; 17. *Requiem*; 18. *Requiem*; 19. *Requiem*; 20. *Requiem*; 21. *Requiem*; 22. *Requiem*; 23. *Requiem*; 24. *Requiem*; 25. *Requiem*; 26. *Requiem*; 27. *Requiem*; 28. *Requiem*; 29. *Requiem*; 30. *Requiem*; 31. *Requiem*; 32. *Requiem*; 33. *Requiem*; 34. *Requiem*; 35. *Requiem*; 36. *Requiem*; 37. *Requiem*; 38. *Requiem*; 39. *Requiem*; 40. *Requiem*; 41. *Requiem*; 42. *Requiem*; 43. *Requiem*; 44. *Requiem*; 45. *Requiem*; 46. *Requiem*; 47. *Requiem*; 48. *Requiem*; 49. *Requiem*; 50. *Requiem*; 51. *Requiem*; 52. *Requiem*; 53. *Requiem*; 54. *Requiem*; 55. *Requiem*; 56. *Requiem*; 57. *Requiem*; 58. *Requiem*; 59. *Requiem*; 60. *Requiem*; 61. *Requiem*; 62. *Requiem*; 63. *Requiem*; 64. *Requiem*; 65. *Requiem*; 66. *Requiem*; 67. *Requiem*; 68. *Requiem*; 69. *Requiem*; 70. *Requiem*; 71. *Requiem*; 72. *Requiem*; 73. *Requiem*; 74. *Requiem*; 75. *Requiem*; 76. *Requiem*; 77. *Requiem*; 78. *Requiem*; 79. *Requiem*; 80. *Requiem*; 81. *Requiem*; 82. *Requiem*; 83. *Requiem*; 84. *Requiem*; 85. *Requiem*; 86. *Requiem*; 87. *Requiem*; 88. *Requiem*; 89. *Requiem*; 90. *Requiem*; 91. *Requiem*; 92. *Requiem*; 93. *Requiem*; 94. *Requiem*; 95. *Requiem*; 96. *Requiem*; 97. *Requiem*; 98. *Requiem*; 99. *Requiem*; 100. *Requiem*.

MONACO DI BAVIERA: ch. 563 - m. 532,9 - kw. 60

17: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da Francoforte. — 18,15: Lezione di francese. — 18,35: Conversazione sull'automobile. — 18,55: Segnale orario - Notiziario. — 19,15: Conversazione sull'aria di Max Roger. — 19,30: Concerto di musica militare (il programma è ancora da stabilire). — 20,30: Conversazione: «Lo stile nei films delle diverse nazioni». — 20,50: Gerd Graf Claiton d'Haussonville e Ludwig von Woll: *Corn gallica*, radio-recita. — 22: Concerto di dischi. — 20,50: Segnale orario - Notiziario. — 22,45: Segnale orario - Notiziario.

Tè Melrose

Preferite il Tè Melrose,
è veramente il migliore

Agenzia per l'Italia: MILANO - Via Monte Pietà, 11

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16: Per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 17.50: Concerto vocale di *Heder* di Hugo Hermann. — 18.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione: « Viaggi aerei ». — 18.50: Conversazione: « Foreste e popoli dell'Amazzoni ». — 19.15: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Concerto di una orchestra di mandolini. — 20: Carl Anton Feuerbach: *Zukunft Schabbath*, scene popolari di vita sveva, con musica di scena di Willy Kipp. — 21: Trasmissione da Francoforte. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 155,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1010 - m. 285,5 - kw. 50

16.30: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth diretto da Sir Dan Godfrey con soli di flauto. — 17.45: Concerto d'organo da un clavicembalo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: B. Scarlati: Composizioni per clavicembalo. — 19.55: Programma scelto da un professore: « Il commercio dei vestiti ». — 20.10: 20.25: Conversazione agricola. — 20.30: « Idee di oggi: Il fascismo », radio-discussione tra sir Oswald Mosley e Miss Megan Lloyd George, membro del Parlamento. — 21: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21.15: Concerto sinfonico dell'orchestra della N.B.C. diretto da Andrian Boll con Coriol, piano dalla Queen's Hall; 1. Berlioz: Ouverture di *Le Tzar*; 2. Schumann: Concerto in la minore (piano e orchestra). — 22.5: Notiziario. — 22.20: Continuazione del concerto: 1. Brahms: *Sinfonia* in re fa, op. 98. — 22.35: « Musica italiana », conversazione con esempi musicali. — 23.15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall, che compie oggi il suo primo anno di permanenza a Broadcasting House. — 23.55: Letture. — 24: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50
16.30: Da Daventry National. — 17.45: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: Concerto d'organo da North Regional. — 20: Concerto orchestrale con arie per soprano. Musica brillante. — 21: C. Denis Freeman: *Famosa in una notte*, commedia romantica con musica di Mark H. Lunnon. — 22.15: Concerto della banda militare della stazione. — Negli intervalli arie per tenore: 1. Holzmair: *Maria*; 2. Mendelssohn: *Concertino del Ruy Blas*; 3. Due arie per tenore; 4. Ed. Hermann: Selezione della *Principessa di Kensington*; 5. Due arie per tenore; 6. Waldeufel: *I granieri*; valzer; 7. Michaels: *Palligita turca*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto sinfonico. — 20.30: Concerto corale. — 21: Voci London Regional. — 21.15: Concerto vocale e strumentale: 1. Coleridge-Taylor: *Preludio e danza di Pasqua*; 2. O'Neill: *Preludio e Richiamo*; 3. Tre arie per soprano; 4. Rawlinson: Prima Suite della *Fanciulla di Orleans*; 5. Due arie per soprano; 6. Ed. Mendelssohn: *Concerto in re maggiore*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: London Regional. — 24: Telemusica.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50
16.30: Da Daventry National. — 18.15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto d'organo. — 20: Trasmissione dall'Ippodromo di Manchester (varietà). — 21: Da London Regional. — 22.15: Conversazione. — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 60
16.10: Conversazione: « La lotta per la terra e per la casa ». — 16.30: Da Daventry National. — 18.15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Da London Regional. — 21: Concerto corale di arie gaeliche. — 21.55: Bessie Mac Arthur: *The Clan of Lochann*, commedia in un atto. — 21.55: Continuazione del concerto corale. — 22.15: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione medica. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto vocale di *Heder* jugoslavo. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Trasmissione da Vienna. — 22.30: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa.

LIBUANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.30: Racconti. — 18: Concerto di musica inglese (dischi). — 18.30: Dischi. — 19: Lezione di russo. — 19.5: Conversazione letteraria. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Meteorologia - Notiziario - Dischi.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 108,3 - kw. 60

17.30: Concerto di dischi. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Conversazione per le signore. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione ritrasmessa dall'Università. — 20: Segnale orario. Indir. Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Verdi: Selezione dal *Traviata*; 3. Raito: Selezione dal *Mefistofele*; 4. Puccini: Selezione dalla *Tosca*. — 21: Recitazione. — 21.30: Informazioni agricole - Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Canzoni. — 22.45-24: Concerto di musica da ballo (dischi).

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16.40: Dischi. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.40: Conversazione per i fanciulli sassoni. — 19.10: Lezione di inglese. — 19.40: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Informazioni ecclesiastiche. — 20.40: Concerto popolare d'organo. — 21.10: Conversazione. — 21.30: Continuazione del concerto d'organo. — 22: Notiziario. — 23: Concerto variato (dischi).

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 120

16: Dischi. — 16.20: Conversazione per studenti di scuole secondarie. — 16.40: Conversazione in lingua ucraina. — 17: Conversazione musicale. — 17.15: Comunicati. — 17.20: Dischi (piano e piano). — 17.40: Conversazione per gli operai. — 17.55: Programma di domani. — 18: Conversazione letteraria: « Il romanzo sociale del XIX secolo ». — 18.20: Notizie di attualità. — 18.35: Musica brillante. — 19: Varie. — 19.20: Corrispondenza agricola. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Concerto di un'orchestra di mandolini. — Indici numeri di musica brillante e da ballo. — 21: Bollettino sportivo. — 21.5: Supplemento del Radiogiornale. — 21.10: Concerto di piano di Alfredo Hoehn. — 22: Conversazione: « All'orizzonte ». — 22.15: Concerto di musica da ballo. — 22.40: Conversazione. — 22.55: Bollettino meteorologico. — 23: Concerto di musica da ballo.

ROMANIA

BUGAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione del ciclo sulla Rumenia. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Violino e piano: 1. Haendel: *Sonata in re maggiore*; 2. Saint-Saens: *Gaviana*; 3. de Falla: *Banza spagnola*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Canzoni. — 21.5: Arie ischiatiche. — 21.15: Soli di piano. — 21.40: Variazioni in fa minore. — 21.55: Beethoven: Sonata op. 109 in mi maggiore. — 21.55: Informazioni. — 22: Trasmissione di musica da ballo da un albergo.

SPAGNA

BARCELONA (EJA-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5
16.17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del tiro della stazione. — 20: Notiziario - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Ritrasmisione della seduta del Consiglio. — 21: Addizione di dischi scelti. Notiziario. — 22: Capitan della cattedrale. — Previsioni meteorologiche - Quotazione di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Tabacna: *Faroque*, passo doppio; 2. Chiapi: *Il barattolo*, selezione; 3. Leemans: *Canzone orientale*; 4. T. H. Dreyer: *Festa intente*, gavotta; 5. Wagner: *Processione del Gran*; 6. Rossini: Ouverture della *Semiramide*. — 23: Recitazione di poesie catalane. — 23.15: Trasmissione di un concerto strumentale da un Caffè. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

17.5: Canzoni al liuto. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.45: Conversazione tecnica. — 19.30: Conversazione sulla Mancuria. — P. R. Wientawski: « Romanza e allegro alla zingaresca » dal *Concerto di violino*, n. 2 in re minore. — 19.45: Lenora Robinson: *Il fanciullo della terra bianca*, commedia. — 22.35: Concerto di musica da ballo.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa".

MERCOLEDÌ 15 MARZO 1933 - XI

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16.30: Per i fanciulli. — 17.17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione di pedagogia. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni delle borse agricole. — 19.15: Lezione di inglese. — 19.45: Concerto corale e radio-commedia eseguita da fanciulli. — 21.20: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Radio-cabaret. — 22: Notiziario. — 22.10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 2.20: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Concerto di musica zingara. — 17: Conversazione: « La guerra di redenzione ungherese nella poesia estera ». — 17.30: Antiche canzoni ungheresi eseguite da una banda militare. — 18.50: Conversazione su Kossuth. — 19.20: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Egresy e Erkel: *Bánk Bán*, tre atti. — Nell'intervallo: giornale parlato - In seguito: Concerto di musica zingara da un ristorante.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20.20.20: Notiziari vari. — 20.20: Arie di opere diverse. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto strumentale (solisti dell'orchestra della stazione): 1. Saint-Saens: *Preludio del Bluein* (violino); 2. Vidor: *Serenata* per trio; 3. Rame: *Naturale* per corno ed orchestra; 4. Godard: *Suite pastorale* per oboe ed orchestra; 5. Chopin-Liszt: *Le mie gioie*, solo di piano; 6. Pierné: *Pastorale variata* per flauti; 7. Ingebrecht: *Notturmo*, violoncello; 8. Hubay: *Hejre-Kati*, violino. — 21.30: Notiziario. — 22.30: Notiziario. — 22.55: Notiziario. — 23: Fine.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

Principali trasmissioni della settimana:

DOMENICA 12 MARZO

14.35.15: *Lipsia*: prof. Dietlerle: Conversazione.

LUNEDÌ 13 MARZO

18.30.19: *Lubiana* (m. 576 - kw. 7): Lezione elementare.

MARTEDÌ 14 MARZO

19.10.19.30: *Huizen* (m. 296,1 - kw. 20): Conversazione.

MERCOLEDÌ 15 MARZO

21.21.15: *Marietta* (m. 315): Conversazione.

GIOVEDÌ 16 MARZO

16.35.16.50: *Vienna* (m. 317,5 - kw. 15): *Gras* (m. 352 - kw. 7) e tutte le altre stazioni austriache: Informazioni e notizie sull'Austria.

18.10.18.35: *Radio Suisse Romande* (m. 403 - kw. 25): Lezione elementare.

18.45.19.15: *Parigi P.T.T.* (m. 447 - kw. 7): *Limooges P.T.T.* (m. 293 - kw. 6,5); *Grenoble* (m. 569 - kw. 3,5): Conversazione e lezione.

19.20.20: *Lubiana* (m. 576 - kw. 5): Corrispondenza agli ascoltatori (anche in esperanto).

22.35.22.45: *Brestava* (m. 335 - kw. 60): Dieci minuti di esperanto.

VENERDÌ 17 MARZO

21.15.21.30: *Nizza-Juan-les-Pins* (m. 248 - kw. 9): Conversazione e lezione.

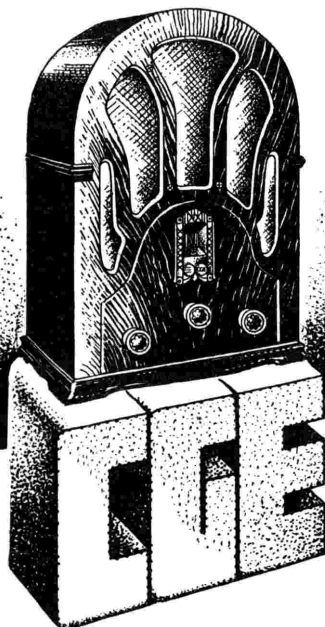
SABATO 18 MARZO

17.50.18: *Brno* (m. 341,7 - kw. 30): *Moravia-Ostava* (m. 263,8 - kw. 11,3): Conversazione; J. Valka: *Dvorak* (con esempi musicali su dischi).

Un corso di esperanto per corrispondenza è stato organizzato da «L'Esperanto», periodico quindicinale. Chiedere saggi e lezione introduttiva gratuita a: «L'ESPERANTO», via G. Casalis, 25 - TORINO.

RADIETTA 53

A 5 VALVOLE



3 nuove valvole in
radiofrequenza.

Alta fedeltà di riproduzione.

Selettore coll'indicazione dei
nomi delle stazioni italiane.

In contanti. . . . L. **1175**
A rate: L. **235** in contanti e
12 effetti mensili da L. **85** cad.

CIRCUITO: 3 stadi accordati a mono-
comando.

ALTOPARLANTE elettrodinamico di
nuovo modello perfezionato.

ATTACCO per presa fonografica.

ALIMENTAZIONE da qualsiasi rete luce,
per tutte le frequenze e tensioni in
uso in Italia.

DIMENSIONI: cm 48 di altezza - cm 35
di larghezza - cm 20 di profondità.

SUPERETTA XI L. 2075

CONSOLETTA XI L. 2400

FONOLETTA XI L. 3525

Valvole e tasse governative comprese.
Escluso l'abbonamento alle radioudizioni.

PRODOTTI ITALIANI



Compagnia Generale di Elettricità

ROMA - NAPOLI
Ore 20.45CONCERTO
SINFONICODIRETTO DAL MAESTRO
RITO SELVAGGICOL CONCORSO DEL VIOLINISTA
GIULIO RICCARDIMILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZEMILANO: Kc. 905 - M. 331.4 - Kw. 50 - Torino: Kc. 1096 -
M. 273.7 - Kw. 7 - GENOVA: Kc. 950 - M. 312.8 - Kw. 10
TRIESTE: Kc. 1211 - M. 247.7 - Kw. 10
FIRENZE: Kc. 598 - M. 501.7 - Kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: Dischi in opera: 1. Auber: *La muta di Portici*, sinfonia; 2. Verdi: *Aida*; «Ritvedral le foreste imbalsamate»; 3. Mascagni: *Isabeau*; «Canzone del falco»; 4. Giordano: *Andrea Chénier*, duetto atto IV; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; «Ecco ridente in ciel»; 6. Verdi: *Otello*; «Uragano» ed «Esultate»; 7. Benedetti: *Il carnevale di Venezia*, aria e variazioni; 8. Mussorgski: *Boris Godunov*; «Addio e morte di Boris»; 9. Donizetti: *Elisir d'amore*; «Udite, udite o rustici»; 10. Gounod: *Faust*; «Salve o dimora»; 11. Ponchielli: *La Gioconda*, furlana.

12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.35: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleale; «Cinque minuti di buon umore», offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13.5-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Jurnann: *Gino e Gina*; 2. Robrecht: *Terna fantasia di valzer*; 3. Leonardi: *Pachita*; 4. Gaito: *Banjo, banjo*; 5. Dostal: *Attenzione*; 6. Escobar: *Lirica in blue*; 7. Borel Clerc: *Senza amore*; 8. Lenoir: *Parlamenti d'amore*; 9. Valdam: *Cœur d'Aragona*.

13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.

16.40 (Milano): Cantuccio dei bambini - Alberto Casella: Silabario di poesia - Favole e leggende - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Palestra dei piccoli - (Trieste): «Ballata, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): Fata Dianora.

17.10-18: MUSICA LEGGERA.
18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopopolavoro.
19 (Milano-Torino-Genova): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Moszkowski: *Malagueña*, dal *Boadilly*; 2. Schmalstich: *Canti di bimbi*; 3. Lehár: *Frasquita*, fantasia.

19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.
19.15: Giornale radio.
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

PREPARAZIONE ALL'ANNO SANTO.
Padre V. Facchinetti: «La redenzione morale».

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di BANJA: 1. Urbach: *Per aspera ad astra*; 2. Melster: *Il granbiere del Canoso*; 3. Pryor: *Il fischiatore ed il suo cane*; 4. Lattane: *Piede leggero*; 5. Launitz: *Marcia dei soldatini di legno*; 6. Prevost: *Senza paura*; 7. Sousa: *Stelle e striscie*.

GIOVEDÌ
16 MARZO 1933 - XI

21: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano:

Simon Boccanegra

Opera in tre atti di G. VERDI
(Edizione Ricordi)

Interpreti:

Baritono Carlo Galeffi; basso Nicola De Angelis; soprano Maria Caniglia; tenore Antonio Bagnariol; baritono Mario Basiola.
Negli intervalli: Giulio Mario Ciampelli: «La letteratura del cinquantenario wagneriano», conversazione - Notiziario letterario - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 690 - M. 431.2 - Kw. 50
NAPOLI: Kc. 911 - M. 318.8 - Kw. 1.5
ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11.811 - M. 35.4 - Kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-13.35: «Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleale», cinque minuti di buonumore offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13.5-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 2 (vedi Milano).
13.30-14.45: Giornale radio - Borsa.

16.45 (Napoli): Bambinopoli; Radiosport - (Roma): Giornale del fanciullo.

17.10: Comunicato dell'Ufficio presagi.
17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Carabelli: *Valzer triste*; 3. Zandonati: *Francesca da Rimini*, fantasia; 4. Palmgren: *Ballo di maschere*, suite per due pianoforti (Anna Nicolai e Melanie Giulio); 5. Fall: *Quel dolce tuo profumo*; 6. Cerrai: *Chiaroscuri*; 7. Rust: *Violetta*; 8. Cullotta: *Lena*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicato del Dopopolavoro.

19.15: Giornale radio.
19.30:

PREPARAZIONE ALL'ANNO SANTO.
Padre V. Facchinetti: «La redenzione morale».

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.15: Pianista Maria Collina.
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20.45:

Concerto sinfonico

Diretto dal M^{re} RITO SELVAGGI

col concorso del violinista GIULIO RICCARDI

1. a) Zipoli-Selvaggi: *Dodicesima canzone dall'organo*, trascritta per oboe e orchestra (oboe solista prof. D. Fiorini); b) G. Batt. Martini Selvaggi: Preludio e allegro dalla *Sonata in si minore* (orchestra d'archi).

2. Scarlatti-Selvaggi: *Scarlattiana*: 5 Sonate per clavicembalo elaborate liberamente in forma di suite sinfonica.

3. Martucci: a) *Notturmo*; b) *Novallette* (orchestra).

4. Benedetto Albanese: *Danza orientale* (orchestra).

Lucio D'Ambra: «La vita letteraria ed artistica».

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
Tutti i Giovedì, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra
Carlo Veneziani e la
Contessa di Monteleale,
gentilmente offerta dalla
Incompabili

Lane Borgosesia

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21SIMON
BOCCANEGRAOPERA IN 3 ATTI DI
GIUSEPPE VERDI

Trasmissione dal Teatro alla Scala



5. Brahms: *Concerto in re maggiore*, n. 77 per violino e orchestra: a) Allegro non troppo; b) Adagio; c) Allegro giocoso (violinista Giulio Riccardi e orchestra).
6. Borodin: *Danze dall'opera Il Principe Igor* (orchestra).
22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - M. 368.1 - Kw. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*; 2. Di Sarli: *Sogno d'amore*; 3. Montanaro: *Vita di burattini*; 4. Canzone; 5. Derksen: *Rococo*; 6. Bellini: *Norma*, fantasia; 7. Canzone; 8. Billi: *Cinema*; 9. Bettinelli: *Fiordaliso*, fantasia; 10. Donati: *Chi lo crede*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: La Palestra dei piccoli: a) La zia del perche; b) Lo zio Bomba; c) La cucina Orletta - In seguito: Dischi.

19.50: Comunicazioni dei Dopopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica operettistica
Canzoni e danze

Parte prima:

1. Monti: *Il natale di Pierrot*, ouverture.
2. Lehár: *Gigolette*, duetto delle campane.
3. Ganne: *Hans il suonatore di flauto*, fantasia.
4. Kalman: *La principessa della Cardas*, valzer.
5. Fall: *La divorziata*, selezione.
Notiziario di varietà.
6. Pietri: *Fiore alpino*.
7. Murgi: *Nichette Lillas*, fantasia.
8. Ostali: *L'amante nuova*, fox di Mirella.
9. Borchert: *Bombe di Ufaton*, selezione.
10. Lombardo-Ranzano: *Shimmy dell'operetta Cri cri*.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. a) Mariotti: *Ugo*; b) A. Alfieri: *Esterina*; c) Bonavolontà: *Arrivederci Mimi*; d) Leonardi: *Piccoli derelitti* (tenore Aldo Rella).
2. Bixio: *Rio de Janeiro* (orchestra).
3. Raymond: *Una notte con te*.
4. D'Anzi: *Rose*.
5. Di Lazzaro: *Allegro Yankee*.
6. Urmeneta: *Tio chupito*.
23.30: Giornale radio.

GIOVEDÌ

16 MARZO 1933 - XI

PALERMO

Kc. 579 - m. 524,5 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini: Concorsi e corrispondenza (Fatina radio).
20: Comunicazioni del Popolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di canzoni

Parte prima:

1. Stransky: *Bacio d'amore*, orchestra.
2. Callombardo: *Marcia gotiárdica* (tenore Zazzano).
3. D'Anzi: *Rose* (soprano Levial).
4. Mariotti: *Ti voglio bene* (tenore La Puma).
5. Di Lazzaro: *Iungla* (soubrette Sali).
6. Frondel: *Perfidia* (tenore Virino).
7. Ferretto: *L'amor sei tu* (soprano Levial).
8. Mascheroni: *Se diventassi un gran signore* (comico Paris).
9. D'Anzi: *Barcellonita* (soubrette Sali).

Fra canti e suoni

Commedia in un atto di RO' LA LOMIA.

22: CONCERTO DI CANZONI.

Parte seconda:

1. D'Anzi: *Sul Nilo bieu* (orchestra).
2. Roland: *Muri, Mari* (tenore La Puma).
3. Caslar: *Buona notte, Billy* (sopr. Levial).
4. Amadei: *Reginetta bionda* (tenore Conti).
5. Kaper: *Danubiana* (soubrette Sali).
6. Caslar: *La rumba che cos'è* (orchestra).
7. Cowler: *Dimentichiamo* (tenore Zazzano).
8. Balneo: *Pacina* (tenore Conti).
9. Mariotti: *Tre cuori* (soubrette Sali).
10. Schor: *Cunegonda* (comico Paris).

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 260,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del Jazz Bianco y negro.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30-18,30: Dischi.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Popolavoro.
20,20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

I VEGETALI

sono più affini all'organismo che i minerali. Il MATHÈ DELLA FLORIDA

cura rapidamente ed efficacemente la **Stitichezza**

CHIEDETE UN SAGGIO GRATIS AL

Dott. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

Inviandogli questo tagliando e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUBINO

1. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia.
 2. Catalani: *La Wally*, fantasia.
 3. De Nardis: *Scene abruzzesi*: prima suite in 4 tempi: a) Adunata; b) Serenata; c) Pastorale; d) Saltarello e temporale.
 4. Ponchielli: *La Gioconda* (preludio, danze e finale atto 3°).
 5. Bach: *Pasacaglia* in do minore.
 6. Bellini: *Marcia sui motivi dell'opera La straniera*.
- Nell'intervallo: Paolo Magrone: « 14 ore di giostra: che noia », conversazione.
22,30: Dischi.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ: kc. 552 - m. 352,1 - kw. 7

- 16,20: Conversazione: « Il germanesimo in America ».
— 16,35: Conversazione: « Relazione sul movimento esperantista in Austria ».
— 16,50: Concerto dell'orchestra della stazione.
— 18,5: Per le signore.
— 18,30: Conversazione: « Contabilità e statistica ».
— 18,50: Lezione di francese.
— 19,15: Conversazione teatrale.
— 19,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.
— 19,30: Conversazione e letture.
— 20: Trasmissione da Stoccolma.
— 21,50: Notiziario - Meteorologia.
— 20,30: Concerto orchestrale e vocale di musica e arie popolari.
— 22,5: Bollettino della neve.
— 22,20: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 16: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot.
— 18,30: Trasmissione per gli adolescenti.
— 19: Cronaca culinaria.
— 19,15: Concerto di dischi.
— 19,45: Concerto di musica da camera (violino e piano).
— 20,15: Conversazione per gli operai.
— 20,30: Giornale parlato.
— 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulmans: 1. Cherubini: *Overture di Anacreonte*; 2. Tartini: *Concerto grosso*; 4. Vivaldi: *Le stagioni*.
— 21,45: Spiegazioni sul concerto.
— 22: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare.
Nell'intervallo qualche disco.
— 23: Giornale parlato.
— 23,10: Concerto di dischi - Danze antiche e moderne.
— 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 585 - m. 337,8 - kw. 15

- 16: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meulmans.
— 18,45: Trasmissione per i fanciulli.
— 19,30: Concerto di dischi (composizioni di Schubert).
— 20,15: Cronaca di libri di nuova edizione.
— 20,30: Giornale parlato.
— 21: Trasmissione di una radio-rivista da Bongerfont.
Nell'intervallo: Giornale parlato.
— 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 16,10: Concerto orchestrale da Brno.
— 17,10: Notizie commerciali.
— 17,20: Trasmissione musicale per i giovani.
— 17,50: Concerto di dischi.
— 18,5: Conversazione agricola.
— 18,15: Conversazione per gli operai.
— 18,25: Notiziario in tedesco.
— 18,30: Conversazione in tedesco.
— 19: Campana dalla chiesa di S. Ludmilla.
— Notiziario.
— 19,10: Lezione di inglese.
— 19,25: Conversazione: « Dalla Terra alle stelle ».
— 19,40: Concerto vocale di canzoni popolari.
— 20,5: Da Brno.
— 20,40: Concerto strumentale: Beethoven: *Sonata in sol maggiore* per piano e violino, n. 3, op. 30.
— 21,10: Da Brno.
— 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari.
— 22,15-23: Concerto orchestrale di musica contemporanea (X): 1. Jirak: *Piccola suite* per piano, op. 12; 2. Janacek: *Sonatina* in un tempo, op. 11; 3. Gossens: *Catidoscopio*, op. 18.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 276,8 - kw. 13,5

- 16,10: Concerto orchestrale da Brno.
— 17,10: Da Praga.
— 18,25: Radio-commedia.
— 19: Da Praga.
— 19,10: Conversazione di economia.
— 19,25: Da Praga.
— 20,5: Da Brno.
— 20,40: Da Praga.
— 21,10: Da Brno.
— 22: Da Praga.

Per un perfetto e sicuro rendimento della vostra

ARTENA ASTURA

montate una nuova serie di candele

C H A M P I O N

TIPO

17

BRNO: kc. 578 - m. 341,7 - kw. 32

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Conversazione di attualità. — 17.20: Da Praga. — 17.50: Conversazione per gli studenti. — 18: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario «Radio» in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto di musica per cello. — 19.40: Concerto orchestrale di musica campestre. — 20.5: Concerto vocale di canzoni popolari morave e scene teatrali. — 20.40: Da Praga. — 21.10: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Concerto di dischi. — 17.10: Letture. — 17.30: Concerto di musica campestre. — 18: Per le signore. — 18.20: Concerto di dischi. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Musica riprodotta. — 19.25: Da Praga. — 20.5: Da Brno. — 20.40: Da Praga. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Wagner: 1. Ovv. del *Fascello fantasma*. 2. Scene varie di opere con cori. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16.10: Concerto orchestrale da Brno. — 17.10: Da Praga. — 17.50: Da Brno. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18.15: Da Praga. — 18.30: Conversazione. — 19.40: Concerto orchestrale di musica brillante e campestre. — 20.5: Da Brno. — 22.10: Da Brno. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15.20: Musica trasmessa dal ristorante Wreth. — 17: Per giovani. — 17.40: Notizie finanziarie. — 18: Campare. — 18.40: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.16: Conferenza. — 19.45: Lezione di danese. — 20.10: Trasmissione dalla Radio Stazione Statale: 1. Ciaikovski: *Sinfonia*, n. 4, fa minore, op. 36. 10 minuti d'intervallo. 2. Gioacchino *Andria Chénier*, il « Monologo di Gerard »; 3. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 4. Verdi: *Otello* « Credo di Jago »; 5. Rossini: *Il barbiere di Sigiola*, « Cavatina di Figaro »; 6. Dvorak: *Cantabile*, ouverture, op. 92. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Recitazione. — 22.50: Trasmissione di una festa.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

16: Trasmissione di un concerto dei marinai della flotta di Tolone. — 17.30: Trasmissione per i fanciulli. — 19.15: Radiogiornale di Francia. — 20.30: Informazioni e cambi. — 20.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Conversazione vinicola. — 21.15: Notiziario « Bollettino previsioni meteorologiche ». — 21.30: Serata di commedie: 1. Alcune favole francesi; 2. A. De Musset: *hettina*, commedia in un atto.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

15.30: Trasmissione di un concerto da Tolone. — 17.30: Per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21: Conversazione sull'Africa del Nord. — 21.15: Conversazione sull'ortografia. — Radio-dettato. — 21.30: Carlos Larronda: *L'altro sé*, radio-commedia - Ind. Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisiennes): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 80

19.45: Giornale parlato. — 20: Trasmissione per i fanciulli. — 20.20: Concerto di dischi. — 20.40: Duetti allegri. — 21: Conversazione agricola. — 21.15: Intervallo. — 21.30: Cognat: *L'effluve Lafayette*, radio recita. — 22.30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

18.45: Comunicato agricolo. — 19: Trasmissione di una conversazione religiosa da una chiesa protestante. — 20: Conversazione letteraria. — 20.20: Concerto orchestrale: 1. Filippini: *Festa campestre*; 2. Ganne: *Nel Giappone*; 3. Laparra: *Primi ritmi spagnolo*. — 20.45: Rassegna della stampa germanica. — 20: Trasmissione di commedia - Emile Augier: *Il genere del signor Poirier* (con artisti della Comédie Française). — 22: Musica riprodotta. (Rachmaninov: *Concerto*, n. 2, in do minore). — 21.40 (Intervallo) - Cronaca di D. Bonnard - Tra le principali trasmissioni: Notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17.15: Dizione. — 17.30: Trasmissione da Bordeaux Lafayette. 19: Conversazione sulla storia francese in tedesco. — 19.15: Conversazione per le signore. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers: 1. Thomas: *Balletto dall'Amleto*; 2. Massenet: *ouverture della Fedra*; 3. Charpentier: *Invasione alla notte*; dalla *Vita del poeta*; 4. Albeniz: *Fantasia su Petita Jancuez*; 5. Granados: a) *Zambra*, danza spagnola; b) *Marcia orientale*. — 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Seguito del concerto: 6. Boieldieu: *ouverture della Festa del villaggio*; 7. Delibes: *Fantasia su Coppelia*; 8. Ganne: *Valzer delle bruno*; 9. Chauvet: *Marcia funebre*. — 21.30: Estrazione dei premi fra i radio-abbonati - comunicati. — 21.30-23.30: Trasmissione di un concerto da Sarreguemines: 1. Mozart: *ouverture del Ratto dal serraglio*; 2. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Mozart: *Sinfonia in si bemolle maggiore*; 4. Friedemann Bach: *Grave*; 5. Pugnani: *Preludio* e allegro; 6. Lanner: *Un ballo a corte*.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Orchestre varie. — 18.15: Quotazioni di Borsa. — 18.20: Melodie. — 18.30: Orchestre sinfonica. — 18.45: Brani di opere comiche. — 19: Notiziario. — 19.15: Cronache. — 19.40: Notiziario per i fanciulli. — 20.30: Canzonette. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Orchestre viennese. — 21: Musica di films sonori. — 21.15: Fisarmoniche. — 21.45: Orchestre sinfonica. — 22.30: Violoncello e piano. — 22.45: Orchestre varie. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: L'ora degli ascoltatori. — 0.30: Musica inglese. — 24: Bollettino meteorologico. — 1.5: Musica di films sonori. — 1.15-1.30: Musica sinfonica.

GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.5: Concerto corale. — 17.30: Conversazione « Vita vissuta ». — 17.50: Per i giovani. — 18.10: Concerto di musica da camera. — 18.45: Conversazione. — 18.55: Comunicati. — 19: Attualità. — 19.15: Conversazione: « La gioventù di ieri e di domani ». — 19.40: Conversazione musicale. — 19.50: Musica da ballo ritrasmessa. — 20.40: Notiziario. — 20.45: Trasmissione di un concerto pianistico dalla Filarmonica: Beethoven: *Sonata in do diesis minore*, op. 27, n. 2. — 21: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 21.30: Seguito del concerto pianistico: Beethoven: *Sonata in si bemolle maggiore*, op. 106. — 22.15: Notiziario. — Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haendel: *Concerto grosso* in sol minore; 2. Beethoven: *Sinfonia* in re maggiore, op. 36.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Attualità. — 18.50: Conversazione: « Storia moderna ». — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.20: Notizie da tutto il mondo. — 19.30: Trasmissione da Muehlacker. — 20: Trasmissione da Stoccolma. — 20.30: Trasmissione da Muehlacker. — 21.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Serata di varietà.

GIOVEDÌ 16 MARZO 1933 - XI

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Per i giovani. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Per i giovani. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Bollettino del ghiaccio. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Concerto pianistico. — 19.30: Lezione di inglese. — 19.55: Notiziario. — 20: Trasmissione da Stoccolma. — 20.35: Conversazione. « La mancanza di lavoro ». — 21.35: Notiziario. — 21.40: Trasmissione da Danzica di un concerto di musica da camera per strumenti a fiato: Franz Lachner: *Otello* per flauto, oboe, 2 clarinetti, 2 corni e 2 fagotti in si bemolle maggiore, op. 156. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1034,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.10: Conversazione di filosofia. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione: « La sorte dei tedeschi in Russia ». — 18.30: Conversazione musicale. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezione di tedesco per i tedeschi. — 19.30: Dizione di poesie. — 19.45: Conversazione agricola. — 20: Musica da ballo ritrasmessa. — 20.35: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 477,4 - kw. 60

16.30: Conversazione: « Pinate e cristallo ». — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.20: Dialogo in francese. — 18.40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18.50: Conversazione: « Il commercio al minuto ». — 19.15: Conversazione: « Le assicurazioni ». — 19.45: Notiziario. — 20: Trasmissione da Stoccolma. — 20.35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Brahms: *Concerto di piano* in re minore; 2. Beethoven: *Settima Sinfonia*. — 22.5: Notiziario. — 22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIAS: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di igiene. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Conversazione da stabilire. — 19: Conversazione: « Il petrolio ». — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lohar: *Selezione da Fidi del re*; 2. Heuberger: *ouverture del Ballo dell'opera*; 3. O. Strauss: *Selezione dell'Ultimo valzer*. — 21: Notiziario. — 21.10: Hans Natonek: *Flucht im Kreise*, radio-recita. — 22.40: Notiziario - Fine.

MGNACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16: Concerto vocale e strumentale (soprano, baritono e piano). — 16.40: Conversazione sulle novità scientifiche. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18.15: Conversazione: « L'apprendistato nelle industrie chimiche ». — 18.35: Conversazione agricola. — 18.55: Segnale orario - Notiziario. — 19.5: Cantanti schlesiani per soprano e basso con accompagnamento di piano. — 19.35: Conversazione: « Il mondo verde delle felce e delle erbe ». — 20: Trasmissione da Stoccolma. — 20.35: L'ora di musica e canzoni viennesi. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione con arile per tenore e sol di violino: 1. Mozart: *ouverture del Don Giovanni*; 2. K. Marx: *Concerto per due violini e orchestra*; 3. Z. Kodaly: *Psalmus Hungaricus* per tenore, coro ed orchestra. — 22.20: Segnale orario - Notiziario.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da Wiesbaden. — 18.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione: « Poeti alsaziani ». — 18.50: Conversazione: « Calcoli matematici divertenti ». — 19.15: Segnale orario - No-

Le rughe scrivono sul viso l'età: la crema Giocondal la cancella



Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovati in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S.N.P.C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

GIOVEDÌ 16 MARZO 1933 - XI

ITALIA - 19.30: Concerto per violino e piano. I. Sinding: *Suite in la minore*; 2. J. S. Bach: *Adagio della terza sonata*; 3. Haendel: *Larghetto della quarta sonata*; 4. Wagner-Wilhelm: *Fogli d'albero*; 5. Glazounov: *Romanza*; 6. Paganini-Kreisler: *Studio 24*; 7. L'vov: *Frydberg: Inni nazionali russi*; 8. 40: Trasmissione da Stoccolma - 20.35: Gligorski: *Le scorpioni d'oro*, opera comico-fantastica (dal Nationaltheater di Mannheim); 22.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 23.20-23.33: Concerto vocale di composizioni di Arthur Stubbé.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 - **LONDON NATIONAL**: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL**: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - **SCOTTISH NATIONAL**: kc. 1040 - m. 258,5 - kw. 50

16: Campane dall'Abazia di Westminster. - 16.45: Intervallio. - 16.50: Trasmissione per le scuole. Letture tedesche. - 17.55: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.25: Intervallio. - 19.30: D. Scarlatti: Musica per clavicembalo. - 19.50: Conversazione in spagnolo. - 20.20: Bollettino settimanale di notizie speciali. - 20.30: Come fa un lavoro drammatico: "Macbeth" dal punto di vista del regista. Conferenza. - 21: Allan Mac Lean: *L'amico Fritz*, libretto alsciano in tre atti tratti dal lavoro di Erckmann-Chatriaud. - 22: Notiziario. - 22.20: Conversazione. - 22.35: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. - 22.50: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. - 23.00: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. - 23.15: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. - 23.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. - 23.45: 1: Musica da ballo. - 24: Previsioni marine. - 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 10 - 17.51: Da Daventry National. - 18.15: Da Daventry National. - 19: Notiziario. - 19.30: Bollettino agricolo. - 19.35: Concerto strumentale (quintetto). - 20.30: Ballate dell'epoca vittoriana per soprano e tenore con accompagnamento di quintetto. - 21: Concerto orchestrale da Scottish Regional. - 22: Concerto di musica da camera con arte per tenore. 1. Schubert: *Trio in si minore*, op. 99; 2. A. Loewe: *Tam, il poeta*, b. Loewe: *Edoardo*; c. Respighi: *Nebbia*; d. Mallinson: *Il mio cuore* (tenore); 3. Smetana: *Trio in sol minore*, op. 15. - 22.15: Notiziario. - 23.30: Danze.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25 - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Bollettino agricolo. - 19.35: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21: Concerto corale della Società corale di Gloucester. 1. Haendel: *Solenne*, per soli. Corale di Gloucester. 2. *Corale cantata campestre*, per soli, coro ed orchestra. - 23.5: Dischi. - 23.15: Notiziario. - 23.30-24: Da London Regional.

NORTH REGIONAL: kc. 825 - m. 480 - kw. 50 - 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.51: Da Daventry National. - 18.15: Per fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Bollettino agricolo. - 19.35: Concerto di musica brillante. - 20: Concerto orchestrale e corale di musica popolare. - 20.30: Concerto dell'orchestra Halle da Manchester in memoria di Brahms Brahms: *Concerto in re*. - 21.30: Conversazione. - 21.45: Continuazione del concerto. Brahms: *Sinfonia n. 4 in mi minore*. - 23.30: Programma musicale variato. - 23.15: Notiziario. - 23.30-24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50 - 16.35: Trasmissione di una funzione religiosa. - 17.15: Da Daventry National. - 18.15: Per fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Conversazione: «La poesia scozzese». - 19.45: Da London Regional. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a musica e canzoni popolari scozzesi. - 22: Da London Regional. - 23.15: Notiziario. - 23.30-24: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 097 - m. 430,4 - kw. 2,5 - 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17: Conversazione. - 18.25: Segnale orario - Programma di domani. - 18.30: Dialogo in francese. - 19: Concerto di dischi. - 19.35: Concerto vocale di arte nazionale. - 20: Trasmissione da Lubiana. - 22: Notiziario - Musica zingana trasmessa.

LUBIANA: kc. 021 - m. 575,8 - kw. 7 - 17.30: Concerto del quintetto della stazione. - 18.30: Lezione di italiano. - 19: Conversazione sull'economia nazionale. - 19.30: Conversazione cogli ascoltatori. - 20: Concerto sinfonico. - 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60 - 17: Retrasmissione da altre stazioni europee. - 18: Lezione di tedesco. - 18.30: Funzione religiosa dallo studio. - 19: Meteorologia. - 19.30: Melodie popolari (canto). - 20: Segnale orario. Indi: Mezz'ora di agricoltura. - 20.30: Concerto per soprano, violoncello e piano. - 21.15: Conferenza. - 21.40: Meteorologia. - Notiziario. - 22: Conversazione di attualità. - 22.15: Retrasmissione da altre stazioni europee. - 24: Fine.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20 - 16.40: Lettura della Bibbia. - 17.40: Concerto per trio - Musica brillante. - 18.25: Lezione di lavoro manuale. - 18.55: Conversazione. - 19.25: Lezione di taglio. - 19.40: Rassegna giornalistica. - 20.10: Comunicati di polizia. - 20.30: Conversazione. - 20.40: Concerto dell'orchestra municipale di Utrecht. 1. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese n. 3*; 2. Mozart: *Overture delle Nozze di Figaro*; 3. Haydn: *Sinfonia n. 102 in si bemolle*; 4. Beethoven: *Overture dell'Esquadrone*. - 21.40: Conversazione per i contadini. - 22.10: Continuazione del concerto; 1. Mendelssohn: *Overture del Sogno d'una notte di estate*; 2. Debussé: *L'après midi d'un faune*; 3. Dukas: *Lo strigone apprendista*; 4. Strauss: *Till Eulenspiegel*. - 23.20-0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1511,8 - kw. 120 - 16.25: Lezione di francese. - 16.40: Conversazione. - 17: Dischi (musica strumentale). - 17.40: Conversazione d'attualità. - 17.55: Programma di domani. - 18: Conversazione per studenti di scuole medie. - 18.50: Notizie d'attualità. - 19.15: Musica brillante. - 19.30: Varié. - 19.35: Bollettino agricolo. - 19.30: Quarto d'ora letterario. - 19.45: Radio-giornale. - 20: Concerto di musica brillante con canzoni accompagnate al piano: 1. Fetras: *Overture della Festa dei fiori*; 2. Menichetti: *Fiori di sera* (scena di balletto); 3. Maklakow: *Addio, boston*; 4. Tre arie per soprano. 3. Wajdelma: *Edoardo*, valzer. 3. Nedbal: *Pot-pourri su temi del balletto Giovannino il fannullone*; 7. Due arie per soprano; 8. Moszkowski: *Malaguena*; 9. Basque: *Carnevale giapponese*, valzer berceuse; 10. Micheli: *Ninna nanna*; 11. Nanyulowski: *Mazurca*. - Nell'intervallo: Notiziario sportivo. - 21.30: Shakespeare: *Romeo e Giulietta*, radio-dramma (adattato al microfono da Molina). - 22.15: Musica da ballo. - 22.55: Bollettino meteorologico e di Polizia. - 23: Musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12 - 16.25: Da Varsavia. - 17: Trasmissione di canti religiosi per coro dalla cattedrale di Katowice. - 17.40: Da Varsavia. - 19: Bollettino sportivo. - 19.15: Informazioni e dischi. - 19.25: Bollettino per i boy-scouts. - 19.30: Da Varsavia. - 23: Musica da ballo da un albergo.

ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,4 - kw. 12 - 17: Concerto di musica brillante e rumena. - 18: Informazioni e l'ora esatta. - 18.10: Concerto orchestrale. - 19: Conversazione di cello sulla Rumena. - 19.30: Trasmissione di un'opera dall'Opera Rumena. - Negli intervalli: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJAJ-7): kc. 860 - m. 348,5 - kw. 7,5 - 16: Trasmissione di un concerto di dischi. - 16.30: Per le signore. - 17.15-17.30: Trasmissione di immagini. - 19: Concerto del trio della stazione. - 20: Audizione di dischi scelti. - 20.30: Quotazioni di Borsa. - Bollettino quindicinale sanitario - Conversazione letteraria in catalano (trasmissione dall'Università di Barcellona). - 21: Notiziario. - Audizione di dischi scelti. - 22: Campane della cattedrale.

drale - Previsioni meteorologiche - Quotazione di merci e valori. - 22.5: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. - 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione.

MADRID (EJAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3 - 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 21.15-21.30: Notiziario - Retrazione della seduta parlamentare. - 22: Lezione di inglese. - 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto vocale - Concerto bandistico dell'Hotel Nacional. - 0.45: Notiziario. - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 - **GOETEBORG**: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 - **HOERBY**: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - **MOTALA**: kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

16.45: Lezione di stenografia. - 17.5: Funzione religiosa. - 17.30: Concerto per fanciulli. - 17.45: Concerto di dischi. - 18.45: Lezione di inglese. - 19.30: Conversazione. - 20: Musica. - 20.30: Concerto di musica da camera. - 20.50: Concerto di banda militare. - 22.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 853 - m. 459,4 - kw. 60 - 16.17.30: Concerto di dischi. - 18.30: Conversazione di economia. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie commerciali. - 19.15: Lezione di italiano. - 20: Concerto di musica da camera. - 21.30: Notiziario - Meteorologia. - 21.40: Concerto orchestrale di musica campestre. - 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 463,8 - kw. 35 - 16.20.17: Concerto di musica da ballo. - 18: Conversazione sportiva. - 18.20: Quindici minuti di esperimento. - 18.35: Lezione di italiano. - 19: Notiziario. - 19.15: Corrispondenza cogli ascoltatori. - 19.30: Conversazione teatrale. - 20: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. - 20.25: Introduzione alla trasmissione. - 20.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Baud-Bovy. 1. I. S. Bach: *Suite n. 4 in re minore*; 2. Brahms: *Concerto per violino, cello e orchestra*; 3. Bloch: *Israel*, suite per grande orchestra con harlono e coro femminile a 4 voci. - In un intervallo: Notiziario. - 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5 - 16: Conversazione per signorine. - 17: Bollettino agricolo. - 17.30: Concerto di dischi. - 18.15: Lezione di inglese. - 18.45: Concerto orchestrale diretto da G. Komor con intermezzi di canto. - 19.05: Trasmissione di commedia dallo studio. - 21.45: Rassegna di giornali della sera. - In seguito: Concerto di musica da ballo con intermezzi di canto. (da un albergo).

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100 - 15.55: Segnale orario. - 16.30: Conversazione politica. - 17.30: L'ora dei soldati. - 18.30: Trasmissione di un'opera. - 19.30: Conversazione su problemi vari. - 20: Conversazione in tedesco. - 21: Notiziario. - 21.15: Programma di domani. - 21.30: Concerto di dischi. - 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22.5: Conversazione in svedese. - 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100 - 15.55: Segnale orario. - 16: Concerto di musica popolare russa. - 17: Notiziario. - 17.10: Informazioni. - 17.30: Concerto dedicato a Grieg. - 19.30: Concerto orchestrale. - 21: Conversazione in inglese. - 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22.5: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 364,5 - kw. 18 - 20.20: Notiziari vari. - 20.30: Trasmissione allegria (curiosità e rievocazioni). - 20.55: Notiziario. - 21: Segnale orario. - 21.2: Cronaca giuridica. - 21.15: Jean Favard: *Una pignera aperta*, commedia in un atto. - 21.30: Notiziario. - 22: Concerto di musica da camera: 1. J. de la Presse: *Pezzo di concerto* per violoncello e piano; 2. Arensky: *Trio*. - 22.30: Notiziario. - 22.55: Notiziario. - 23: Concerto di musica orientale variata. - 24: Fine.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: Kc. 998 - m. 501,7 - kw. 20

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: RADIO-ORCHESTRA n. 2: 1. Bazar: *Bimbe belle*; 2. Strinsky: *Il cuore sogna*; 3. Briegel: *Skiddin*; 4. G. Strauss: *Valzer imperiale*; 5. 1.^a Piccola fantasia su canzoni e danze 1932; 6. Mariotti: *Ti voglio bene*; 7. Dostal: *Una fantasia di canzoni napoletane*; 8. Gebhart: *L'appuntamento delle bambole*; 9. Filipini: *Boca pecadora*; 10. Bonelli: *Uno slow*, per favore.

12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: MUSICA LEGGERA.

13.30-13.45: Borsa e dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma) - Nell'intervallo: Giornale radio.

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica varia.

19 (Trieste-Firenze): Dischi.

19.20: Giornale radio.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.

19.35 (Trieste): Concerto d'orchestra di Caffè Dante di Trieste.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi: 1. G. Strauss: *Confetti viennesi*, valzer; 2. Jessel: *Parata dei soldatini di stagno*; 3. G. Strauss: *Valzer imperiale*; 4. Yoshimoto: *Danza giapponese delle lanterne*.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o FERNANDO PREVITALI
col concorso del pianista ARTURO RUBINSTEIN

Parte prima:

1. Respighi: *Terza suite di danze e arie per liuto* (trascrizione libera per orchestra d'archi): a) Ignoto: *Italiana* (fine del secolo XVI); b) G. B. Besardo: *Arie di Corte* (secolo XVI); c) Ignoto: *Siciliana* (fine secolo XVI); d) Lodovico Roncalli: *Pasquaglia*.
2. Hindemith: *Overture Novità del giorno*.
3. Franck: *Psyche-Eros*.
4. Rimsky-Korsakoff: *Il volo del calabrone* (dall'opera *Zar Saltan*).

Seconda parte (Pianoforte solo: Arturo Rubinstein):

1. Chopin: a) *Scherzo in si minore*; b) *Barcarola*.
2. Albeniz: *Navarra*.
3. De Falla: *Danza del fuoco*.

Terza parte:

1. De Falla: *Notti nei giardini di Spagna*, poema sinfonico per pianoforte e orchestra: a) Nel Generalife; b) Danza lontana; c) Nel giardini della Sierra di Cordoba (pianista Arturo Rubinstein e orchestra).
2. Pick Mangiagalli: *Piccola suite*: a) Piccoli soldati; b) Berceuse; c) La danza di Olaf.
3. Strauss: *Danza dei sette veli* dall'opera *Salomé*.

Nel primo intervallo: Alberto Casella: «Maria Pezzè Pascolato traduttrice di Andersen», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE
Oce 21

CONCERTO
SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

FERNANDO
PREVITALI

COL CONCONSO DEL PIANISTA

ARTURO
RUBINSTEIN

PROGRAMMA

PARTE PRIMA

1. RESPIGHI: *Terza suite di danze e arie per liuto* (trascrizione libera per orchestra d'archi): a) IGNOTO: *Italiana* (fine del secolo XVI); b) G. B. BESARDO: *Arie di Corte* (secolo XVI); c) IGNOTO: *Siciliana* (fine secolo XVI); d) LODOVICO RONCALLI: *Pasquaglia*.
2. HINDEMITH: *Overture Novità del giorno*.
3. FRANCK: *Psyche-Eros*.
4. RIMSKY-KORSAKOFF: *Il volo del calabrone* (dall'opera *Zar Saltan*).

PARTE SECONDA

- Pianoforte solo: Arturo Rubinstein
1. CHOPIN: a) *Scherzo in si minore*; b) *Barcarola*.
 2. ALBENIZ: *Navarra*.
 3. DE FALLA: *Danza del fuoco*.

PARTE TERZA

1. DE FALLA: *Notti nei giardini di Spagna*, poema sinfonico per pianoforte e orchestra: a) Nel Generalife; b) Danza lontana; c) Nel giardini della Sierra di Cordoba (pianista Arturo Rubinstein e orchestra).
2. PICK MANGIAGALLI: *Piccola suite*: a) Piccoli soldati; b) Berceuse; c) La danza di Olaf.
3. STRAUSS: *Danza dei sette veli* (dall'opera *Salomé*).

Nel 1. intervallo:

ALBERTO CASELLA

MARIA PEZZÈ PASCOLO
TRADUTTRICE DI ANDERSEN

(Conversazione)

ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: MUSICA LEGGERA (vedi Milano).

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

16: Trasmissione dalla Regia Accademia di S. Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO POLTRONIERI.

VENERDI
17 MARZO 1933 - XI

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola) - Dischi.

20.45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma:

Zanetto

Opera in un atto di P. MASCAGNI
(Edizione Sonzogno).

Cavalleria rusticana

Opera in un atto di P. MASCAGNI
(Edizione Sonzogno).

Gianni Schicchi

Opera in un atto di G. PUCCINI
(Edizione Ricordi).
Negli intervalli: Conversazione e Notiziario.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: *Oberlo Conte di San Bonifacio*, sinfonia; 2. Catalani: *A te*; 3. Billi: *Cavallo bianco*; 4. Romanza; 5. De Nardis: *Canti notturni sul Po*; 6. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 7. Romanza; 8. Tenaglia: *Agli*; 9. Tarditi: *L'andalusia incantatrice*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica dell'opera.

La Bohème

di GIACOMO PUCCINI.

Negli intervalli: «Rifrazioni», conversazione di Hans Grieco - Notiziario di varietà.
Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 337,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: MUSICA VARIA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: MUSICA VARIA.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Manon

Opera in 5 atti di G. MASSENET
(Edizione Sonzogno)
Maestro direttore e concertatore F. Russo.

Interpreti:

Manon soprano Delisi
Des Grieux tenore Pollicino
Lescaut baritono Lucini

Negli intervalli: F. De Maria: «Il primo re di Savoia a Palermo», conversazione - Notiziario.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

VENERDI 17 MARZO 1933 - XI

BARI

Kc. 1112 - m. 263,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:
1. Pragna: *Stelletta allegra*; 2. De Serra: *Sei tu, Mimosa*; 3. Liossias: *Mio dolce vis-à-vis*; 4. Claratani: *Serenata beffarda*; 5. Cerri: *Risveglio primaverile*; 6. Roland: *Dobbiamo essere buoni amici*; 7. Culotta: *Festa di maggio*; 8. Caslar: *Solo tu*; 9. Mariotti: *Canta, mio cuore*; 10. Mascheroni: *Leggenda*; 11. Montanaro: *Tra i palmiti*; 12. Fall: *Guarda chi si vede*; 13. Carloni: *Danza cretessa*; 14. De Micheli: *Manuelita*.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17.30-18.30: Dischi.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressagi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

- Parte prima:
1. Cabella: *Diana*, ouverture.
Verdi: *Un ballo in maschera*, « Saper vorreste » (soprano M. De Santis Bruno).
Zandonati: *Francesca da Rimini*, fantasia, « soprano M. De Santis Bruno ».
Massenet: *Erodiade*, « Visione fuggitiva » (baritono Lino d'Angelo).
Bizet: *Carmen*, « Romanza di Micaela » (soprano M. De Santis Bruno).
Giordano: *Fedora*, fantasia.
Parte seconda:
1. Frontini: *Gloria*, sinfonia.
Donizetti: *La Favorita*, « Vien Leonora » (baritono Lino d'Angelo).
3. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo.
4. Catalani: *Loreley*, « Amor, celeste ebrezza » (soprano M. De Santis Bruno).

L'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

del nostro collaboratore UMBERTO TUCCI



è in vendita a L. 25. Gli abbonati al Radiocorriere possono acquistarla a L. 12 inviando l'importo all'Amministrazione del giornale a mezzo del c/c postale n. 2/13.500.

5. Meyerbeer: *L'Africana*, « Averoio amato tanto » (baritono Lino d'Angelo).
6. Gail-David: *Preludio elegiaco* dell'atto terzo.
7. Bolto: *Mefistofele*, « Nenia di Margherita » (soprano M. De Santis Bruno).
8. Verdi: *Falstaff*, fantasia.
Nell'intervallo: Notiziario teatrale.
22.30: Musica dal Grand Hôtel Moderno.
22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 16.10: Per le signore. - 16.35: Conversazione: « La storia naturale ». - 16.50: Trasmissione dalla Fiera. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.55: Notizie commerciali. - 18.5: Conversazione sportiva. - 18.30: Conversazione di ginnastica. - 18.30: Conversazione: « L'industria del ferro ». - 18.55: Conversazione: « Il mondo della guerra mondiale ». - 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.30: Concerto vocale di arie popolari brillanti. - 20.10: Friedrich Heibel: *Maria Maddalena*, dramma in tre atti. - 22.10: Notiziario - Meteorologia. - 22.25: Bollettino della viabilità. - 22.30: Concerto orchestrale di musica brillante.

BELGIO

- BRUXELLES I (Francese): kc. 539 - m. 509,3 - kw. 15
16: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione dedicato a composizioni di Chabrier. - 19: Conversazione sulla Società delle Nazioni. - 19.15: Concerto di dischi. - 20.15: Conversazione di attualità. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da J. Kumps. 1. Bizet: Ouverture di *Patru*; 2. Bizet: Balletto della *Carmen*; 3. Bizet: Duetto nella *Carmen*; 4. Bizet: Minuetto e fagiolata dell'*Arlesienne*; 5. Bizet: Duetto del *Pescatore di perle*; 6. Bizet: Piccola suite. - 21.45: Conversazione: « L'emancipazione delle donne ». - 22: Continuazione del concerto. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di dischi. - 23.25: Dischi. - 24: *La Brabançonne*.

- BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15
16: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Leemans. - 20.15: Conversazione su G. B. Shaw. - 20.30: Giornale parlato. - 21: G. Schake I *basifondi di Chicago*, radio-recita. - 22: Concerto di banda militare; 1. J. Van Campenhout: *La Brabançonne*; 2. Haydn: *Sinfonia militare*; 3. Gilson: *Terzo scherzo*; 4. Granados: *Donce spagnole*; 5. Franck: *Il cacciatore maldeito*. - Nell'intervallo: Giornale parlato - In seguito: Continuazione del concerto; 1. Rinsk: *Korsakov: Sheherazade*, suite sinfonica.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Brno. - 16.55: Conversazione: « La vita dei nostri studenti ». - 17.5: Concerto di musica da camera. - 18.5: Conversazione agricola. - 19.15: Conversazione per gli operai. - 19.35: Notiziario in tedesco. - 19.30: Concerto in tedesco. - 19: Campana dalla chiesa di S. Ludmilla. - Notiziario. - 19.10: Conversazione. - 19.30: Shakespeare: *Macbeth*, tragedia in 5 atti (versione ceca di J. V. Sladek), con musica di scena di Jeremias. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari.
BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32
16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.55: Notizie teatrali. - 17.3: Da Praga. - 18.5: Attualità. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.35: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 593,5 - kw. 2,6

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.10: Concerto di musica da camera. - 18: Trasmissione in ungherese. - 18.40: Conversazione sportiva. - 19: Trasmissione da Praga.

- MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2
16.10: Concerto orchestrale da Brno. - 16.55: Da Praga. - 18.5: Conversazione. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Da Brno. - 19: Trasmissione da Praga.

FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

- 18: Conversazione letteraria e dizione. - 19.45: Trasmissione del Radiogiornale di Francia. - 20.30: Informazioni. - 20.48: Concerto di dischi. - 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi. - 21: Lezione di spagnolo. - 21.45: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche. - 21.30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. In seguito: Ritrasmissione da Tolosa Pirine.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,5

- 21.15: Conversazione sul cinema. - 22: Trasmissione di un concerto orchestrale. S. Remy: 1. Mozart: Ouverture dei *Nozze di Figaro*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. J. G. Bach: *Fuga*; 4. Beethoven: Tre *quarti* per 4 tromboni; 5. Wagner: *Caligola*, suite d'orchestra; 6. Wagner: *Marcia del Tannhauser*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

- 19.45: Giornale parlato. - 20: Conversazione di attualità. - 20.10: Concerto di dischi. - 21: Conversazione musicale. - 21.15: Intermezzo. - 21.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Th. Mathieu: 1. Boccherini: *Minuetto e siciliana*; Beethoven: *Balletto per violino e orchestra*; 2. Martini: *Garotta*; 3. Rameau: *Rigaudon da Barbanus*; 6. Rameau: *Impatto e Arica*, balletto; 7. Ravel: *La tomba di Copernic*; 8. Rabaud: *Suite inglese*; 9. Gluck: *Gavotta dall'Armida*; 10. Bruneau: *Canzone da ballo*; 11. Couperin: *Concerto reale*; 12. Gode: *Suite di danze*. - 23.30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

- 18.45: Notiziario. - 19: Brevi conversazioni. - 19.30: Conversazione teatrale. - 19.45: Attualità. - 20.20: Bollettino meteorologico. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Flament: 1. Mozart: *Concerto in la maggiore per violino e orchestra*; 2. Schmitt: *Pupezza*; 3. Flament: *Rolla*, quadro sinfonico; 4. Sibeli: *Notturmo e Musette*. - 21.25: Trasmissione musicale e letteraria per i giovani.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

- 17.30: Lezione di inglese. - 19.10: Conversazione agricola. - 19.30: Rassegna di libri di nuova edizione. - 19.50: Cronaca delle assicurazioni sociali. - 20: Conversazione: « Le memorie di Bulow ». - 20.30: Concerto orchestrale di musica brillante (otto numeri). - 21: Letture letterarie. - 21.45: Musica riprodotta. - 22: Trasmissione da Tiroir Deinz. - André Sylvane e André Mouzy-Eon: *Tire-aucane*, vaudville in tre atti. - 21.40 (Intervallo) - Conversazione gastronomica - Tra le principali trasmissioni: Notiziari vari di sport, finanza, attualità, ecc.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

- 19: Trasmissione di un concerto di musica da camera da Lilla. - 20: Conversazione di attualità in tedesco. - 20.15: Conversazione per gli operai. - 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. - 20.45: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. - 21.45: Estrazione dei premi fra i radio-abbonati - Comunicati. - 22.24: Trasmissione di un concerto da Toulouse-Pyrénées.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

- 18: Soli vari. - 19.15: Quotazioni di Borsa. - 19.20: Orchestra vari. - 19.30: Melodie. - 19.45: Orchestra sinfonica. - 19: Notiziario. - 19.15: Orchestra argentina. - 19.30: Arie di opere. - 20: Conversazione turistica. - 20.15: Notiziario. - 20.25: Notizie regionali. - 20.30: Fisarmoniche. - 20.45: Orchestra vari. - 21: Brani orchestrali di opere. - 21.15: Violino e piano. - 21.30: Arie di opere. - 21.45: Violoncello e piano. - 22.15: Canzone. - 22.30: Orchestra viennese. - 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. - 23.30: L'ora degli ascoltatori. - 0.30: Musica inglese. - 1: Bollettino meteorologico. - 1.5-1.30: Musica di jazz.

GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

- 16.30: Concerto orchestrale da Dresda. - 17.30: Rassegna di libri. - 17.40: Per i giovani. - 18.10: Rassegna libraria. - 18.30: Racconti. - 18.55: Comunicati della direzione. - 19: Attualità. - 19.35: Concerto.



Apparecchio radiofonico a 3 valvole in alternata da 110 a 110 mila, in molesta come in uso, e per la ricezione delle principali trasmissioni europee. Garanzia anni uno, completo in ordine di funzionamento, con valvole Tungsram di cui una schematica, diffusore elettronico, bilanciatore, tasto governativo comprese, per Lire 580 - Scrivere: Welton-Radio, Bergamo Tornese.

SPEDIZIONE IN PORTO PAGATO IN TUTTO IL REGNO

certo di *lieder* per tenore e liuto. — 19.45 (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 20: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Kaergel: *Andreas Holmann*, radio-recita. — 22.15: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Il microfono in un laboratorio di radiofisica. — Indirizzi fino alle 24: Musica da ballo ritrasmessa.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.25: Conversazione: «Cio che il trattato di Versailles ci tosse». — 18.50: Trasmissione da Muehlacker. — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Conversazione: «Parole per i tedeschi». — 20.5: Trasmissione da Muehlacker. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.25: Vedi Muehlacker. — 22.30.23.30: Concerto di musica brillante e da ballo.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Rassegna libraria. — 17.50: Conversazione di economia domestica. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Bollettino del ghiaccio. — 18.35: Concertino di musica da camera. — 19: Trasmissione da Berlino. — 19.25: Conversazione: «Racconti sulla Geisha». — 19.45 (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 20: Notiziario - Meteorologia. — 20.10: Concerto musicale: «Come ascolto un concerto?». — 20.55: Concerto orchestrale: Bruckner, *Il sinfonia (In marcia)* in tre battelle maggiori. — 21.40: Concerto di musica per chitarra sola. — 22.10: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 153,5 - m. 134,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.10: Conversazione: «La meraviglia cinese, una delle meraviglie del mondo». — 18: Concerto di musica da camera. — 18.30: Conversazione per gli operai. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione: «Come si pronunciano i nomi dei microfoni e le parole strutturali». — 19.30: Letture di poesie. — 19.45 (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 20 (da Amburgo): Hans Müller: *In weissen Rüst*, operetta popolare in 3 atti. — 22.15: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino meteorologico. — 23: Musica da ballo ritrasmessa.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.20: Dialogo in inglese. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione: «Come si pronunciano i nomi stranieri alla radio». — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 21: Trasmissione da Lipsia. — 2.5: Notiziario. — 22.20 (dall'America): Conversazione: «Di che cosa si parla in America?». — 22.40.23: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIÀ: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16.30: Concerto orchestrale da Dresda. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Rassegna e recensione di libri. — 18.25: Lezione di inglese. — 18.50: Conversazione su Nicolai. — 19: Conversazione: «La retta pronuncia». — 19.25: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione (dall'America): «Di che cosa si parla in America?». — 22: Conversazione di economia. — 22.10: Concerto vocale di *lieder* popolari per baritono. — 21.5: Secundus: *Il cameriere Krampe protesta*, radio-recita. — 22.23.30: Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione. I. Thiene: *Musica per orchestra*, opera 8; 2. Fleischer: *Sinfonia* n. 3, opera 35.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16: *Lieder* per soprano. — 16.35: Conversazione di pedagogia. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18.10: Conversazione sulla città di Augsburg. — 18.30: Conversazione su Carlo Marx. — 18.50: Segnale orario - Notiziario. — 19: Conversazione da Berlino (sull'esatta pronuncia dei nomi stranieri al microfono). — 19.25: Concerto corale. — 19.45: Trasmissione da Augsburg. Serata dedicata ai solisti della stagione d'opera invernale (programma da stabilire). — 21.5: Alfred Graf: *In Franconia si vede un vecchio castello*, fantasmagoria radiofonica. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 22.50: Conversazione su dischi: «Di che cosa si parla in America?».

MUEHLACKER: kc. 532 - m. 300,6 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione medica. — 18.50: Conversazione: «Le mie peregrinazioni domenicali». — 19: Conversazione: «La retta pronuncia». — 19.25: Segnale orario - Notiziario. — 19.30:

Conversazione del ciclo (V): «I grandi oratori. Oliver Cromwell». — 20.5: Concerto orchestrale dedicato a Wagner (dalla Liederhalle): 1. Preludio del *Parisi*; 2. «Incantesimo del Venerdì Santo», dal *Parisi*; 3. Preludio del *Lohengrin*; 4. Ouverture del *Tannhäuser*; 5. Preludio del *Maestro Cantori*; 6. Preludio di *Tristano e Isolde*; 7. Ouverture del *Rienzi*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.55: Conversazione (dall'America): «Di che cosa si parla in America?». — 22.40: Musica brillante e da ballo da Langenberg. — 23.24.40: Wilhelm Locks: *Il sonno bianco*, elegia per recitazione e organo da camera, tratta da poesie di Max Dauthendey (dal Palazzo dell'Ufa).

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 - NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16.50: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. — 17.30: Concerto vocale (mezzo soprano) e strumentale (quartetto). — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: D. Scarlatti: Musica per clavicembalo. — 19.50: Conversazione sul cinematografo. — 20.10.20.25: Conversazione di giardinaggio. — 20.30: Conversazione: Lavoratori in Europa. — 21: Due opere di Mozart in miniatura tradotte e adattate liberamente al microfono da Eric Blom: 1. *Bastiano e Bastiana*, pastorale lirica; 2. *L'Impresario*, opera comica. — 22: Notiziario. — 22.20: Conversazione di beneficenza. — 22.35: Trasmissione variata per il giorno di San Patrizio (da Belfast). — Prologo - Musica varia - Poesia - Canzoni ed epiloghi. — 23.20: Ritorno al microfono di Zaided Jackson, stella del varietà negra. — 23.35: Letture. — 23.40: Musica da ballo (dischi). — 23.45-1: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

16.50: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Intervalllo. — 19.30: Duetti (violino e piano). — 19.50: Concerto strumentale (sette) e arie per soprano. — 21: Allan Mac Lean: *L'amico Fritz*, idillio alsaziano in tre atti, tradotto dal francese di E. M. G. de la Motte. — 22: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione D) con organo per contralto: 1. Glazunov: *Ouverture solenne*; 2. Arthur Dennington: *Preludio e fuga* per orchestra; 3. Canto: 4. Bantock: *Elena*; 5. Intermezzo di canto; 6. Liszt: *Les preludes*, poema sinfonico. — 23.15: Notiziario. — 23.20: Audizione di dischi scelti. — 23.45-1: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 15

18.15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto della banda militare di Birmingham con arie per baritono e recitazione allegra. — 21: Da London Regional. — 22: Discorsi ad un banchetto. — 22.40: Canti d'amore (il coro della stazione diretto da Edgar Morzan). Compositi: Elgar, Stanford, Harrison, Brewer e Thiman. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional. — 24.0.30: Televisione (solo suono).

NORTH REGIONAL: kc. 825 - m. 459 - kw. 50

16.50: Da Daventry National. — 18.15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — 21: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30-1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16.16.30: Trasmissione musicale per le scuole. — 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Da Daventry National. — 18.15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione: «L'azione delle organizzazioni giovanili». — 19.40: Conversazione: «Per i dilettanti giardinieri». — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e basso (musica brillante e popolare). — 21: Concerto strumentale. — 22: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30-1: Musica da ballo ritrasmessa da Glasgow.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 807 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto vocale di arie popolari. — 19.30: Conversazione per il Sokol. — 20.15: Trasmissione da Varsavia. — 22.15: Notiziario - Musica zingara ritrasmessa.

VENERDI

17 MARZO 1933 - XI

LUBIANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Conversazione. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conversazione di igiene. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 22: Meteorologia - Notiziario - Dischi.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

16.30: Concerto dell'orchestra del Grand Hotel. — 17.30: Trasmissione per le scuole. — 18.30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. Indi: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Sala di Logen: Eyvind Groven: *La sposa*, per soli, coro ed orchestra (da una novella di Madame Ingelberg Refling Hagen). — 21.30: Notiziario agricolo. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Continuazione di attualità. — 22.15: Recitazione.

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

17.40: Conversazione di botanica. — 18.10: Conversazione per i giovani fotografi. — 18.40: Conversazione sull'orticoltura. — 19.10: Conversazione. — 19.40: Conversazione letteraria. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Informazioni ecclesiastiche. — 20.40: Concerto orchestrale: 1. Mallart: *Marcia delle campane*; 2. Boeldien: *Ouverture del Califfo di Bagdad*; 3. Ganne: *Fantasia sui Sattimbanchi*; 4. Ohlsen: *Flori di Loto*; 5. Valverde: *Danza del Paraguay*; 6. Meyerbeer: *Fantasia su Roberto il Diavolo*. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Continuazione del concerto: 1. Sousa: *I Crociati*, marcia; 2. Rossini: *Ouverture della Semiramide*; 3. Asch: *La caravana*, marcia orientale; 4. C. Bach: *Grande finale di Ariete*; 5. Verdi: *Inno e marcia dall'Aida*; 6. Gounod: *Selezione di Romeo e Giulietta*. — Nell'intervallo. — 22.40: Notiziario. — 23.16.0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16.20: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione storica. — 17: Concerto di banda militare. — 17.55: Programma di domani. — 18: Conversazione letteraria per studenti di scuole medie. — 18.20: Notizie d'attualità. — 18.25: Musica brillante. — 18.50: Comunicati per i sciatori. — 19: Varie. — 19.20: Rassegna della stampa agricola nazionale ed estera. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretta da I. N. Neumark con a soli di violino: 1. Haydn: *Sinfonia* in sol maggiore; 2. J. S. Bach: *Concerto per violino e orchestra* in mi maggiore; 3. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 4. Glazunov: *Concerto per violino e orchestra*. — Nell'intervallo: Recitazione. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.45: Supplemento del Radio-giornale. — 22.50: Intervallo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.5: Dischi. — 16.20: Da Vilna (conversazione: «Il parlamentarismo in Inghilterra»). — 16.40: Da Poznan. — 17: Da Varsavia. — 18.50: Da Cracovia. — 19: Conversazione letteraria. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori (in francese).

ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione del ciclo sulla Rumenia. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra filarmónica diretta dal maestro Georgesco. — 21: Recitazione. — 21.15: Continuazione del concerto della Filarmonica. — 22: Informazioni.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

ANTENNA SCHERMATA

Vedi pagina tabella "Stazioni Radio d'Europa."

VENEDÌ

17 MARZO 1933 - XI

SPAGNA

BARCELONA (EJA-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5
 16:17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Audizione di dischi scelti. — 20:40: Quotazioni di Borsa. — 21: Audizione di dischi scelti. — Notiziario. — 22: Campione della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — Quotazioni di merci e valori. — 22:10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: Ouverture di *Raymond*; 2. Arrieta: Selezione del *Don Giovanni*; 3. D'Ambrósio: *Valzer intermezzo*; 4. Massenet: *Scena napoletana*; 5. Strauss: *Serenata*; 6. Percy: *Nozze in India*. — 23: Lettura di un racconto. — 23:15: Concerto orchestrale ritrasmesso da un Caffè. — 24: Notiziario. — Continuazione del concerto. — 25: Fine.

MADRID (EJA-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3
 20: Campione dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Selezione di novità musicali. — Conversazione di puericultura. — Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — 21:15-21:30: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Conversazione: «Dichiarazioni di amore». — Concerto sinfonico scelto diretto da Charles Bacarisse: 1. Gluck: *Ifigenia in Aulide*; 2. Mozart: Concerto per flauto e arpa con accompagnamento d'orchestra; 3. Beethoven: *Settima sinfonia* in la; 4. Debussy: *Prologue à l'opéra midi d'un faune*; 5. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*. — 0:45: Notiziario. — Cenni sul programma della settimana ventura. — 1:45: Campione dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM: kc. 680 - m. 435,4 - kw. 55 —
 17:55: Concerto di solisti. — 17:30: Recitazione. — 18: Concerto di dischi. — 19: Conversazione per le massale. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto

sinfonico con canto: 1. Haydn: *Sinfonia in re maggiore*; 2. G. Mahler: *Lieder per un unico partente*. — 20:50: Cronaca politica estera. — 21:10: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 22:23: Alfred de Musset: *Belina*, commedia.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60
 16:30: Per i fanciulli. — 17:17:30: Concerto di dischi. — 18:30: Racconti e novelle. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni delle borse agricole. — Notizie dai mercati settimanali di Zurigo e di Allstatten. — Previsioni sportive. — 19:20: Rassegna letteraria. — 19:50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20 (dallo Stadttheater di Berna): Phocine: *Mamm Tracat*, opera in 4 atti. — Negli intervalli: Notiziario. — Meteorologia. — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25
 16:17: Per le signore. — 18: Per i giovani. — 18:15: Letture. — 18:30: Conversazione sul R.L.T. — 19: Notiziario. — 19:30: Lezione di corsi professionali. — 20: Serata variata popolare. — 22: Notiziario. — 22:10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 22:30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5
 16: Conversazione. — 17: Conversazione sportiva. — 17:30: Musica ungherese per piano. — 18:30: Conversazione con dischi di gramofono. — 19:30: Arle ungherese per soprano e piano. — 20:45: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di una orchestra zingana (da un albergo). — 22: Meteorologia. — In seguito: Concerto orchestrale diretto da Polgar: 1. Lincke: Ouverture di *Leone*; 2. NABY: *Scena di balletto*; 3. Eordogh: *Aria*; 4. Strimati: *Poi*

RICORDIAMO

che all'Amministrazione del Radiocorriere e della Associazione Radiotecnica Italiana possono essere sottoscritti:

abbonamenti cumulativi

Ari - Radiocorriere a sole L. 60.-

(l'associazione alla Ari dà diritto a ricevere il Radiogramma)

pourri; 5. Kacsasz: *Scena orientale*; 6. Struss: *Mit le e una notte*; 7. Dargomyski: *Danza cosacca*; 8. Debussy: *Pas des fleurs*; 9. Kalmann: *Poi-pourri di Manoeuvre d'autunno*. — 23:30: Concerto di musica da jazz da un albergo.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100
 15:55: Segnale orario. — 16:30: Conversazione politica. — 17:30: Lotta dei soldati russi. — 18:30: Concerto. — 19:30: Conversazione su problemi vari. — 20: Conversazione in ceco. — 21: Notiziario. — 21:15: Programma di domani. — 21:30: Concerto di dischi. — 21:55: Campione dalla Piazza Rossa. — 22:5: Conversazione in tedesco. — 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100
 15:55: Segnale orario. — 16: Trasmissione letteraria e musicale variata. — 17: Notiziario. — 17:10: Informazioni. — 17:30: Trasmissione letteraria. — 18:30: Concerto orchestrale. — 21: Conversazione in Inglese. — 21:55: Campione dalla Piazza Rossa. — 22:5: Rassegna della *Pravda*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 354,5 - kw. 10
 20:20:15: Notiziari vari. — 20:15: Conversazione agricola. — 20:30: Previsioni meteorologiche. — 20:45: Musica viennese. — 20:55: Ultime informazioni del pomeriggio. — 21: Segnale orario. — 21:21: Conversazione su avvenimenti nel Sahara. — 21:35: Concerto orchestrale con soli di piano. Festival Frank-Indy: 1. Vincent: *Alcyon*; *Suite in re per cornetta, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso*; 2. Frank: *Variazioni sinfoniche* per piano ed orchestra. — 21:45: Notiziario. — 21:50: Continuazione del concerto: 1. D'Indy: *La foresta incantata*, leggenda sinfonica; 2. Frank: *Redeazione*. — 22:35: Notiziario. — 22:40: Un quarto d'ora di musica da ballo. — 22:55: Notiziario. — 23: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 24: Fine.

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
 17:18: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia Havas. — 21:23: Concerto orchestrale di musica popolare con intermezzi di dischi. — Nell'intervallo: Conversazione medica. — 23: Ritrasmesso o musica riprodotta.

avrete
gratis il
Prezioso

DOMANDANDOLO
CON SEMPLICE CAR-
TOLINA POSTALE
ALL'UFFICIO PRO-
PAGANDA DELLA
DITTA-DAVIDE
CAMPARI & C.
MILANO-INDI-
CANDO IL NUME-
RO DI QUESTO
GIORNALE

PREZIOSO
VADEMECUM PER TUTTI
RINFRESCA LA MEMORIA
INVITA ALL'ORDINE
FA RISPARMIARE
TEMPO-FATICA-DENARO

campari soda
DOSE E/ATTA DI GENUINO
BITTER CAMPARI SELZ
IN FLACONE SIGILLATO

LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Con L. 42 Potete ottenere 1 abbonamento annuo al RADIOCORRIERE e l'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO che costa, per i non abbonati al RADIOCORRIERE, **L. 25.**

Con L. 30 Potete ottenere 1 abbonamento semestrale al RADIOCORRIERE e l'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO.

L'importo deve essere indirizzato all'Amministrazione del «Radiocorriere», via Arsenale, 21 - Torino.

ROMA - NAPOLI
Ore 20.45

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 217,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 30

7.45-8.15: Ginnastica da camera.
8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
11.15-12.30: MUSICA LEGGERA.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: Dischi di musica leggera.
13-14.15: Dischi di MUSICA LEGGERA: 1. Guerreo: *Soldadito espeso!*; 2. Bracchi-D'Anzi: *Rose, canzone*; 3. J. Strauss: *Mille e una notte, valzer*; 4. Bracchi-D'Anzi: *Rumba paesana*; 5. Borchert: *Tango su tango, fantasia*; 6. Chueca-Valverde: *La gran via, fantasia*; 7. Morel: *Dodo*; 8. Kroeger: *Pesciolini dorati, xilophone solo*; 9. Stocchetti: *Fantasia di canzoni italiane*; 10. Schimarella: *Non ti inganni cuore, tango (trio)*; 11. Suppé: *Boccaccio, fantasia*; 12. Galdieri-Stranski: *A Santa Lucia*; 13. Alemay: *Vaja Veronicas*.

13.30-13.45: Borsa e dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.40: Cantuccio dei bambini - Favole e leggende - (Firenze): Il nano Bagonghi - (Trieste): Il teatrino del Balilla.

17: Rubrica della signora.
17.10-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal Select Savoia Dancing di Torino (orchestra Spezialetti) - (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing «Il pozzo di Beatrice» (orchestra Willy Marks Tauster).

18.35: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19 (Milano-Torino-Genova): Dischi: Tartini: *Il trillo del diavolo*, assolo di violino.
19 (Trieste-Firenze): Dischi vari.

19.20: Giornale radio.
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.

19.35-19.55 (Trieste): MUSICA MODERNISSIMA, con cenni illustrativi di Ettore Sigon: Zoltan Kodaly: *Sonata per violoncello e pianoforte*, opera 4; a) *Fantasia* (adagio molto); b) *Allegro con spirito* (violoncellista Ettore Sigon; pianista Enrico Martucci).

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.15: Battista Pellegrini: «Avenimenti e problemi», conversazione.

20.30: Dischi.

20.45-21.10: Francesco Pastonchi: Commento e dizione del canto XXIV dell'Inferno (Vanni Fucci).

SABATO

18 MARZO 1933 - XI

21.10:

Selezione di operetta

Nell'intervallo: Libri nuovi.

22: Giornale radio.

Fino alle 23.30 (Firenze): Musica da ballo dal Dancing «Chez moi» Rajola.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 R0): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7.45: Ginnastica da camera.
8.15-8.30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Lopez: *Solo il tuo amore*; 2. Nicholls: *Ci rivedremo*; 3. Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*, selezione; 4. Raymond: *L'amore cos'è*; 5. Debussy: *Prima arabesca*; 6. Escobar: *Lascialo suonare* (solo di saxofono); 7. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo; 8. Bucchi: *Scherzo*; 9. De Curtis: *Autunno*; 10. Moore: *Luna innamorata*; 11. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 12. Mariotti: *Ugo*.

16.45: Giornalino del fanciullo - Emma Frigolini-Casella: *Conversazione per le giovinette* - «E' tornata primavera».

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17.15: Novella di Ugo Chiarelli.

17.30-18.15: ORCHESTRA N. 4: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Giorgi: *Scerata a Parigi*; 3. Escobar: *Commedia*; 4. Scarlato: *Ninna nanna* (solo piano); 5. Carly: *Le smanie di Colombina*; 6. Santoliquido: *Improviso* (solo

PALERMO
Ore 20.45

CIN CI LA

OPERETTA IN 3 ATTI

DI

A. RANZATO



piano); 7. Rachmaninoff: *Pulcinella* (pianista Adele Caputo); 8. Hayos: *Willy*.

19 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19.10: Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

19.20: Giornale radio - Notizie agricole.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Trasmissione da un teatro

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà - Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Jessel: *La collana di Sumatra*; 2. Ferraris: *Capriccio ungherese*; 3. Waldteufel: *Les lointains*; 4. Canzone; 5. Carabelli: *Troika*; 6. Kalmann: *Manovre d'autunno*, selezione; 7. Canzone; 8. Grandino: *Se tu ricordi*; 9. Werner: *L'avventura di Bonzo*; 10. Tartara: *Notte spagnola*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale italiana

diretto dal maestro FERNANDO LIMENTA.

1. Paisiello: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.

2. Zandonai: *Conchita*, fantasia.

Libri nuovi - Giornale dell'Enit.

3. Catalani: *La Wally*, preludio atto 4°.

4. Franchetti-Limenta: *La figlia di Jorio*:

preludio, pastorale, andante, finale.

La rubrica della signora.

5. Verdi: *Nabucco*, fantasia.

6. Donizetti: *La figlia del Reggimento*,

ouverture.

Alla fine del concerto: Dischi o musica

ritrasmessa.

22.30: Giornale radio.

Il consiglio del libraio

Questa sera, alle ore 22, circa tutte le stazioni parleranno della nuova Collezione di Mondadori

IL ROMANZO DEI RAGAZZI

(Mendis - Numerose illustr. a color. - L. 3)

e del nuovo volume della "ROMANTICA".

STEVENSON **L'ISOLA DEL TESORO** Trad. A.S. NOVA/O

L. 20

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20.45

FRANCESCO PASTONCHI

COMMENTO E DIZIONE DEL

CANTO XXIV DELL'INFERNO

(VANNI FUCCI)



SABATO

18 MARZO 1933 - XI

PALERMO

Rc. 579 - m. 524,3 - kw. 3

- 12.45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini: Letture amene (Sorella radio).
20: Comunicazioni del dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20.20-20.45: Dischi.
20.45:

Cin-ci-là

Operetta in tre atti di A. RANZATO.
Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BARI

Rc. 1112 - m. 260,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13.10-14.15: Concertino del jazz Bianco y negro.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario.
17.30-18.30: Dischi.
20: Notizie italiane - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica di operette e canzoni

Parte prima:

1. Chueca-Valverde: *La gran via*.
2. D'Anzi: *Fanciulle belle* (tenore Michele Montanari).
3. Molè: *Il paese del mandolino* (soprano Clara Demitri).

4. Caslar: *Ma l'amore è un'altra cosa*.
5. Caslar: *Sarà la luna? No!* (tenore M. Montanari).
6. D'Anzi: *Sul Nilo blu* (soprano Clara Demitri).
7. Cuscinà: *Le belle di notte* (2° fantasia).
8. Bonavolontà: *Rimpianto* (tenore Michele Montanari).
9. Escobar: *Ronda brasiliana* (soprano Clara Demitri).

Parte seconda:

1. Althoff-Kurt: *Annamarie*.
 2. Mascheroni: *Niente* (tenore M. Montanari).
 3. Bisio: *Tango dell'odio* (soprano Clara Demitri).
 4. Bayer: *La fata delle bambole*.
 5. Rampoldi: *Canzone a rumba* (tenore Michele Montanari).
 6. D'Anzi: *Barcelonita* (soprano Clara Demitri).
 7. Galdieri: *Buona notte, Billie*, duetto.
 8. Hamud: *Juanita*.
- Nell'intervallo: Libri nuovi.
22.30: Dischi.
22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 32,1 - kw. 7

- 16.45: Concerto di mandolini. - 17.25: Conversazione con dischi: « Il dramma musicale in Oriente ». - 17.55: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Conversazione di attualità. - 19.30: Sentenze e proverbi. - 19.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo tratta da opere moderne. - 21: Karl Maria von Weber: *Messa* in sol maggiore. - 21.50: Notiziario - Meteorologia. - 22.5: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

- BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15
18: Concerto di varietà. - 19: Conversazione di economia nazionale. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto di piano. - 19.45: *Lauvillie Il bi-glietto di favore*, bozzetto radiofonico. - 20: Concerto di dischi. - 20.15: Conversazione sui partiti politici in Europa: « Germania e Austria ». - 20.30: Giornale parlato. - 21: Léon Dubois: *Edenie*, dramma lirico (orchestra sinfonica diretta da Jean Kumps). - Nell'intervallo: Giornale parlato. - 24: Concerto di dischi - Diciannove numeri. - 1: Fine.

- BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15
18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André. - 19: Conversazione. - 19.15: Conversazione sull'« Ercolo di fuoco » di Strawinski. - 20.15: Conversazione umoristica. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André: 1. Schoenaker: *Canzoni fiamminghe popolari*; 2. Puot: *Rondo*; 3. Grieg: *Danze popolari norvegesi*; 4. Due canzoni popolari fiamminghe (cantato); 5. Souris: *Danze*; 6. Coates: *Ritmo*. - 21.45: Balchuis-Sietse, bozzetto radiofonico. - 22: Continuazione del concerto: 1. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Albeniz: *Danze spagnuole*; 3. Granados: *Danze spagnuole*; 4. Sarasate: *Danze spagnuole*; 5. Turina: *Danze spagnuole*; 6. *Lieder*; 7. Pol-pourri russo con canzoni e soli di balalaika; 8. Musica zizana. - 22: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di dischi. - 23.30: Radio-trasmisione di un concerto dall'Antienne Belge di Bruxelles. - 1: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 485,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Notizie commerciali. - 17.20: Lezione di ceco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cecchi. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campagna dalla difesa di S. Ludmila - Notiziario. - 19.10: Conversazione: « Il cronista ». - 19.25: Concerto orchestrale di marce militari. - 20.30: Concerto vocale di arie popolari con soli di saxofono. - 21: Segnale orario - Concerto di musica da jazz. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15: Da Moravská Ostrava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.10: Da Praga. - 17.20: Conversazione: « Cimiteri sulle montagne ». - 17.30: Concerto di dischi. - 18.15: Concerto corale di arie popolari slovacche. - 18.45: Per le signore. - 19: Da Praga. - 22.15: Da Moravská Ostrava.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Racconti. - 17.20: Da Praga. - 17.50: Conversazione musicale in esperanto: « Dvorak's ». - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario, conversazione e trasmissione musicale in tedesco. - 19: Da Praga. - 20.30: Concerto di cornamuse. - 21: Da Praga. - 22.15: Da Moravská Ostrava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Per i giovani. - 17.40: Concerto di musica da jazz. - 18.15: Racconti e letture. - 18.35: Concerto vocale di canti liturgici ebraici. - 18.50: Notizie varie. - 19: Da Praga. - 22.15: Da Moravská Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Da Praga. - 17.50: Conversazione in esperanto su Dvorak da Brno. - 18: Conversazione: « Il culto dei morti presso gli antichi Slavi ». - 18.15: Da Praga. - 18.25: Concerto corale di canti popolari. - 19: Da Praga. - 20.30: Da Brno. - 21: Concerto orchestrale di musica brillante. - 22: Da Praga. - 22.15-23.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 390 - m. 115,8 - kw. 7,5

- 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.45: Recitazione. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di francese. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20: Campanie - Recitazione. - 20.30: Radioballo per gli anziani - Nell'intervallo alle 22.15: Notiziario. - 24: Campanie.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

- 16: Trasmissione per le scuole. - 17: Concerto orchestrale da Parigi. - 18: Ritrasmissione del concerto Pasdeloup (dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi). - 19.30: Trasmissione del Radio giornale di Francia. - 20.40: Bollettino sportivo. - 20.45: Conversazione: « La Francia al cospetto della crisi mondiale ». - 21: Informazioni e cambi - Mercuriali - Risultato dell'estrazione dei premi. - 21.15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche. - 21.30: 21.30: Concerto di dischi. - 22: Serrata di 21.30: Concerto di dischi. - 22: Serrata di commedia. A. Capus: *I due uomini*, commedia in tre atti.

CONTINUA LA SPEDIZIONE

DELLA

ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

a tutti i nostri abbonati che hanno potuto acquistarla a sole L. 12

Nella prossima settimana saranno evase tutte le richieste inviate al
RADIOCORRIERE
entro il mese di Febbraio.

Sensazionale novità del 1933 Il più perfetto separatore di onde



SELETTIVITÀ (Brevettato) PUREZZA

Il PIX si applica con facilità su tutti gli apparecchi: a pila, ad accumulatori e su quelli alimentati dalla rete, con o senza antenna esterna.

Col PIX aumentate la selettività e date al vostro apparecchio quella desiderata.

Fixate il PIX sulla antenna o terra e la stazione locale o quella disturbatrice resta completamente eliminata; malgrado le stazioni potenti avete delle perfette audizioni. Non più ruscio di onde.

Col PIX regolate anche il volume, aumentate la purezza di tono e diminuite i disturbi.

Provate il PIX e sarete soddisfatti ed entusiasti come lo sono tanti altri radio-ascoltori che l'adoperano.

Prezzo L. 22 (Si spedisce contro vaglia, se contro assegno L. 4 in più per spese postali).
ESPOSTO ALLA MOSTRA DELLA RADIO DI MILANO E DI BRUXELLES



Adoperare il supporto PIX per rendere più comodo l'uso del PIX.
Prezzo L. 4.

Adoperare l'antenna invisibile "PIX", che equivale ad una antenna esterna - Prezzo L. 23.

Trasformatori - Impedenze

Ing. An. SCIFO

Via Sidoli N. 1 MILANO Telef. 262-119

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17.30: Musica da ballo (dischi). - 18: Trasmissione del concerto Paderborn dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 19.45: Giornale radio. - 20.30: Notiziario. - 20.35: Musica da ballo (dischi). - 21.15: Conversazione di psicologia. - 21.30: Concerto orchestrale di musica popolare - Indù: Musica brillante.

PARIGI P. P. (Poste Parisiennes): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 80
19.45: Giornale parlato. - 20: Corriere degli ascoltatori. - 20.5: Musica riprodotta. - 21: Cronaca di un avvenimento della settimana. - 21.5: Conversazione e cronaca teatrale. - 21.15: Intervallo. - 22: Intervallo. - 22.10: Concerto di musica da ballo eseguita dall'orchestra. - 24.1: Musica da ballo (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13
18.45: Notiziario. - 19: Brevi conversazioni. - 19.30: Conversazione teatrale. - 19.45: Bollettino meteorologico. - 20.30: Molliere: *Dun Juan o Le festin de pierre*, commedia con pagine musicali di Mozart. - 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

16: Trasmissione per le fanciulli. - 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione. - Musica da ballo. - 20: Conversazione giuridica. - 20.20: Conversazione agricola: «Le cipolle adoperate come legumi». - 21: Mezz'ora di trasmissione variata organizzata da Philips. - 21.45: Concerto dedicato a musicisti e letterati delle Ardenne. - 21.40 (Intervallo) - Cronaca di Rene Dorn.

STRASBURGO: kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5

16: Trasmissione di un concerto da Saverne. - 16.45: Conversazione musicale su Brahms. - 17: Musica da ballo (dischi). - 17.45: Conversazione giuridica in tedesco. - 18: Trasmissione del concerto Paderborn dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 20: Lezione di francese. - 20.15: Conversazione per gli orientatori. - 20.30: Segnale orario. - Notiziario in francese e in tedesco. - 20.45: Musica da ballo (dischi). - 21.20: Estrazione dei premi fra i radio-abbonati. - Comunicati. - 21.30: Trasmissione di un concerto da Thionville. 1. Sellenick: *La mia bella Altagia*; 2. Saint-Saens: Ouverture della *Principessa giuliana*; 3. Beethoven: *Allegretto* per piano, Op. 26, in forma inglese; 4. Wagner: *L'incantesimo del Venerdì santo*; 5. Delibes: *Il Re si diverte*; 6. I granatieri della guardia a Waterloo (sfalati); 7. Conversazione; 8. Bizet: Selezione dalla *Carmen*; 9. Mathieu-Briard: *Avant*, quartetto per saxofoni; 10. Lalo: *Rapsodia norvegese*, parte 16; 11. Alford: per tenore; 12. Saint-Saens: *Juratte*, balletto; 13. Renaud: *Arabesco*; 14. Freisch: *Avanti*, marcia. - 23.30: Musica da jazz ritrasmessa.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Chitarre hawaiane. - 18.15: Notiziario. - 18.20: Canzonetto. - 18.30: Orchestra varie. - 18.45: Soli vari. - 19: Notiziario. - 19.15: Arie di opere. - 19.20: Orchestra sinfonica. - 19.45: Fisarmonica. - 20: Melodie. - 20.15: Notiziario. - 20.35: Notizie regionali. - 20.30: Brani orchestrali di opere. - 20.45: Musica di films sonori. - 21: Orchestra viennese. - 21.30: Brani orchestrali di opere. - 21.45: Organo. - 22: Audran: Selezione della *Musette* (dischi). - 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. - 23.30: L'ora degli ascoltatori. - 23.50: Musica inglese. - 1: Bollettino meteorologico. - 1.55: Musica da ballo. - 1.15-1.30: Musica militare.

GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17: Trasmissione da Monaco. - 18.15: Lettere. - 18.30: Concerto di musica da camera. - 18.55: Comunicati della direzione. - 19: Attualità. - 19.15: Conversazione. - 19.55: Notiziario. - 20: Leo Fall: *Il fedele contadino*, operetta in 3 atti. - 21.10-21.30: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Langenberg. - 18.25: Conversazione. - 18.50: Conversazione per gli operai. - 19.15: Segnale orario. - Notiziario - Meteorologia. - 19.30: Hofmannstahl: *Andra*, radio-recita. - 20.5: Trasmissione di una serata variata da Kassel: *Viaggio radiofonico nell'azzurro*. - 22.20: Segnale orario. - Notiziario - Meteorologia. - 22.45-24: Trasmissione da Monaco.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 278,5 - kw. 60

16: Concerto orchestrale da Danzica. - 17.35: Conversazione. - «Dal diario di una giovane maestra». - 18: Programma della prossima settimana. - 18.10: Programma in esperanto. - 18.15: Bollettino agricolo. - 18.20: Bollettino del ghiaccio. - 18.30: Notizie dai mercati di tutto il mondo. - 18.40: Conversazione. - «Il fotografo dilettante». - 19.5: Musica riprodotta. - 19.55: Notiziario. - 20.5: Trasmissione

da Francoforte. - 22.20: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino. - 23.30: Musica da ballo ritrasmessa da Londra.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1334,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. - 17.10: Rassegna settimanale. - 18: Concerto di musica da camera. - 18.30: Conversazione musicale. - 18.45: Bollettino meteorologico. - 19.35: Concerto strumentale. - 20: Trasmissione di un concerto di musica militare da Friburgo. - 22.5: Notiziario - Meteorologia. - 22.45: Bollettino del mare. - 23: Musica da ballo da Berlino.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.30: Letture in inglese. - 17: Trasmissione di un concerto da Bielefeld. - 17.20: Per le signore. - 18.35: Segnale orario. - Notiziario - Meteorologia. - 19: Conversazione: «L'etere telefonico». - 19.25: temporanea. - 19.55: Notiziario. - 20: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. - 2.5: Notiziario. - 22.30: Concerto di musica brillante e popolare. - 23.30-1: Concerto di musica scelta da jazz da Londra.

LIPSIA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.15: Concerto di musica da camera dedicato alle composizioni di Brahms. - 17.45: Rassegna sonora settimanale. - 18: Per i giovani. - 18.30: Lezione di tedesco per i tedeschi. - 18.50: Conversazione di attualità. - 19: Conversazione di economia. - 20: Zeller: *Il renditore di uccelli*, operetta in 3 atti. - 22.10-24: Notiziario - Concerto di musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA: kc. 553 - m. 532,9 - kw. 60

16.10: Concerto di celra. - 16.35: Conversazione. - 17: Canto gregoriano. - 17.35: L'ora delle giovanette. - 18.10: Conversazione sull'automobile. - 18.25: Trasmissione di una radio-recita folkloristica. - 19.15: Dieci minuti di notizie radiofoniche. - 23: Bernhard Grun: *Musikanti bairisch*, operetta in tre atti. - 22.20: Segnale orario. - Notiziario. - 22.45-24: Concerto di musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16.5: Radio cronaca della partita di Rugby fra le squadre rappresentative della Scozia e dell'Inghilterra. - 17.45: Concerto d'organo da un cinescopio. - 18.15: Pel fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.25: Intervallo. - 19.30: Radiocronaca dell'incontro di giochi atletici fra le squadre rappresentative delle Università di Oxford e di Cambridge. - 19.45: Intermesso in gallese. - 23.50-24: Conversazione. - «La scienza nell'industria». - 23.30: Canti studenteschi. - 21: Varietà: Canzoni, musica varia, macchiette, recitazione macchiette, ecc. - 22: Notiziario. - 22.20: Radio discussione: «Dobbiamo abolire?». - 22.40: Concerto della banda militare della stazione. 1. Berlioz: *Kobacco*; marcia; 2. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 3. Holst: *Prima*

SABATO
18 MARZO 1933 - XI

suite. 4. Svendsen: *Carnevale a Parigi*. 5. Bela Bartok: *Allegro barbaro*. - 23.50: Notiziario. - 23.55-1: Musica da ballo ritrasmessa. - 24: Previsioni meteo. - 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 10

16.30: Da Midland Regional. - 17.45: Da Daventry National. - 18.15: Per i fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Concerto corale da North Regional. - 20.15: Arie per tenore e musica per strumenti a plectro. - 21: Concerto dell'orchestra dal Teatro della R.B.C. Negli intervalli arie per soprano: 1. Ganne: *Saluto a Vienna*, marcia; 2. Offenbach: Ouverture della *Jolie parfumeuse*; 3. Gillet: *Il villaggio*; 4. Godard: *Cherise*; 5. Arie per soprano ed orchestra; 6. Selezione da opere di Verdi: 7. Arie per soprano; 8. Vescey: *Mister per un balletto in ballata*; 9. Ouverture *The Merrygobbers*. - 22.15: Due opere miniature di Mozart: 1. *Bastien e Bastiana*, lirica pastorale; 2. *L'impresario*, opera comica. Adattamento libero al microfono da Eric Blom. - 23.15: Notiziario. - 23.30-1: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 358,9 - kw. 25

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritone. - 17.45: Musica da ballo. - 18.15: Pel fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Da North Regional. - 20.15: Concerto sinfonico dell'orchestra della città di Birmingham con arie per tenore: 1. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 2. Guy Werrack: *Berceuse*; 3. Canto; 4. Sassofono ed orchestra; 4. Haydn: *Sinfonia n. 4* in re; 6. Brahms: *Lieder* per tenore; 7. Tre pezzi per sassofono solo; 8. Stravinsky: *L'uccello di fuoco*, suite. - 22.15: Da London Regional. - 23.15: Notiziario. - 23.30-24: Jan Hay e Stehen King Hall: *The Middle Watch*, romanzo della Marina (secondo atto), Edizione modificata per il microfono.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16.5: Da London Regional. - 16.30: Da Midland Regional. - 17.45: Da Daventry National. - 18.15: Pel fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Concerto corale. - 20.15: Conversazione sportiva. - 20.30: Trasmissione di un concerto da Manchester con canzoni per coro: 1. Humperdick: Ouverture di *Huelsen e Grete*; 2. Brahms: *Sinfonia n. 2* in re; 3. Brahms: Concerto in re per violino e orchestra. - 22: Concerto di dischi. - 22.15: Continuazione del concerto: 1. Brahms: *Sel tiefer zigen*; 2. Grieg: Suite n. 1 del *Peer Gynt*; 3. Wieniawski: *Arie russe*; 4. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*. - 23.15: Notiziario. - 23.30-1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16.5: Trasmissione della partita di rugby fra Scozia e Inghilterra. - 17.45: Da Daventry National. - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30:

ECCOVI L'APPARECCHIO CHE DESIDERATE

Grafonole Columbia! Dischi Columbia! I prodotti di una grande Casa nota in tutto il mondo! Le parole non sono necessarie per consigliarne l'acquisto. Visitate Alati. Gli assortimenti di dischi Columbia sono completi. Un'audizione basterà a convincervi. Alati vende anche a rate.

ALATI

VIATRE CANNELLE I6.ROMA

SABATO

18 MARZO 1933 - XI

Breve relazione sulla seminale della Coppa di Scozia. — 17.40: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Debussy: 1. *Berganques*, suite; 2. *Due arabeschi*; 3. *Piccola suite*. — 20.15: Da London Regional. — 21: Varietà (canzoni, macchiette, musica varia, ecc.). — 22: Conversazione: «La settimana nella Scozia». — 22.15: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30-1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5
16: Conversazione. — 16.30: Concerto vocale di arie e opere. — 17: Musici riprodotti. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di flauto. — 19.40: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19.50: Peter Krstic: *Kos'tana*, operetta. — 22: Notiziario - Ritrasmissione dalle stazioni europee.

LUBIANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7
17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Conversazione sulla storia della filosofia. — 19.30: Conversazione di sociologia. — 20: Concerto di chitarra. — 21: Concerto vocale. — 21.30: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario - Dischi.

NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60
16.30: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 18.15: Musica nazionale (musica e canto). — 18.45: Conversazione economica. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione sui denti e sulla loro cura. — 20: Cabaret. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Continuazione del cabaret. — 23.15-24: Concerto di musica da ballo (dischi).

OLANDA

HUIZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20
16.40: Concerto di dischi. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.55: Conversazione sportiva. — 18.10: Continuazione del concerto. — 18.30: Canzoni per soprano. — 18.40: Continuazione del concerto. — 19: Rassegna dei giornali della sera. — 19.20: Continuazione del concerto. — 19.50: Conversazione scientifica. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Conversazione sportiva. — 20.40: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Canzoni per baritono. — 21.40: Canzoni per soprano. — 21.50: Concerto per trio - Musica brillante e da ballo. — 22.20: Canzoni per baritono. — 22.40: Concerto per trio - Musica brillante e da ballo. — 23.40: Notiziario. — 23.45-0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,4 - kw. 120
16: Dischi. — 16.20: Conversazione storica per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione: «L'arresto di Pilsudski a Lodz». — 17: Concerto di dischi. — 17.55: Programma di domani. — 18: Conversazione letteraria per studenti di scuole medie. — 18.20: Notizie agricole. — 18.25: Musica brillante. — 19: Varie. — 19.20: Rassegna di libri agricoli. — 19.30: Conversazione: «All'orizzonte». — 19.45: Radiogiornale. — 20: Pot-pourri di melodie popolari nazionali per soprano, tenore e armonium. - Negli intervalli: Notiziario sportivo e supplemento del Radiogiornale. — 22: Intervallo. — 22.5: Composizioni di Chopin: 1. *Improvviso* in sol bemolle maggiore; 2. *Preceduta* in mi bemolle maggiore; 3. *Due valzer*; 4. *Tre mazurke*; 5. *Tramietta*. — 22.40: Conversazione. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo. - Nell'intervallo: Dalle 23.30 alle 23.35: Notizie della Polonia per i membri della spedizione polacca nell'isola degli Orsi.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12
17: Corrispondenza con i fanciulli. — 17.25: Un quarto d'ora di musica riprodotta. — 17.40: Da Varsavia. — 19: Informazioni e dischi. — 19.10: Conversazione. — 19.20: Da Varsavia. — 23.25: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 304,2 - kw. 12
17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Con-

versazione del ciclo sulla Rumenia. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bournonville: *Berceuse*; 2. Leopold: *Tango*; pot-pourri; 3. Weber: *John Strauss, il re del valzer*; 4. De Michel: *Serenata spagnola*. — 20.45: Serenata rumena per la Danimarca organizzata dalla Rivista Radiolytteren. - Conversazione sulla Rumenia. — 21: Concerto sinfonico diretto dal maestro Jora: 1. Enesco: *Minuetto lento*; 2. Jora: *Berceuse*; 3. Jora: *Canto di Natale*; 4. Rogalski: *Due danze popolari*. — 21.20: Arie rumene. — 21.35: Concerto orchestrale di musica rumena. — 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5
16: Concerto di dischi. — 16.30: «Il microfono per tutti», trasmissione riservata agli ascoltatori. — 17: Fine. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. — 21: Dischi - Notiziario. — 22: Campanie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Overture del Rienzi*; 2. Frigola: *Montagna*; 3. De Sévera: *La mia bambola preferita*; 4. Dorel: *Baccanale*. — 22.30: Ritrasmissione da Madrid. — 24: Notiziario - Continuazione della ritrasmissione.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3
20: Campanie dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine. — 22: Lezione di inglese. — 22.30: Campanie dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di una zarzuela. — 0.45: Notiziario. — 1: Campanie dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55
16: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 17.5: Trasmissione per i fanciulli. — 17.40: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. — 19: Canzoni. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 22.23: Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60
16: Concerto di fisarmoniche. — 16.40: Conversazione in inglese: «Delightful holidays spent at Basle». — 17-17.30: Concerto di dischi (organo). — 18.30: Per le signore. — 19: Campanie dalla chiesa di Zurigo - Notiziario - Meteorologia. — 19.15: Conversazione di sociologia. — 19.45: Concerto corale di arie e lieder. — 20.5: Richard Rheinberger: *Nel paradiso degli dei*. 4 scene umoristiche. — 20.50: Seguito del concerto corale. — 21.10: Musica riprodotta. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Musica da ballo antica e moderna (dischi). — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25
16: Musica da ballo (dischi). — 17: Conversazione e radio-reportages. — 18: Conversazione: «L'orientamento professionale». — 18.30: Recensione di libri. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione su cinema. — 20: Conversazione: «L'apparizione della prima bicicletta a Ginevra». — 20.35: Serata di varietà ritrasmissa dal Kursaal di Ginevra.

UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5
16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale. — 18.10: Corrispondenza agli ascoltatori. — 18.40: Concerto di piano. — 19.10: Rassegna della stampa estera. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese. - Nell'intervallo: Giornale parlato e rassegna dei giornali della sera. - In seguito: Concerto di musica zingana da un Caffè.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100
15.55: Segnale orario. — 16.30: Conversazioni varie. — 17.30: L'ora dei soldati rossi. — 18.30: Concerto. — 19.30: Conversazione. — 20: Conversazione in tedesco. — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Concerto di dischi. — 21.55: Campanie dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in spagnolo. — 23: Bollettino meteorologico.
MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100
15.55: Segnale orario. — 16: Concerto di musica polare. — 17: Notiziario. — 17.10: Informazioni. — 18.30: Concerto orchestrale. — 21: Conversazione in francese. — 21.55: Campanie dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della Pravda.

Se avete
percorso

15000 Km.

con la
vostra

FIAT

montate una nuova
serie di candele

CHAMPION

riottesse
il massimo
rendimento

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 15

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 965 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 308 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Sen. prof. Tito Poggi: «Marzo in campagna».

10,40 (Milano): Consigli agli agricoltori (dott. C. Basso) - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Piantiamo i gelsi ed alleviamo i bachi».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

11-11,20 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Giulivo).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo - (Milano): P. Vittorio Pacchinetti - (Torino): «I cateumeni detti competenti» (Don G. Pino) - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Monsignore E. Magri: «Beati i mansueti».

12,30-13,30: MUSICA LEGGERA.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: RADIO-ORCHESTRA N. 2: 1. Deltour: *Che l'importa Rosina?*; 2. Abraham: *Al cavallino bianco*, fantasia; 3. Stravinsky: *Da quell'istante*; 4. De Vita: *Ram pam pam*; 5. Scherzinger: *Il principe consorte*, fantasia; 6. Mascheroni: *Niente*; 7. Ciociano: *El cafetero*; 8. Dostal: *Carmen fox trot*; 9. Bazzan: *Tanganila*; 10. Santengini: *Per te Rio Rita*.

15: Trasmissione d'opera.

Negli intervalli: Notizie sportive.

Dopo l'opera: Risultati e classifica del campionato italiano di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-19,30: Dischi.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

21:

MUSICA DA CAMERA

Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti - Notiziario teatrale - Giornale radio.

DOMENICA

19 MARZO 1933 - XI

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10,10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,58-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13,30: ORCHESTRA C (vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: MUSICA LEGGERA (vedi Milano).

15: Trasmissione d'opera.

Negli intervalli e dopo l'opera: Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

I briganti

Operetta in 3 atti

Musica di GIACOMO OFFENBACH.

Direttore M.^o ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Guido Puccio: «Birrerie di Monaco e di Berlino», conversazione.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.

11-11,10: Dott. Rolando Toma: «Consigli agli agricoltori», conversazione.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Caliani: «Notiziario sportivo».

12,35-13,30: FOLCLORE ALTO ATESTINO: concertista di cetra Massimo Sparer e cantante Rodolfo Hechensteiner - Nell'intervallo e alla fine: Dischi.

17: Musica riprodotta.

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-sport - Notiziario teatrale.

20,10:

Tic - Pic - Nic

Commedia in tre atti di PIETRO OTTOLINI.

Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: «Il cuore e Satana» (Padre B. Caronia).

10,40: MUSICA RELIGIOSA.

11,5: Dott. Berna: «Viver bene con poco», conversazione.

12,45: Giornale radio.

13-14: Quartetto Sunny Band (M.^o Castaldelli).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: MUSICA VARIA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Segnale sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M.^o ARMANDO LA ROSA PARODI

col concorso

del M.^o MARIO CASTELNUOVO TEDESCO.

1. Castelnovo Tedesco: Ouverture per la *Bisbetta domata*.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

I BRIGANTI

OPERETTA IN 3 ATTI DI

G. OFFENBACH



2. Castelnovo: *Concerto per pianoforte ed orchestra* (al piano l'autore).
Giuseppe Longo: Sonetti siciliani di Giuseppe Monforte.

3. Castelnovo Tedesco: a) *Danze del Re David*; b) *Alt Wien* per pianoforte solo (al pianoforte l'autore).

4. Debussy: *La mer*, tre schizzi sinfonici: a) Dall'alba a mezzogiorno sul mare, b) Giochi di onde, c) Dialogo del vento e del mare.

Dopo il concerto: CANZONI DI VARIETA', 22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 20

10,45: Prof. Musci: Consigli agli agricoltori.

11,5: Musica religiosa.

11,30: Mons. Calamita: Lettura e spiegazione del Vangelo.

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

20: Notiziario sportivo - Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Culotta: *Maggiolata*.

2. Fronini: *Serenata patetica*.

3. Delibes: *Bonjour Suzon* (soprano Bianca Punzi).

4. Pellissier: *Notturmo* (baritono Lino d'Angelo).

5. Signorelli: *Gaudiosa*, fantasia.

6. Brogi: *La canzone del Nibbio* (soprano Bianca Punzi).

7. Staffelli: *La mia serenata*.

Parte seconda:

1. Ponchielli: *Il figliuol prodigo*, introduzione, coro e ballabile.

2. Leoncavallo: *La Bohème*, «Mimi Pinson la biondina» (soprano Bianca Punzi).

3. Casavola: *Mucio di sete* (baritono Lino d'Angelo).

4. Mascagni: *Iris*, «Serenata di Ior e danze».

5. a) Rossellini: *Le cennamelle*; b) Cimara: *Fiocca la neve* (soprano Bianca Punzi).

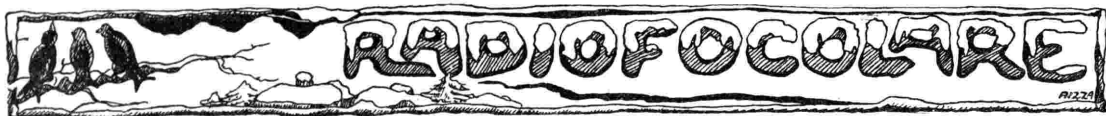
6. Giordano: *Fedora*, «La donna russa» (baritono Lino d'Angelo).

7. Travaglia: primo e quarto tempo della suite *Nuptialia*.

Nell'intervallo: Notiziario artistico.

22,30: Musica dal Grand Hôtel Moderno.

22,55: Ultime notizie.



Se non sto all'erta, si sta formando una nuova valanga. — **Strimpellatrice** - Bambina o non, eccoti la cortesia attesa: sei accolta. — **Vincenzina Mormina** - Sei una Piccola Italiana? Vieni pure. Però mi dici se non ti premiero non leiverrai. Questo non va, bambina mia! — **Vision primaverile** - Hai l'aspetto della primavera? Proprio come me, allora! E come non accoglierli? Risposta di quando in quando te la darò se tu mi scrivi di quando in quando.

Magda - Quanti complimenti! La tua bella idea resterà un'idea, poiché non ho che una pagina. Se questa l'occupo soltanto con le mie cianie, e le risposte? Il Monviso ti ringrazia con me del lacio. Gile l'ho mandato di buon mattino e l'ho visto farsi rosso rosso. — **Xyz** - Dieci con lode per il pseudonimo breve. Riguardo alla mania di dimagrire, né tu e tanto meno io abbiamo voce da vincela. — **Adelio Lanzo** - Desideri che il tuo nome sia qui? Eccolo. Se vuoi vederlo ancora scrivimi. — **Dania** - Poiché il coraggio t'è venuto dovrai non lasciartelo scappare così in fretta. — **Fatina Bruna** - Tu sei paziente; tuttavia la risposta ti giunge presto, perché io non bado né alle pazienze né alle impazienze. Ad Isabella dovrai dedicare almeno due numeri per tutto riferire. Il nonnino ti ricambia il bacio. — **Ventesimo secolo** - Professore di Isabella! Ce ne son già altri centomila per lo stesso risultato! Niente da fare! — **Naioletana** - Non c'è che da scrivere una lettera alla Direzione generale a Torino, spiegando. Riceverai un duplicato. Niente multa, sta certa. Sicuro che ti accetto. — **Pupa** - L'amicizia con me è bell'iniziativa. Con Isabella non è possibile. Resta ignota anche a me. — **Rossaspina** - Così essendo Spumettino, dovrai essere un sacerdote? Probabilmente per via d'una fotografia pubblicata che dava invece un valente maestro. Sempre per via fotografica, la settimana scorsa ho fatto sesso. State certi: il mio riverito muso nel « Radiocorriere » non lo vedrete mai, né solo, né accompagnato dai vezzi altrui. Quanto aver molto vissuto, d'accordo. Molto sofferto, proprio no. Capisco che riescirai più « interessante » se diventerai il contrario. Torinese sì da lunghi anni, ma bielese di nascita. Oh, tanta pazienza! Siete ben curiosi, voi! E per un qualsiasi Carneade! — **Ri** - Dunque Minilla è la mia mamma? E mi parla di bimbi: quanti siete? Presto, il ritrattino perché vi conosca. Alla mamma dico che le testate debbono essere disegnate su cartoncino bianco, inchiestro di china e non tirate già alla svelta come molti fanno. — **Fior di Perle** - Perdine, che le perle fiorissero, non le sapevo! Forse sulle ostriche d'alto fusto. Ad ogni modo, vivete pure. Ma un saluto su ogni « Radiocorriere », non puoi trovarlo che su questo numero: quindi più di 160 mila saluti. Sine contenta! — **Nihil** - Vedi: anche tu puoi aiutare Isabella. Il guaio è, ripeto, che ella non desidera di essere aiutata. Grazie della fotografia del tuo bel piccetto che già a tre anni era un bravo ciclista. La pubblicherò.

Ed ora che ho salutato le nuove reclute (però mentre la pagina è in tipografia ne sono giunte altre) ecco brevemente con chi ne « Radiocorriere » c'è già. — **Cenerentola** - Riusciti e col ritrattino. Brava! — **Lux Migliorita**, Mi dici: « Vedi come sono brutta? ». Cara Cenerentola: hai un sorriso tanto bello e poi sei così buona: questa è la vera bellezza. — **Isabella** - Dunque sei stata felice della mia risposta e l'ha portato via il dolore. La bella scatola dove hai messo il mio scritto, potrebbe esser piena di tante altre pagine di amicizie e di affetti. E anche di amici. Quanti cuori vorrebbero esserti vicini. Tu scrivi: « Tu avere detto ai bambini di « Radiocorriere » di volere a me bene, si si molto bene: tanti pochi volere bene a me! Dolore non sapere dire bene e poco fare capire. Anche volere tanto bene a loro, io non sono più bambina, io sono più felice quando sono con i bambini più con gente come me ». Cara Isabella: nel « Radiocorriere », ti vogliono bene bambini e grandi perché il cuore degli italiani, bimbi e grandi, è tanto grande, tanto affettuoso. Io ti saluto per tutti e ti mando tutti i baci che mi hanno mandato per Isabella e ci sta anche il mio bacio, vero, da nonno.

Merlin Cacao - Dunque hai accettato di « addolcire » il tuo pseudonimo e ne ringrazzi « Orea dei Selvaggi ». Botta e risposta! Però ti posso dire che « Orchidea Selvaggia » non si merita tale... ludio. E' un'allegria fanciulla venutene dal cuore gentile e vive in mezzo ai fiori, niente affatto selvaggi. Sei troppo spietato! — **Iris** - Ricevuto lettere e cartoline, una delle quali indirizzata a Savona! Per fortuna la Poste hanno più giudizio di te. — **Margherita** - Mi diventi ogni volta più bi-

ONDE CORTE

sabetica. E pensare che, fotograficamente, sei quasi angelica, quantunque tu ami posare con il collo torto. Sei forse afflitta da un torcicollo cronico, sovversiva fanciulla? E si che con un altro carattere potresti perfino esser non dico buona, che sarebbe pretendere troppo, ma tollerabile! (Ora il torcicollo viene a me di sicuro!). — **Elle** - Frequentatrice del num. 6 « teni » di conoscermi, povera disgraziata! Quanto ad Isabella, come ho detto, ignora chi sia e quindi non è possibile dar corso al desiderio di tante. Sentì: se vuoi essere sicura che sono proprio io, prova a darmi il bacio sul tram. Se non sono io, ti dirò: « Signorina; mi spiace, ma non sono Baffo di gatto! ». Se poi fossi io, te lo restituirei subito subito, perché, diamine, essendo tu il bacio, non posso appropriarmene. In tutti i casi, sarà sempre molto commovente!

Licia - Anche tu passerai del N. 6. Diventa un vero... fantasma. Ma tu sei (6) per il « pensiero affettuoso ». E questo può andare sull'ali dorate, magari fino a Collesano. — **Alberto Russo** - Me n'accorgo anch'io che hai sudato sette camiciulla sulla testata. A vederla pare impossibile che tu sia un così bravo papalino. Ti giuchiederò un antropologo. E, per il dovuto rispetto, ho cercato di attenuare l'impressione! — **Piccolo cuore** - Spiedi pur sempre come prima. Invece di essere un condottiero di cuori, direi di esserlo di legati. E ancora forsore di merluzzo, chi potrei ricostituirmi. Invece consumo a vista d'occhio e presto sul N. 6 non viaggerà che lo spirito gentile dei sogni miei! Abbracciami i tuoi due galantissimi! — **Maestrina** - Hai ricevuto la fotografia del Duce con firma e data? Capisco che desideri lo metta sul « Radiocorriere ». — **Pinocchio** - Davvero non ti ho risposto? Eppure ho trovato la tua con il famoso « OC ». Più darsi non abbia potuto trovar posto stampata. Ti saluto qui ora e capisco il tuo rammarico... romano. — **Capinera** - Quando leggerai questo affettuoso saluto avrai ricevuto tutto. — **Zia di Mariuccia** - Un bel grazie. — **Rinaspina** - Hai ragione: siamo barbari. — **Giovanna** - No, non ti scordo: sei sempre la mia « Giovanna » anche se ora aggiungi l'i. Tu prendi « l'olio di merluzzo e in paga mangio tanto tante caramelle ». Fattelo pagar bene, quell'olio! — **Amneris** - Troppo buttate giù le testate! Però mi sei egualmente cara. — **Mi La Sdegno** - Altrettanto te, scusami. Un saluto a **Milanesina**, **Giampa**, **Battem**. — **Enzo Giardina** - Il mio silenzio ti irrita? Male, amico mio, molto male. Io, alla tua età, se avessi potuto scrivere ad un illustre Personaggio, ne sarei stato orgoglioso, commosso, intenerito e non avrei chiesto altro. Debo confessarti che talvolta anche adesso provo invidia per voi che potete farlo (e certi anche con lettera non affrancata). E per provare le vostre soddisfazioni, non avendo sottomano un illustre che gentilmente si presti, scrivo a me stesso pago di essere in tal guisa a contatto d'un Grand'Uomo, senza chiedere risposta. Ti saluto affettuosamente con Roberto. Il ritrattino passerà: abbi pazienza. — **Onde corte** - Concorsi più... furbi, come quello di disegnare la mia effigie io ho già fatti. Perché non me ne suggerisci uno tu furbo e non ancora pubblicato? — **Bimba di Nostalgia** - La tua lettera è scritta a tappe

come il Giro d'Italia! è veramente deliziosa. Ad ogni tappa trovo una fonte freschissima alla quale dissetarmi. La... tiratura d'orecchie, la posta comparsa, la lottura a due, le parole per Capinera, tutto è detto in modo così grazioso e spigliato che fu davvero una gioia per me di leggerli. Grazie, cara bimba. Il saluto non potrà venirti che il giovedì.

Pastina Prima - Spirito Fik il 27 dicembre? La data è veramente un po' tragica, poiché combina con le feste di Capodanno. Se non è finito in cassetta, tornerà, magari dopo vari mesi, mia tornerà! Io però temo sia finito in « salmi » che è poi la gloria dei gatti e relative lepri. Lo spettacolo alla « Scala » per poco non ti faceva fare la fine del tuo gatto! La Rivista non mi giunge, quindi non so nulla. Saluto tutto il Pastificio e Mondella Milanese.

Anna - Se io studiavo volentieri. Cara mia, ti dico soltanto che a 15 anni già entravo in una rappresentanza di tessuti nella quale rimasi tre anni ricevendo ben lire 50 quando me ne andai e credo per riconoscenza. — **Rustica** - Credi: è indispensabile la spedizione diretta. Non si potrebbe far inviare a qualcuno del luogo che s'incarichi poi del recapito? Anche i francoboli in luogo del caffè al quale deve rinunciare per consiglio del medico sarebbero spediti direttamente alla tua profeta tanto tribolata. Rispondimi subito.

Pia Romeo - Verrà la fotografia del tuo bel pupone. Ma sai: tutte le mammine sono come te. Spiega queste cose al tuo Ernestino e vedrai che lui le capisce e non ha le tue impazienze. Un bel bacio ed un saluto a te. — **Umbra solitaria** - Come hai visto ho rinunciato alla femminilità ventiduenne. Lodatella sarà lieta della tua amizizia. Io vorrei però un po' di equa distribuzione. Lodatella ha ormai moltissime che le scrivono, mentre ci sono tante celine buone e care senza un'amica. Riguardo a quanto chiedi, mi torna impossibile l'accennare a questa come di altre iniziative. Scusami e senti il mio vivo affetto. — **Robinson** - Grazie dei frequentissimi ricordi che ti avvicinano a me. — **Flora** - Ti spero ristabilita. Tu sei troppo buona con me ed è l'affetto che ti fa dir tante cose carissime anche se solo in parte vere.

Mamma Bionda - Ho letto con profonda commozione le ultime parole del fratello tuo rapito a voi, a soli 26 anni, in 15 giorni di alto. Ed è bene ripetere: « Cerca, mamma, di non piangermi molto. Pensa che, se anche non guarisco, non per questo muoio. Lui, la parte inferiore di me, il corpo, soffre, si esaurisce, muore. Io no! L'anima, non posso morire perché son di Dio ed in Dio devo tornare. Sono stato creato per la gioia, che è in fondo ad ogni dolore, alla gioia eterna debbo tornare. Se alcun tempo fui prigioniero del corpo, non per ciò io son meno eterno; la mia morte corporale è una liberazione, è il principio della vera vita, è il ritorno all'Infinito. Perciò non mi piangere. E se il tuo cuore profondo di madre piangerà, versale pure le tue lacrime: saranno tante perché sono versate le lacrime di una madre. Che Idio le conti! Saranno stelle per la tua corona! Sì forte, mamma. Dall'ad di là dice addio a te, a papà, alla sorella, a quanti mi amarono, il tuo figlio... ».

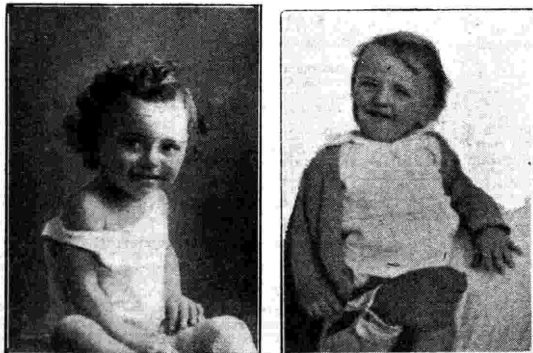
Con queste parole si avviò alla Novella Via Emanuele Rava e a 26 anni quando tutto gli sorrideva: ineguaglianza, ricchezza, sogni d'arte, famiglia... ».

Avv. G. Benivento - Il caro e buon amico Bravetta mi passa la fotografia della piccola Bionda. Te la accorato, leggere la sua. A pochi mesi dalla perdita della mamma la sua creatura è andata a raggiungerla in Cielo. « L'influenza » ha portato via la mia piccola Paulina, a soli sei mesi di età e sono rimasto solo, senza affetti e senza speranza! Guardi come era nella! Forse non troverò sollievo mai nemmeno nel lavoro! ». In questa pagina nella quale si avvicinano ogni lieti e sospiri di dolore il singulto del suo cuore crudelmente provato non andrà perduto.

Fiamma - Tu rimani impertinente e fedele anche se non ti cerco qui. Vorrei poter dire la stessa cosa a Thea. Tu mi accorato, per rileggere una sua devo cercarla fra le lettere dell'anno scorso. E pensare che per la vecchia guardia ho un affetto particolare e per la sliente Thea quest'affetto ha intimo e profonde radici. — **Marisa Pacifica** - Anche tu non crederti dimenticata. Quanti cuori spesso ti pensano di tanto (con ragione credi) ricordo un tuo delicatissimo scritto di due anni fa. Il cuore che ti parlò formò non può, non potrà mai essere dimenticato.

Pinocchio - Ricevuto tua dalla quale mi avvedo ora che ti avevo risposto e tu letto.

BAFFO DI GATTO.



Angela de Maio.

Il piccolo Tenten.

Il "Programmdienst"

L'organizzazione radiofonica tedesca vanta, da qualche tempo, una attività in più. I dirigenti di essa, rendendosi conto del sempre crescente sviluppo, conseguenza logica del successo presso il pubblico, della trasmissione di commedie e radiocommedie al microfono, hanno incorporato nel già complesso Ente radiofonico l'Associazione «Programmdienst», sorta da principio come impresa autonoma e indipendente, allo scopo di raccogliere e diffondere i desiderati degli autori, farli collimare coi gusti del pubblico e smaltire la produzione attraverso tutti i microfoni dello Stato.

Il «Programmdienst», unico tra gli uffici della radio tedesca che abbia funzioni indipendenti, per la tutela che assume degli interessi dei terzi, oltre al consigliare gli autori sul genere di lavori che più facilmente possono incontrare il gusto del pubblico, ha anche compiti pratici: ricevute il copione originale di una radiocommedia, o di una conversazione, o di altro genere di trasmissione, pensa a moltiplicarne le copie ed a diffonderle alle varie stazioni dell'interno e dell'estero con indicazioni e raccomandazioni; e pensa anche ad alleggerire gli autori delle noie e delle preoccupazioni per la parte finanziaria.

Il lavoro di segreteria del «Programmdienst» può a primo acchito non parere eccessivamente meritorio e degno di nota; ma chi conosce la struttura della radio tedesca, sa quali e quante difficoltà gli autori devono superare per mettersi in contatto con le stazioni trasmettenti.

I primi passi fatti dal socialismo in Germania hanno dato ottimi risultati: ne sono stati contenti gli autori e anche le stazioni trasmettenti; di qui il proposito di incorporare il «Programmdienst» o «servizio programmi» nell'Ente radiofonico. A trasformare il proposito in deliberazione è bastata una leggera spinta, e la spinta l'hanno data molto volentieri i dirigenti della radio del Reich che hanno prontamente riconosciuto nell'associazione i suoi fini pratici.

Infatti, nel passato, anche il più coscienzioso dei direttori del servizio programmi si trovava nella materiale impossibilità di poter attendere, senza vagliare e discutere le offerte che gli pervenivano da parte di attori conosciuti o del tutto nuovi e, come accade nella maggioranza dei casi, più di una feconda energia, nella fretta e nervosa attività giudicatrice, non riusciva a rivelarsi; molti contributi utili e non di rado originali, necessariamente per forza di cose erano destinati ad incontrare il rifiuto.

Ora, invece, tutte queste energie che lottano nell'ambito della radio, trovano nel servizio programmi un aiuto nelle loro fatiche: e sarà possibile all'autore drammatico raggiungere direttamente e senza ritardo, ciò che forse non gli sarebbe riuscito per nessuna altra via, e cioè far pervenire i suoi lavori fino al direttore artistico di una stazione e, quel che più conta, essere preso seriamente in esame.

A questo vantaggio ideale, si associa pure un vantaggio materiale non certamente indifferente, in quanto il «Programmdienst» provvede anche a sollecitare i diritti d'autore dei lavori destinati a venire trasmessi. Nella maggior parte dei casi, prima della creazione dell'associazione, tra il giorno in cui il lavoro veniva accettato e quello della trasmissione correva una settimana se non mesi e l'autore doveva in tutto quel periodo, come di consuetudine, attendere pazientemente l'onorario della sua fatica. Il «Programmdienst» dimostrando ampia comprensione di questo fatto è riuscito ad ottenere il pagamento dei diritti all'atto stesso dell'accettazione dei lavori.

Gli autori teatrali tedeschi possono quindi fare buon assegnamento sulla loro attività nel campo della radiofonia, anche perché ora, col l'avvenuto passaggio della loro associazione nell'Ente radiofonico, possono da questa essere meglio consigliati ed indirizzati verso il gusto del pubblico, con vera e propria cognizione di causa, mentre prima barcollavano un po' nella incertezza. Attualmente a capo del servizio programmi è stato chiamato il dott. Waldemar von Deuz. Il suo nome è un sicuro emblema dell'attività dell'Ente. Il nuovo ordinamento della associazione, l'aggregazione diretta all'Ente radiofonico sono ricchi di promesse per l'avvenire.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilohertz	Lunghezza metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione	Kilohertz	Lunghezza metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione
160	1875	Hilversum (Olanda) . . .	7		923	325	Breslavia (Germania) . . .	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . .	75		932	321,9	Göteborg (Svezia) . . .	10	
183	1634,9	Königs-Wusterhausen (Ger.)	60		941	318,8	NAPOLI . . .	1,5	
193	1554,4	Daventry National (Inghil.)	30				Dresda (Germania) . . .	0,25	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . .	13		950	315	Marsiglia (Francia) . . .	1,6	
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . .	120		959	312,8	GENOVA . . .	10	
222	1348,3	Motala (Svezia) . . .	30				Cracovia (Polonia) . . .	1,7	
231	1304	Mosca WZSP5 (U.R.S.S.) . . .	100				Parigi Vitus (Francia) . . .	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca) . . .	7,5		968	309,9	Cardiff (Inghilterra) . . .	1	
277	1083	Oslo (Norvegia) . . .	60		977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . .	0,75	
300	1000	Mosca Komint. (U.R.S.S.) . . .	100		986	304	Falun (Svezia) . . .	0,5	
					995	301,5	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13	
							North National (Inghil.)	50	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . .	7		1004	298,8	Tallinn (Estonia) . . .	11	
527	569,3	Friburgo (Germania) . . .	0,25		1013	296,1	Huizen (Olanda) . . .	20	
530	566	Grenoble (Francia) . . .	2		1022	293,5	Limoges (Francia) . . .	0,7	
531	565	Vilna (Polonia) . . .	16		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia) . . .	2,6	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . .	0,25				Viborg (Finlandia) . . .	10	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5				Bournemouth (Inghilterra)	1	
545	550,5	Budapest I (Ungheria) . . .	18,5				Plymouth (Inghilterra) . . .	0,12	
554	541,5	Sundsvall (Svezia) . . .	10		1040	288,5	Swansea (Inghilterra) . . .	0,12	
558	537,6	PALERMO . . .	3				Scottish National (Inghil.)	50	
563	532,9	Monaco (Germania) . . .	60		1043	287,6	Lione (Francia) . . .	0,7	
572	524,5	Riga (Lettonia) . . .	15		1049	286	Montpellier (Francia) . . .	0,8	
580	517,2	Vienna (Austria) . . .	15				Innsbruck (Austria) . . .	0,5	
589	509,3	Bruxelles I (Belgio) . . .	15		1058	283,6	Berlino II (Germania) . . .	0,5	
598	501,7	FIRENZE . . .	20				Stettino (Germania) . . .	0,5	
							Magdeburgo (Germania) . . .	0,5	
608	493,4	Tromsø (Norvegia) . . .	1,2		1063	282,2	Lisbona (Portogallo) . . .	2	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia) . . .	120		1067	281,2	Copenaghen (Danimarca) . . .	0,75	
625	480	North Regional (Inghil.)	50		1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	
635	472,4	Langenberg (Germania) . . .	60		1085	276,5	Hettelsberg (Germania) . . .	60	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) . . .	1,5		1096	273,7	TORINO . . .	7	
653	459,4	Beromünster (Svizzera) . . .	60						
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1103	272	Rennes (Francia) . . .	1,3	
671	447,1	Klagenfurt (Austria) . . .	0,5		1112	269,4	BARI . . .	20	
680	441,4	Parigi P.T.T. (Francia) . . .	7				Brema (Germania) . . .	0,25	
689	435,4	ROMA . . .	50		1121	267,6	Valencia (Spagna) . . .	1,5	
697	430,4	Stoccolma (Svezia) . . .	55		1130	265,4	Lilla P. T. T. Nord (Fran.)	1,3	
					1137	263,8	Moravská Ostrava (Cecosl.)	11,2	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . .	100		1147	261,5	London National (Inghil.)	50	
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna) . . .	3		1157	259,3	Francfort (Germania) . . .	17	
720	416,4	Berlino I (Germania) . . .	1,5		1167	257	Hörby (Svezia) . . .	10	
725	413,8	Rabat (Marocco) . . .	5		1176	255,1	Tolosa P. T. T. (Francia) . . .	0,7	
734	408,7	Dubino (Irlanda) . . .	1,2		1185	253	Gleiwitz (Germania) . . .	5	
743	405,8	Katowice (Polonia) . . .	12		1193	252	Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	
752	398,9	Seltens (Svizzera) . . .	25						
761	394,2	Midland Regional (Inghil.)	25		1204	249,2	Juan-les Pins (Francia) . . .	0,8	
770	389,6	Bucarest (Romania) . . .	12		1211	247,7	TRIESTE . . .	10	
779	385,1	Lipsia (Germania) . . .	120				Cassel (Germania) . . .	0,25	
788	380,7	Tolosa (Francia) . . .	8		1220	245,9	Linx (Austria) . . .	0,5	
797	376,2	Leopoli (Polonia) . . .	16				Cartagena (Spagna) . . .	0,4	
		Scottish Regional (Inghil.)	50		1229	244,1	Basilea (Svizzera) . . .	0,5	
806	372,4	Ambruggo (Germania) . . .	1,5		1238	241,1	Belfast (Irlanda) . . .	1	
		BOLZANO . . .	1		1247	240,6	Stavanger (Norvegia) . . .	0,5	
815	368,1	Siviglia (Spagna) . . .	1		1256	239,8	Norimberga (Germania) . . .	2	
		Helsinki (Finlandia) . . .	10		1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia) . . .	3	
823	364,5	Parigi L. L. (Francia) . . .	0,8		1288	233,8	Lodz (Polonia) . . .	1,65	
832	360,6	Bergen (Norvegia) . . .	1		1292	232,2	Kiel (Germania) . . .	0,25	
843	355,8	Algeri (Algeria) . . .	16						
852	352,1	Muehlacker (Germania) . . .	60		1301	230,6	Malmö (Svezia) . . .	0,125	
860	348,8	London Regional (Inghil.)	50		1319	227,4	Flensburg (Germania) . . .	0,5	
869	346,2	Graz (Austria) . . .	7		1337	224,4	Cork (Irlanda) . . .	1	
878	341,7	Strasbourg (Francia) . . .	11,5		1353	221,7	Radio Normandie . . .	10	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia) . . .	32		1373	218,5	Salisburgo (Austria) . . .	0,5	
897	334,4	Bruxelles II (Belgio) . . .	15						
905	331,4	Poznan (Polonia) . . .	1,35						
914	328,2	MILANO . . .	50		1400	214,8	Aberdeen (Inghilterra) . . .	1	
		Parigi P. P. (Francia) . . .	60		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra) . . .	1	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. (Ufficio specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-243)

PHDOLA

RADIO

LA REGINA delle SUPERETERODINE

CARATTERISTICHE

- 1 - Sospensioni in gamma dello chassis per l'eliminazione di risonanze
- 2 - Attacco per il fonografo
- 3 - Chassis completamente schermato per l'eliminazione del soffio e dell' "Hum"
- 4 - Regolatore di volume graduale
- 5 - Regolatore di tonalità
- 6 - Trasformatore di alimentazione con prese variabili da 125 a 220 Volts
- 7 - Valvole dei nuovissimi tipi 57 e 58 che assicurano la massima sensibilità e selettività
- 8 - Tonalità perfetta dovuta al mobile in noce e all'Altoparlante Magnavox di recente creazione

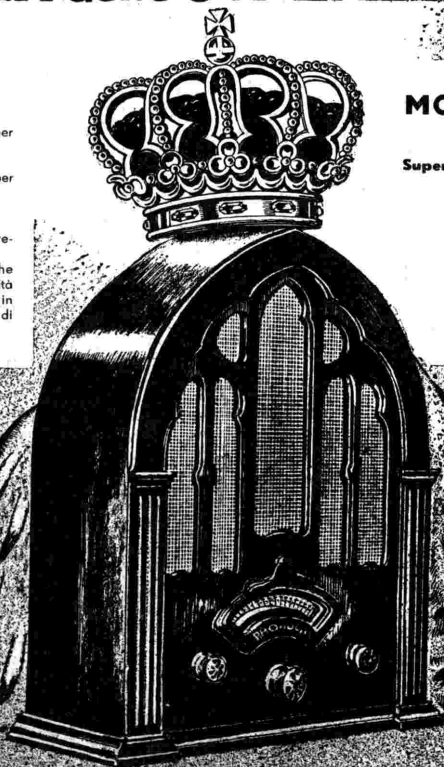
MODELLO 561

(CHASSIS 560)

Supereterodina 5 valvole

LIRE 1400

Tasse radiofoniche con reso escluso abbonamento all'Eiar



PRODUZIONE

FIMI

SOC. ANON.

MILANO, Via S. Andrea, 18 - Tel. 72441-442 - Stabilimento in Saronno - Telefono 23-14